



HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Aliaga Cebrián

Red. y Admón.: Rambla Cataluña, 10 - Teléfono 231-51-04 ● Talleres de "La Vanguardia". Tallers, 62

ALFOMBRAS PRESAS
también realiza su
ENERO
Trozos en cantidad
Alfombras a Precios inverosímiles
PRESAS
Cucurulla, 9 Navas de Tolosa, 332 - 334
y AMAT, Gral. Goded, 8

LA TRADICION DE «ELS TRES TOMBS»



La festividad de San Antonio Abad trajo de nuevo la cabalgata de "Els Tres Tombs", una tradición catalana que se mantiene pese a la evolución de los tiempos y que, a su vez, evoluciona en cierta forma: fiesta de arrieros antiguamente, ha pasado a tener un tono señorial muy destacado. La fotografía de "Cifra" recoge un momento del recorrido efectuado por los jinetes en Sabadell, y en nuestra página 14 ofrecemos información de la solemne jornada en Barcelona

Egipto recurrirá al Consejo de Seguridad

Si fracasan las negociaciones de paz en Oriente Medio

Egipto está adoptando una postura de prudencia antes de dar un nuevo paso con miras a la consecución de la paz en Oriente Medio. En efecto, mientras Gunnar Jarring continúa sus gestiones en Nueva York para llevar a buen término su misión, la postura de las autoridades egipcias en El Cairo es la de anunciar que en el caso de que fracasen las negociaciones convocarían urgentemente una reunión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, antes de que concluyera el plazo fijado para el final del alto el fuego que reina en la actualidad en la zona del canal de Suez. En los medios políticos y diplomáticos egipcios el clima es de gran tensión y expectación y se concede una gran atención a las entrevistas que celebran hoy los presidentes Podgorny y El Sadat. Pero esta expectación egipcia es de gran confianza, puesto que desde su llegada a Egipto, el presidente del Soviet Supremo de la URSS ha reiterado repetidas veces que la Unión Soviética está dispuesta a conceder a la RAU su total e incondicional ayuda.

(Información en pág. 5)

HEATH, IMPASIBLE AL TIMON



El primer ministro británico, Edward Heath, intenta olvidar los problemas que le plantean los países miembros de la Commonwealth en la reunión de Singapur, navegando por aguas cercanas a esta antigua colonia británica. Al parecer, los problemas que le plantea la tripulación del yate «Waitoa», entre ellos la hija de su huésped, sir Rochford Hughes, no tienen la gravedad que los surgidos en la mesa de discusión de la Commonwealth. — (Foto Europa Press)

BUCHER CUENTA A LA TV SU SECUESTRO

(Información en pág. 7)

VOLVERAN LOS VUELOS NOCTURNOS A IBIZA

Un hotel en construcción que los obstaculizaba será volado con dinamita

(Información en pág. 10)

EL BARCELONA VUELVE A SER LIDER Aunque su victoria sobre el Celta no convenció

Jornada casera y quiniela fácil

Sólo el Valencia puntuó en campo contrario

Español, Sabadell y San Andrés repitieron el resultado, al perder por 1-0



EL MEJOR VINO DE TODAS LAS EPOCAS

Catástrofe en una autopista



Ertingen (Alemania). — Una densa humareda envuelve el lugar donde se produjo una colisión masiva en la autopista Karlsruhe-Basilea. El accidente ocurrió cuando, inopinadamente, una densa capa de niebla cubrió la autopista. Un autobús y quince automóviles quedaron destruidos. El balance de víctimas fue de tres muertos y 16 heridos graves. — (Foto Upi-Cifra)

PISOS CON GARAJE

en Comunidad de Propietarios
755.611 PESETAS TOTAL
FACILIDADES DE PAGO
c. ARAGON - VILAMARI
SOL TODO EL DIA

3 y 4 habitaciones, sala-comedor, cocina completa, dos baños (agua caliente), galería de lavadero, calefacción ind. a gas. Materiales 1.ª calidad. Obras inmediatas

GARANTIA NOTARIAL Y BANCARIA



PAYA INMOBILIARIAS
BEETHOVEN, 15, 1.º 5

A V I S O

Ante Notario del Iltr. Colegio de Barcelona se acredita que la Joya del Capitán es la PRIMERA VENDIDA EN ESPAÑA. ¡Rechace imitaciones!

¡NO SE CONFUNDA!

¡ES LA PRIMERA!

LA JOYA DEL CAPITAN

Sólo en Rda. S. Pedro, 11 atc.

La primera
JOYA MAGNETICA
vendida en el mundo

¿Quiere dar usted fuerza, vitalidad y equilibrio a su personalidad?

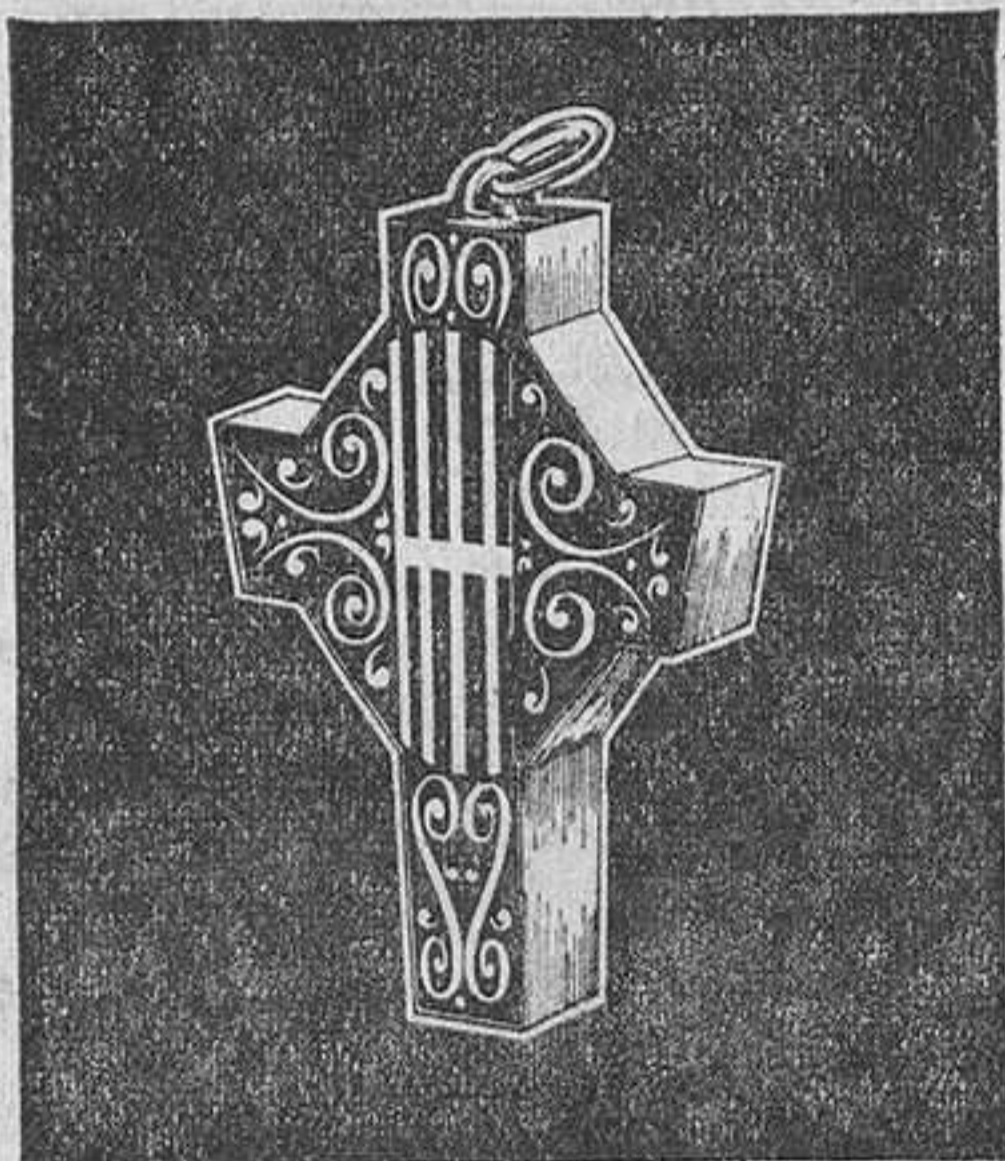
Adquiera la Joya del Capitán.

Sus propiedades magnéticas regulan la electricidad del cuerpo.



Ahora en oro de 18 quilates ¡por sólo 950 ptas.!

Chapada en oro: 550 ptas.



¡RECUERDE!

En España no sólo la llevan los FAMOSOS; la llevan también más de 100.000 personas como usted.

El capitán Pedro Voillaume es un marino y un polifacético estudioso. Hace ya tiempo, cuando el capitán Pedro mandaba un buque de investigación oceanográfica, en el que iban científicos de todo el mundo, entre ellos BERGERA, WOSHORTHY y MES-LIMCOV, encontró en el mar del Norte una extraña piedra de sorprendentes propiedades. Consultó con los científicos la posibilidad de que la piedra poseyera propiedades magnéticas. Le contestaron que ya se habían realizado estudios sobre la influencia del magnetismo sobre el organismo humano y le pidieron una muestra de la piedra para analizarla. Los análisis, provenientes de Alemania y Estados Unidos, decían: «Los fragmentos del mineral, básicamente compuesto de magnetita y calamita, muestran una evidente y efectiva influencia en el organismo humano, debido a la regulación que ejerce sobre las corrientes eléctricas del propio cuerpo influido». Más adelante, el capitán Pedro pudo comprobar en su propio cuerpo la eficacia del magnetismo, adquiriendo una nueva fuerza y vitalidad. Actualmente el descubrimiento del capitán Pedro ha alcanzado un éxito fabuloso en todo el mundo.

**DEVOLVEMOS INTEGRAMENTE SU DINERO
SI NO QUEDA PLENAMENTE SATISFECHO**

INFORMACION Y VENTA DIRECTA:

BARCELONA

Rda. San Pedro, 11 ático (frente al Corte Inglés)
NO CERRAMOS AL MEDIODIA

COLLBLANCH

Occidente, 18-22, entlo.
(frente Mercado)

TARRASA

Doctor Ulles, 62, 1.º, 3.ª

SABADELL

Paseo Manresa. 19, 3.º, 3.ª

BADALONA

Calle de la Cruz, 47, 1.º

Ahora también en:

MANRESA

Alcalde Armengol, 2, 6.º, 3.

- Ruego me envíen sin compromiso información más detallada sobre LA JOYA DEL CAPITAN.
- Solicito me envíen, contra reembolso de 550 ptas., LA JOYA DEL CAPITAN
- Solicito me envíen contra reembolso de 950 ptas. LA JOYA DEL CAPITAN en oro de ley de 18 quilates.

● En el bien entendido de que, si no obtengo los resultados apetecidos, me será devuelto su importe.

Señalé con una X el recuadro que le interese.

NOMBRE _____

DOMICILIO _____

POBLACION _____ PROVINCIA _____

CENTRO DE DIFUSION DEL MAGNETISMO - Eduardo Toldrá, 9
ESPLUGAS DE LLOBREGAT (Barcelona)

MAYORES DE CIEN AÑOS

por Julio MANEGAT

A principios de año se hacen públicos numerosos datos estadísticos referentes al año anterior. Se diría que la ciencia estadística se pone en marcha con urgencia anual de balances respecto de mil aspectos, muchas veces insospechados. Se nos hablará de los accidentes de circulación producidos durante los doce meses del año anterior, de los suicidios, de los asesinatos, de los kilos de carne consumidos en todo el país, de las toneladas de capturas pesqueras... Y todo, de una forma u otra, tiene un valor de tiberias humanas, de condicionamientos y circunstancias. Y a veces un dato nos llama la atención más que otros. Sobre todo cuando se refieren a la aventura personal de la vida y de la muerte.

Ahora, por ejemplo, me entero de que durante 1970 han muerto en Madrid diecisiete personas que contaban más de cien años. ¿Cuántos centenarios habrán fallecido durante ese tiempo en toda España? Conforme avanzamos en el progreso científico médico, y en él en la evolución de la geriatría, tendremos más ancianos centenarios. No hace mucho, un médico, amigo mío muy querido, me decía que no está lejos el día en que podamos combatir con verdadera eficacia la arterioesclerosis, y que esta victoria representaría una de las más importantes conquistas en la historia de la medicina, sobre todo aplicada a la geriatría, al tratamiento de esa enfermedad llamada vejez. Si se consigue mantener las arterias lejos de la fatídica arterioesclerosis se prolongará mucho la duración media de la vida humana.

Pero ya hoy son muchas más que antes las personas que cruzan el límite difícil de los cien años de vida. Cuando se es joven, cuando se vive dentro de ese accidente biológico natural que es la juventud, cien años parecen tantos que nunca habrían de llegar a su fin... Conforme se avanza en el vivir hacia la muerte entendemos que, por muchos que sean,

serán pocos los años que vivamos. Y, objetivamente, despersonalizando la medición del tiempo, cien años son muchos años, y es grande y hermoso cruzar la frontera de un siglo de vida; siempre, claro está, que se conserve lo suficientemente lúcida la mente y el estado físico no sea una miseria de ruinas biológicas. Hoy son muchos los ancianos que llegan a avanzadas edades en muy aceptables condiciones físicas y mentales. Y es aleccionador cuando uno ve en tales ancianos la vigencia de la curiosidad por el mundo que les rodea, la llamita de la esperanza y hasta la alegría de vivir que, tan tontamente, parecen tirar por la ventana muchos jóvenes de nuestro tiempo.

Casi veinte personas de más de cien años han muerto en Madrid en el último año. Nacieron, pues, antes de 1870. ¿Conservaron hasta su último tiempo vital la memoria de cuanto la vida les deparó a lo largo de su larga existencia? La memoria ha de ser, cuando llegue la hora del recogimiento, una riqueza jubilosa y melancólica, un reconocimiento de lo que se ha hecho, de lo que se pudo hacer, de lo que nunca se hizo a lo largo del vivir. Si se llega a una avanzada edad y se tiene claridad mental, qué hermoso tiene que ser esperar el ánimo en tantas y tantas palabras escritas por los grandes poetas, por los más penetrantes espíritus, por las más sutiles sensibilidades... Y recordar y exaltarse en la aceptación y en el recuerdo. Tal vez entonces se produzca como una aproximación intuitiva hacia el misterio. ¿Les habrá ocurrido algo de esto a esos casi veinte centenarios que murieron en Madrid el año pasado, a los bastantes más que fallecieron en toda España? Los diecisiete centenarios han dejado quinientos sesenta y seis descendientes... ¡Qué alegría de fluir, de continuidad vital, de exaltación del don de la vida...!

Desmitificando

los U. S. A.

RETIRADA EN BROADWAY

por Eduardo ARCE

Los Estados Unidos están perdiendo su mito. Hace algún tiempo, la vida norteamericana ofrecía una especie de atracción en otros continentes. Cuando un europeo llegaba a Nueva York se creía entraba en un mundo de sueño. Manhattan era para él la capital mundial del trabajo, del espectáculo y de la vida fácil. La publicidad afirmaba con orgullo que la famosa isla neoyorquina tenía «mil clubs nocturnos, la Universidad de Columbia, Polo Grounds, Central Park, Wall Street y Broadway». Hoy todas esas cosas están en crisis, como otras tantas lo están en el Viejo Continente. Incluso el maravilloso parque Central está imposible a causa de la contaminación atmosférica.

Tampoco se salva el gran centro del «show business», llamado oficialmente Broadway, donde se albergan los grandes teatros que hicieron brillar famosas operetas que dieron la vuelta al mundo por medio del celuloide de Hollywood. Ahora Broadway está también en las últimas. Con la muerte de la mundialmente conocida diseñadora «Coco» Chanel ha muerto también, o está a punto de hacerlo, «su» obra teatral que relata la vida (con música) de la modista francesa. «Coco», que fue puesta en escena hace más de un año, con una inversión de 900.000 dólares, ha perdido ya cerca de los 175.000. Sirvió para colocar en el pináculo de la fama a una actriz «casi perfecta»: Kathérin Hepburn, al precio de 5.000 dólares semanales. En la actualidad la interpreta la actriz francesa Danielle Darrieux por dos mil dólares menos, y sus empresarios siguen perdiendo dinero.

Las obras que no pierden dinero y clientela son las «más viejas del lugar», las que se pusieron de moda entre las dos grandes guerras. Por ejemplo, «Hello Dolly!» sigue representándose ininterrumpidamente desde 1964. La han interpretado todas las grandes divas y divos, incluyendo a Mary Martin y Louis Armstrong. Continúan en cartel las célebres «Hair» y «¡Oh, Calcuta!», obras seudohippies que hacen el juego al «establishment». La segunda está calificada como «la obra más sucia de todas las que se representan en la ciudad». Sus intérpretes, que afirman no soportar el juego de los tecnócratas, el aire contaminado y la guerra de Vietnam, se están convirtiendo en millonarios y muchos de ellos han montado ya varios negocios al margen del espectáculo.

Pero Broadway sigue cayendo, a pesar de que Laureen Bacall, viuda del «resucitado» Humphrey Bogart, obtiene aplausos a diario con su «All about Eve» («Todo acerca de Eva»), y Dany Kaye lo mismo con «Two by Two», una comedia bíblica que ha hecho volver a la escena al célebre cómico de los cuarenta después de 29 años de ausencia en los escenarios de Broadway.

Los escenarios del «show business», que comprende todo recinto teatral situado entre las calles 40 y 50 de la célebre «Avenida de los Héroes» de Manhattan, ta tenido durante estos últimos años su enemigo, el llamado «Off-Broadway», un centenar de teatrillos situados fuera del «límite oficial», sobre todo en el Greenwich Willage, cerca de Wall Street. «Off-Broadway» nunca ha llegado a hacer su agosto, a pesar de que quiso singularizarse por sus obras de protesta contra el «establishment». La Beat Generation intentó aquí montar su imperio con obras de veinte a cuarenta mil dólares y con intérpretes más o menos aficionados. Con entradas que valen alrededor de los diez dólares y sueldos mínimos, los empresarios protestatarios del «Off-Broadway» parecía iban a dar un impulso nuevo al teatro. Tampoco ha sido así. El pasado año sólo siete de sesenta y ocho obras presentadas al público tuvieron ganancias. El «Off-Broadway», que nació en los cincuenta, tuvo la consideración de presentar obras de Shakespeare, Beckett e Ionesco; obras de confusión, improvisación y penetración de «avant-garde». Pero sus autores se mueren casi de hambre; ganan aproximadamente unos 75 dólares por semana, 3.600 dólares al año, o sea la antesala de la pobreza en Estados Unidos.

Crisis de teatro, tanto en el «Off» como en el «Inn» Broadway. Retirada no sólo en el teatro, sino en otros sectores del campo de los negocios. Retirada en todos los frentes neoyorquinos: las grandes compañías se alejan de Manhattan hacia espacios más puros donde se pueda trabajar con el poco aire puro que queda, mientras todo el país anda por el camino de una nueva revolución, que el periodista Jean Claude Revel la ha sintetizado en un libro de gran éxito titulado «Ni Marx ni Jesús».

CRONICA DE SUCEOS

por Sebastián GASCH

(y II)

Al igual que en el artículo anterior, nos referiremos en este al período de entreguerras, durante el cual la crónica de sucesos barcelonesa tenía mucha miga. Entonces, como ahora, sin embargo, los delincuentes purgaban siempre sus fechorías.

Estaba en un recodo de la calle de Londres. Más que un bar era una taberna agazapada en la bruma del suburbio, con unas barajas abarquilladas, unos dominós grasientos y unas cuantas botellas alineadas en las anaqueladas. No tenía nombre. Pero la gente le llamaba «Los Federales», porque antes hubo en el mismo sitio un centro federal... Aquella tarde, a las dos, siete agentes del rondín especial habían cercado la casa y aguardaban el momento propicio para actuar. El hombre que buscaba la Policía no llegó hasta las tres y media. Al abrir la puerta de la taberna quedó un momento parado en el umbral, mirando a la calle, por sí le seguía alguien. Luego entró para darse de manos a boca con los agentes.

Era un hombre joven, alto, fuerte, elegantemente vestido, con camisa de seda, traje irrepachable y zapatos de charol. No se azoró cuando le quitaron la pistola que empuñaba. Por el contrario, se echó atrás y se metió la mano en el bolsillo del pantalón en busca de otra ar-

ma. Pero ya no pudo sacarla. Un empujón lo arrojó sobre una mesa y una pistola le barrenó el pecho. «¿Qué estás haciendo, bandidos?» «¡Cállate, Martorell. ¡Estáte quieto, que la pistola se dispara sola!»

La resistencia se hizo inútil cuando todas las mesas rodaron por el suelo y los parroquianos se apolotónaron en un rincón. José Martorell Virgili, a quien llamaban «el enemigo público número uno» español, tenía de común con John Dillinger la profesión y el hábito de desfigurarse el rostro. Dillinger, «el enemigo público número uno» en los Estados Unidos, era un «gangster» de primerísima fila. Martorell, en Barcelona, era uno de los atracadores más audaces. Cuando Dillinger robó medio millón de dólares se puso en manos de un cirujano para que le estirara la piel de la cara y le borrara una cicatriz registrada en los gabinetes antropométricos. Martorell se tiñó el pelo de negro al darse cuenta de que ya se había apoderado de cuatro mil pesetas y la Policía le iba a la zaga.

La formación de Martorell era la del pistolero clásico. A la sazón tenía veintitún años. A los diecisiete ya le perseguía la Policía y a los dieciocho le detuvo cometiendo un delito de sabotaje. Entonces le llamaban «El Ros». Era rubio, fino, audaz. Se decía que pertenecía a la banda de Juan Plera, un «gangster» de la misma edad. Pero carecemos de espacio pa-

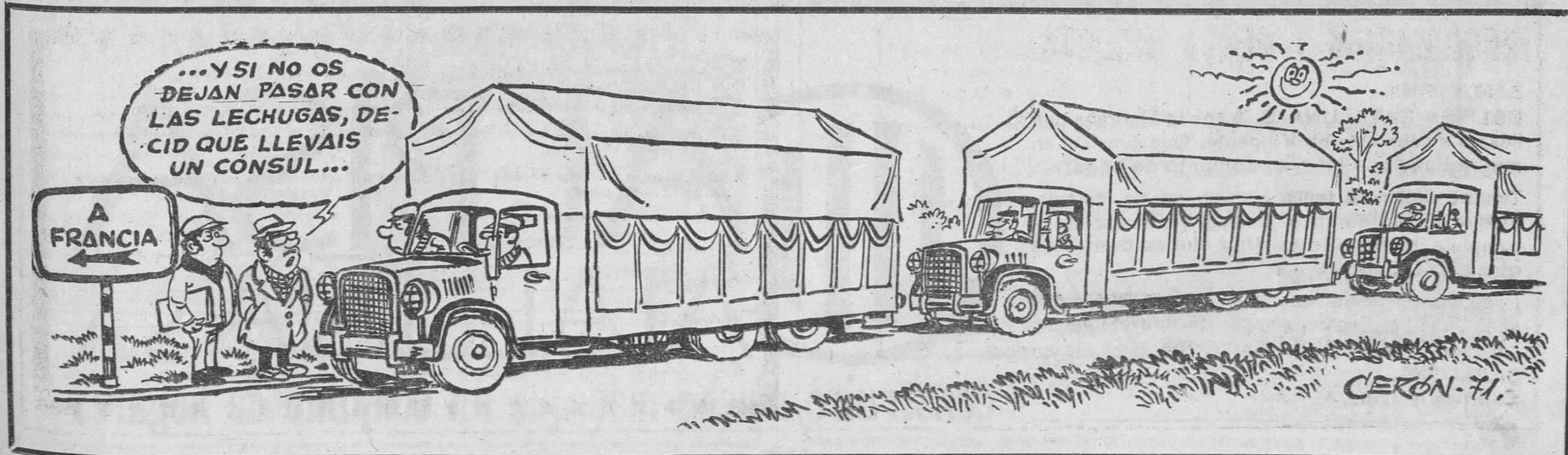
ra pormenorizar las andanzas de José Martorell, máxime cuando queremos ocuparnos de Flor de Lis, a quien aludimos de paso en el precedente artículo y cuyas aventuras contaremos hoy.

Jeanne Perolini se llamaba desde que se casó Jeanne P. Fleur de Lys. Así, pues, no se trataba de un nombre de guerra como se creía. Fleur de Lys era sencillamente el apellido de su marido. Sin embargo, en España, en los gabinetes del Servicio Secreto, la conocían por Flor de Lis. Otros la denominaban Flor de Tango. Esta dama se había nacionalizado en Suiza, pero nació en Francia. Tenía en Ginebra un despacho de mecanografía que estaba en relación con la Sociedad de las Naciones. Pero el negocio no marchaba bien y no hubo más remedio que liquidarlo y buscar la manera de arbitrar recursos por otro procedimiento que el de escribir a máquina. Desde luego, una mujer que hablaba ocho idiomas, que había tenido una vida pródiga en acontecimientos, que se había movido tranquilamente por las salas frenéticas de la Sociedad de las Naciones, no podía tardar mucho tiempo en hallar la forma de hacer dinero: una exclusiva para la explotación de máquinas «tragaperras».

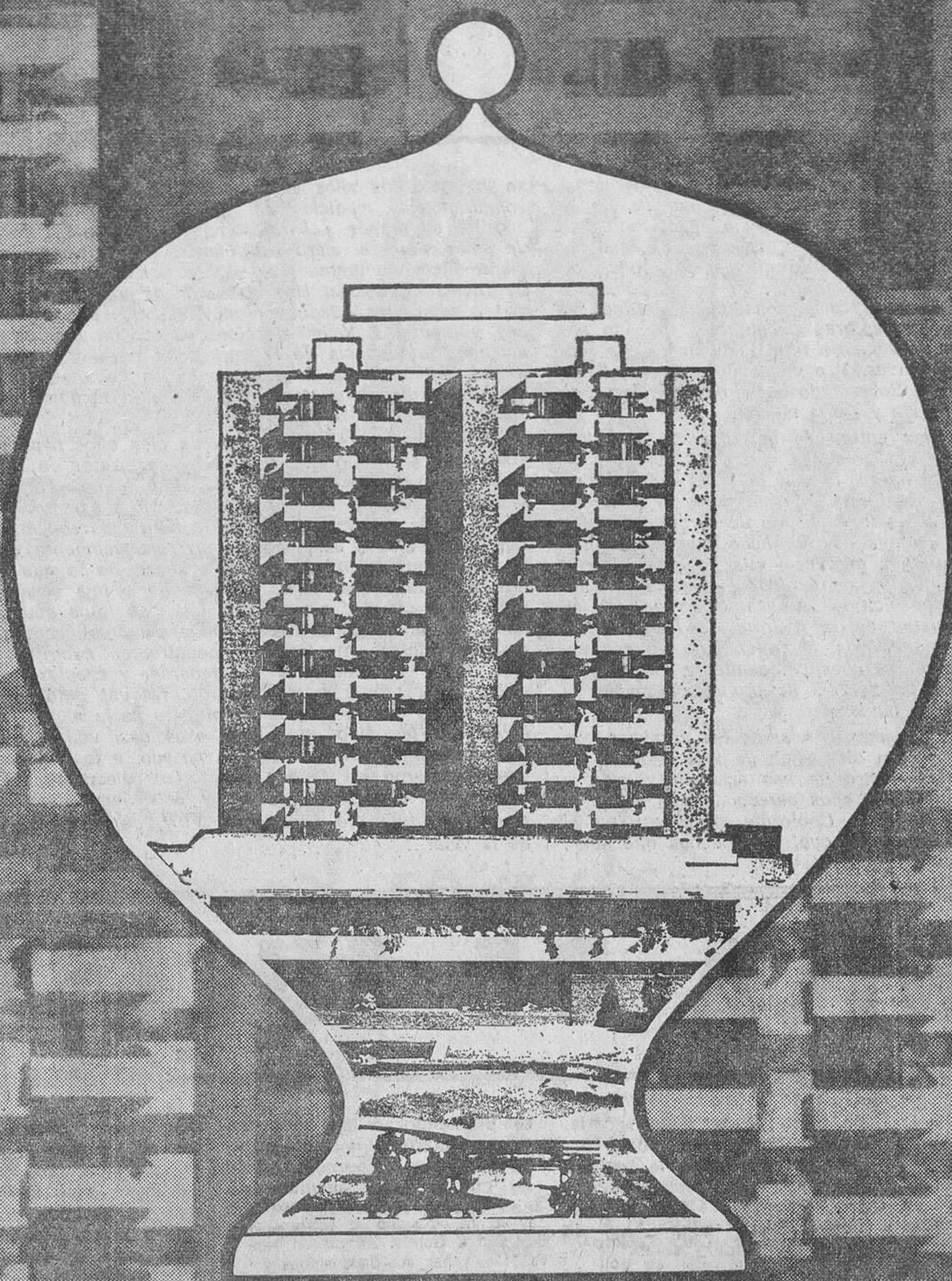
Apenas Flor de Lis obtuvo la concesión, se trasladó a Francia. Bello país. En él sufrieron persecución de la justicia los antepasados de su esposo. Pe-

ro Francia poseía magníficos casinos, donde se jugaba fuerte, y no era fácil que se entusiasmara con unas máquinas que se llevaban el dinero perra a perra. Flor de Lis miró más lejos. Al lado de Francia estaba España, y más allá el mar.

Flor de Lis llegó a España en el mes de junio de 1934. La Comisaría General de Orden Público denegó el permiso para máquinas «tragaperras». ¿Qué hacer? Flor de Lis tenía treinta mil fusiles que no le servían para nada. Le proporcionaba esas armas un periodista ginebrino, el cual le propuso la venta de un lote de fusiles para el Ejército suizo, que, vendidos a 150 pesetas cada uno, podían dejarle un beneficio de 10.000 duros y unas diez pesetas por pieza al Intermediario. Ni corta ni perezosa, Flor de Lis ofreció los fusiles al señor Dencás, consejero de Gobernación de la Generalidad de Cataluña. Pero Dencás no los aceptó, y Flor de Lis se marchó entonces a Francia para ver si podía colocar los fusiles en Marruecos. Tampoco tuvo éxito y el 13 de octubre del citado año 1934 regresó a España. Aquella misma noche fue detenida. El proceso, que se vio por el procedimiento de urgencia, apasionó en Barcelona. La procesada fue absuelta. Y Flor de Lis cesó de alimentar la crónica de sucesos, y aquí termina el segundo y último artículo de nuestra rememoración.



INMEDIATO NACIMIENTO DE 3.600 HOGARES



CALPISA-CATALUÑA, S. A. es la Empresa que llevará a cabo esta obra ingente. Que consiste en mucho más que un gran conjunto de hogares.

Tendrá pistas de tenis, piscina, iglesia, colegio, parque infantil, garages, parking, centro comercial completo y zonas verdes. **Una ciudad dentro de otra ciudad.**

Podemos ya decir que Barcelona acoge en su seno una hija. Pronta a nacer. En breve, ustedes conocerán a la hija de Barcelona.

CALPISA
CATALUÑA SA
 construirá mucho más que un conjunto de hogares

INFORMACION EXTRANJERA

PANORAMA INTERNACIONAL

GRAN TENSION EN LA COMMONWEALTH

La situación Internacional al comenzar la presente semana se caracteriza por los siguientes hechos: Hay tensión en la asamblea de la Commonwealth británica, entre Inglaterra y la mayoría de las 31 naciones que la integran. — Se ha producido una luz de optimismo, no muy brillante aún pero esperanzadora, en la intervención de Gunnar Jarring en la crisis de Oriente Medio. — Estancamiento en la gestión Interalemana y de las cuatro grandes potencias en la cuestión de Berlín. — Nueva oleada de violencias en Irlanda del Norte.

¿La Commonwealth en peligro?

La asamblea de la Commonwealth británica, sucedánea del «Empire» y especie de organismo deliberante de los pueblos que pertenecieron a la Corona británica sin fuerza ejecutiva ni órganos de poder que pudieran darle carácter de super Estado, está reunida en Singapur. Pasado mañana celebrará su última jornada de sesiones y se teme que se produzca una crisis en cuya virtud se separen de la misma algunos Estados miembros, disconformes con la decisión tomada por el Gobierno británico de vender armas a Sudáfrica.

Nos permitimos dudar de que tales disidencias vayan a producirse. Otras tempestades de tanta o más fuerza ha capeado el flexible organismo. Y por otra parte, la fuerza y atractivo que para los países miembros tiene la Commonwealth, consiste en formar un conjunto económico de 27 millones de kilómetros cuadrados poblado por más de 800 millones de seres humanos, mercado inmenso y universal del que todos en conjunto se benefician, aunque en distinto grado.

Ahora es la tensión racista la que pone en peligro la integridad del «Club» de los 31 Estados. Los nacionalistas negros de África no quieren que Londres venda armas al régimen blanco de El Cabo. Y el Gobierno británico insiste en realizar dicha venta por un doble fin: reforzar la Armada sudafricana ante la reciente presencia de la Escuadra soviética en aguas del Océano Índico y ayudar a la industria británica a reactivarse con los correspondientes pedidos pagaderos en divisas del Gobierno del «premier» John Vorster.

En la reunión anterior de la Commonwealth, celebrada por ahora hace dos años en Londres, también se discutieron acaloradamente ciertas exageraciones racistas. Sólo que entonces, los países puestos en la picota fueron los mismos que ahora quisieran lapidar a Sudáfrica. ¿Por qué? Porque estaban expulsando de sus territorios a los indios y pakistaníes residentes en los mismos, acusándoles de monopolizar el comercio y las finanzas, y creaban con ello un grave problema ya que los expulsados no podían regresar a sus patrias de origen por haber perdido esa nacionalidad, ni dirigirse a Inglaterra donde los cupos de Inmigración estaban rebasados.

Entonces, Zambia y Tanzania arguyeron invocando el siguiente principio ideológico de la Commonwealth: «Cada Estado miembro dispone de absoluta libertad para desarrollar su política, tanto interior como exterior». Que es lo mismo que les ha dicho en la ocasión presente el primer ministro británico a dichos dirigentes africanos y otros que le critican por vender armas a Vorster.

La tercera rueda de la «Ostpolitik», no llega

El Gobierno alemán occidental se cansa de esperar, aunque lo disimule. Su «Ostpolitik» triangular, obra maestra de la coalición socialista-liberal, está coja. Pasan las semanas y los meses y le resulta imposible ponerle la tercera rueda que necesita para poder echar a andar. Primero fue el Tratado de Moscú, es decir, el aceptar con rostro sonriente las brutales exigencias de vencedor formuladas por el régimen de Moscú. Después, en el Tratado de Varsovia aceptó, firmó y selló la mutilación de Alemania y la renuncia a la tercera parte del suelo alemán. Pero la parte que falta del programa no se produce: el arreglo de los problemas de Berlín no llega. El dictador de Pankow, Walter Ulbricht, se opone a la libertad de comunicaciones del sector occidental de la ex capital del Reich, a su vinculación económica, jurídica y fiscal con la República de Bonn y al derecho de ésta a representar oficialmente a la citada mitad oeste berlinesa en el extranjero. Por si fuera poco, ha mantenido cerrado el «telón de acero» durante las pasadas fiestas, impidiendo las visitas familiares de los alemanes de una zona a la otra.

Pero Ulbricht no podría oponerse eficazmente a concertar con Brandt el destino de Berlín-Oeste si Moscú tuviese interés en dar satisfacción en dicho aspecto a la República Federal. Y el Gobierno de esta última ha dicho, con claridad, que los tres asuntos forman «un todo indivisible». Que ni el Tratado de Moscú ni el de Varsovia podrán ser aplicados si antes no se resuelven los problemas de Berlín.

F. BARATECH ALFARO

SI FRACASAN LAS NEGOCIACIONES

EGIPTO ESTA DISPUESTO A SOLICITAR LA INTERVENCION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

PEDIRA SU CONVOCATORIA CUANDO EXPIRE EL CESE DEL ALTO EL FUEGO EN EL CANAL DE SUEZ

El Cairo, 17. (Crónica por Alejandro VALLAVI, de la Agencia EFE, especial para HOJA DEL LUNES.) — Egipto está dispuesto a solicitar una urgente intervención del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, si los esfuerzos del embajador ruso en Moscú, Gunnar V. Jarring, mediador especial de la ONU en Oriente Medio resultasen infructuosos en sus negociaciones por llegar a un acuerdo con las partes interesadas para resolver la crisis, según ha revelado el ministro de Asuntos Exteriores de la RAU, Mahmud Riad.

En fuentes políticas de esta capital se señala que Egipto tratará de que el Consejo de Seguridad sea convocado para el momento en que expire el cese del fuego a lo largo del Canal de Suez.

El Cairo sigue muy de cerca las negociaciones de Gunnar V. Jarring y considera que sus contactos alcanzarán una fase definitiva hoy lunes, fecha en que se tendrá una clara visión de los hechos. Egipto espera los resultados antes de dar un nuevo paso.

El periódico «Al Ahram» señala, por su parte, que la cuestión será estudiada por el presidente de la R.A.U., Anwar Sadat, y el de la URSS, Nikolai Podgorny, que volverán a reunirse a su regreso a El Cairo, tras sus conversaciones de ayer en Alejandría, a bordo del destructor soviético «Leningrado».

«Para mañana —dice el periódico— ambos presidentes dispondrán ya de los elementos de juicio suficientes para adoptar una postura clara y decidir el paso que Egipto debe dar.»

Mientras tanto, el embajador de Egipto en la O.N.U., Mohamed al Zayyat, ha aclarado la postura de El Cairo a Gunnar Jarring en Nueva York, y han acordado ambos volver a reunirse, también hoy lunes, para proseguir las conversaciones.

PODGORNY REITERA LAS PROMESAS DE AYUDA A LA R.A.U.

Moscú, 17. (EFE). — Ante una inmensa muchedumbre reunida en los astilleros de Alejandría, el presidente del Soviet Supremo Nikolai Podgorny ha renovado las promesas realizadas en su discurso de Assuán respecto a la ayuda política, militar y económica de la Unión Soviética a la República Árabe Unida.

Podgorny ha subrayado también de nuevo que ayudará a la R.A.U. «sin condiciones y sin pretender obtener ventajas para nosotros». A continuación el presidente soviético tomó la palabra el de la República Árabe Unida, Anwar Sadat, que agradeció las promesas y proclamó que la R. A. U. sólo aceptará una paz basada en «una justicia absoluta». Los obreros y empleados de los astilleros vitorearon la amistad entre ambos países y sobre todo clamaban constantemente «Lucharemos, lucharemos».

Las propuestas de ambas partes

Israel facilitó a Jarring una lista de propuestas para resolver la crisis en Oriente Medio durante la reciente visita del mediador de la O.N.U. a Tel Aviv. Incluían el establecimiento de fronteras reconocidas por ambos bandos y la extensión del cese del fuego en tanto se mantengan las conversaciones de paz y se proceda a la firma de un tratado.

Egipto presentó propuestas por separado, insistiendo en la retirada total de Israel de los territorios árabes ocupados y la creación de una fuerza militar de los «cuatro grandes» que debería estacionarse entre la R.A.U. e Israel. Jordania, mientras tanto, ha in-

formado a El Cairo sobre las instrucciones cursadas a su embajador en las Naciones Unidas, Mohamed el Farra, en relación con las propuestas formuladas por Israel y Jarring.

En medios políticos y diplomáticos egipcios el clima es de gran tensión y expectación, y se presta gran atención a las entrevistas que celebrarán los presidentes Sadat y Podgorny, de la R.A.U. y la U.R.S.S. respectivamente, que sin duda alguna se centrarán en la situación en Oriente Medio.

Desde su llegada a El Cairo el pasado miércoles, el presidente Podgorny ha reiterado en varias ocasiones que Rusia está dispuesta a conceder a Egipto su total e incondicional apoyo.

El Cairo, sede de la cumbre de la Federación Árabe

El Cairo, 17 (EFE-Reuter.) — El lugar para la reunión de la primera cumbre de la Federación Árabe de Egipto, Sudán, Libia y Siria, ha sido cambiado otra vez y será El Cairo, dice hoy el periódico «Al Ahram».

Esta es la cuarta vez que se

cambia el punto de la reunión —que se celebrará el miércoles próximo— desde que «Al Ahram» anunció que se efectuaría el 15 de enero en Aswan, con ocasión de las ceremonias inaugurales de la gran presa. Posteriormente la fecha y sitio se trasladó al 20 de enero en El Cairo, y ayer se dijo en Aswan que se efectuaría el miércoles en esta localidad.

Mediación de Jordania

El Cairo, 17. (EFE-UPI.) — El ex primer ministro tunecino Bahi Ladghan ha decidido permanecer en Túnez hasta que Amman acepte sus condiciones para normalizar la situación jordana, dice hoy el periódico «Al Ahram».

Ladghan regresó a su país la semana pasada después de haber mantenido conversaciones en Londres con el rey Hussein en relación con los nuevos brotes de lucha habidos en Jordania.

Las condiciones de Landghan preconizan el completo cumplimiento de los acuerdos de paz establecidos entre el Gobierno de Amman y los guerrilleros palestinos, y la fijación de unas fechas para la puesta en vigor de lo acordado.

Nuestra excepcional

VENTA Posbalance

es su ocasión de compra

VEA ALGUNOS EJEMPLOS EN MUEBLES y DECORACION

TRESILLOS con sofá tres plazas, almohadones sueltos, tapizado lavable, varios colores **8.950**

ALFOMBRAS "Merkon" lavables, para pie de cama, 60x120 cm., colores jaspeados **260**

SILLAS de asiento de rejilla, en color nogal o blanco **650**

VISILLOS, fibra acrílica 150 cm. ancho. Lisos o listados, varios tonos **80**

LAMPARAS portátiles con pantalla, para mesilla, en madera y latón **75**

PAPELES PINTADOS "Colowall", lavables. Rollos de 10 metros **59**

Y artículos de **PLENA MODA** a precios de **Venta Especial**

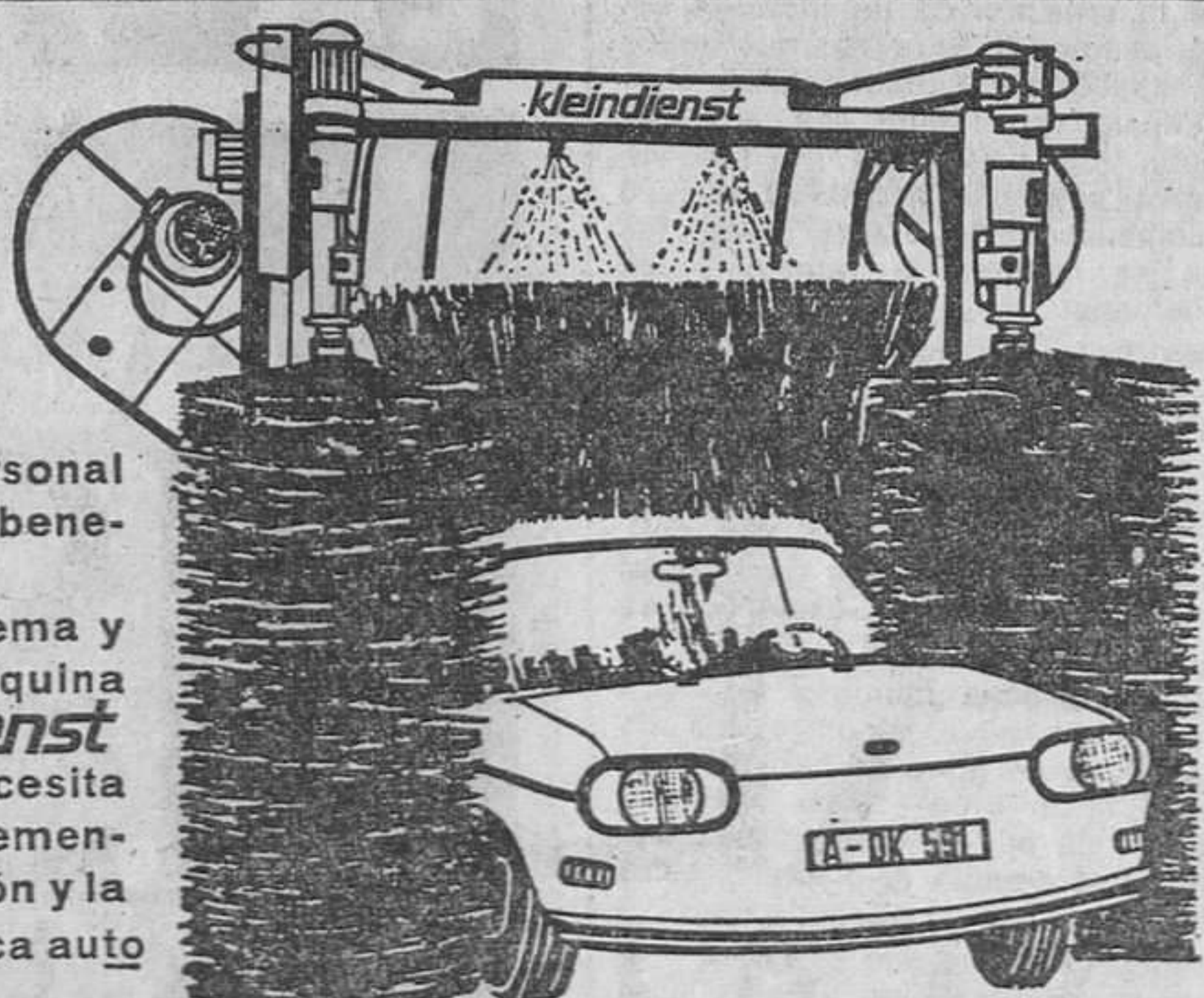
RETALES planta primera

Jorba Preciados

NO CERRAMOS A MEDIODIA

¿LAVA VD. AUN EL COCHE DE SUS CLIENTES A MANO?

¡Entonces necesita tiempo, personal y aparcamiento! calcule Vd. el beneficio: resulta insignificante. Nosotros conocemos su problema y lo hemos solucionado con la máquina de lavar automática **Kleindienst** ya que prácticamente no necesita asistencia alguna. ¡Pulse simplemente el interruptor de programación y la instalación lava, abrillanta y seca automáticamente en 3 minutos!



Motor Mediterráneo, S. A.

Infanta Carlota, 100-102 - Teléfs. 2301583 - 2301598 - 2309206 - Direc. Telegr. MOTORMEDI - BARCELONA - 15
MADRID - TARRAGONA - PALMA - CORDOBA - MALAGA - VIGO - VALENCIA - BILBAO
PAMPLONA - SEVILLA - HUELVA - ZARAGOZA

CRONICA DE PARIS

REANUDACION DE LAS CONVERSACIONES FRANCO-ARGELINAS SOBRE EL PETROLEO

Argel desea recuperar el control de sus riquezas energéticas

París, 17. (Crónica de nuestro corresponsal Manuel OSTOS, por télex.) — Mañana volverán a reunirse por última vez las delegaciones encabezadas por el ministro de Asuntos Exteriores argelino, Abdelaziz Buteflika, y el titular de la cartera de Desarrollo Industrial y Científico de este país, François Ortili, con el fin de reanudar las negociaciones sobre el petróleo, cuyo incierto futuro preocupa considerablemente al Gobierno y la opinión pública francesa.

Hasta fines de la semana no se dispuso el «suspense» existente en torno a la apertura de una nueva sesión de trabajo; especialmente porque la precedente fase de la negociación terminó en medio de una espectacular crisis ocasionada por la decisión de las autoridades argelinas de bloquear la salida del puerto de Arzew, de los petroleros de la sociedad francesa ERAP, acusada de exportar ilegalmente una parte de la producción de los importantes yacimientos argelinos.

En la base del problema se haya una lógica voluntad del Gobierno argelino de proceder a recuperar el control de sus riquezas energéticas. Esto ha sido comprendido de inmediato por los medios oficiales franceses que parecen estar preparados para una eventual nacionalización de los yacimientos del Sahara.

Argelia produce actualmente cerca de 50 millones de toneladas de petróleo bruto, de los que 40 millones son comercializados por compañías extranjeras (prácticamente francesas, después de la nacionalización de las otras compañías el pasado año). Las sociedades francesas refinan 25 millones de toneladas, que viene siendo la cuarta parte de las necesidades anuales en petróleo de este país.

Si las consecuencias de una nacionalización no serían harto dramáticas en lo que se refiere al avituallamiento en carburante, si lo serían con respecto al futuro de la sociedad estatal ELF-ERAP, constituida precisamente a partir de los recursos energéticos del Sahara.

LAS CONCESIONES FRANCESAS

Por ahora se desconoce si entre los documentos que esgrimirá el ministro argelino de Asuntos Exteriores figura alguno que incorpore otras reclamaciones que no sean ya conocidas: un incremento de la parte de beneficios que corresponden a Argelia, de cada barril extraído, así como un acuerdo sobre el futuro régimen de compensaciones que lleve a la entidad estatal Sonatrach al

control mayoritario de los yacimientos. Si así fuera, y la nacionalización apareciera como un mal irremediable, es de suponer que París se vería abocado a revisar toda su política del Mediterráneo, en la que Argelia juega un papel preponderante. No se descarta en los medios oficiales la adopción de diversas medidas de extorsión, como el bloqueo de los haberes, en Francia, de la ex colonia argelina y la suspensión de la ayuda económica que brinda París desde la independencia de su antigua colonia. Pero, por el momento, se admite que, tras las agrias palabras y las veladas amenazas pronunciadas la semana anterior por unos y otros, la reanudación del diálogo debe entenderse como un síntoma de buena voluntad. Por llegar a un acuerdo.

En todo caso se supone que una de las concesiones que presentará el señor Ortili, será la cesión a la Sonatrach de una parte importante de acciones de ELF-ERAP, a cambio de la firma de un acuerdo que garantice a Francia la explotación de los yacimientos a largo plazo. La afirmación es del comentarista de un conocido vespertino, habitualmente bien enterado de estas cuestiones. Esta semana será también decisiva para el futuro de las relaciones sobre el petróleo, por otras razones. La principal de ellas es la apertura en Teherán de una asamblea general de la Organización de Países Exportadores (OPEP), convocada como consecuencia del reciente fracaso de las conversaciones celebradas con representantes de las compañías petroleras occidentales.

Detalle de importancia es que, para resistir mejor a la presión sobre los «royalties» de explotación, Estados Unidos y varios países europeos, entre ellos Francia, decidieron presentar una proposición común aceptando una revisión de los precios, sobre la base de la «erosión» normal del dólar, a cambio de un «contrato de seguridad» a lo largo de cinco años. El sultanato de Abu-Dhali y el Irán, este último tercer productor mundial, ya expresaron su satisfacción por la propuesta.

INFLUYEN EN ANUAR EL SADAT

LAS AMENAZAS EGIPCIAS DE GUERRA PROCEDEN DE LOS MILITARES EXTREMISTAS

Seis divisiones están concentradas en la zona del canal y aumenta el refuerzo de material bélico

Jerusalén, 17. (Crónica de Europa Press, por Ruth CALE, en exclusiva para HOJA DEL LUNES.) — A medida que se va acercando el 5 de febrero, fecha en que termina el actual alto el fuego, aumenta la tensión en Israel donde se temen las consecuencias de la posición aparentemente intransigente adoptada por el gobierno egipcio. No se considera probable que en la fecha indicada sean reanudadas las hostilidades si antes no se consigue una prórroga del alto el fuego, pero sí que se crea una nueva situación de tensión que, a través de tiroteos e incidentes aislados, puede ir conduciendo paulatinamente a un nuevo enfrentamiento general.

En este orden de ideas, nadie toma a la ligera en los círculos gobernantes de Israel la oleada de amenazas desencadenada por el presidente Anuar El Sadat y otros dirigentes egipcios en el curso de las últimas semanas. Como es sabido, Sadat ha insistido mucho en que no será renovado el alto el fuego si Israel no acepta las condiciones egipcias en las negociaciones Jarring y que si es preciso Egipto luchará para recuperar los territorios perdidos en 1967.

Peligrosa influencia sobre Sadat

En Israel se cree que el tono amenazador y beligerante de las más recientes declaraciones egipcias es debido a las presiones de ciertos políticos y, sobre todo, de algunos círculos militares que desean desesperadamente una victoria de cualquier tipo para que con ella se olvide la vergüenza de la catastrófica derrota de la Guerra de los Seis Días. Pero al mismo tiempo se teme que, llegado el momento, Anuar El Sadat no sepa o no pueda libertarse de la influencia de los belicistas y conduzca a su país a una nueva aventura militar.

Todo el mundo en Israel recuerda muy bien lo que ocurrió la última vez que los egipcios clamaron a los cuatro vientos que sus tropas estaban preparadas y que atacarían en el momento en que lo considerasen más favorable. Al poco tiempo empezó la Guerra de los Seis Días, con las consecuencias de todos conocidas. Esta vez, como entonces, los egipcios aumentan cada día más

los preparativos militares en la presunta línea de fuego. En 1967 era en el Sinaí y ahora en el Canal de Suez. Pero el fenómeno es idéntico. Según los últimos informes de los servicios especiales israelíes, los egipcios tienen concentradas seis divisiones en la zona del Canal, y últimamente ha sido intensificada la preparación de las tropas para operaciones anfíbias. Parece, pues, evidente que el Estado Mayor egipcio tiene puestas sus esperanzas en un cruce del Canal de Suez y la formación de una cabeza de puente en el Sinaí.

Concentración de material bélico

Este cruce sería apoyado por una importante concentración de artillería y proyectiles, en la que se incluyen numerosas piezas soviéticas del 203 y proyectiles tierra-tierra del tipo «Luna», cuya

existencia fue reconocida recientemente por el general Dayan ante la Knesset. Los «Luna» están instalados fuera de la franja de cincuenta kilómetros definida en los acuerdos de alto el fuego, pero este detalle no debe engañar a nadie, ya que podrían ser adelantados a una línea más avanzada en cuestión de horas. Los «Luna» llevan una cabeza explosiva de una tonelada y su empleo táctico es análogo al de la artillería pesada.

Para hacer frente a los probables ataques aéreos israelíes, los egipcios han reforzado sus baterías de Sam-2 y Sam-3 instaladas en violación de los acuerdos de alto el fuego y, según las últimas informaciones, las han extendido a la orilla occidental del Golfo de Suez para evitar la penetración de los aviones israelíes por el flanco izquierdo de la concentración en la zona del Canal.

Pocas informaciones han podido ser reunidas sobre las medidas defensivas adoptadas por Israel en el Sinaí. Tan sólo se sabe, a través de declaraciones muy vagas de los portavoces militares, que lo único que se ha podido hacer frente a la amenaza de los proyectiles «Luna», ha sido mejorar las instalaciones de la llamada línea Bar Lev, y que el Estado Mayor israelí parece tener planes para destruir, mediante un ataque súbito, las plataformas de lanzamiento de dichos proyectiles.

EL «LUNOJOD I» PROSIGUE CON EXITO SU MISION

Moscú, 17 (EFE). — El vehículo lunar soviético «Lunojod-1» ha recorrido otros 254 metros en su tarea investigadora. Sobre la continuación de los trabajos del «Lunojod» acaba de ofrecer una interesante entrevista el miembro de la Academia de Ciencias Soviética Anatoli Blagonravov, que afirmó a la agencia Tass que «aparatos del tipo «Lunojod» pueden en principio dar la vuelta a la Luna». El científico expresó el convencimiento de que los aparatos automáticos aventajan al hombre como «pioneros del espacio», y señaló que hoy sería imposible que un hombre permaneciera tanto tiempo en nuestro satélite — desde el 17 de noviembre — con plena libertad de movimientos práctica. Blagonravov aseguró que las posibilidades del «Lunojod» están lejos de haberse agotado, y que se ha logrado un vehículo que pueda ahora dotarse a voluntad con los aparatos que se quiera y situarlo sobre la Luna o planetas próximos, tanto para el estudio de su superficie como para la investigación de radiaciones.

El científico indicó, sin embargo, que los vehículos móviles para otros planetas, como Mercurio o Marte, no podrían ser meras variantes del «Lunojod». Ruedas o sistemas de avance por frotamiento son imposibles de emplear en Marte, pues se gastarían rápidamente en su atmósfera. También la dirección telemecánica, que ha dado excelentes resultados en la Luna, sería muy difícil de emplear a tales distancias. No obstante, Blagonravov aseguró que estos aparatos automáticos presentan un extraordinario porvenir como descubridores del espacio. Su función se limita, sin embargo, a suministrar datos previos y abrir el camino, ya que sólo el hombre podrá organizar la explotación del espacio e incluso hacerlo habitable.

PARA LAS PERSONAS DE AVANZADA EDAD

LA POBREZA Y LA MISERIA, PROBLEMAS ACUCIANTES EN LOS ESTADOS UNIDOS

Washington, 17. (Crónica por José Luis MACHUCA, de EFE, especial para HOJA DEL LUNES). — La pobreza y miseria en que viven las personas de avanzada edad en los Estados Unidos es un problema que alcanza ya un nivel de crisis y empeorará aún más, al menos que el Congreso y el Gobierno tomen cartas en el asunto y adopten medidas inmediatas, según se desprende de un informe dado a conocer por el comité especial del senado sobre problemas de gerontología.

«Los problemas económicos de los ancianos — advierte el informe en cuestión — no solamente se hallan sin resolver, hoy, sino que tampoco se resolverán en un futuro inmediato o, incluso, a largo plazo, para los ancianos de mañana, que son los trabajadores de hoy, a no ser que se adopten medidas positivas y amplias, que superen en mucho a las que han sido adoptadas en los últimos años.»

El grupo del congreso comenzó su misión de investigar la situación económica de las personas de avanzada edad en diciembre de 1968 y pone de relieve en su informe que el problema de la vivienda para los ancianos «alcanza tales proporciones, que exige una inmediata atención, en particular con vistas al futuro y en todos los frentes.»

Aumenta el problema

Se hace constar en el informe que una cuarta parte de todos los norteamericanos que han rebasado los 65 años de edad viven en la más absoluta pobreza y miseria y que el número va en aumento, habiéndose incrementado en 200.000 entre los años 1968 y 1969, para alcanzar un total de 4.800.000 personas.

Según el comité, la situación obedece a diversas causas, siendo las principales el aumento de los precios de los artículos de uso y consumo, el gran número de parados existente en el país, el ele-

vado coste de la asistencia médica, el aumento de los impuestos sobre propiedades, las pensiones inadecuadas y el enorme aumento de las personas que rebasan los 65 años de edad.

Anuncia el informe que a finales del año en curso se celebrará en la Casa Blanca una conferencia sobre gerontología y recomienda que con tal motivo se lleven a cabo grandes esfuerzos, a fin de lograr «el desarrollo de una política nacional y que se acuerde llevar a la práctica tal política en beneficio de los ancianos.»

Se propone también en el informe la creación de un instituto sobre pensiones, que abarque todos los aspectos de problema.

Señala igualmente los sectores donde los problemas de los ancianos son más agudos e incluye recomendaciones, entre ellas las que se refieren al trabajo y las pensiones.

En lo referente al trabajo, señala el informe que el aumento del paro en los Estados Unidos afecta, en forma muy importante a los ancianos, ya que son muchos los trabajadores que se ven obligados a retirarse antes de la edad límite, con pensiones bastante más bajas a las normales.

Más de ocho millones de hombres, comprendidos entre los 45 y 65 años de edad se han retirado — cita el informe — y si del total sólo el 30 por ciento buscara trabajo, el promedio de parados entre ellos rebasaría al 15 por ciento.

Pide el informe que se creen programas para capacitar a estos hombres en el desempeño de nuevos puestos de trabajo, así como que se promulguen leyes contra la discriminación a causa de la edad y, además, para que se estudie la forma de emplear a los ancianos en programas gubernamentales.

En cuanto a las pensiones, esto es, beneficios sociales para los retirados, el informe pide al Congreso, como primer paso, que

ALFOMBRAS

de Fibras sintéticas

oferta especial

- PIE DE CAMA: 140,- ptas.
- SALITA: 650,- "
- COMEDOR: 1.020,- "
- SALON: 1.250,- "

Otras grandes oportunidades a precios muy rebajados en nuestra tradicional

VENTA DE ENERO

aR almacenes **RODRIGUEZ**

RONDA SAN PEDRO, 8

PELAYO, 60

MEDICOS DE URGENCIA
Teléfono 221-21-21

MEDICOS DE URGENCIA
Teléfono 221-21-21

LA VITAFOR

1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL

AVISO:

VITAFOR TIENE IMITADORES.
VITAFOR PUEDE SER COPIADA.
PERO JAMAS IGUALADA.
LOS «FAMOSOS» EXISTEN SOLO EN VITAFOR
VITAFOR PUEDE JUSTIFICAR SU EXISTENCIA
DESDE 1959.
LOS IMITADORES SOLO DESDE 1970
VITAFOR LEGALMENTE CONSTITUIDA.

COMPRELA SOLO EN
PELAYO, 12 1º F

CUARENTA DIAS EN UNA PEQUEÑA HABITACION

EL EMBAJADOR SUIZO BUCHER CUENTA EL SECUESTRO A LA TV DE SU PAIS

«MI SALUD NO ERA MUY BUENA, PRINCIPALMENTE A CAUSA DE MI ESTADO DE NERVIOS»

Zurich (Suiza), 17. (EFE-Reuter.) — El embajador suizo secuestrado, Giovanni Bucher —liberado ayer, en Brasil—, declaró anoche que sus secuestradores le mantuvieron encerrado en una pequeña y agobiante habitación durante los 40 días que estuvo en su poder.

«Estuve sentado en un terrible asiento de una pequeña habitación durante 40 días. Podía leer y en algunos momentos discutir un poco de algunas cosas», declaró a un periodista de la televisión suiza, en una entrevista televisada anoche.

«Lo que más me desasosegaba era la claustrofobia. Así como la imposibilidad de desarrollar cualquier actividad.»

«Permanecí todo el tiempo en la misma habitación. Pero debo decir que mis secuestradores me proporcionaban ropa interior y camisas para cambiarme. Sin embargo, hacía tanto calor que normalmente no tenía puesta la camisa», continuó diciendo Bucher.

Preguntado acerca de su salud, el embajador suizo contestó: «Me encuentro bien ahora, pero cansado. Mi salud no era muy buena, principalmente a causa de mi estado de nervios».

Interrogado acerca de si sintió miedo durante su encierro, Bucher respondió: «No sentí miedo en el sentido físico de la palabra. Pero sí temía que mi detención se prolongase durante meses... y no sabía si iba a ser capaz de tolerarlo».

El embajador añadió que supo el viernes por la noche que iba a ser puesto en libertad.

«No puedo decir a qué hora porque me quitaron el reloj y únicamente me lo devolvieron en el momento que me libertaron.»

Bucher fue puesto en libertad al amanecer del día de ayer, después de que el jueves fueron liberados los 70 presos políticos exigidos por los secuestradores.

Bucher declaró a su entrevista-

sería el final de sus cinco años de servicio en Río.

Brasil da por terminado el caso

Brasilia, 17. — El Gobierno brasileño considera terminado el episodio del secuestro del embajador suizo, Giovanni Enrico Bucher, quien ayer recobró la libertad.

La noticia de la liberación del diplomático helvético fue transmitida al presidente de la nación, general Garrastazu Médici, una hora después de ocurrida aquélla, por el jefe del Servicio de Informaciones, general Carlos Alberto Fontoura.

A su vez, el ministro de Relaciones Exteriores, Mario Gibson Barbosa, fue informado por el jefe de la Cancillería en Río de Janeiro, ministro Miguel Paranhos, de Río Branco, del mismo hecho.

Por su parte, el encargado de negocios interno de la Embajada suiza, Max Feller, comunicó al Gobierno brasileño la satisfacción de las autoridades gubernativas de Berna por el feliz desenlace del lamentable episodio.

La Embajada suiza mantuvo ayer una actividad desusada comunicándose con Berna, por telex y telefónicamente, al tiempo que transmitía a Brasilia, los mensajes recibidos de su Gobierno, por idénticas vías.

El agregado de prensa a dicha

representación diplomática, Daniel Dayer, declaró a la prensa que contrariamente a lo que se había anunciado, esa Embajada no divulgará ningún comunicado respecto de la liberación del embajador Bucher.

Declaración de la Cancillería chilena

Santiago de Chile, 17 (EFE). — Al tener conocimiento de la liberación del embajador de Suiza en Brasil, Giovanni Enrique Bucher, la cancillería chilena emitió la siguiente declaración:

«El embajador suizo en Brasil, señor Bucher, ha sido puesto en libertad por quienes lo secuestraron en Río de Janeiro. Los 70 presos políticos que el Gobierno de Brasil excarceló para lograr la libertad del jefe de la misión diplomática helvética están en territorio chileno.

«El Gobierno de Chile tuvo participación en este asunto porque recibió del Gobierno de Brasil la petición formal de que nuestro país acogiera en su territorio a la totalidad de los presos cuya liberación fue exigida para obtener el rescate del embajador suizo.

«Chile accedió a esta formal demanda del Gobierno de Brasil, no sólo por claras razones de humanidad, sino también, en el deseo de atender a la solución de un problema grave y urgente que afectaba a Brasil.

HACEN HISTORIA

EDWARD HEATH

La cuestión de la venta de armas a Sudafrica, que será planteada esta semana ante la «cumbre» de la Commonwealth, ha convertido a Edward Heath, «premier» inglés, en la figura política más representativa de la pasada semana y lo seguirá siendo durante la presente, al menos hasta el término de la conferencia que finalizará el viernes, día 22.

Tan espinoso problema, que algunos han llegado a afirmar que sería el trágico final de la Comunidad Británica, responde al programa dado a conocer por Heath durante su campaña electoral, encaminado a poner al día la política colonialista de los «torios».

En los contactos y conversaciones que precedieron a la conferencia, algunos países, la mayoría africanos, dejaron bien claro que estaban dispuestos a abandonar la Commonwealth si Inglaterra reafirmaba su decisión de apoyar la política de «apartheid» de Sudafrica. Los presidentes Kaunda, de Zambia, y Oboto, de Uganda, encabezaban la lista de aquellos que amenazaban al Gabinete británico con la escisión. Pero una vez en Singapur, tanto uno como otro han manifestado que no tienen intención de «torpedear» la conferencia.

Así pues, todo hace sospechar que mister Heath, educado, ceremonioso, auténtico representante de la sociedad «imperial» británica —además de soltero recalcitrante— se saldrá con la suya y reanudará la venta de armas, pese a todas las protestas de los miembros de las Comunidades e, incluso, de algunos ministros de su propio Gabinete. El sabe que el viejo árbol de la Commonwealth no se derrumbará por tal deci-



sión y ello será, además, un paso importante para el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común.

La amenaza del aumento del poderío naval soviético y la necesidad, por tanto, de reforzar las defensas de la ruta de El Cabo, argumento esgrimido por Heath para llevar a cabo su política de apoyo al «apartheid», no han convencido en absoluto a los asistentes a la conferencia de la Commonwealth, ya que los países africanos no se sienten inquietos por la supuesta amenaza soviética, pero sí sufren en sus propias carnes las consecuencias de los regímenes racistas de Pretoria y Salisbury.

Mister Heath está definitivamente dispuesto a mantener el prestigio de la autonomía británica y hasta puede que busque una salida airosa al problema, pero la tragedia real es que, en este caso, la Commonwealth quedará reducida a una simple asociación de socorros mutuos; triste final para una comunidad de vocación esencialmente antirracista.

GUINOL Internacional por CERÓN



MR. HEATH EN SINGAPUR...

LA VITAFOR
1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL
LOS FAMOSOS
EL CORDOBES · D. BARNARD · DALI · URTAIN · RINGO BONAVENA · PALOMO LINARES · SALOME EL VITI · SANDRO · PEDRITO RICO · CELIA GAMEZ · MARI CARMEN Y SUS MUNECOS · LUIS CUENCA · MARIA DOLORES PRADERA · CARLOS MONZON · OLGA GUILLOT · ENRIQUE GUITART · LOS BRINCOS
Y LOS EQUIPOS DE FUTBOL
SPARTAK DE MOSCU · VALENCIA C.F. · SEVILLA C.F.
llevan **LA VITAFOR**
*
COMPRESA SOLO EN PELAYO, 12 1º-F

COMMONWEALTH
Desacuerdo en la declaración de principios
Singapur, 17. — La conferencia de la Commonwealth, que se celebra en esta capital, ha experimentado hoy su primera contrariedad de importancia, cuando los delegados de 31 países asistentes interrumpieron las deliberaciones sin llegar a un acuerdo sobre la declaración conjunta de principios de la Commonwealth.
El documento pasará ahora, de nuevo, a la sesión plenaria de los jefes de gobierno.
Los miembros de la comisión encargada de redactar el proyecto, permanecieron en conferencia por espacio de cuatro horas, ayer y por otras cuatro hoy sin poder llegar a un acuerdo sobre una forma aceptable de redactar la declaración, sometida por el presidente de Zambia, Kenneth Kaunda.—EFE-Reuter.
MEDICOS DE URGENCIA
Teléfono 221 - 21 - 21

Con nuevas mercancías...

REBAJAS

DE ENERO

La superioridad de nuestras Rebajas rebasa sus propios records.

CONOZCA la mayor concentración de moda en un exceso de precios bajos.

VEA como la alta calidad de nuestras confecciones exclusivas se incluye en nuestras Rebajas.

ELIJA ante la más fabulosa dimensión de surtidos.

OFERTAS IRRESISTIBLES en nuestros 200 Departamentos.

MILES DE RETALES en PLANTA SEGUNDA

El Corte Inglés
Plaza de Cataluña - Ronda de San Pedro

PROBABLE CANDIDATO PRESIDENCIAL

MUSKIE EMPIEZA A RECIBIR EL APOYO DE LA JUVENTUD

MIEMBROS DEL EQUIPO DE NIXON SE PASAN AL CAMPO DEL SENADOR POR MAINE

Washington, 17. (Crónica de Europa Press, por Jeremy CAMPBELL, en exclusiva para HOJA DEL LUNES.) — En los círculos políticos de esta capital, especialmente los relacionados con el Partido Demócrata, se nota últimamente una especie de excitación especial provocada por la aparición de una fuerte figura en la oposición que podría muy bien desafiar al presidente Nixon en las elecciones de 1972.

Preocupación en la Casa Blanca

La Casa Blanca, después de haber comentado con escepticismo e ironía los primeros pasos de Muskie hacia la jefatura del Partido Demócrata, empieza a sentirse seriamente

EN BONN

Entrevista Brandt-Muskie

Bonn, 17. (EFE.) — El canciller federal, Willy Brandt, ha recibido en su villa particular en Bonn, al senador norteamericano, Edmund Muskie, que llegó hoy a la República Federal. Tomaron parte también en la conversación Brandt-Muskie el ministro federal de Asuntos Exteriores, Walter Scheel; el secretario de Estado de la Cancillería Federal, Egon Bahr, y el antiguo embajador norteamericano en Moscú, Averell Harriman.

Muskie, que es el candidato que cuenta con más probabilidades de ser elegido por su Partido Demócrata para representar en las elecciones presidenciales norteamericanas de 1972, llegó ayer a Alemania Federal, pero no pudo aterrizar su avión en Francfort, por lo cual voló hasta Londres, desde donde se trasladó por vía férrea a Bonn. Muskie salió hoy mismo con dirección a Washington.

te preocupada por la situación. Incluso alguno de sus elementos más jóvenes y prometedores ha abandonado ya el campo nixoniano para unirse a las cohortes, todavía poco numerosas, del senador Muskie. Se trata de Anthony Lake, de 31 años, que hasta ahora era uno de los más brillantes colaboradores del presidente en cuestiones de política exterior.

Lake estuvo al lado de Harry Kissinger en los primeros dieciocho meses del mandato de Nixon, tuvo acceso a todas las comunicaciones que entraban y salían de la Casa Blanca en la época de la crisis de Camboya y sabe muchas cosas que podrían poner en un apuro a la dirección del Partido Republicano. Pero el caso de Lake, en realidad, no es más que uno entre muchos que se dan últimamente entre la juventud y los primeros años de la madurez. El número de jóvenes que se han adherido a Muskie es ya

Los exiliados bolivianos llegaron a Chile

Arica (Chile), 17. (EFE.) — Veintitrés exiliados bolivianos, entre civiles y militares, que conspiraron en un golpe militar para derrocar al presidente Juan José Torres, llegaron hoy a esta localidad por vía aérea.

tan grande que se empieza a hablar de la repetición del fenómeno McCarthy en las elecciones de 1968.

La operación Muskie se encuentra, desde luego, todavía en su infancia. Los traidores aguas de la política exterior constituyen por el momento su principal debilidad y su visita a Moscú estuvo a punto de ser suspendida a causa de sus tratos poco hábiles con los representantes soviéticos en Washington. Afortunadamente para él, ha conseguido ser recibido por el primer ministro Kosygin, acompañado nada menos que por Averell Harriman quien, dicho sea entre paréntesis, prestó la garantía financiera para que pudiera ser retransmitido por televisión el discurso preelectoral del que procede su fama actual.

Apoyo económico de los demócratas

El dinero es, desde luego, un problema para Muskie, aunque ciertas personalidades de los negocios y el mundo de las finanzas, como Arnold Picker, director de United Artists, han empezado una operación de reunión de fondos. La operación pretende conseguir veinte millones de dólares entre el momento actual y la convención del Partido Demócrata, en 1972.

Al mismo tiempo, Muskie ha empezado a ampliar en número y calidad el grupo de sus asesores políticos. Ahora se encuentran entre ellos personalidades del calibre del economista Walter Heller, de Clark Clifford, que fue secretario de Defensa con Lyndon Johnson, y de Richard Goodwin, redactor de discursos de Robert Kennedy y Eugene McCarthy.

Las fuerzas principales del Partido Demócrata apoyan actualmente a Muskie aunque no se puede pronosticar qué pasará de aquí a la convención de 1972. Muskie representa el centro moderado y estable —ni estridencias «liberales» ni exageraciones suristas— del que se extraen casi siempre los candidatos a la presidencia.

Pero quizás la principal ventaja de Edmund Muskie está en el clima político de Washington. Los síntomas de desmoronamiento moral de la Administración, las polémicas de los republicanos en el Congreso y los esfuerzos desesperados del presidente para que la economía se ponga en marcha de nuevo antes de que el aumento del paro obrero

arruine definitivamente sus posibilidades para 1972, son factores que deben ser tenidos muy en cuenta en el momento en que Muskie empieza a apuntar por el horizonte como posible solución a los problemas del país.

Tras seis noches de disturbios

EL GOBIERNO DE BELFAST PIDE AYUDA AL GABINETE BRITANICO

Belfast, 17. (EFE.) — El primer ministro de Irlanda del Norte, James Chichester-Clark, marchará mañana a Londres para pedir al Gobierno británico ayuda para poner fin a la reciente ola de violencia en el Ulster.

La decisión fue tomada hoy después de una reunión urgente del Gabinete del Ulster y después de seis noches consecutivas de disturbios en Belfast.

En Londres, Chichester-Clark se entrevistará con el ministro británico del Interior, Reginald Maudling, para revisar las medidas de seguridad en el Ulster. Se cree que el «premier» solicitará a Maudling que se dé orden para que los soldados británicos en Irlanda del Norte actúen con más fuerza y decisión.

En una declaración, el primer ministro dijo que el Gobierno del Ulster está decidido a no permitir que se siga violando la paz de la provincia, y que tomará las medidas necesarias para imponer el orden.

Gran explosión en el monumento erigido a un patriota irlandés

Dublín, 17. (EFE.) — Una gran explosión ha ocasionado importantes daños a un monumento de 52 metros erigido en memoria de Daniel O'Connell, uno de los patriotas de Irlanda más venerados.

El ruido de la explosión, ensordecedor, fue escuchado en una amplia extensión de terreno al norte de Dublín. También experimentó daños una capilla y un edificio próximo al monumento, situado en el cementerio de Glasnevin, de Dublín.

Durante su viaje a Kenia

CONSPIRACION PARA ASESINAR AL CANCELLER BRANDT

Hamburgo, 17. (EFE.) — «Un grupo de extremistas de derecha tenía prevista una conspiración para asesinar al canciller federal Willy Brandt, durante sus vacaciones de Kenia», afirma hoy el diario «Bild am Sonntag», de Hamburgo, en una corta noticia. Según el diario, la noticia se obtuvo en una conversación sostenida por uno de sus redactores con el secretario de Estado de la Cancillería Federal, Egon Bahr, el cual, en una cita textual, ha afirmado: «Un Gobierno amigo de la República Federal nos previno de

que un grupo de extremistas de derecha habían planeado una conspiración para asesinar al canciller Brandt, durante sus vacaciones en Kenia. El atentado debería ser disimulado para que pareciera un accidente.»

El canciller Brandt finalizó, como tenía previsto, el viernes pasado sus vacaciones en Kenia, y regresó a la República Federal.

Bomba contra la Embajada rusa en Canberra

Canberra (Australia), 17. — La policía ha detenido hoy a dos jóvenes, de 19 y 23 años de edad, cuyos nombres no han sido revelados, acusados de haber arrojado una bomba contra el edificio de la Embajada soviética en esta capital, a primera hora de esta mañana.

La explosión produjo la rotura de cristales y ocasionó daños en la escalinata de ladrillo de la puerta principal del edificio.

El encargado de Negocios de la Unión Soviética, Víctor Sminov, que se ha hecho cargo de la Embajada, dado que el embajador, Nikolai Mesaitsov se encuentra en Moscú, ha presentado una nota de protesta en el Ministerio de Asuntos Exteriores australiano. — EFE-UPI.

NUEVOS CURSOS DE OFASEM

NUEVAS TÉCNICAS DE MEJORA DE METODOS Y ESTUDIO DE TIEMPOS. Supere sus conocimientos, adquiera nuevas técnicas y use la ley de la costumbre. Iniciación: 12 y 13 de febrero de 1971

CONTABILIDAD DE COSTES. Conociendo sus costes luchará con ventaja contra la competencia. PLANIFICACION Y CONTROL DE LA PRODUCCION CON APLICACIONES PRACTICAS DE PLANNING. Con capital mínimo, produzca a plena capacidad controlando su plan. PERFECCIONAMIENTO DE MANDOS INTERMEDIOS. Eslabón de la cadena jerárquica que exige mejora constante. ANALISIS DE BALANCES. Analice correctamente la estructura y los resultados del negocio. EL DEPARTAMENTO DE PERSONAL Y LAS LEYES DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL. Un completo y metódico estudio teórico práctico de estas materias. CONTROL DE CALIDAD. Con calidad competirá mejor: controlarla es asegurarse esta ventaja. Iniciación: 13 de febrero de 1971

LECTURA RAPIDA Y EFICIENTE. Consiga más rapidez de lectura y más capacidad de comprensión. Iniciación: 13 y 19 de febrero de 1971

PSICOLOGIA DE LAS VENTAS Y FORMACION DE VENEDORES. Estudiar la venta y capacitar vendedores es aumentar su negocio. GESTION DE ALMACENES STOCKS Y APROVISIONAMIENTOS. Organice su almacén y controle su stock sobre bases científicas y prácticas. Iniciación: 15 de febrero de 1971

PROGRAMACION EN ORDENADOR I.B.M.-360. Incorpórese a esta nueva profesión muy atrayente y de gran porvenir. Iniciación: 15, 20 y 23 de febrero de 1971

LA FORMACION DE IMPORTADORES Y EXPORTADORES. El comercio exterior exige preparación: capacítase y tendrá éxito. CURSO SUPERIOR DE ORGANIZACION DE EMPRESAS. La más moderna técnica organizativa empresarial a su alcance. MARKETING. Supere el empirismo en la venta y aplique bases científicas experimentales. Iniciación: 16 de febrero de 1971

RELACIONES PUBLICAS. Haga «simpática» a su Empresa y destacará favorablemente sobre los demás. Iniciación: 17 de febrero de 1971

DIRECCION COMERCIAL. Adapte su organización de ventas a la situación y tendencias del mercado. Iniciación: 20 de febrero de 1971

CIRCUITOS INTEGRADOS. Las más modernas técnicas de la electrónica, expuestas clara, precisa y prácticamente. MANDOS INTERMEDIOS ADMINISTRATIVOS. Un curso rigurosamente puesto al día para asegurar el mejor éxito de su gestión. Iniciación: 22 de febrero de 1971

SEMINARIO DE MARKETING PARA DIRIGENTES DE VENTAS. Practique la resolución de casos concretos trabajando en equipo. CONTROL DE GESTION DE EMPRESAS. Detecte la evolución de su Empresa, como base para nuevas decisiones. EL ARTE DE HABLAR EN PUBLICO. El poder de la palabra elocuente y persuasiva se adquiere. Iniciación: 23 de febrero de 1971

METODO P.E.R.T. Sencilla y eficiente planificación de series cortas de fabric. obras, etc. Iniciación: 25 de febrero de 1971

CURSO PRACTICO DE ENTRENAMIENTO EN LA APRECIACION DE LA ACTIVIDAD. Perfeccione su capacidad de apreciación con prácticas adecuadas. Iniciación: 1 de marzo de 1971

CONTABILIDAD ACELERADA. Eficaz curso para adquirir con rapidez y seguridad plena formación contable. Iniciación: 6 y 11 de marzo de 1971

Envíenos este boleto y recibirá información completa sobre el curso que desee:

NOMBRES ... DIRECCION ... CURSO ...

1898

E. FUREST

Paseo de Gracia, 12 y 14 BARCELONA

LIQUIDACION INVIERNO 70-71

No cerramos al mediodía

LA VITAFOR

1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL

AVISO:

VITAFOR TIENE IMITADORES. VITAFOR PUEDE SER COPIADA. PERO JAMAS IGUALADA. LOS «FAMOSOS» EXISTEN SOLO EN VITAFOR. VITAFOR PUEDE JUSTIFICAR SU EXISTENCIA DESDE 1959. LOS IMITADORES SOLO DESDE 1970. VITAFOR LEGALMENTE CONSTITUIDA.

COMPRELA SOLO EN PELAYO, 12 1º-F

Pablo VI ante los fieles:

«EL PROGRESO DEL ECUMENISMO SE MUESTRA LENTO Y DIFICIL»

Ciudad del Vaticano, 17. (EFE.) — El progreso del ecumenismo se muestra lento y difícil, aunque se han dado pasos consoladores», ha dicho Su Santidad el Papa Pablo VI durante las palabras pronunciadas a mediodía de hoy desde la ventana de su biblioteca privada ante los varios millares de fieles reunidos en la plaza de San Pedro para rezar el «Angelus».

El Pontífice ha comenzado diciéndole que desde mañana 18, hasta el próximo día 25, se celebrará la «Semana de Oraciones por la Unidad de los Cristianos». «Los seguidores de Cristo —ha afirmado Pablo VI— deben ser un solo corazón, una sola Iglesia, una sola congregación, una sola comunidad, como es el deseo de Cristo, fundador de la Iglesia».

El Pontífice se ha referido a continuación a las muchas divisiones y contradicciones internas que se han opuesto a través de la Historia a la realidad de una única comunidad universal cristiana como Cristo hubiera querido. «La realidad histórica no ha realizado esta voluntad de Cristo. Dentro del mundo cristiano existen tensiones y divisiones con las que no se ha podido terminar hasta ahora y que se oponen a la fe, a la caridad, a la unidad de doctrina».

«No puede ser así —ha dicho el Papa—, el mundo no puede prestar atención a los cristianos separados así, que no muestran su sentido de fraternidad universal.» El Pontífice ha añadido que se debe volver a la original unidad, a la plena comunión cristiana. «El progreso del ecumenismo se muestra lento y difícil, aunque se han dado pasos consoladores al respecto, aunque existe el respeto mutuo, un diálogo común e incluso se ha llegado a alguna pragmática colaboración. Pero la unidad, si se quiere ser sincero, todavía no está en condiciones de ser alcanzada. No basta con los buenos deseos de los hombres; es necesario Cristo; es necesario el Espíritu Santo; necesitamos rezar; rezar a la Virgen Santísima, que estuvo en el cenáculo de Pentecostés; dirijamos a Ella nuestra humilde y confiada plegaria».

PELETERIA

moskovo

SENSACIONAL LIQUIDACION

ABRIGOS ALTA PELETERIA

Avda. General Goded, 24, tienda. - Tel. 228-93-65

AREITIO BARCELONA, S.A.



Para atender más rápidamente sus pedidos, ofrece a la industria y comercio de la región catalana su domicilio y depósito en calle

SEPULVEDA, 41, bajos

**TELEF. 223 88 64
BARCELONA**



CREMALLERAS



AREITIO, S. A.

FELICIAS DE OLAVE, 2-TEL. 22 2100

VITORIA

NOTICIAS NACIONAL

SANTANDER CUMPLE DOS MIL AÑOS

Para el verano se preparan grandes actos conmemorativos

Santander, 17. — Una gran efeméride histórica, se cumple este año 1971 que acaba de comenzar y es la fundación de Santander en el año 29 antes de Cristo, cuando las legiones romanas establecieron en esta ciudad el punto de descarga de tropas y avituallamientos durante las guerras cántabras, denominando al puerto santanderino como «Portus Victoriae».

La fundación de Santander no está determinada con exactitud rigurosa por los historiadores puesto que ninguno de ellos, en la Antigua Edad, la cita. Pero no obstante se sabe que durante las campañas de Roma contra el pueblo cántabro iniciadas en el año 19 y hasta el 34 antes de Cristo, es denominada Cantabria, aunque las sublevaciones continuaron incluso en la época visigótica.

Durante una de estas campañas fue cuando se produjo la fundación de «Portus Victoriae» —el actual Santander— circunstancia histórica que bien puede situarse en el año 29, ante des nuestra era, siendo esto así como se conmemora ahora, en 1971, el dos mil aniversario de la fundación.

Siguiendo al Informe que algunos historiadores han hecho sobre la fundación de Santander, se puede basar la misma en la figura de César Augusto, puesto que los romanos bautizaron de idéntica forma a otros puertos, posteriormente, en tiempos de este emperador. Y a mayor abundamiento de esta teoría se puede decir que este mismo emperador fue quien llegó hasta esta provincia para dirigir las campañas guerreras que culminaron con la denominación de Cantabria. Por lo tanto, y como es lógico suponer, el aniversario del nacimiento de Santander coincide también con el de las guerras cántabro-romanas.

Los historiadores asimismo señalan que Cantabria llegaba entonces por el Oeste hasta la desembocadura del Sella, en Ribadesella y por Este hasta la desembocadura del Agüera, cerca de la villa de Castro Urdiales, tomando

el nombre del mar que baña estas costas.

Con motivo de cumplirse este bimestral, una comisión intenta programar una serie de actos a tono con la efeméride que se conmemora.

Se quiere invitar al alcalde de Roma y que la capital italiana regale a Santander un hito, estela o estatua que señale la romanidad

y que sería colocado en un lugar céntrico de la capital.

Junto al regidor de la Ciudad Eterna serían invitados de honor en los actos que se celebrarán el próximo verano, los alcaldes de otras ciudades que llevan idéntico nombre a esta capital española, como son los de Santander, de El Perú, Colombia, Filipinas y Alto Amazonas. — Cifra.

SEIS TONELADAS DE DINAMITA PARA VOLAR UN HOTEL

El «Insula Augusta», en avanzado estado de construcción, perturbaba el tráfico aéreo del aeropuerto de Ibiza

Ibiza, 17. (Cifra). — Según ha hecho público hoy el gobernador civil de Baleares, en un plazo máximo de catorce días se procederá a la demolición del hotel «Insula Augusta», edificio de diez plantas situado a 1.600 metros de la cabecera Este de la pista del aeropuerto de Ibiza. Su demolición fue acordada el pasado 26 de diciembre por el Ministerio del Aire.

Al parecer, en la voladura del edificio serán empleadas seis toneladas de dinamita.

El citado edificio provoca perturbaciones en el sistema «Ils» de ayuda radioeléctrica para aproximación y aterrizaje de aeronaves.

Una vez demolido el hotel se procederá a la reapertura del tráfico nocturno en el aeropuerto.

ESTUDIO SOBRE EL DESARROLLO ECONOMICO-SOCIAL DE GALICIA

La Coruña, 17. — Un seminario-coloquio sobre perspectivas y posibilidades de desarrollo de Galicia, se iniciará mañana en el salón de sesiones de este Ayuntamiento.

Se celebrará, simultáneamente, del 18 de enero al 12 de febrero, en las cuatro capitales gallegas y en las ciudades de Vigo, Santiago de Compostela y El Ferrol del Caudillo.

La conferencia inaugural estará a cargo del secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, José Luis Mellan Gil.

Las disertaciones versarán sobre la panorámica socioeconómica de Galicia, el sector agrario, la industria, el equipamiento infraestructural, el sector terciario y la problemática social.

El estudio ha sido realizado por el Fondo para la Investigación Económica y Social de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, que dirige José María Jasantos Guanter, con un equipo de más de cincuenta técnicos superiores matemáticos, estadísticos, economistas, ingenieros de todas las ramas, sociólogos, técnicos de información, abogados, técnicos de Educación, etc., comprendido en 2.500 páginas ilustradas, con más de 300 gráficos de todo tipo y cincuenta mapas.

Es el segundo, en su género, de carácter regional, que realiza el citado fondo. El primero lo fue para el archipiélago canario.

A este estudio seguirán otros para las demás regiones españolas, siendo probablemente el próximo el dedicado a las islas Baleares. — Cifra.

La reina Fabiola regresa a Bruselas

Madrid, 17. — La reina Fabiola emprendió, a primera hora de la tarde de hoy, viaje de regreso a su país, después de haber permanecido unos días en Madrid.

En el aeropuerto Internacional de Madrid-Barajas fue despedida por el teniente general Miguel Guerrero, jefe de la Primera Región Aérea; embajador de Bélgica en España, y otras personalidades.

El «Pelayo de Oro 1970» al teniente general Manuel Díez Alegría

Oviedo, 17. — El «Pelayo de Oro 1970» fue entregado ayer al teniente general Manuel Díez Alegría Gutiérrez, por el presidente del Consejo de Administración de «Prensa del Norte, S. A.», que edita la revista «Asturias Semanal», Enrique Rubio Sañudo, en el transcurso de una cena celebrada anoche en la Diputación Provincial. El ilustre militar agradeció, en breves palabras, la distinción. — Cifra.

OTRA VEZ NEVO EN MADRID



Testimonio gráfico facilitado por la agencia Cifra, que recoge un momento de la nevada registrada nuevamente en el presente invierno en la capital de España, coincidiendo con el rigor de las bajas temperaturas. La blanca precipitación dio comienzo ayer sobre las diez de la mañana, pero los copos no llegaron a cuajar en la calle, aunque sí en parques y jardines. La circulación rodada se hizo difícil por encontrarse la calzada muy resbaladiza. Sin embargo, no hubo mayor complicación, salvo algún que otro patinazo, ya que el tráfico fue muy escaso.

Venga a... **GRANDES REBAJAS** de ENERO

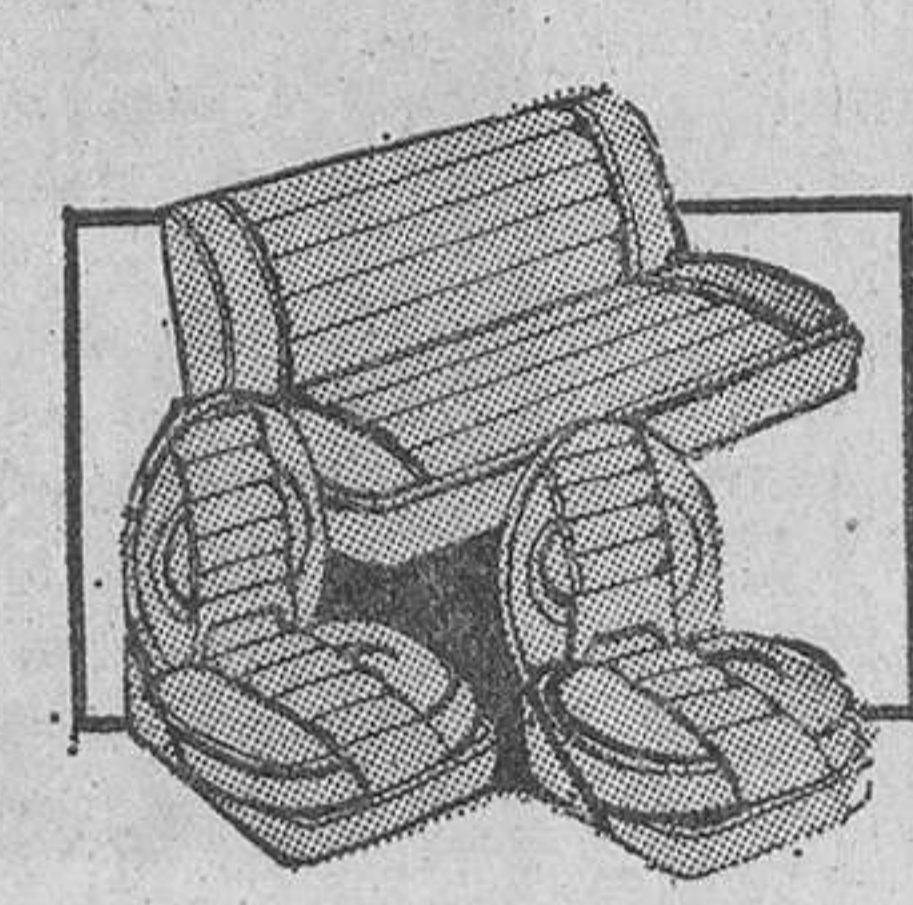
Sears

... donde Ud. puede comprar en un Ambiente Cordial

¡No arriesgue su vida!!
Verifique AHORA la alineación de dirección de su automóvil GRATIS
Procedimiento automático Bear



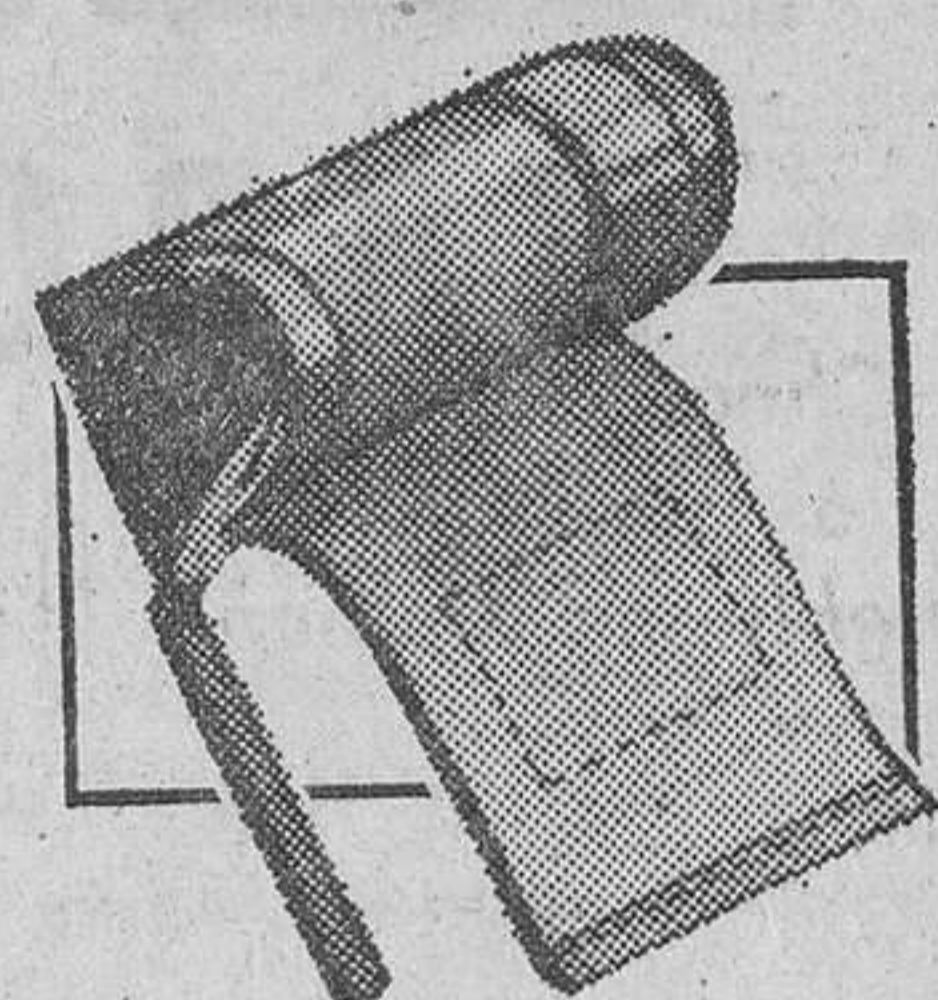
¡Todo para su Coche a Precios de Enero!



Fundas anatómicas
P. Normal desde 2.489.-
Precio ESPECIAL desde 1.988.-
Fabricadas en skay, imitación cuero. Lavables.

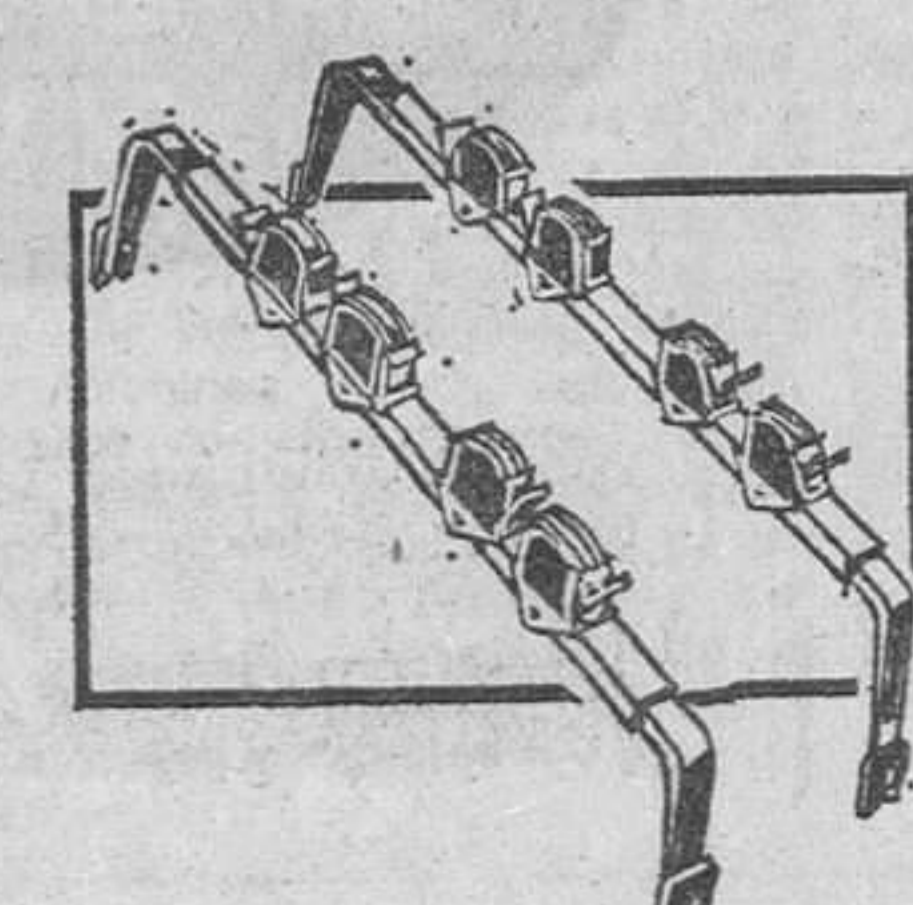
EN SEARS ENCONTRARA AMPLIO SURTIDO EN NEUMATICOS FIRESTONE

Y además Sears le ofrece un Servicio Técnico Especializado para su coche, en la Estación de Servicio, abierta desde las 8,30 de la mañana.



Apoyacabezas
ESPECIAL 288.-
Precio normal 375.-

De skay de alta calidad, en rojo, negro y tabaco.
Para conducir más cómodamente.



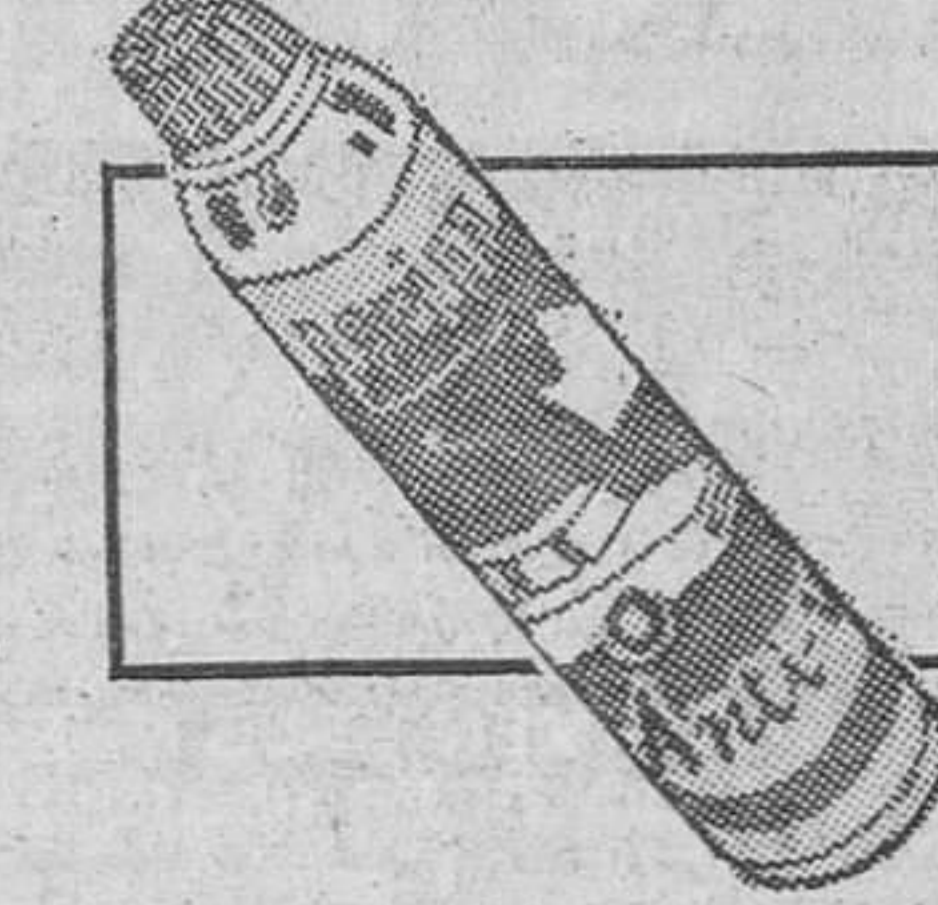
PORTAESQUIES
Precio normal 589.-
ESPECIAL 488.-

Para 4 pares de esquies. Tubo de acero rectangular. Desmontables. Pueden regularse.



CERA PARA COCHES
Precio normal 95.-
ESPECIAL 77.-

Líquida. En lata de 450 gms. Limpia y abrillanta las carrocerías. Protege la pintura del coche.



LIQUIDO ANTI-VAHO
Precio normal 75.-
ESPECIAL 66.-

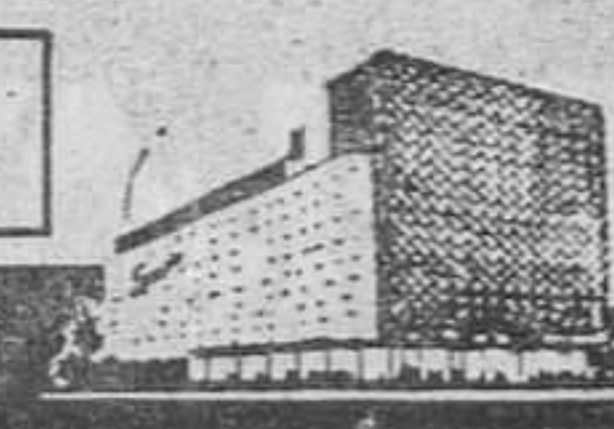
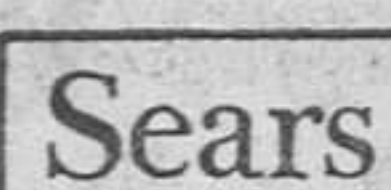
En envase aerosol de 280 cc. De gran eficacia y fácil aplicación. No es inflamable.

Satisfacción Garantizada o Devolvemos su Dinero

AVD. GENERALISIMO FRANCO, 471-473
Teléfonos: 239 77 07-250 46 08-250 32 06
HORARIO: DE LUNES A VIERNES SABADOS 9,30 a 1,30 - 4 a 7,30 - 9,30 a 8



Aparcamiento GRATUITO en el propio edificio.



«CITROEN-HISPANIA» NO DESAPARECE

Su presidente lo desmiente de manera categórica

Madrid, 17. (Cifra). — El presidente de «Citroen-Hispania», don Pedro González-Bueno, ha desmentido hoy de manera categórica la información aparecida en algunos diarios, recogida de un semanario norteamericano, sobre la posible desaparición de esta firma en España.

«No hay nada de cierto en esta información», ha manifestado don Pedro González-Bueno. «Los "stocks", que constituyen una grave preocupación para la Industria automovilística, son en «Citroen-Hispania» inferiores a los normales y el índice de exportación muy importante en relación con el volumen de su producción».

«Nos ha producido verdadera sorpresa y desagrado esta información del semanario "Business Week" —ha indicado el señor González-Bueno— por la intranquilidad y preocupación que lleva a los millares de productores que trabajan directa o indirectamente para «Citroen-Hispania», empresa que viene desarrollando su actividad con toda normalidad y dentro de sus planes previstos».

LA VITAFOR

1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL

LOS FAMOSOS

EL CORDOBES · D. BARNARD · DALI · URTAIN
RINGO · BONAVENTA · PALOMO LINARES · SALOME
EL VITI · SANDRO · PEDRITO RICO · CELIA GAMEZ
MARI CARMEN Y SUS MUNECOS · LUIS CUENCA
MARIA DOLORES PRADERA · CARLOS MONZON
OLGA GUILLOT · ENRIQUE GUITART · LOS BRINCOS

Y LOS EQUIPOS DE FUTBOL
SPARTAK DE MOSCU · VALENCIA C.F. · SEVILLA C.F.

Llevan LA VITAFOR

*
COMPRELA SOLO EN Pelayo, 12 1º-F

SUCESOS

DOS MUERTOS Y 30 HERIDOS

ACCIDENTE FERROVIARIO EN LA PROVINCIA DE SEGOVIA

DESCARRILARON LAS CINCO UNIDADES DE COLA DEL EXPRESO IRUN-MADRID

Segovia, 17. (Cifra). — Dos muertos y más de 30 heridos de distinta consideración es, al parecer y hasta el momento, el balance de un accidente ferroviario ocurrido esta tarde al descarrilar las cinco unidades de cola del «Iberia-Expreso» Irún-Madrid, en las proximidades de Campo de San Pedro, localidad situada a veinte kilómetros de Riaza. El suceso ocurrió a las cuatro y media.

Este tren había salido de Irún a las nueve de la mañana y tenía su llegada poco después de las seis de la tarde a la estación de Chamartín - Madrid.

Uno de los muertos es Juan Manuel Bengoechea Uribarri, vecino de Algorita, de 38 años, casado, capitán de Marina.

Los heridos de mayor consideración fueron trasladados a Aranda de Duero y quedaron internados en el hospital de los Santos Reyes. Son Fermín Sanz Arranz, de 34 años, de Aranda de Duero, casado, camarero del tren; Luis Machi Carretero, de 64 años, natural de Almazán (Soria), con residencia en Madrid, cocinero del convoy; Encarnación Colinas de Llamas, de 60 años, casada, de Munguía (Vizcaya) residente en Bogotá; José Luis Bóveda, de 25 años, de Madrid, soltero; Elena Franco Calceda, de 22 años, soltera, de Madrid;

Emilio Aguado Sanz Pérez, de 44 años, casado, de Madrid; Fulgencio González Durán, de 70 años, capitán de la Guardia Civil retirado, domiciliado en Madrid y Pilar Sanz Romero, de 42 años, casada, de Bilbao.

Los restantes lesionados —unos 25— quedaron en la estación de Campo de San Pedro, donde fueron convenientemente asistidos y luego continuaron viaje a Madrid, en el mismo tren, dado que los cuatro vagones delanteros no se salieron de la vía.

En cuanto a los dos cadáveres, fueron depositados en una dependencia de la estación en espera de las diligencias legales correspondientes.

El accidente se produjo en el kilómetro 149'700, precisamente a la entrada del convoy en agujas de la estación de Campo de San Pedro, al descarrilar y volcar el co-

che restaurante, lo que provocó que se salieran de la vía las cuatro unidades de cola que le seguían.

Trabajos de salvamento

Al originarse el accidente, el personal de la RENFE, de servicio en la estación de Campo de San Pedro, así como otras personas que se hallaban en aquel lugar, prestaron los primeros auxilios a los heridos.

Poco después, el médico de la localidad y las autoridades, así como numerosos vecinos se unieron a los trabajos de salvamento. También hicieron acto de presencia fuerzas de la Guardia Civil, ambulancias de Aranda de Duero y Bodeguillas y vecinos de pueblos próximos. Posteriormente, se personaron las autoridades provinciales y servicios médicos de la capital.

El fuerte temporal de nieve y la baja temperatura reinante en aquella zona dificultaron, en algunos momentos, los trabajos.

Los dos muertos se encontraban en el vagón restaurante. Uno de ellos no ha podido ser, hasta el momento, identificado.

HERIDO GRAVE AL REPELER A TRES ATRACADORES

El hecho ocurrió en Santa Coloma de Gramanet

En las primeras horas de la noche del sábado tres desconocidos, al ser descubiertos cuando intentaban robar, dispararon las armas de fuego que portaban contra Antonio Buendía Ostoz, de 23 años de edad, a quien causaron lesiones que fueron calificadas de suma gravedad.

Los malhechores penetraron en la tienda de tejidos que posee Antonio Buendía Mendoza, en la avenida de Cataluña, número 62, de la vecina localidad de Santa Coloma de Gramanet, pero al resultar fallido su intento, tras herir al joven citado, hijo del dueño, que

pretendió coger a uno de los delincuentes, éstos se dieron rápidamente a la fuga sin haber consumado su propósito.

Posteriormente, las diligencias que practicó la Guardia Civil dieron como resultado el detener a Agustín Salguero Hernández, del que se sospecha fue uno de los autores del citado hecho.

Previo una cura de urgencia en el dispensario de Santa Coloma, el herido fue ingresado en la Residencia Sanatorial de la Seguridad Social «Francisco Franco», de Barcelona, donde quedó internado.

Se apoderan de una caja de caudales con 35.000 pesetas

En la tienda de modas femeninas instalada en la calle Ganduxer, número 26, propiedad de Dolores Carbonell Castaños, penetraron tres desconocidos que, después de amenazar a la dueña, lograron llevarse una caja de caudales con 35.000 pesetas y otros documentos mercantiles.

Los ladrones huyeron en un automóvil que les aguardaba en la puerta, cuyo número posee la policía para proceder a su detención.

Marroquíes detenidos

Funcionarios de la B.I.C. de esta Jefatura Superior de Policía procedieron a la detención de tres marroquíes. A uno de ellos se le acu-

sa de robo, falsificación de documentos oficiales y a los dos restantes de apropiaciones indebidas.

Los detenidos pasaron a la prisión celular a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

LOS HERMANOS DE «EL LUTE» CONTINUAN A DISPOSICION JUDICIAL

Puerto de Santa María (Cádiz), 17. (Cifra). — Por disposición del juez de Instrucción de este partido han sido puestos en libertad en las últimas horas de la noche de ayer los detenidos Narciso Calle Durán, alias «Paco el Chato» y Ernesto Soncastro Rodríguez, alias «El Melena», amigos del «Quinqui» «El Lute», que se encontraban detenidos en esta población.

Al parecer tomaron la dirección de Cádiz en uno de los últimos trenes que se dirigen a la capital.

Los dos hermanos de «El Lute», Antonio Sánchez Rodríguez y Sebastián Herrera Rodríguez «El Lolo», continúan a disposición judicial en el Depósito Carcelario Municipal.

FINALIZO EL JUICIO MANSON



Charles Manson, acusado con varios de los miembros de su «familia» de dar muerte al matrimonio Labianca y a la actriz Sharon Tate y varios de sus amigos, es conducido ante el juez por última vez, antes de que el jurado lleve a su veredicto. Finalizados ya los argumentos del fiscal y los abogados defensores, el jurado lleva algunos días reunido para decidir la culpabilidad de «Satan» y sus seguidores en los crímenes señalados. El juicio, uno de los más largos y costosos del Estado, ha dado fin. Los doce «hombres justos», que durante todo este tiempo han permanecido aislados en un hotel de Los Angeles, tienen en sus manos la vida de Manson y sus jóvenes «discipulos». — (Foto Upi - Cifra)

ARGENTINA

CONTINUA EL ASCENSO DEL RIO PARAGUAY

Formosa (Argentina), 17 (EFE). — El río Paraguay continúa en paulatino ascenso y está anegando sectores de la costa argentina e islas jurisdiccionales.

La situación más crítica se plantea en la zona de Puerto Pilcomayo, población situada a 11 kilómetros de Clorinda y frente al puerto paraguayo de Ita Enramada.

El nivel de las aguas había superado ayer en ese lugar los cinco metros, determinando la puesta en vigencia del «Plan Inundación» por parte de la Prefectura Naval Argentina.

Sectores próximos a la zona portuaria están inundados y se encuentra también bajo el agua el Club Náutico Pira Yagua. Las autoridades han dispuesto la instalación de un campamento en el terraplén de la ruta nacional número 11 para albergar a los damnificados, que ya suman 120 personas.

También están amenazadas las islas Buey Muerto, Apando, San Isidro y Esperanza, ubicadas frente al puerto Pilcomayo, parte de

cuyos pobladores deberán abandonar sus viviendas.

La crecida crea algunas dificultades en el movimiento de la balsa-automóvil que transporta pasajeros y vehículos entre la costa argentina y la paraguaya.

En lo que respecta a la crecida del río Pilcomayo, ésta sigue afectando a las zonas del curso inferior, especialmente las proximidades de Clorinda. Los evacuados alcanzan a medio centenar. Ayer continuaba lloviendo intermitentemente.



LA CAJA DE AHORROS PROVINCIAL DE LA DIPUTACION DE BARCELONA tributó homenaje al primer barcelonés de 1971, Sonia Muñoz Cano, nacida a los cinco minutos de haber comenzado este año.

Esta Institución ofreció una libreta de ahorro con una importante cantidad, que fue entregada en un programa especial de cara al público realizado en los estudios de Radio España de Barcelona. Asimismo, la Caja patrocinadora ofrece una libreta de ahorro con imposición inicial a los niños y niñas que nazcan durante todo el año.

En la foto, un momento del acto de entrega.



TRADICIONAL LIQUIDACION

Vea precios!!

Impermeables Nylon Caballero	150.— Ptas.
Trincheras caballero Poliester homologado	750.— Ptas.
Abrigos caballero	850.— Ptas.
Deportivas caballero	495.— Ptas.
Impermeables Nylon Señora	100.— Ptas.
Trincheras señora Poliester homologado	100.— Ptas.
Abrigos señora	200.— Ptas.
Chaquetas señora	495.— Ptas.
Vestidos señora	500.— Ptas.

y prendas impermeables, trincheras, abrigos y deportivas niños desde 100.— Ptas.



El Trébol

P.º de Gracia, 118
Después de la Diagonal.

LA VITAFOR

1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL

LOS FAMOSOS

EL CORDOBES · D· BARNARD · DALI · URTAIN · RINGO · BONAVENA · PALOMO · LINARES · SALOME · EL VITI · SANDRO · PEDRITO · RICO · CELIA · GAMEZ · MARI CARMEN Y SUS MUÑECOS · LUIS CUENCA · MARIA DOLORES PRADERA · CARLOS MONZON · OLGA · GUILLOT · ENRIQUE GUITART · LOS BRINCOS

Y LOS EQUIPOS DE FUTBOL

SPARTAK DE MOSCU · VALENCIA C.F. · SEVILLA C.F.

llevan LA VITAFOR



COMPRELA SOLO EN PELAYO, 12 1.º F

USTED PUEDE AUN BENEFICIARSE DE LA TRADICIONAL LIQUIDACION DE

Deulafau Hnos.

la firma de sólido prestigio que le ofrece una excepcional oportunidad: ¡APROVECHELA!



CAMISAS, CORBATAS, PULLOVERS, SUJETERS, BUFANDAS, PIJAMAS.

Pza. S. Jaime, 3 - Call, 30
Teléfono 221.98.73

GABARDINAS, TRINCHERAS, CHAQUETAS DE ANTE Y CUERO - Ramblas, 86 - T. 231.39.24

NOTICIAS DE LA REGION

Crónica de LÉRIDA

XXXII aniversario de la liberación de Cervera

PRESIDIO LOS BRILLANTES ACTOS EL CAPITAN GENERAL DE CATALUÑA

Lérida, 17. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) — Una grandiosa manifestación de exaltación patriótica se ha desarrollado en Cervera, con motivo del XXXII aniversario de su liberación por las fuerzas nacionales. Miles de leridanos, en representación de todas las comarcas, se dieron cita en Cervera para tributar un cálido y emocionante homenaje al Ejército español, personificado en el capitán general de Cataluña, don Alfonso Pérez Viñeta que presidió los actos programados.

Cervera, ciudad histórica, es también ciudad agradecida que no olvida la paz española disfrutada por más de tres décadas y que le ha permitido desarrollar una extraordinaria labor de reconstrucción, promoción social de la agricultura y proyectar a las nuevas generaciones hacia un futuro más venturoso. Como ejemplo, Cervera ha reconstruido en estos últimos años su antigua Universidad, rescatándola de su estado ruinoso para convertirla en Instituto Técnico de Enseñanza Media y Archivo General

de gracias, oficiada en la Colegiata de Santa María y, posteriormente, depositó una corona de laurel en el monumento a los Caídos. Tras una rápida visita a la Universidad de Cervera, donde fue descubierta una lápida dedicada por los soldados universitarios de la IV Región, el capitán general presidió también el desfile de un millar de soldados de las distintas unidades de la División de Montaña Urgel, al mando del coronel jefe del Regimiento de Cazadores de Montaña, Barcelona 63, señor Salanova.



El teniente general Pérez Viñeta en un momento del discurso que pronunció ayer domingo en Cervera. — (Foto Cifra)

de Cataluña, revalorizando también una de sus más precladas prebendas, el drama sacro «Cristo, Misterio de Pasión», que se representa en época cuaresmal desde hace más de 500 años, con participación de gran parte de sus habitantes en el magnífico teatro promocionado por el Ministerio de Información y Turismo.

Es por ello que Cervera, agradecida, se ha sumado al homenaje al Ejército español y a los diversos actos que dieron comienzo a las 10,30 con la llegada del capitán general de Cataluña, que fue recibido con los honores de ordenanza. Posteriormente, y acompañado del gobernador militar de Lérida, general Álvarez Arenas, pasó revista a una Compañía de Operaciones Especiales y seguidamente saludó a las autoridades que se encontraban reunidas en el pórtico de la Casa Consistorial y que presidían el gobernador civil, don José Aparicio; presidente de la Diputación, don José María Razquin; procurador en Cortes por los municipios y alcalde de Lérida, don Juan Sengenís; alcalde de Cervera, don Juan Salat, y otras altas representaciones, entre ellas la Diputación Provincial y el Consejo Provincial del Movimiento en pleno.

Después de visitar la Casa Consistorial, el capitán general de Cataluña presidió la misa de acción

Homenaje al Ejército

Por último, en el Gran Teatro de la Pasión, con asistencia de unas 3.000 personas, se ha desarrollado el acto de homenaje al Ejército, que dio comienzo con unas palabras pronunciadas por el alcalde señor Salat, recordando la fecha del 17 de enero de 1939, en que las Fuerzas Nacionales liberaron la ciudad. Después, el vicepresidente de la Hermandad de Alféreces Provinciales, don Antonio Hernández Palmés, resaltó el meritorio esfuerzo de los hombres que han conseguido la España mejor en que vivimos. A continuación, el presidente de la Diputación, don José María Razquin ofreció al capitán general la adhesión de los leridanos para que fuera transmitida al Jefe del Estado. Intervino el gobernador civil para hacer un sincero y encendido elogio al Ejército español «aclamado y vitoreado en las Cortes, por el pueblo, en la prensa, en los últimos días». Habló de la firmeza de los españoles ante las ingerencias del exterior que tratan de romper nuestra sagrada unidad y proclamó la adhesión del pueblo leridano al Caudillo. Tuvo palabras de agradecimiento para el capitán general, que ha sabido conquistar el corazón de los catalanes con su generosidad y su humanidad.

El teniente general Pérez Viñeta,

rindió homenaje a la mujer española, que ha sabido inculcar en sus hijos el amor a España, finalizando su breve parlamento con palabras cariñosas hacia Cervera y con los gritos de ¡viva Cervera, ¡viva Cataluña y ¡viva España!, que fueron respondidos por el público presente.

Entrega de distinciones

Finalmente, se hizo entrega de la medalla de la Provincia, concedida por la Diputación, a 70 ex combatientes de la comarca de La Segarra y la Orden del Mérito Militar, con distintivo blanco, al comandante Camarero de Miguel, del Estado Mayor.

En definitiva, una jornada histórica en la que Lérida ha sabido estar a la altura de las circunstancias, proclamando su fe en el Ejército español y expresando al Caudillo su Inquebrantable adhesión.

Crónica de GERONA

LABOR DE LA DIPUTACION DE BARCELONA EN AMPURIAS

CIENTO CINCUENTA MIL VISITANTES RECORRIERON EL TESORO ARQUEOLOGICO EL PASADO AÑO

Gerona, 17. (De nuestro corresponsal, Miguel Gil BONANCIA.) También lo monumental, artístico y cultural, tiene su balance en este año 1970 que intentamos hoy cerrar en las excavaciones de Ampurias, ese balcón al Mediterráneo de nuestras gestas.

Por Ampurias han desfilado este año alrededor de 150.000 visitantes, que han podido admirar una vez más el amplio tesoro arqueológico allí guardado, enriquecido por nuevos hallazgos entre los que cabe destacar la estatua de un magistrado romano, una lápida de gran importancia y diversos hallazgos en la zona Norte del foro que es donde últimamente se realizan los trabajos bajo la dirección como siempre del doctor Ripoll, director de las Excavaciones de Ampurias y del Museo Arqueológico de la Diputación de Barcelona.

Como es sabido y desde 1908, viene siendo la Corporación hermana la que realiza dichos trabajos, aceptando la invitación hecha por la de Gerona, que no disponía de medios económicos, lo cual podía hacer no sólo peligrar, sino incluso desaparecer este importante recinto arqueológico que ha alcanzado fama mundial.

Veinticinco años de cursos de arqueología y prehistoria

Los trabajos en Ampurias, además de los ocho obreros fijos que vienen realizándolos metódicamente, bajo la dirección de un capataz especializado y los técnicos correspondientes, se desarrollan también gracias a los cursos de Prehistoria y Arqueología de Ampurias, que precisamente este año de 1971, cumplen sus bodas de plata. En estos cursos, en los últimos cinco años han participado más de cincuenta estudiantes de diferentes Universidades españolas y extranjeras, y han impartido sus enseñanzas un numeroso grupo de profesores nacionales y extranjeros cuya lista es muy amplia.

Para ponderar la importancia de estos cursos puede decirse que no hay un profesional de la arqueología en nuestro país que no haya participado en los mismos como profesor o como alumno y ambos casos a la vez en múltiples ocasiones. Por otra parte un buen número de arqueólogos, estudiantes y profesores, han tenido ocasión de

participar en los trabajos y conocer así cuanto se hace en nuestro país en este terreno científico.

Cada año, en ocasión de la apertura y clausura de estos cursos se celebran reuniones que son presididas por los diputados ponentes de Cultura de Barcelona y Gerona. Son ambas Diputaciones las que a través del Patronato creado al efecto, colaboran en esta labor de tanta importancia para la difusión de las ciencias arqueológicas. El Patronato acaba de ser actualizado gracias al personal interés de su presidente, que es el presidente de la Diputación de Barcelona, quien en el pasado año 1970 reanudó las periódicas reuniones que habían sufrido una interrupción de varios años, incorporando a su colegio el presidente de la Diputación gerundense a la vicepresidencia del Patronato, al igual que hizo con el Patronato de la Montaña del Montseny.

Tenemos que mencionar además el trabajo aportado a las excavaciones de Ampurias por los estudiantes que participan cada año en dos turnos diferentes de 25 días cada uno de ellos en los «Campamentos Internacionales de Estudiantes Universitarios», que monta la Organización Juvenil Española, y son sufragados por la Diputación de Barcelona.

Ampurias constituye pues desde años espíritu y necesidad de colaboración entre las dos provincias hermanas que ahora se ha estrechado más aún si cabe por el interés puesto de manifiesto tanto por sus respectivos presidentes como por los respectivos ponentes de Cultura, quienes de vez en cuando se reúnen para tratar y estudiar las posibilidades comunes para el logro de esta continuidad de la marcha en favor de cuanto significa cultura y progreso.

MATARO

CERTAMEN NACIONAL DE CINE AMATEUR

Mataró, 17. (De nuestro corresponsal, F. ENRICH). — Visto el éxito alcanzado en anteriores ediciones, el Centro de Iniciativas y Turismo de Mataró y el Maresme, convoca un certamen nacional de cine amateur y quinto de la serie promovida por dicho organismo con el patrocinio del Ayuntamiento de la ciudad, bajo la dirección técnica de la entidad Foto-Cine Mataró de la Unión Excursionista de Cataluña. En dicho concurso podrán participar cuantos cineastas aficionados residentes en territorio nacional lo deseen y acerca de un tema especial que bajo el título «El Maresme» sirva para destacar los valores de todo orden que encierra esta comarca y también otro sobre tema libre. El plazo de presentación de filmes finalizará el día 9 de mayo, habiéndose fijado en calidad de derechos de inscripción la cantidad de 150 pesetas por película presentada. Se concederán los premios siguientes: Para el tema «El Maresme», trofeo Coca de Mataró 25.000 pesetas como primer premio, siguiendo un mínimo de cinco premios más. Y para el tema libre, trofeo Ayuntamiento de Mataró 10.000 pesetas para el mejor filme, siguiendo un mínimo de otros diez premios.

¿UN VEHICULO A MOTOR POR CADA CUATRO HABITANTES?

A juzgar por el importe que en concepto de Tata de Circulación de Vehículos se prevé en el capítulo correspondiente del Presupuesto General de Ingresos para el año 1971, aprobado recientemente por el Ayuntamiento y que se cifra en unos cinco millones de pesetas, puede considerarse cierto o por lo menos muy verosímil el supuesto de que en Mataró existen actualmente unos veinte mil vehículos a motor, lo que representa uno por cada cuatro habitantes, considerándose que la capital del Maresme es quizá la población del país que en proporción de sus habitantes posee mayor número de tales vehículos.

RECITAL DE COROS INFANTILES

La sección infantil del Orfeo Mataroní, que actúa con el nombre de «El Picarol» ha ofrecido a mediodía de hoy en el salón de actos de la Escuela de Formación Profesional «Miguel Blada» un recital de canciones colaborando otras dos agrupaciones corales infantiles matoronesas, «El Xilulet» y «Els Barrufets», así como el grupo «Flautes dulces».



EN RIPOLLET

Pisos en venta de 3 dormitorios. Llaves en mano. 55.000 ptas. entrada, resto 3.300 ptas. al mes. Verlos en c. Fontanella, 31 o LA YETANA DE INVERSIONES, S. A. c. Calvet, 55-57. Tel. 211 23 12.

SABADELL

CENTENARIO DE LA «GERMANDAT DE SANT ANTONI ABAT»

SABADELL, 17. (De nuestro corresponsal J. M. M.) — Con diversos actos se ha conmemorado hoy el Centenario de la «Germandat de Sant Antoni Abat». Por la mañana ha tenido lugar la diana floreada y la bendición de caballerías, oficiándose seguidamente en la Iglesia archiprestal, una misa solemne en honor del Santo.

A mediodía se han desarrollado simultáneamente un «Ball Regional» en la plaza de San Roque, una audición de sardanas por la Cobia Sabadell y un concierto-vermut en un restaurante, dándose paso seguidamente a la tradicional oimida de hermandad, que se ha visto muy concurrida. Siguió en el auditorio de la Caja de Ahorros, la proyección de diversos reportajes cinematográficos sobre las «pasadas» desde el año 1940 hasta 1970. Finalmente, por la noche, en el Teatro de la Farándula se presentó la zarzuela en dos actos «El cantar del arriero», a cargo de la Compañía Juan Gual. La tradicional «pasada» de este

año, desfile de caballerías por las calles más céntricas, tendrá lugar mañana lunes, a las cuatro de la tarde.

EL MARTES SE INAUGURA LA VIA FERREA PROVISIONAL

Según comunica la R.E.N.F.E., el próximo martes todos los trenes con dirección a Manresa ya utilizarán el tendido provisional de la vía férrea que se ha construido al lado del trazado actual, a fin de posibilitar la apertura de las zanjas y construcción de los túneles subterráneos que harán factible la supresión de todos los pasos a nivel que congestionan la ciudad.

Las obras de supresión de estos pasos a nivel tienen una duración prevista de tres años. Si bien inicialmente pareció que se desarrollaban con bastante lentitud, en la actualidad se están haciendo esfuerzos para que no se prolongue excesivamente una obra de tanta envergadura que produce molestias a toda la población.

Se convoca el XVIII Premio Literario de Torelló

Está dotado con 100.000 pesetas

El Ayuntamiento de Torelló convoca el XVIII premio literario que lleva el nombre de dicha villa, bajo las siguientes bases:

Pueden participar en el mismo todos los escritores con una o varias novelas originales e inéditas, escritas en castellano y cuya extensión no podrá ser inferior a los 200 folios, tamaño holandés, mecanografiadas a doble espacio; el premio de cien mil pesetas no podrá ser declarado desierto ni dividido entre varios concursantes; el plazo de admisión de originales finaliza el 15 de abril.

Se concederá un premio reservado para los autores de la comarca, cuyas obras de tema libre y en catalán o castellano, tendrán una extensión de 30 folios holandeses, y está dotado con 15.000 pesetas.

Los interesados pueden solicitar las bases en el propio Ayuntamiento de Torelló.

HEMORROIDES. Fistulas y enfermedades ano recto. Tratamiento sin operación. Dr. FONT. Ali Bey, núm. 27 (1ª. Arco Triunfo). Visita de 3 a 6. (horas conv.) C. S. 1.030

1 a LA PRIMERA JOYA MAGNETICA

LA PIEDRA DEL NORTE

Triunfa en toda Europa desde 1940.
Fue cronológicamente, la primera y es la primera por calidad.
¡La de más alto poder magnético!
(contiene magnetita, extraída del Norte de la Tierra)

Rellene y envíe hoy mismo el adjunto cupón.

LA PIEDRA DEL NORTE
atraerá sobre Ud.

EXITO FUERZA EQUILIBRIO BIENESTAR AMOR

LA PIEDRA DEL NORTE. Apartado 35. Barcelona.

DESEO recibir información gratis y sin compromiso.

ACEPTO contra reembolso de 550 ptas. la Cruz de Agadés chapada en oro (18 quilates) con «La Piedra del Norte».

Nombre y apellidos.....

Calle..... Número.....

Población..... Provincia.....

Firma:.....

NOTA: Marque con una X la casilla que le interesa.

Crónica de TARRAGONA

Homenaje al cardenal Arriba Castro y al capitán general de Cataluña

EN LOS ACTOS CONMEMORATIVOS DEL XXXII ANIVERSARIO DE LA LIBERACION

Tarragona, 17. (De nuestro corresponsal Wenceslao ANDREU.) — El pasado viernes Tarragona celebró el XXXII Aniversario de su liberación. Y lo hizo con caracteres extraordinarios.

En cierto modo fue como si diera su adiós a dos figuras muy queridas: el cardenal Benjamín de Arriba y Castro y el capitán general de Cataluña, teniente general don Alfonso Pérez Viñeta. El prelado, aceptada que le fue por S. S. la renuncia a la sede arzobispal de Tarragona, que fijará su residencia en Cardedeu, en la casa de las religiosas de la enseñanza, y el ilustre soldado que pasará en breve, por edad, a la situación de reserva.

De los actos que tuvieron lugar ese día, uno de los más entrañables fue sin duda el que tuvo por escenario el palacio arzobispal, a donde acudió el capitán general de la IV Región para hacer ofrenda del guión de Capitanía General al príncipe de la Iglesia tarraconense. De siempre el cardenal de Arriba y Castro se ha mostrado ferviente admirador del Ejército español y reiteradamente el Ejército ha correspondido con su afecto y devoción hacia la persona del cardenal.

HOMENAJE A MARAGALL

Otro acto fue la inauguración del monumento erigido en la Rotonda de la Punta del Millagro, en homenaje del gran poeta Joan Maragall.

Una gran piedra desenterrada cuando se realizaban las excavaciones para la construcción del auditorium, se ha erigido en forma de estela para honrar al gran poeta catalán. Un hijo del mismo, don Juan A. Maragall Noble, a invitación del capitán general, fue quien descubrió la lápida en mármol negro en la que se han esculpido las palabras poéticas de Maragall: «El vent se desferma / I tot el mar canta / Mar brava, mar verda, mar escumejanta / L'onada s'agrega / Venint s'agreganta Avença i s'acosta / Callada que espanta / L'escuma en lluern / Al sol s'abrillanta / L'onada s'esberla / I cau ressonant / Mar brava, mar verda, mar escumejanta». Y debajo de la hermosa poesía que canta al mar, al mar que tiene a pocos

metros del monumento y en uno de los parajes de más belleza, la inscripción austera: «Tarragona a Joan Maragall, 1970».

Si pasan las personas queda su obra, el mar permanece y le va bien la piedra como monumento a un poeta que, como Joan Maragall, fue todo sentimiento y corazón.

DIEZ MILLONES DE PESETAS A LOS TRABAJADORES AGRICOLAS

De los 250 millones de pesetas concedidas por el Ministerio de Trabajo a través de la Mutualidad Agraria, diez millones serán repartidos entre los trabajadores agrícolas de la provincia tarraconense para mitigar los daños de las últimas heladas. Daños que el Ministerio de Agricultura evalúa en 138 millones de pesetas.

El censo de jornaleros agrícolas, según datos facilitados en rueda de prensa convocada por el delegado de Trabajo, don Enrique Rodríguez, se establece en 18.636 que en buena parte han resultado muy afectados por las heladas al tener que suspenderse la faena del campo trabajando en la realización de obras y dotación de servicios, cuyos salarios serán devengados a través de una comisión constituida dentro de la Junta Provincial de la Mutualidad Agraria.

«ELS PASTORETS MUSICALS DEL VENDRELL»

Más de 300 vecinos de Vendrell, de las más diversas clases sociales y profesionales, participan como actores entusiastas y certeros en el gran espectáculo «Els pastorets musical», que por sexto año vienen representando y con éxito creciente.

Las actuaciones tienen lugar en el teatro Comaruga.

En los pasajes musicales destaca por su importancia el canto del «Gloria a Deu», del «Oratorio del Pessebre», de Pau Casals, hijo predilecto de Vendrell y compositor y concertista de renombre mundial.

Manresa: Las calamitosas consecuencias de las últimas heladas

Manresa, 17. — (De nuestro corresponsal F. PERRAMON.) — Aunque las temperaturas bajo cero han decrecido, volviendo a la normalidad propia de la estación en que estamos, las consecuencias de los 22 grados de mínima registrados días atrás, han puesto en evidencia las graves consecuencias ocasionadas en la ciudad y en el campo.

Más calamitosas de lo que en principio hacían suponer, tanto, que, según nuestras noticias, la Cámara Oficial de Comercio e Industria está preparando un informe para solicitar de los medios competentes la declaración de «daños extraordinarios». Son muchas las viviendas todavía sin agua y las calles que han quedado perjudicadas, levantándose el asfalto e hinchándose como si fueran un «chiclet», sin que los servicios den el abasto para conseguir poner en orden tantas averías.

No hubo «Tres Tombs»

Se ha celebrado hoy la festividad de San Antonio Abad, pero, por primera vez en la historia local, ha sido suprimida la bendición de caballerías y el tradicional «Tres Tombs» que daba relieve a las calles manresanas. Esto demuestra que el alcance masivo del parque motorizado ha sido a expensas de la reducción casi a la nada de las caballerías.

Agraciados con la lotería

El último sorteo de la Lotería Nacional ha agraciado a la ciudad con una serie completa del segundo premio, con sus aproximaciones y centena. La cosa anda muy repartida y siempre produce alegría saber que algunos vecinos, con el pellizco de unos cuantos centenares de miles de pesetas les va a ayudar en sus proyectos de mejorar sus condiciones de vida.

Reanudación de clases

Mañana, lunes, quedará normalizada la situación docente de la ciudad con la reanudación de clases en todos sus centros, que por avería en las calefacciones han debido prolongar sus vacaciones. Es digno de elogio saber que en todos los contratamos siempre surge la nota simpática, y ésta ha sido que en algunos centros los profesores hayan procurado resolver la cuestión instalando estufas que ellos mismos trajeron de sus domicilios.

TARRASA

ORGANIZACION DEL CONCURSO «DEPORTISTA 70»

Tarrasa, 17. (De nuestro corresponsal J. RODES.) — Prosiguen las actividades de la comisión organizadora del concurso «Deportista 70-Trofeo Fotos Francino», organizado por «Tarrasa-Información», Radio Tarrasa y Fotos Francino, que ha comenzado a recibir las pertinentes inscripciones de diversos clubs locales presentando las correspondientes ternas de deportistas en las veinte especialidades que se practican en esta ciudad, y que podrán aspirar al título de «Deportista 70». Con tal motivo la aludida comisión ha invitado a los representantes de los clubs a una reunión que tendrá efecto en Radio Tarrasa el próximo martes, a las 7.30 de la tarde.

La festividad de San Francisco de Sales

Con objeto de celebrar la festividad de San Francisco de Sales, patrono de los periodistas españoles, el diario local «Tarrasa-Información» ha organizado unos actos a los que, como en años anteriores, habrán de sumarse todos cuantos en Tarrasa sirven a la información.

El sábado día 23, a las 8.30 de la tarde, se celebrará una misa en la capilla de las Escuelas Pías, tras la cual se procederá a una cena de camaradería en un céntrico y acreditadísimo restaurante. Al final de la cena el galardonado cineasta local don Carlos Barba será objeto de un coloquio y a la vez ofrecerá la proyección de sus últimas películas, tituladas «Is diferent» y «Barcelona show».

Motor

Dentro del mundillo deportivo del motor existe gran expectación ante la inminente participación del equipo M.A.T.H.C., que por primera vez tomará parte en el Rallye de Montecarlo con un «Porsche 911 S», que será pilotado por los tarraconenses Paco Torredemer y Luis Rosal.

ENTREGA DE PREMIOS DE LOS CONCURSOS NAVIDENOS DE HOSPITALET

El próximo jueves, día 22, a las siete y media de la tarde, se celebrará en el salón de actos del Ayuntamiento de Hospitalet la entrega de los premios del IV Concurso de Escaparates, IV Concurso de Belenes y IV Festival de Canciones Navideñas.

II Certamen Nacional de Cine

Presidida por el primer teniente de alcalde de Gobernación, don Juan Antonio Pujals, y concejal señor Padró, tuvo efecto en el auditorium de la Sociedad Coral Juventud Tarraconense la cena y reparto de premios del recientemente celebrado II Certamen Nacional de Cine Ciudad de Tarrasa. En el curso del acto se procedió a la en-

trega de los trofeos a los filmes premiados, «Flors y violas» y «Feliçes en canvi els vostres ulls...», de Miguel Espardé y Torres, primer premio y accésit, respectivamente, del certamen Ciudad de Tarrasa, y con 15.000 pesetas de premio y gran trofeo, «Cartuja de Vallparadis».

Conferencia

Para las ocho de la tarde de hoy lunes está anunciado en la Escuela Municipal de Música el tercer acto escolar del curso 1970-71. Don Pedro Echevarría Bravo, de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, miembro del Instituto de Estudios Manchegos y del Centro de Estudios Jacobeos, dará a conocer «La lírica del Quijote y Sancho Panza» en su aspecto musical, bajo un interesante temario. El acto está especialmente dedicado a la formación del alumnado y al mismo podrá asistir el público en general.

EL TIEMPO EN CATALUÑA

Se anuncian lluvias para las primeras horas de hoy

En las últimas veinticuatro horas sólo se registraron precipitaciones en Cledes y Benos, siendo de tres y dos litros de agua por metro cuadrado, respectivamente. En el resto de la región el cielo amaneció cubierto, principalmente en el Valle de Arán y demás comarcas, los vientos se mantuvieron flojos o en calma y las temperaturas no experimentaron cambios importantes.

Las extremas regionales correspondieron, la máxima, con 12'4 grados, a Tortosa, y la mínima, de 7 grados bajo cero, a La Molina. En Barcelona fueron de 12'4 y 5'9, respectivamente, siendo el índice de humedad del orden del 72 por ciento a las 10 horas.

La previsión del servicio meteorológico del aeropuerto de Barcelona, facilitada a las 18 horas, señala «Tiempo variable con posibles lluvias durante la mañana, y mejoría del tiempo por la tarde. Las temperaturas seguirán sin grandes cambios».

El barómetro estaba así



El barómetro se adelantó a los acontecimientos; y, conforme a los pronósticos, anunciaba ya las lluvias para hoy. (Foto Soteras.)

CLUB TENIS PEDRALBES

Comunica a cuantas personas acuden a sus oficinas para suscripción de Títulos Sociales del Club, que estando totalmente cubierta la 1.ª emisión fundacional, pueden dirigirse a la Entidad colaboradora **BANCO ATLANTICO**, Avda. Grlmo. Franco, 407, esquina Balmes, para la suscripción de los correspondientes a la 2.ª emisión de número limitado.

Información general y atención de socios, en el domicilio social del Club de Tennis Pedralbes, calle Balmes, 243, 6.º, 4.ª Teléfonos 228.57.02; 217.46.08; 217.46.12. Barcelona (6).



COOPERATIVA NACIONAL DE AUTOSERVICIOS "CONAUTA"

Los Supermercados que marcan la pauta.

OFERTAS MUY ESPECIALES Del 18 al 31 enero

	Su precio	Sólo por
Aceite Coes oliva fino	46'— Ptas.	43'— Ptas.
Tomate extra, lata 1 Kg.	13'50 »	10,— »
Raviolis El Pavo	28,— »	25,— »
Chocolate Nestle Pijama	10'50 »	8'50 »
Salchichas Frankfurt Purlom	10'— »	8'50 »
Calamares Salsa Americana.	15'— »	12'50 »
Ajax amoníaco	30'— »	19'50 »
Biomatic Tambores	158'— »	140'— »

QUE ENCONTRARA EN LOS SIGUIENTES ESTABLECIMIENTOS:

- SAMPER. — Paseo Zona Franca, 232
- VICTORIA. — Padilla, 249
- MAITEMI. — Nación, 63; Rulz de Padrón, 32
- CALAF. — Cruz Cubierta, 59
- CAMANES. — Parlamento, 38
- FARRE. — Consejo de Ciento, 91
- GASULL. — Guixerías, 48, Badalona
- MESON DE LAS GOLOSINAS. — Avenida Puerta del Angel, 2
- PRAT, S. A. — Buenos Aires, 30
- PRAT, S. A. — Travesera de Dalt, 34
- PRAT, S. A. — Balmes, 351
- PRAT, S. A. — Padilla, 262
- PRAT, S. A. — Felipe de Paz, 9
- PRAT, S. A. — Jubara, 219 (Calella)
- REDON. — Tallers, 32

- REDON. — Bofarull, 60
- REDON. — Rosellón, 219
- RIBA. — Padilla, 268
- SAURI. — Viladomat, 101
- ROCA. — Canuda, 26
- SUPERSEVIS. — Aviñó, 11
- CAPDEVILA. — Valencia, 317
- PREXSA. — Avda. República Argentina, s/n San Ildefonso (Cornellá)
- FRANC. — La Jota, 136
- Supermercado MAITEMI. — Avda. Virgen de Montserrat, 139.
- MARTINEZ. — San Adsclo, 18
- AVELLANA. — Caspe, 148

P. ESCAYOLA — Via Triunfal, 127 (Castelldefels)

Se acabaron las drogas

DUERMA A VOLUNTAD

(7, 8, 10 horas sin interrupción)

SIN SIQUIERA ABRIR UN OJO EN TODA LA NOCHE!



Si, dormir a gusto, tanto como se desee está ahora al alcance de todos! Basta para ello con colocar entre la funda y su almohada, el asombroso descubrimiento que permite dormir profundamente de un tirón: «EL MAGNETT COUSSIN»! (Cojin Magnético).

Numerosas cartas de satisfacción atestiguan diariamente la eficacia de este invento fuera de serie.

Haga usted también a su vez este asombroso experimento adoptando (a modo de prueba, sin compromiso de compra) un Magnett Cousin durante 15 días.

Recibirá un Boletín que le dará derecho a esta prueba gratuita, así como una completa documentación al respecto escribiendo a: MARVEN. — LLANSA 18, TALLER 9 BARCELONA 15.

CS-149-C CMP-HLB-5

CASA TORRES

TEJIDOS NOVEDADES SEÑORA

Rebajas Fin Temporada

RETALES

de Lanas y Terciopelos

PASEO DE GRACIA, 118

Parking frente Casa Torres

MAÑANA MARTES ULTIMO DIA

de las sensacionales rebajas en las secciones de TEJIDOS y BOUTIQUE vestidos, sueters, bolsos, etc.

Santa Eulalia

PASEO DE GRACIA, 60

NOTA: Durante los días de rebajas abriremos a las 10 de la mañana.

ACTUALIDAD BARCELONESA

AL CAMBIAR DE SEMANA

CONCEJALES CON PASE A LA RESERVA

La comidilla de la semana, por lo menos una de las comidillas, o si lo quieren mejor, la que más se ha comentado en los «mentideros» municipales, ha sido el fallo de la Sala Segunda de lo Contencioso-Administrativo de esta Audiencia Territorial, declarando nula la elección y subsiguiente proclamación como concejales electos por el tercio de representación familiar de los señores don Ramón Torres Muñoz, que «reincidía» en el distrito II, y don Vicente Febrer Solsona, que con león o sin él, ocupaba ya la presidencia de la Junta Municipal del distrito VII, según distribución del Cartapacio municipal.

Según el fallo, estos dos señores no reúnen las condiciones y capacidad para ser proclamados concejales porque no están inscritos en las listas electorales de sus respectivas circunscripciones.

En buena lógica esto parece normal; si no se puede ser elector menos se puede ser elegible.

Era de esperar que de la veintena —más o menos— de recursos que se presentaron ante el Contencioso, por cuantos habían tomado parte —en activo y en pasivo— en las recientes elecciones municipales, impugnándose mutuamente, alguno prosperaría y surgirían sorpresas. Pero pocos esperaban que la sorpresa fuera ésta. Y la lista aún no ha terminado, pueden surgir más.

A tenor de las impugnaciones que se presentaron en su día, hubo defectos de forma de todos los estilos, pero —que sepamos— ninguna tocaba el tema de la residencia de los elegidos. Por una razón muy sencilla: la Junta del Censo, después de examinar las solicitudes, las había dado por válidas. Es decir, las consideraba en regla.

Por otra parte, en cuanto al Ayuntamiento de Barcelona hay precedentes. En las elecciones anteriores a éstas —y los concejales que salieron elegidos siguen ocupando sus cargos hasta que se les termine el mandato— sólo uno de los seis regidores familiares residía en el momento de los comicios, en la demarcación por la que fue elegido. Y éste, si no me equivoco, es el señor Sauqué; los demás no estaban domiciliados en la circunscripción electoral.

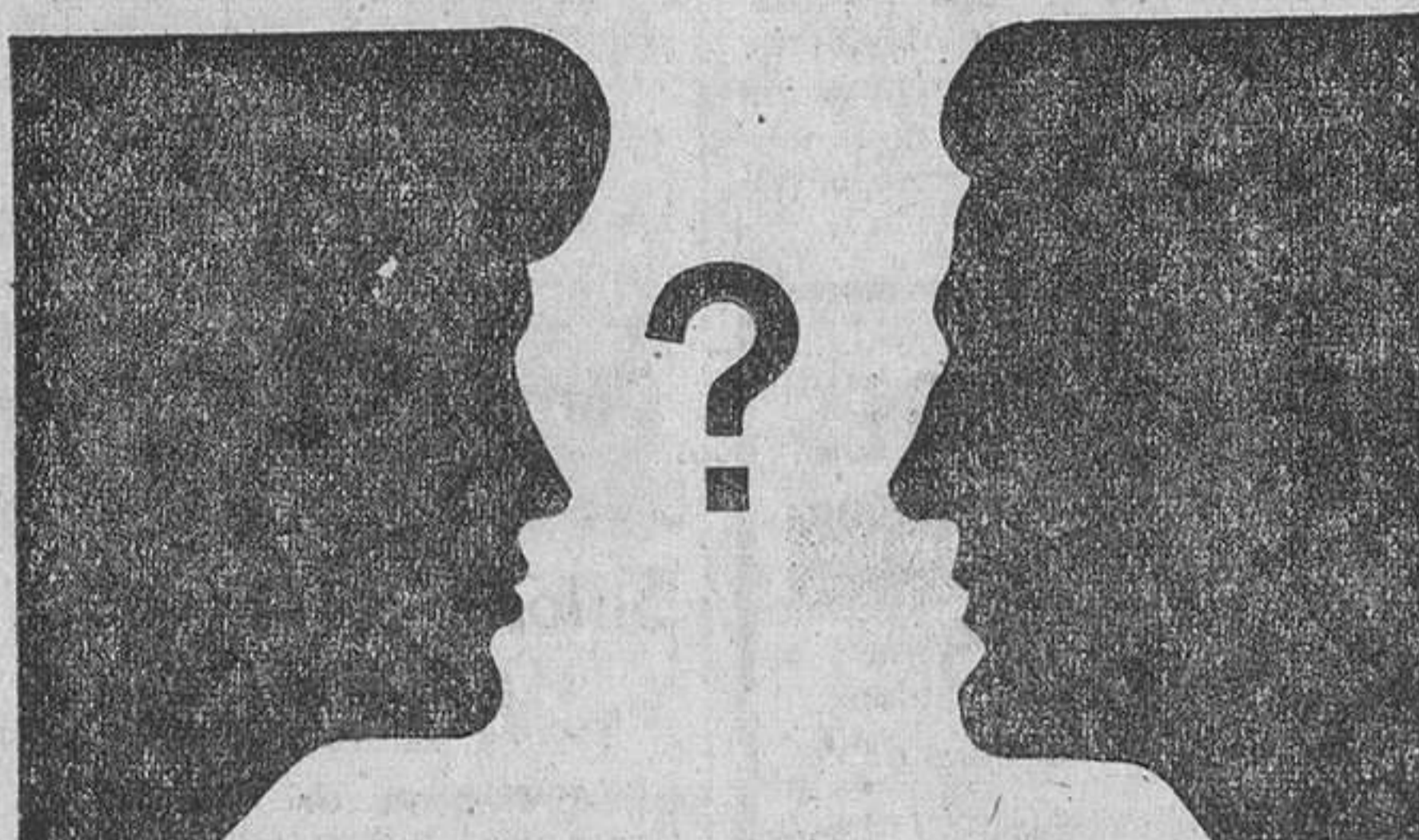
¿Cómo queda ahora la situación? Habrá que esperar aclaraciones. Al parecer, en el distrito VII, «subirá» —ya que no se puede decir que fue elegido— el «tercer hombre». De los tres candidatos, el que sacó menos votos, con considerable diferencia sobre los dos primeros. Y en el distrito II, como no hay tercer hombre —y una mujer que se presentó inicialmente como candidato se retiró antes de las elecciones— habrá que volver a empezar. O así parece.

No obstante, los concejales apeados pueden elevar su desengaño al Supremo. Si así lo hacen es de suponer que esos señores puedan seguir ocupando sus escaños en el Salón de la Reina Regente, aunque sea a precario, hasta que se conozca el resultado de sus recursos.

Porque, ¿qué harían en la calle si a la larga el Tribunal Superior les da la razón? O al revés, ¿qué validez tendrán los acuerdos en que ellos intervengan o las decisiones que tomen, en este interin, si luego resulta que el Supremo dictamina que estaban bien desposeídos?

Esperamos aclaraciones.

JAIME CASTELL



¿TIENE USTED LA SUFICIENTE CULTURA para...

- ...animar una conversación cuando se halla en reuniones?
- ...encontrar temas que despierten el interés y produzcan simpatía y admiración en las personas con quienes habla?
- ...expresarse con soltura de otras cosas que no sean su trabajo, el tiempo que hace o el equipo triunfador?

Si usted no puede contestar afirmativamente a estas preguntas tiene necesidad de una cultura más desarrollada. Sin duda se lamenta de no tener los suficientes estudios ni la posibilidad de adquirirlos; pero ¿sabe usted que AHORA todo esto puede cambiar?

En estos últimos años, los progresos de la enseñanza han seguido a los avances técnicos y científicos. Hoy día existe un método —el **METODO WRANGEL** de formación cultural acelerada, universalmente famoso, adaptado a las necesidades de la conversación corriente, con el que puede aprender: matemáticas, geografía, historia, arte, teatro, cine, música, danza, actualidad, etc. ... estudiándolo de la manera más clara y sencilla. Fácil de seguir, al alcance de los bolsillos más modestos, los estudios los hace usted por correspondencia, cómodamente, en su propia casa, y no le exigirá ningún esfuerzo. Numerosos alumnos nos han escrito para decirnos que el **METODO WRANGEL** había sido para ellos una agradable distracción, tanto como un interesante y útil estudio. Miles de personas en el mundo han aprovechado este medio cómodo, rápido y discreto para mejorar su cultura. Han descubierto así horizontes nuevos, y pueden gozar más profundamente de las grandes alegrías de la vida, aumentando sus ingresos y brillando en sociedad. Empiece usted como ellos: Pida nuestro folleto gratuito. Para ello, rellene o copie el cupón del pie y remítalo al:

INSTITUTO AMERICANO
Calle de Mendivil, 6 y 8, Madrid-18

Sr. Director, ruego me envíen información gratuita sobre el

Nombre _____

Domicilio _____

Población _____

Provincia _____

INSTITUTO AMERICANO

Mendivil, 6 y 8 (EA-AO) Apdo. 14.138 - MADRID-18

Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia
Miembro del European Council for Education by Correspondence

SE CELEBRO CON GRAN BRILLANTEZ LA FIESTA DE SAN ANTONIO ABAD

La tradicional cabalgata de «Els Tres Tombs» recorrió diversas calles. En el Real Club de Polo fueron bendecidos numerosos animales domésticos

Se celebró ayer la festividad de San Antonio Abad, patrono del Montepío de Cocheros de Barcelona, con diversos oficios religiosos, bendición de los animales, el tradicional desfile de «Els Tres Tombs», y los clásicos dulces del «tortell» con sorpresa y los «borregos» de San Antón. En la capilla del Real Club de Polo ofició la misa el reverendo padre Cándido Balbás Ayuso, adscrito a la parroquia de la Bonanova. A continuación, fueron bendecidos más de medio centenar de caballos, montados por una mayoría de señoritas y señoras, así como gran número de perros de raza, y otros animales, a cuyos propietarios les fue entregado el clásico panecillo por los directivos de la citada entidad.

Por la mañana, a las nueve y media, en la capilla de los PP. Escalopios, en la Ronda de San Antonio, se celebró una misa concelebrada por el rector, reverendo padre José Liñán; a continuación, y después de entregar a los fieles el pan del Santo, bendijo a los animales que en gran número fueron llevados por los barceloneses. Seguidamente se puso en marcha la cabalgata de «Els Tres Tombs», que recorrió las Rondas, avenida de José Antonio, Vía Layetana, plaza de San Jaime y paseo de Colón, regresando de nuevo a su punto de partida.

Historia, decadencia, y resurgir de la cabalgata

A principios del siglo XVIII se fundó la antigua tradición de la cabalgata de «Els Tres Tombs», a la que dieron gran esplendor los gremios «Hogaters de mules», «Traginers» y «Bastaxos». Desde entonces —ya que eran los únicos dedicados al transporte terrestre de personas y mercancías—, esta simpática ma-

nifestación de fe quedó vinculada al Santo.

En sus primeros años las caballerías se adornaban o enjaezaban con bellos sobrelomos, bridones, guardapolvos, penachos, tirantes y borlas de seda. Esta festividad de ayer careció de la vistosidad de antaño. Es, hasta cierto punto lógico que así fuera, por cuanto la antigua Cofradía de San Antonio disponía de ricas guarniciones y, desde su fundación, la bendición se celebraba en la capilla de este Santo, es decir, frente al actual mercado de abastos que lleva el nombre del Santo.

Hasta el año 1964 se incrementó el esplendor de esta fiesta, principalmente en lo que respecta a la cabalgata. Pero el 20 de noviembre del mismo año el presidente del Montepío de Cocheros de San Antonio Abad, hizo público una escueta nota en la que decía: «Ante las dificultades surgidas por la circulación, la escasez de caballos y otras causas, esta entidad, con profundo sentimiento, se ve obligada a suspender la salida de la popular Cabalgata...»



Un momento de la bendición de los animales en el Real Club de Polo, cuya festividad de San Antonio Abad fue brillantemente celebrada. — (Foto Soteras)

Pérez-Viñeta, tres años en Barcelona



Hoy se cumplen tres años de la toma de posesión del mando militar de nuestra región por el teniente general don Alfonso Pérez-Viñeta y Lucio. Un trienio, que ha servido para conocernos mutuamente, de corazón a corazón, gobernante y gobernados. Porque la figura de nuestro capitán general, ampliamente conocida en todo el territorio nacional, amén de por sus virtudes castrenses, también por su tacto y contacto con diversos estamentos sociales —su paso por Juventudes nunca será olvidado—, sobrepasa incluso los límites del cargo militar que desempeña; es un hombre español, amante de lo español, conocedor que es de todo lo español, e inquebrantable defensor de nuestras virtudes y nuestras metas.

La noticia del aniversario se ve, en cierto modo, ensombrecida por la inexorable marcha que él ya nos ha anunciado, por imperiosa necesidad del reglamento. Dentro de dos meses, el señor Pérez-Viñeta dejará el mando militar de Cataluña. Pero lo que no podrá dejar es el afecto y la adhesión de los catalanes, que hemos podido en estos tres años, convivir y conocerle de cerca. El teniente general Pérez-Viñeta, personalmente, deberá marchar de esta región. Pero él sabe —como lo sabemos todos— que el recuerdo de su estancia será imborrable. Imborrable para los catalanes y estamos seguros —lo hemos oído de sus propios labios— que también para él.

Homenaje del Deporte al capitán general

El delegado Nacional de Educación Física y Deportes impondrá hoy, lunes, a las 19 horas, en los Salones de Capitanía General, la Medalla de Oro del Deporte al Capitán General de Cataluña, don Alfonso Pérez-Viñeta y Lucio.

Esta merecida distinción, la más alta de nuestro deporte, es prueba evidente del cariño que los deportistas españoles sienten por el teniente general Pérez-Viñeta y del reconocimiento de su constante desvelo por la juventud para cuya completa formación no ha escatimado esfuerzo ni desvelos.

«Els Tres Tombs», en la Diputación

Durante el recorrido que efectuaron «Els Tres Tombs» por las calles de Barcelona, al llegar a la plaza de San Jaime, visitaron el Palacio de la Diputación. Entre la comitiva figuraban el presidente del Montepío de San Antonio Abad de los cocheros de Barcelona, don José Molleví; el abanderado señor Gabellí y quince jinetes más.

Fueron recibidos por el diputado, presidente de la Comisión de Agricultura, don Francisco Llobet, quien, en nombre de la corporación les ofreció un vino español y los tradicionales «tortells».

Angel CUALLAR

Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Barcelona

Las clases del segundo trimestre en esta Escuela darán comienzo mañana martes día 19, de acuerdo con los horarios establecidos al comienzo del curso.

CAMBIOS DE TRANSITO EN LA CIUDAD

Por obras de construcción de colector, desde hoy día 18, hasta el 1 de marzo próximo, se interrumpirá la circulación por el Puente de Bach de Roda, en sentido montaña-mar, y se estrechará la calzada lateral lado mar de la avenida José Antonio, en su confluencia con la calle Bach de Roda, pudiendo desviarse el tráfico por el lateral lado montaña de la avenida José Antonio, Puente de Bilbao y lateral lado mar de avenida José Antonio y calles Espronceda, Perú y Bach de Roda.

—Por obras del «metro» se interrumpirá la circulación, desde hoy hasta el 1 de abril por la calle Pujadas, entre las de Espronceda y Lope de Vega, pudiendo desviarse por la calle de Llull, con doble sentido de circulación entre las calles Provencals y Lope de Vega.

—Asimismo, hasta el 1 de junio próximo, se interrumpirá la circulación por la calle Pujadas entre Bach de Roda y Bilbao, con paso libre en los cruces, y desvío por la calle Bach de Roda y la de Llull.

—Por obras de pavimentación se interrumpirá la circulación desde hoy al 18 de junio próximo, por la calle Lloret, entre las de Campomar y Canigó, pudiendo desviarse por las calles Canigó, doctor Let-

mandi, Eduardo Toda y Rectoría a la de Campoamor.

—Por construcción de túnel de Ferrocarril, se interrumpirá la circulación por el puente sobre el ferrocarril de la calle Villamarí-avenida Roma, con desvíos circulatorios por las calles Provenza y Tarragona, desde hoy hasta el 18 de julio.

—Por construcción de acceso al Faro de Montjuich, hasta el 23 del actual, y durante las 8 a las 18 horas, se interrumpirá la circulación por el paseo de Colón, entre el Morrot y el paso a nivel de la casa Riviere, pudiendo desviarse el tráfico durante la interrupción por la calzada interior del Puerto.

—Por obras de alcantarillado, desde mañana al 28 de marzo se interrumpirá la circulación de salida de la ciudad, por la calle Sagrera y la de Garcilaso.

SIN ENTRADA

y desde 500 pesetas al mes TELEVISORES

de las mejores marcas
Gratis: Antenas y mesita

Tel. 256 36 99. Entrega al día

LA VITAFOR

1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL

AVISO:

VITAFOR TIENE IMITADORES.
VITAFOR PUEDE SER COPIADA.
PERO JAMAS IGUALADA
LOS «FAMOSOS» EXISTEN SOLO EN VITAFOR
VITAFOR PUEDE JUSTIFICAR SU EXISTENCIA DESDE 1959.
LOS IMITADORES SOLO DESDE 1970
VITAFOR LEGALMENTE CONSTITUIDA

*
COMPRELA SOLO EN
PELAYO, 12 1º-F

«LA TIERRA, EL PAISAJE, EL HOMBRE», TEMAS DE UN CURSO PARA EXCURSIONISTAS

Ha sido organizado por la Agrupación Cultural Folklórica Barcelona

La del excursionismo es una costumbre muy arraigada en nuestra región, en la que existen varias conocidas agrupaciones dedicadas a la práctica de este bonito sistema de esparcimiento.

Una de ellas, la «Agrupación Cultural Folklórica Barcelona», ha iniciado recientemente su segundo curso de iniciación al excursionismo y de aproximación a la geología, a la biología y a la historia de los países catalanes, con el título general de «La tierra, el paisaje, el hombre», en una realización de su grupo de montaña, y que se desarrollará desde enero a junio de este año.

Vemos en el programa del curso una serie de interesantes conferencias y excursiones. Los temas son variadísimos: geología, meteorología, zoología, botánica, orientación en la montaña, historia, economía, sociología, geografía, socorrismo y alpinismo. Y excursiones a la sierra de Bellmunt, Cervelló-Begués, Montseny, Sant Llorenç de Munt, San Cugat, Olot... A todo ello hay que añadir visitas al Museo de Geología, al Parque Zoológico y al Museo Arqueológico. Como pueden ustedes observar, un programa de trabajo y estudio muy completo y apropiado para los amantes del buen excursionismo.

Un Excursionismo cultural

Hablamos con don Alejandro Costa y don Agustín Reverter, de la Agrupación Cultural Folklórica Barcelona:

—¿Cómo nacieron estos cursos?

—Fue para variar un poco el concepto de excursionismo. Queríamos hacer algo de tipo cultural para que el excursionista vea que hay algo más que entretenimiento en recorrer nuestras tierras de Cataluña, que se preocupe por lo que hay más allá del paisaje.

—¿Cuántos alumnos se han inscrito en el curso?

—Entre setenta y ochenta.

—¿Quiénes se han sentido más atraídos, los jóvenes o los mayores?

—Más bien las personas mayores y de mediana edad, posiblemente porque tienen más tiempo que los jóvenes.

—¿Qué es un excursionista?

—El que sale para conocer el país. En ese conocimiento ha de encontrar una fuente cultural.

—¿Qué creen ustedes es lo más interesante para el excursionista?

—Centrar su principal atención en la fauna y la flora del lugar, lo que está verdaderamente más en peligro porque el hombre es excesivamente inconsecuente.

Iniciación a la historia

—¿Por qué dedican ustedes una parte tan amplia del programa a la historia?

—Quizá porque muchos arqueólogos militantes empezaron siendo excursionistas.

—¿Qué enseñanza pretenden que saquen sus alumnos?

—Que el excursionismo no es un deporte. Que es un elemen-

to de formación cultural y social muy importante, una especie de escuela al aire libre. Que el excursionista se identifique con el país que visita.

—¿Existe mucha afición en Cataluña al excursionismo?

—Muchísima. Tenga en cuenta que el sesenta por ciento de los federados en España son catalanes.

—¿Necesita el excursionista una preparación especial?

—Puede serlo cualquier persona sana, normalmente constituida; si tiene conocimientos de lo que va a ver disfrutará mucho más el paisaje.

—¿En qué se funda lo que podríamos llamar «excursionismo cultural»?

—Es algo que va unido al momento social de la gente. La afición al excursionismo comenzó como consecuencia de la «Renaixença», en 1876.

Verdaderamente interesante la idea de este curso sobre «La tierra, el paisaje, el hombre».

Alicia MARSILLACH

PRIMERA VISITA DEL JEFE DE LA REGION AEREA A BARCELONA

Permanecerá una semana en Cataluña

Para las doce horas de hoy está anunciada la llegada a nuestra ciudad del teniente general Jefe de la Región Aérea, con sede en Zaragoza, don Javier Murcia Rubio, quien efectúa su primera visita a Barcelona y Cataluña tras su nombramiento.

El teniente general Murcia Rubio, en el curso de la semana visitará a las autoridades militares y civiles de la Región, al tiempo que recorrerá las instalaciones de navegación aérea de Barcelona, Girona y Tarragona.

Ingresado en la Academia Militar en el año 1925, el señor Murcia Rubio sale de la misma con el grado de alférez en 1928, siendo destinado, al siguiente año, a Marruecos. Durante la Guerra de Liberación se incorporó al aeródromo de León, pasando posteriormente al frente de Madrid con el grupo «Romeos». Ascendió a capitán y efectuó 459 servicios en distintas escuadrillas. Tras la Liberación, marcha a Rusia como inspector jefe de la V Escuadrilla de Voluntarios, concediéndosele la Cruz de Hierro de



segunda clase. En 1965, y tras brillantes servicios y sucesivos ascensos, es promovido al empleo de general de brigada, nombrándosele jefe del Estado Mayor del Mando de la Defensa Aérea. Tres años más tarde asciende a general de división, al frente del Sector Aéreo de Valencia. En septiembre último, y encontrándose al mando de la Zona Aérea de Canarias, fue ascendido a teniente general, pasando más tarde a desempeñar la jefatura de esta Región Aérea.

HABLA HOY MIGUEL PARAYRE

«La nueva ordenación de apartamentos y asimilados debe contemplar el aspecto turístico, social y fiscal del sector, así como la falta de ética publicitaria»

Don Miguel Parayre Solanas ha sido elegido recientemente vicepresidente del Grupo Nacional de Apartamentos Turísticos, tras una prolongada ejecutoria al frente del Grupo Provincial de Barcelona. El señor Parayre Solanas, destacada personalidad de la industria catalana, se halla muy vinculado al sector «apartamental», actividad cuyos primeros balbuceos ha vivido desde que la misma surgió en nuestro país, casi podríamos decir que por generación espontánea.

Lagunas de la actual ordenación jurídica de apartamentos

—¿Sigue desarrollándose dicho sector turístico dentro de aquel mismo carácter «silvestre» originario?

—No exactamente el mismo. En su día, la Administración reparó en la existencia de una actividad que había adquirido un gran auge, pero que no estaba debidamente clasificada, reglamentada y en la que los servicios propios de su finalidad se ofrecían con grandes contrastes. En septiembre de 1964 se inició el estudio de la correspondiente ordenación, que no apareció publicada hasta el 17 de enero de 1967 en el B. O. E. merced a ella es mucho lo desbrozado en esta importante parcela de nuestro campo turístico.

—¿Qué falta todavía?

—La Orden Ministerial, si bien su articulado no respondía exactamente a las necesidades fue un acierto, por cuanto constituyó el motivo que galvanizó a los propietarios de apartamentos. Sin embargo, transcurridos ya prácticamente cuatro años desde su promulgación, se ha visto la necesidad de ponerla al día a fin de que contemple de manera definitiva toda la problemática de este sector, tanto en el aspecto turístico y social como fiscal.

—¿Qué desajustes normativos se ofrecen en el aspecto fiscal?

—Se da el caso paradójico de que los propietarios de apartamentos de alquiler, si bien son considerados como industriales desde el punto de vista del Ministerio de Información y Turismo tributan por rentas de capital, «como rentistas», a Hacienda.

—¿Cuáles son las otras lagunas no contempladas por la vigente Ordenación de Apartamentos?

—El que no se contemple el hecho de que un apartamento, chalet, villa o «bugalow» es una vivienda con todos los derechos que detrás de una puerta le confiere la legislación vigente. También se encuentra a faltar la fórmula que haga fac-

tible, no sólo en teoría, sino también en la práctica, el control de todos los apartamentos de alquiler. Todo ello es posible sobre la base de una nueva ordenación derivada de la experiencia de estos últimos cuatro años y que sea redactada de acuerdo con todos los ministerios afectados, como son Información y Turismo, Hacienda, Vivienda y Gobernación.

—¿Y cuándo se efectuará esa necesaria reforma?

—En breve empezará a reunirse la Comisión Mixta designada al efecto por parte del Ministerio de Información y Turismo y el Sindicato Nacional de Hostelería, a cuyas tareas se incorporará, asimismo, un alto funcionario del Ministerio de Hacienda, al objeto de contribuir con su participación al estudio de un régimen fiscal apropiado.

—¿Qué puede decirnos en cuanto a los aciertos y logros?

—Que son de suma trascendencia todos ellos, por cuanto con la Ordenación de los apartamentos y otros alojamientos similares de carácter turístico, se determinaron los servicios que deben ser prestados, así como la medidas mínimas de dichos alojamientos, creando con ello una conciencia industrial y de homogeneidad en un sector de tan especial complejidad y diversificación. Y quiero aprovechar esta oportunidad que me brinda HOJA DEL LUNES para manifestar públicamente nuestro reconocimiento hacia don León Herrera y Esteban, entonces director general de Empresas y Actividades Turísticas, en quien encontramos siempre una gran comprensión para nuestros problemas y una gran ayuda para intentar resolverlos y cuya labor fue, sencillamente magnífica y eficaz.

—¿Se puede precisar sobre el número de apartamentos turísticos existentes en España?

—En la última asamblea nacional del Grupo de Apartamentos Turísticos se estimó que su número era del orden de los 100.000 a 150.000; sin embargo, las últimas estadísticas hablan de 123.000; pero de todos ellos, controlados sindicalmente no alcanza ni muchísimo menos el 20 por ciento.



Salida fraudulenta de divisas

—¿Bajo qué aspecto se da en mayor medida la competencia ilegal en este sector?

—La competencia ilegal se da mayormente a través de los propietarios residentes en el extranjero que, o bien niegan que alquilan sus apartamentos, o bien declaran unas tarifas puramente teóricas, pero que realizan los contratos en el país de origen y, por supuesto, a unas tarifas muy superiores a las que hacen constar, lo que constituye a su vez una fraudulenta salida de divisas, a lo que necesariamente hay que poner coto.

—¿Bajo qué criterios será elaborada la nueva Ordenación?

—La nueva Ordenación Turística de Apartamentos y Asimilados ha de ofrecer ventajas al que esté legalmente encuadrado y graves inconvenientes, desde todos los puntos de vista, incluido el fiscal, a quien no lo esté. Y cuando digo esto, no me refiero a las sanciones aisladas por inspecciones. Además, la clasificación debe hacerse de acuerdo con los servicios que pueda ofrecer el industrial o los existentes en la zona donde se hallan emplazados sus apartamentos.

—Existen urbanizaciones que determinada publicidad sitúa a «solo cinco minutos de la playa» y a otros tantos del centro de servicios más próximos, cuando en realidad median varios kilómetros... ¿Continuará permitiéndose tamaña falta de ética?

—Este es otro de los importantes capítulos al que la nueva Ordenación prestará la mayor atención, si cabe, para un riguroso control.

—Conviene, porque ello ya se ha convertido en el tipo del «tiempo y del espacio»...

BORDA LLOVERA

LA VITAFOR

1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL

AVISO:

VITAFOR TIENE IMITADORES...
VITAFOR PUEDE SER COPIADA...
PERO JAMAS IGUALADA

LOS «FAMOSOS» EXISTEN SOLO EN VITAFOR
VITAFOR PUEDE JUSTIFICAR SU EXISTENCIA DESDE 1959.

LOS IMITADORES SOLO DESDE 1970
VITAFOR LEGALMENTE CONSTITUIDA

*
COMPRA SOLO EN Pelayo, 12 1º-F

VISITENOS O ESCRIBA A:
VITAFOR, Pelayo, 12 Barcelona

DESEO recibir gratis el librito informativo del Magnetismo Vitalfor ACEPTO, me envíen contra reembolso

1 chapada de oro (18 quilates) 3 x 3 cm. 700 ptas.

1 chapada en oro (18 quilates) 2 x 3 cm. 550 ptas.

NOTA: Ponga una X en la casilla que le interese.

Nombre, apellidos

Calle

Número

Ciudad

Provincia

III CONCURSO FOTOGRAFICO «RAMON DIMAS»



En el Colegio Oficial de Arquitectos de nuestra ciudad y por tercera vez, se exponen con gran éxito de público las fotografías que han concurrido en el certamen de reportajes gráficos «Ramón Dimas», en memoria del gran reportero gráfico que fue y gran compañero en las lides reporteriles (Foto: Soteras)

FUENTE MAGICA

SIN INSTALACION DE AGUA CON CAMBIO AUTOMATICO DE LUCES DE COLORES

RONDA DE LA VIA, 67-69 tel. 2496529 HOSPITALET-Barcelona

HA APARECIDO LA REVISTA «CARTEL», DEDICADA A LOS ESPECTACULOS

Ha aparecido el semanario de espectáculos «Cartel». Se trata de una revista de ocho páginas impresa en tipografía y profusamente ilustrada que se propone informar sobre la actualidad artística barcelonesa. En el primer número fechado el día 14 de este mes, colaboran Mario Cabré, Antonio de Armenteras, Aurora Díaz-Plaja, Vila Sanjuán, Miguel Cueto, Salvador Corberó, y su director José María Junyent. Las fotografías son del excelente reportero José Postius.

Don Enrique Lacalle a la inauguración del Salón del Automóvil de Bruselas

El presidente del Salón Internacional del Automóvil de Barcelona, don Enrique Lacalle Barnadas, asistirá al acto inaugural del Salón Internacional del Automóvil de Bruselas, que se celebrará del 19 al 31 del actual mes de enero.

Don Enrique Lacalle ha sido especialmente invitado por el presidente del certamen belga, señor Edmond Desgain.

Se da la circunstancia que en este Certamen, en la edición de este año, se conmemora el cincuenta aniversario de su celebración, cuya inauguración será presidida por Sus Majestades los Reyes de Bélgica, Balduino y Fabiola; y con motivo de esa efeméride se han programado una serie de actos de singular importancia para el creciente progreso de estas manifestaciones monográficas, como puedan ser un amplio y detallado cambio de impresiones tendentes a unificar los criterios e intereses recíprocos de los salones automovilísticos de Europa.

En esta muestra monográfica belga se presentarán las últimas novedades de la industria automotora europea, en sus distintas versiones como, por ejemplo, coches de gran turismo y utilitarios, vehículos comerciales, utillaje industrial, carrocerías, recambios, accesorios y equipos de garaje.

Asimismo, el señor Lacalle establecerá nuevos contactos con los dirigentes de este sector industrial al objeto de afirmar en determinados casos y promover en otros, su participación en el Salón de Barcelona, que se celebrará del 24 de abril al 4 de mayo.

MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221-21-21

RELIGIOSAS

LA OBRA DE LA VISITACION

El pasado viernes falleció en nuestra ciudad una barcelonesa insigne, una cristiana ejemplar, una religiosa admirable, una santa. Francisca Roig Valls, viuda de Artigas. Para muchos acaso sea una sorpresa este nombre. Pero millares de barceloneses conocen la maravilla de su obra y muchos saben de las excelsas virtudes de las Damas de la Visitación de Nuestra Señora, de las que fue fundadora, y alma, al lado del doctor José María de Alós y de Dou, hijo de los marqueses de Dou, que murió asesinado en el cementerio de Moncada el 13 de diciembre de 1936, después de una breve permanencia en la tristemente célebre cárcel de San Eilias. No es fácil hablar de esta obra, porque sus miembros prefieren trabajar mucho y hablar poco. Las dirigentes de la primera hora son muy parcas en referir hechos y actividades.

Según se lee en el acta manuscrita del propio fundador, la Obra de la Visitación nació «para dedicarse con más ahínco a la gloria de Dios y bien de las almas, mediante la asistencia gratuita a los enfermos pobres». Puntualizando un poco más se señalaba como fin fundamental la «visita, socorro y asistencia gratuita, tanto nocturna como diurna, a enfermos pobres en sus domicilios». Desde el principio los fundadores insistieron en que las mujeres dedicadas a esta Obra deberían tener una rica vida interior, pero también una cultura, una instrucción moral y religiosa y, si no enfermeras tituladas, tener al menos conocimientos útiles para el cuidado de los enfermos. La Obra nació el 23 de marzo de 1923 con aprobación del entonces obispo de Barcelona, doctor Guillet, si bien la Obra de la Visitación de Nuestra Señora no fue erigida canónicamente hasta el 13 de noviembre de 1954, durante el pontificado del doctor Modrego. Hoy, además de contar con numerosos miembros, la Obra regenta el Casal de la Visitación, en La Ametlla del Vallés, residencia para jóvenes obreras convalécidas, y el Casal de San José Oriol, en Rubí, preventivo antituberculoso para niños, que se complementa con el Casal del Sagrado Corazón, de convalecencia posttuberculosa para jóvenes. Además de las señoras totalmente entregadas a la Obra, hay una rama externa en la que trabajan damas ilustres de nuestra ciudad en conexión perfecta con los fines de la Institución.

A. MARTIN DEL OLMO

HERNIADOS

Caso Torrent

Usa aparatos TORRENT, sin tirantes, bultos ni molestias, por su gran comodidad, precisión y seguridad son siempre los preferidos. C.S.6337. 13, Unión, 13, y 124, Rambla Cataluña, 124, principal (chafalán Córcega). BARCELONA

DOÑA DOLORES BORGUÑO PLA

VIUDA DE JOAQUIN BOTEY ROSELLO
Ha fallecido a los 89 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica
— (E. P. D.) —

⊕ Sus afligidos: hijos, Juan, Joaquín y Ernesto; hijas políticas, Eulalia Arso, María Velo y María Teresa Gifreu; nietos; hermano, Manuel; hermanos políticos, sobrinos, primos, demás familia, el joven Félix Hernández y la razón social «TALLERES BOTEY», al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 18, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel de los Santos (calle Escorial, 163), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio de San Gervasio.
NO SE INVITA PARTICULARMENTE

MARIA-J. MARTI I TARRASO

VIDUA DE EN JOSEP BROCH I RUBERT

Ha mort als 69 anys d'edat, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica
— (A. C. S.) —

⊕ Els seus afligits: fills, Josep i Santiago; filles polítiques, M.ª Angels Arola i Montserrat Miquel; néta, Núria, Josep, Santiago i Esther; germanes, Rosa i Dolores; germans polítics, cosins i família tota, n'assabentem llurs amics i coneguts i els preguem de voler-la tenir present en les oracions. L'enterrament serà avui, dia 18, a les sis de la tarda, a l'església parroquial de Sant Isidor (carrer Urgell, n.º 178), on s'oferirà una missa exequial de cos insepult per al bé de la seva ànima.
Domicili mortuori: C. València, 104.

NO S'INVITA PARTICULARMENT

NECROLOGICA

DON SALVADOR MUÑOZ CAMPOS

Tras larga y penosa enfermedad, falleció ayer en nuestra ciudad, a la edad de 63 años, don Salvador Muñoz Campos, miembro de la Hermandad de ex Cautivos, vocal nacional del Sindicato del Espectáculo, así como de la Mutualidad Laboral correspondiente, y distinguido funcionario de la Compañía Hidroeléctrica de Cataluña. Era hermano del fallecido concejal de nuestro Ayuntamiento don Julio Muñoz.

Hombre de gran cordialidad y extraordinarias virtudes humanas, don Salvador Muñoz se ganó la confianza de sus superiores y de sus representados, que pusieron en sus manos unas responsabilidades que siempre cumplió con rectitud y acierto.

Al dar cuenta de la triste noticia, nos unimos en el dolor a sus familiares, a su viuda, doña Pilar Montejo Aranda, y a sus hermanos, doña Pilar, don Víctor, doña Rosario y don Laureano.
Descanse en paz.

Renovación de tarjetas de Educación y Descanso

Se comunica a los Grupos de Empresa de la O. S. Educación y Descanso, Empresas, Jefaturas Comarcales y Locales de la Obra y a los afiliados y productores en general a la O. S. Educación y Descanso, que a partir de la fecha de hoy pueden personarse en las Oficinas de dicha Obra Sindical, Vía Layetana, 18, 8.ª planta, Departamento de Afiliaciones, de las 10 a las 13'30 horas y de las 18'30 a las 20, para proceder a la renovación de las tarjetas de afiliado para el presente año 1971 o para afiliarse a dicha Obra Sindical.

Miquel Avellana i Sòria

VIDU DE TECLA VECIANA
Ha mort en la pau del Senyor als 83 anys
— (A. C. S.) —

⊕ Els seus fills, Florenci i Maria del Carme; germà polític, Florenci Veciana; fills polítics, Montserrat Sauret i Esteve Genovés; germana política, Joana Almuzara; cosins, nebots (absents) i néts, Roger, Albert, Xavier i Ignasi, us demanen una pregaria per la seva ànima. Per voluntat del difunt no s'avisarà l'hora de l'enterrament. Ciutat Comtal, 18 de gener de 1971.

D. SALVADOR MUÑOZ CAMPOS

EX CAUTIVO Y VOCAL NACIONAL DEL SINDICATO DE ESPECTACULOS Y MUTUALIDAD LABORAL

Ha fallecido a los 63 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— (E. P. D.) —

⊕ Sus afligidos: esposa, Pilar Montejo Aranda; hermanos, Pilar, Víctor, Rosario y Laureano; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y la asistencia al acto del entierro y misa de cuerpo presente, hoy lunes, a las 4.30 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Sagrada Familia (Plaza Sagrada Familia).
NO SE INVITA PARTICULARMENTE

JOSEP BOTEY I ALSINA

Mori cristianament ahir, dia 17 de gener de 1971, a l'edat de 67 anys

— (R. E. P.) —

⊕ La seva esposa, Neus Gómez; fills, Antoni, Silveri, Rafaela, Emili i Josep Maria; gendre i nores, Rosa Baró, Maria Rosa Alemany, Paulí Puig, Lluïsa Agustí i Mireia Cumella; germanes, Dolores i Emili; néts, Maria Dolores, Carina, Josep, Neus, Fermín, Montserrat, Rosa Maria, Marc, Alex, Rafael i Murie; cunyats, Lluís Recolons, Sabina Prat, Joan Gómez, Leonard Gómez, Esteve Gómez i Ramon Gómez; cosins i família tota us demanen un bon record.

La missa de cos present es celebrarà avui dimarts, a les quatre de la tarda, a l'església parroquial de Sant Esteve.
Granollers, 18 de gener de 1971

JOSE BOTEY ALSINA

Falleció cristianamente ayer, día 17 de enero de 1971, a la edad de 67 años

— (E. P. D.) —

⊕ Las razones sociales: «JOSE BOTEY, S. A.», «DEMA, S. A.», «COMERCIAL PUIG HNOS.» y «CERAMICA REGAS-CUMELLA», os piden un piadoso recuerdo.

La misa de cuerpo presente se celebrará hoy lunes, a las cuatro de la tarde, en la iglesia parroquial de San Esteban de Granollers.
Granollers, 18 de enero de 1971

TERCER ANIVERSARIO DE

EMILIO BERTOLIN ACERETE

ABOGADO

Que falleció el día 19 de enero de 1968

— (E. P. D.) —

⊕ Su familia comunica que la misa y funeral, que tendrán lugar mañana martes, día 19, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Madrona (calle Tapiolas, número 10) será por el eterno descanso de su alma, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

DOÑA EULALIA CAHUE ALSINA

VIUDA DE SALVADOR BRUGUES NATURAL DE VILASAR DE MAR

Falleció en Barcelona ayer domingo, día 17 de enero, habiendo recibido los Auxilios Espirituales, a los 71 años de edad

— (E. P. D.) —

⊕ Sus afligidos: hijo, Juan José Brugués Cahué; hija política, Yolanda Fink; nietas; tía; hermanas políticas, Antonia Toral viuda Cahué, y Gloria Alonso viuda José Brugués; sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 18, a las 4.30 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Vicente de Sarriá (plaza Duque de Gandía, s-n.º), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente.
NO SE INVITA PARTICULARMENTE

DON JOSE MARTIN SELMA

EX DIRECTOR DE LA ESCUELA PROFESIONAL DE CONFITERIA DE MADRID

Ha fallecido a los 81 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

— (E. P. D.) —

⊕ Sus afligidos: esposa, Ramona Hernández Martín; hija, Rosa-Ana; hermanos, Enrique, Marcelino y Andrea; hermanos políticos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 18, a las 9.30 de la mañana, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de la Medalla Milagrosa (calle Consejo de Ciento, n.º 110), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.
Casa mortuoria: Rocafort, n.º 22, 6.º, 1.º

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

MARGARIDA CALAFI I PARERA

VIDUA EN PRIMERES NOCES DE ENRIC CANALS I MASSANA

Mori cristianament als 79 anys d'edat

— (A. C. S.) —

⊕ Els seus afligits: esposa, Magí Figueras i Ferrer; fill, Enric; filla política, Angela Gras; germana, Francesca; néts, besnéta, germans polítics, nebots, cosins, família tota i la raó social «MOSAICS FIGUERAS», n'assabentem a llurs amics i coneguts tan sentida pèrdua.

L'enterrament i missa de cos present tindrà lloc avui, dia 18, a les quatre de la tarda, a la església parroquial de Santa Maria de Martorell.

NO S'INVITA PARTICULARMENT

Martorell, 18 de gener de 1971

JUANA BERMUDEZ I ROCA

Ha mort als 39 anys d'edat, confortada amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

— (A. C. S.) —

⊕ Els seus afligits: esposa, Pere Cairó i Vila; fills, Pere i Carles; pares, germanes, germans polítics, nebots, cosins, família tota i la raó social «DE WALD, S. A.», n'assabentem llurs amics i coneguts i els preguem de voler-la tenir present en les oracions.

L'enterrament serà avui, dia 18, a les quatre de la tarda, a l'església parroquial de la Preciosíssima Sang de N. S. J. (carrer Viladomat, núm. 78), on s'oferirà una missa exequial per al bé de la seva ànima.

NO S'INVITA PARTICULARMENT

D. DIEGO EGEA BELMONTE

AYUDANTE DE MINAS

Ha fallecido a los 60 años de edad, confortado con los Auxilios Espirituales

— (E. P. D.) —

⊕ Sus afligidos: esposa, Dolores Viguera Hernández; hijos, Diego y Joaquín; hijas políticas, Flora Torrón y María Sonsoles Thomas; nietos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amigos y conocidos tan dolorosa pérdida, les suplican un recuerdo en sus oraciones y se sirvan asistir al acto del entierro, que tendrá lugar hoy, día 18, a las 3.30, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de Nuria (calle Buen Pastor, núm. 7), donde al mismo tiempo se celebrará una misa de cuerpo presente, y después acompañar el cadáver al cementerio del Sudoeste.
Casa mortuoria: calle Aribau, núm. 228, 2.º, 2.ª, derecha.

NO SE INVITA PARTICULARMENTE

FRANCESC BAUCIS I TULLA

— (A. C. S.) —

⊕ Els qui el ploren: esposa, Emília Quer i Búngeler; fills, Joan, Jaume i Marijo; germanes, germans polítics, nebots i família tota preguem el vullguer tenir en la memòria i acompanyar-lo a la seva darrera estada. L'enterrament serà avui dimarts, dia 18, sortint de la casa mortuoria (Casanova, 24), a les tres de la tarda, per traslladar-se directament a Sant Pere de Vilamajor.

ARTE Y LETRAS

LAS EXPOSICIONES

HOMENAJE A JUAN SERRA, en Sala Parés

En la misma galería donde a lo largo de tantos años expusiera y triunfara repetidamente con su obra el gran pintor Juan Serra, es decir, en la Sala Parés, se celebra una exposición de homenaje a la memoria del ilustre artista desaparecido. Al igual que la que, con análogo propósito, tuvo efecto el pasado año en su Lérida natal, la muestra reunida en la veterana galería de la calle Petritxol está integrada por una selección de los últimos lienzos pintados por Juan Serra. Selección que, por lo fielmente representativa de lo más característico de su obra —de su concepto, estilo y temática—, constituye como un emocionado y emocionante testamento del artista, escrito con su inconfundible lenguaje, rebosante de garra pictórica y de potente vitalidad. Una vitalidad que no conoció la menor mengua, no ya al paso de los años —que nunca restaron alientos ni capacidad creadora a Juan Serra—, sino incluso cuando la salud del artista supo de agudas crisis que desembocaron en su definitiva quiebra irreversible. El admirable brio y facundia descriptiva, la brillante y luminosa paleta, el toque arrebatado y sensible de su fogoso pincel están ahí, como siempre estuvieron, en esa elocuente muestra de su quehacer de pintor. En ella reencontramos sus temas predilectos: Calella de Palafrugell —¿quién te pintará ahora con tan apasionado y rendido fervor?—, Port de la Selva, las Ramblas barcelonesas, los tipos circenses... Echamos de menos sus magníficos bodegones, pero compensan su ausencia tres jugosos floreros y un expresivo autorretrato. La contemplación de éste nos impresiona de modo singular: es como la firma, hecha imagen, del gran pintor y amigo extinto, que rubrica la presencia de su obra y los inmarcesibles valores plásticos de esta memorable exposición póstuma que Barcelona debía a uno de nuestros artistas más auténticos y estimados.

J. ESCAYOLA, en Galerías Augusta

Con veintiséis pinturas —paisajes y marinas— reaparece, fiel a su cita anual con el público, el artista Juan Escayola. No menos fiel al procedimiento que, desde hace tantos años, constituye su vehículo pictórico, es decir, la «gouache», una vez más acredita su absoluto dominio de ésta, cuyas posibilidades expresivas alcanzan, en el pincel de Escayola, una fluidez, pureza y eficacia difícilmente superables. Esos distintivos de la obra del artista, de año en año perfeccionados por una creciente y madura maestría, aparecen nuevamente reflejados en el conjunto de pinturas que ahora exhibe en Galerías Augusta y en cuya temática su autor incluye en esta ocasión dos logrados asuntos pirenaicos, inéditos en su repertorio paisajístico. En el resto de la muestra destacan dos admirables motivos portuarios (núms. 21 y 11), de fina transparencia casi acuarelística; un espléndido y matizado amanecer en San Fellu de Guixols (24); «Mar tormentoso en Llorret» —descrito con el vigor y espontaneidad característicos en Escayola al tratar esos temas— y, entre otras obras de análogo interés y mérito, las tituladas «Llinàs: arboleda en otoño» y «Estío en Santa Eugenia del Figaró».

LOLA BECH, en Syra

Tras bastantes años de ausencia de nuestras galerías de arte, la pintora Lola Bech presenta, en Syra, una treintena de óleos con temas de paisaje y flores. La pintura de la expositora es esencialmente femenina, sin que ese calificativo entrañe significado peyorativo alguno, antes al contrario. Lejos de cualquier afectación sentimental y de toda fijeza decorativa, el arte de Lola Bech es de una íntima nobleza espiritual y traduce con exquisita finura las emociones estéticas de la pintora ante el mundo circundante. Un mundo que para Lola Bech tiene predilectos encantos en la familiar geografía de Tossa —una Tossa, desde luego, al margen de su abigarrada algarabía turística y captada en soledades y silencios

que la hacen doblemente bella y habitable; y, junto a ese paisaje, descrito con extrema sensibilidad y suave cariñosa paleta, otro mundo: el vegetal y floral, que la artista busca en su propio ambiente: en los campos poblados de espigas y amapolas, de azucenas y campanillas de frágil y perfumada arquitectura. Basta a veces a la expositora una florida rama de almendro o de cerezo, unas hojas de fresco verdor, para componer sus sencillas, primorosas pinturas, cuya total carencia de énfasis contrasta con la hoda vena emotiva y el delicado acento de su lírica plasticidad.

OBITUARIO

Pedro de Valencia

El pasado día 13, a primeras horas de la mañana y víctima de un colapso cardíaco, falleció en la ciudad del Turia, donde naciera en 1902, el ilustre pintor Pedro Sánchez, más conocido por Pedro de Valencia. La triste noticia llegó, a través de la televisión, a Barcelona. Donde el maestro levantino contaba con sinceros amigos y admiradores, aunque hacía muchos años que no había expuesto en nuestra ciudad.

En la obra del pintor desaparecido convergían la tradición luminista de la escuela valenciana y la vibración cromática del impresionismo francés, amén de un buen gusto innato que dignificaba con su refinamiento estético cualquier tema tratado por su pincel. Se ha dicho de Pedro de Valencia, que era un artista delicadamente crepuscular, anclado en una temática llena de resonancias poéticas y nostálgicas. Lo cierto es que, con su elegancia y maestría supo elevar cualquier anécdota a la categoría plástica sólo asequible a un auténtico temperamento de pintor. Pedro de Valencia lo poseía en alto grado, y de él, a la vez que de su formación y su cultura, derivaba su señera personalidad.

Descanse en paz el prestigioso artista, cuya fama trascendió más allá de las fronteras regionales y españolas para alcanzar amplia estima internacional.

E. F.

LA JUSTICIA EN EL PROBLEMA DEL TRABAJO, por el Dr. Carlos Salicrú Puigvert, pbro. - Editorial «La Hormiga de Oro, S. A.» - Barcelona.

A sus ochenta y seis años, la equilibrada mente del doctor Salicrú ha acometido la interesante empresa de estudiar la justicia social, concepto más repetido que exactamente delimitado. En el empeño de la obra acredita sus serenas cualidades de prestigioso sociólogo y moralista. El autor ha ido exponiendo la doctrina social de la Iglesia, así como sus propias opiniones con ella concordantes, teniendo siempre en cuenta las últimas necesidades de la vida moderna. Para evitar malas interpretaciones, nos avisa: «En el bien entendido que la caridad no ha de ocupar el lugar que pertenece a la justicia; si bien que algunas veces dicha virtud puede ser el móvil que obligue a la práctica de la justicia».

Su estudio comienza, en primer lugar, con el tratamiento de la justicia, como virtud social, aclarando sus clases: conmutativa, distributiva, general y vindicativa, y así continúa hasta el análisis de las consecuencias que se producen en la actualidad por las fallas de la misma. Una vez fijado el concepto de la justicia, corresponde hacerlo con el de caridad, como algo diferente que, en todo caso, habrá de ser completamente

tario de aquél, pero nunca sustitutivo. La justicia, por su misma esencia, reviste caracteres de inflexibilidad, mientras que la caridad consiste en una praxis motivada por razones sentimentales-afectivas.

Posteriormente, se estudia la problemática trabajo-salario, la que inter-relaciona con los conceptos anteriores y analiza no tan sólo las encíclicas sociales a este respecto, sino también aquellas de nuestras leyes fundamentales, por ellas inspiradas, como el Fuero del Trabajo, prolongándose la visión hasta nuestros días, con precisiones sobre el sindicalismo en nuestra actual coyuntura política.

Termina el volumen con un apéndice que contiene importantes textos de los papas, Juan XXIII y Pablo VI.

Con esta obra de vulgarización, el doctor Salicrú ha conseguido, no solamente aclarar conceptos fundamentales y desvelar las exigencias ético-religiosas que nos mueven a su aceptación, sino también y, consecuentemente, una eficaz tarea de apostolado.

Esteban DOLTRA

PSICOLOGIA HOY, por Carlos García Pleyán. Editorial Teide. Barcelona.

Teide intenta ofrecer al público no especializado, a través de la colección «Hay que saber», un panorama de la ciencia moderna, panorama que, por una parte, debe ser amplio y, por otra, claro y adecuado. Y esto lo consigue plenamente.

Nos encontramos, ahora, ante un libro didáctico que transpara el pensamiento de un autor que, con pleno dominio de la materia de que trata, es capaz de adaptarla a distintos niveles de comprensión, siempre dentro de una visión conveniente al tema. Pone de manifiesto que la psicología no puede quedarse con un solo método y que todos los enfoques pueden ser buenos y adecuados, pues cada uno expone un aspecto distinto de la realidad a estudiar.

Así trata el autor, sucesivamente, de los descubrimientos del psicoanálisis, del aspecto fisiológico, de la psicología genética, de la psicología diferencial y de la psicología social. De todo ello se consigue una visión amplia de los distintos aspectos que la conducta del hombre y sus vivencias internas ofrecen a la ciencia actual.

ZU, EL ANGEL ANFIBIO, por Ramón J. Sender. Editorial Planeta. Barcelona.

Zu es una ballena, no del tipo de aquella ballena blanca, Moby Dick, con la cual Herman Melville habría de dejar para siempre, en nuestra infancia, un recuerdo que se haría viejo. Zu es una ballena enamorada, y esto es, claro está, poesía pura de ese gran escritor aragonés que es Ramón J. Sender. El mundo de Zu está formado por un círculo de tipos que dependen de ella, o de los cuales ella depende, porque todo lo que ocurre en este relato está trabado de tal manera que no se concibe un personaje cualquiera al margen de los demás, de Zu o de Xai (que es un delfín), o de otro individuo, de mar o tierra, ya pertenezca al mundo real o al de la fantasía o el sueño.

Una vez más Ramón J. Sender, observador agudo de los hombres y de las cosas, nos ofrece un relato originalísimo, apasionante y vivo, desbordante de esa humanidad y ese lirismo tan suyos.

Tres aportaciones históricas del doctor Pedro Voltes Bou

Como separatas de los «Cuadernos de Historia Económica de Cataluña» y de la «Miscelánea Histórica Catalana. Homenaje al P. Jaume Finestres, historiador de Poblet» han aparecido tres notables trabajos históricos del catedrático de nuestra Universidad y director del Instituto Municipal de Historia, doctor don Pedro Voltes Bou.

Las dos primeras aportaciones, «Matemáticas para el análisis socioeconómico de la Cataluña del primer cuarto del siglo XVIII» y «Enfoque barcelonés de la política económica del Gobierno de Primo de Rivera», constituyen, en su temática, dos positivas monografías de alto valor histórico correspondientes al volumen del segundo trimestre del curso 1969-70 de la primera de las expresadas publicaciones. Trata el tercero de estos trabajos, escrito en catalán, del tema «La seda en la Liturgia» y es corolario de una notable exposición, de igual nombre, presentada en la capilla del antiguo Hospital de la Santa Cruz, cuando el XXXV Congreso Eucarístico Internacional. El contenido pertenece al tomo, también indicado, «Homenaje al P. Jaume Finestres, historiador de Poblet (1769)», editado por la Abadía del monasterio planetano.

L'ART DE FUMAR EN PIPA, por Lluís Capdevila. Editorial Millà.

El mismo Luis Capdevila que escribiera hace años esta deliciosa obra en castellano, ha vertido ahora al catalán sus agudas y humorísticas observaciones sobre la pipa y sus circunstancias. Libro que, como el propio autor resalta, «llegint-li, ningú no hi aprendrà de fumar en pipa». Tiene el encanto de llevar al lector, ayudado por su afición a fumar en pipa, a un conocimiento distinto de hombres y paisajes unidos por ella.

Así desfilan por las páginas del libro, escritores, artistas, ciudades, como Milán, París, Londres, etc., vistos, entrevistados, diríamos mejor a través del humo que se escapa de una pipa. Sin que falten unas normas sobre el cuidado de la pipa, lo que en realidad hay en las páginas del libro son hombres y tierras, observados con humor y bondad, que tienen un punto común en la vida: la pipa.

PUBLICACIONES DEPORTIVAS TECNICA DEL GOLF, de Allis y Trevillon

Continuando su colección Herakles dedicada a las técnicas deportivas, la Editorial Europea de Barcelona ha lanzado una obra interesantísima, Técnica de golf, de la que son autores Peter Allis y Paul Trevillon. Resulta ya, en primer lugar, adecuada, la elección de esta obra para su traducción al español, por cuanto Peter Allis, uno de los mejores jugadores británicos, posee un swing clásico, y la eficiente práctica del golf exige unos movimientos básicos sencillos y un swing realizado con naturalidad y sin esfuerzo.

En Técnica del golf se insiste en que el golf es un juego sencillo al que a menudo se complica por exceso de teorías y enfoques que lo desfiguran. Concibiéndose la obra en este sentido altamente práctico que hace que las lecciones, tal como están expuestas, sean objeto de un previo y minucioso estudio en el mismo campo, repitiendo los golpes una y otra vez y discutiendo su realización hasta conseguir, al final, configurar un método sencillo que todo jugador puede comprender. Las ilustraciones han sido especialmente cuidadas por Allis y fue Trevillon, practicante del golf, su autor. De ahí que la conjunción de ideas y técnicas de Allis con la acertada visión de las ilustraciones de Trevillon, hagan de Técnica del golf, un libro excepcional de interés desusado para todo practicante de este deporte.

Toda la técnica del golf está expuesta en el libro. Pero no faltan tampoco otros importantes complementos como la forma correcta de practicar, el «accesorio» mental, el cuidado del equipo, los ejercicios de invierno, la ética en el juego, y naturalmente, las reglas del golf, mediante un amplio extracto del Reglamento de la Federación Española de Golf.—G. C.



Sin compromiso alguno

Cualquiera que sea su edad, profesión y lugar de residencia. Indique por favor con una X sus aspiraciones físicas. Será ampliamente informado recibiendo totalmente GRATIS una documentada e ilustrada REVISTA demostrativa

DESEARIA:

- Engordar.
- Crecer.
- Adelgazar.
- Piernas resistentes.
- Anchas espaldas.
- Hombros robustos.
- Tórax bien formado.
- Cintura estrecha proporcionada.
- Eliminación de las grasas superfluas del vientre.
- Mejorar su estado físico en general.
- Desarrollo muscular en general.

Y CONSEGUIRA...

más Fuerza, más Agilidad, más Energía, más Resistencia, más Confianza, más Optimismo, más Memoria. Todo ello en breves semanas y con solo...

15 MINUTOS DIARIOS

desde su propio hogar o lugar de residencia

NO LE PREOCUPE LA EDAD, JOVEN O MAYOR su problema tiene solución. Somos un centro especializado desde hace muchos años. Compruébalo sin compromiso y solicite hoy mismo la...

REVISTA DEMOSTRATIVA COMPLETAMENTE GRATIS

Envíandole este CUPÓN OBSEQUIO recibirá una Revista Deportiva demostrativa GRATIS. Escriba desde cualquier lugar de España.

Sr. Director: Envíame sin compromiso la Revista 60 demostrativa de sus Métodos.

Nombre _____
Calle _____
Ciudad _____
Provincia _____ Dto. Postal N.º _____

SANSON INSTITUT - APART. CORREOS 22 - BARCELONA

nuevas lentes de contacto

«Curva continua»

- * Aumenta la agudeza visual.
- * Seguras y cómodas.
- * Mínimo tiempo de adaptación.
- * Uselas sin compromiso, antes de encargarlas; comprobará su tolerancia comodidad y perfecta visión.



PRUEBAS GRATUITAS

RAMBLA CATALUÑA, 87 AV. CALVO SOTELÓ, 10 AV. GRAL. FRANCO, 570 PROVENZA, 277

AV. GUIPUZCOA, 66 AV. MERIDIANA, 374 MANSO, 33 PROGRESO, 48 (Collblanch)

EN MANRESA, ALICANTE Y TODO EL NORTE DE ESPAÑA

GALERIA DE ARTE GRIFE & ESCODA

Avenida Generalísimo Franco, 484

STEFANO CORDOVA

GALERIAS ESPAÑOLAS

ROSELLON, 238

BRONCHU

SALA ROVIRA

Rbla. Cataluña, 62

M. MANDILEGO

LA PINACOTECA

PASEO DE GRACIA, 34

GALOBARDES

SYRA

P.º GRACIA, 43

LOLA BECH-30 óleos

SALA JAIMES

PASEO DE GRACIA, 64

J. URGEELL

SALA VAYREDA

RBLA. CATALUÑA, 116

JOSE CERDANS

GALERIAS AUGUSTA

PASEO DE GRACIA, 98

J. ESCAYOLA

LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS con **BIO/NIVEL** que asegura un **superlavado BIOLÓGICO con enzimas** para toda su ropa

DISTRIBUIDOR OFICIAL **RADIO CRAYWINCKEL** Craywinckel, 17 Telef. 247 13 43 Muntaner, 350 Telef. 217 90 15

CON FACILIDADES DE PAGO

TORRADAS
LIBROS - PAPELERIA
DISCOS - FOTOGRAFIA
¡¡ GRANDES DESCUENTOS !!
MANSO 60 - TEL. 241123

RACONS DE MAGATZEM a meitat de preu
LLIBRERIA CATALONIA

Ronda Sant Pere, 3

RESTOS DE ALMACEN A MITAD DE PRECIO

Casa del Libro

Ronda San Pedro, 3

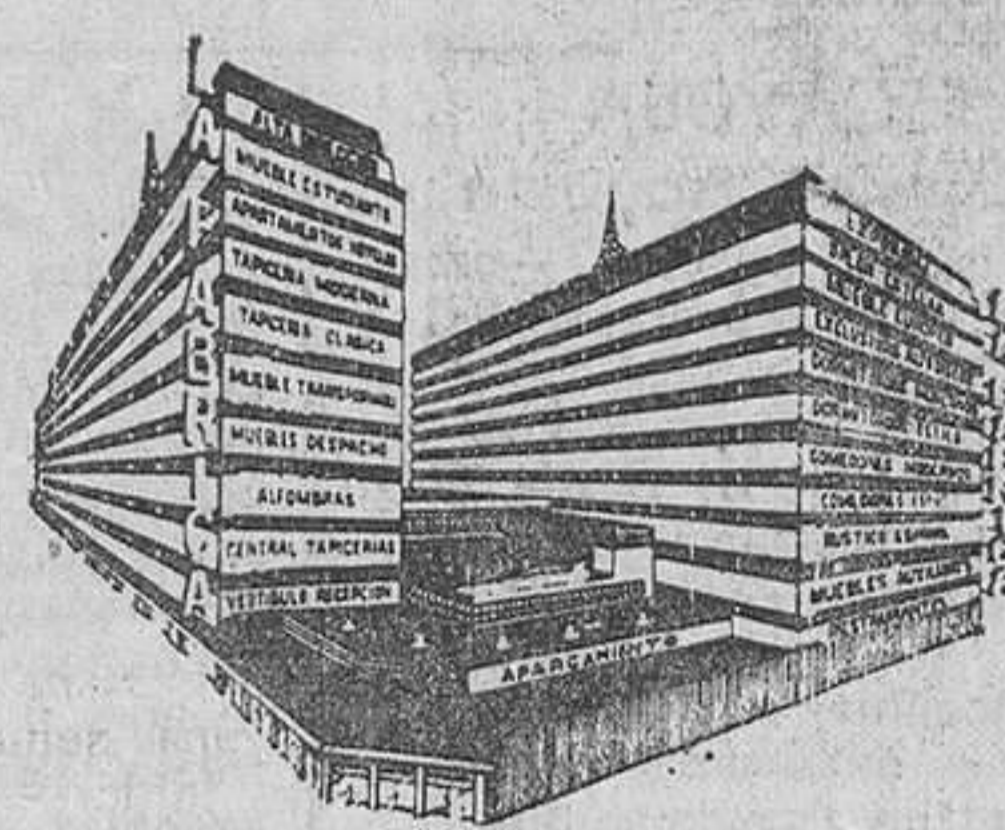
INVOLCA

la genuina mesita INVOLCABLE

INVOLCA ESPAÑOLA - Apdo. 8093 - BARCELONA

¡¡ALGO UNICO!! EN BARCELONA

LA GRAN LIQUIDACION DE TODAS LAS SECCIONES de MUEBLES LA FABRICA 1971 AÑO DEL CLIENTE



MUEBLES CAMA POR ELEMENTOS

Mueble cama vertical.
Mueble cama horizontal.
Elemento armario 2 medidas.
Elemento secreter con armarios en sapeli, embero.
Coquetas cama.
Taquillones cama.
Sofás cama tapizados.
Sofás cama nido.
Sofás cama rústicos.
Sillones cama.
Muebles cama con literas.
Tresillos cama 120 y 140 cms.
Desde 1.800.- pts.

TRESILLOS

Tresillos clásicos modernos, rústicos.
Rinconera elementos, plazas a su elección.
Tresillos chester.
Tresillos madera vista.
Balancines metálicos.
Balancines kenedy.
Sillones relax.
Tresillos orejeros.
Sillones blanc, para oficina y salas espera.
Tresillos para oficina.
Descalzadoras.
Desde 2.500.- pts.

OFICINA

Mesas formica, 120, 140, 160 y 180 cms.
Mesas sapeli, 100, 120, 130 y 160 cms.
Mesas máquina escribir.
Mesitas teléfonos.
Mesas de juntas.
Conjuntos despacho gran diseño.
Librería por elementos toda medida.
Archivadores.
Armarios archivo metálicos.
Armarios metálicos para personal.
Tresillos oficina.
Estanterías por elementos.
Sillas metálicas tapizadas.
Sillones metálicos tapizados, con ruedas.
Sillones alta dirección.
Sofás 2 y 3 plazas por elementos.
Desde 2.500.- pts.

MUEBLE INTERNACIONAL

Librerías línea nórdica lacadas colores, varias medidas (Alemania).
Conjuntos mesas y sillones línea Arkana (Escocia).

Comodísimos sillones Chelsea, colores a elegir (Escocia).
Mesas de centro sobre en cerámica (Bélgica).
Muebles rústicos diseño gótico en roble (Yugoslavia).
Mesas centro nogal (Italia).
Comedor moderno nogal, alto diseño (Italia).
Sillas nórdicas lacadas.
Sillas nórdicas tapizadas (Dinamarca).
Tresillos madera vista, tapicería estampada (Francia).
Biombo tallados 3 y 4 hojas, madera exótica (India).
Alfombras seda natural (China).
Muebles coloniales americanos (Estados Unidos).
Desde 900.- pts.

ALFOMBRAS

Alfombras dibujo persa en tamaños: 140 x 200; 170 x 240; 200 x 250; 250 x 300; 250 x 350.
Alfombras dibujo español todas las medidas.
Toda una gama de alfombras lisas, colores sólidos y variados.
Alfombras redondas lisas y estampadas.
Alfombras meraklon.
Conjuntos para dormitorios granadinos, colores lisos, estampados en acabados acrílicos.
Felpudos.
Alfombras fibra vegetal.
Alfombras artesanía vegetal, redondas y rectangulares.
Desde 150.- pts.

COCINAS

Conjuntos mesas con sillas en formica.
Conjuntos en cocinas de formica y metálicas, adaptables a todas las habitaciones.
Armarios para baño y aseo todas medidas y marcas.
Mesas abatibles y extensibles.
Sillas metálicas, asientos tapizados o formica.
Sobras de mármol, variados colores y calidades.
Desde 250.- pts.

DORMITORIOS

Dormitorios completos estilo nórdico poliester.
Xifoniers variados poliester.
Armarios importación varias medidas, lacados, línea modernísima.

Armarios auxiliares.
Desde 3.000.- pts.

DORMITORIOS JUVENILES

Conjunto estudiantil lacado blanco y nogal completísimo; diseño italiano.
Conjunto sofá-cama individual con mesita y canterano.
Dormitorios estudio, línea nórdica acabados formica verde mate y en maderas de Finlandia.
Dormitorios Sapelli.
Literas variadas, lacadas y madera.
Desde 4.500.- pts.

COMEDORES

Comedores poliester, modernos, bellas líneas.
Comedores modernos lacados y en formica.
Bufetes formica.
Bufetes poliester, sapely, iris, etc.
Mesas libro.
Mesas redondas pie central piña.
Mesas redondas 4 patas.
Mesas estilo italiano lacadas.
Juegos completos sillas nórdicas, varios colores tapizados.
Juegos sillas italianas.
Juegos sillas clásico renacimiento.
Juegos sillas clásicas.
Conjuntos mixtos de comedores con bufetes, librerías diversos estilos y combinaciones por elementos.
Desde 800.- pts.

COMEDORES GRAN DUCADO

Bufetes rústicos, barrocos con tallas gran calidad.
Comedores rústicos castellanos completos.
Comedores clásicos completos.
Mesas gran calidad, nogal, roble, ukola, etc.
Desde 5.000 Ptas.

APARTAMENTOS CABEZALES

Cabezales individuales y de matrimonio con mesita acoplada en castaño, embero, sapely y poliester, también en lacado en rojo, blanco y butano, rústicos con cuarterones, balustres y rejilla en nogal y natural, formica TEKA MATE.
MESITAS DE NOCHE
Mesitas cuatro patas con uno y dos cajones en rústico y lacado en varios tonos.

TOCADORES

Tocadores cuatro cajones en nogal, natural y lacados.

XIFONIERS

Xifoniers siete cajones en varios colores y maderas.

MESAS DE CENTRO

Mesas de centro rústicas en nogal y natural.

TRESILLOS

Tresillos rústicos, enea, rejilla con cojines y lacados en varios colores.

COMEDORES

Comedores rústicos en nogal y natural, lacados con platero y sin platero.

MESAS DE COMEDORES

Mesas rectangulares, redondas, con alas, cuadradas, extensibles y fijas en tablas variadas tanto en lacado como en natural.

SILLAS

Gran gama de sillas en rústico y lacado con formas y colores diferentes.

Desde 100.- pts.

MUEBLE LACADO CLASICO

Mesas con sobre de mármol, cuadradas, redondas, rectangulares, etc.

TAQUILLONES

Lacados y cuarteados de dos puertas y dos cajones a juego con marco y percha de tres pomos.

De estilo catalán, con cuarterones cuadrados y cajones a juego.

CANTERANOS

Tipo burean, lacados y serigrafías, lacados con policromías y estantes superiores, lacados con vitrinas superiores y estantes.

MESITAS TELEFONO

Varios tipos, con serigrafías y lacas japonesas.

CONSOLAS

Varios tipos de consolas, todas ellas a juego con sus respectivos marcos, perchas y banquetas, lacadas y sobre de mármol.

Desde 600.- pts.

MUEBLE AUXILIAR

Mesas de centro modernas

Gran cantidad de mesas de centro con sobras de formica, imitación a mármol, serigrafados en bonitos temas, con sobre de mármol y patas en nogal tallado, y una

gran cantidad de mesas con sobras lacados en los más atrevidos diseños.

RECIBIDORES MODERNOS

Gran surtido en marcos murales, y recibidores compuestos de consola, percha, marco, y dos banquetas.

LIBRERIAS

Modelos de distintos estilos, en formica, en sepey poliester, en nogal mate, y nogal tallado, así como varios modelos combinados con laca.

MUEBLE LACADO MODERNO

Gran cantidad de modelos, xifoniers, taquillones, consolas y muebles auxiliares, lacados en blanco, rojo y azul y combinados en varios colores.

CANTERANOS

Modelos distintos en embero, sapely, iris y en varios tipos de formica y lacados.

MESAS DE TELEFONO

Varios modelos en mesas de teléfono, en formica, sapely y mongoy, y patas cromadas con soporte para colocar el auricular.

MUEBLES DE PASILLO

Gran cantidad de muebles de pasillo, en formica y en mongoy, con puertas correderas, cajones y huecos para los libros.

MESAS CONVERTIBLES

Modelos distintos de mesas convertibles, en embero, sapely, nogal, redondas de varios diámetros y rectangulares de libro, y en lacado blanco.

Desde 400.- pts.

MUEBLE RUSTICO

Taquillones rústicos con dos cajones y dos puertas talladas acabadas de gran calidad.

Magníficas rinconeras talladas en maderas de abedul y nogal.

Comedores rústicos trabajados en maderas de abedul y nogal.

Sillas de madera y cuero.

Biombo rústicos.

Barras de bar rústicas.

Desde 600.- pts.

LAMPARAS

Lámparas hierro forjado, madera tallada alabastro. Quinqués de todos los estilos, plafones techo con doble encendido y en diversos acabados, lámparas de pie, apliques, portátiles, lámparas con diseño especial.

Desde 250.- pts.

y también de nuestras filiales LA MESA, CENTRAL DE TAPICERIAS, DISNATEL, etc., gran liquidación de cientos de artículos.

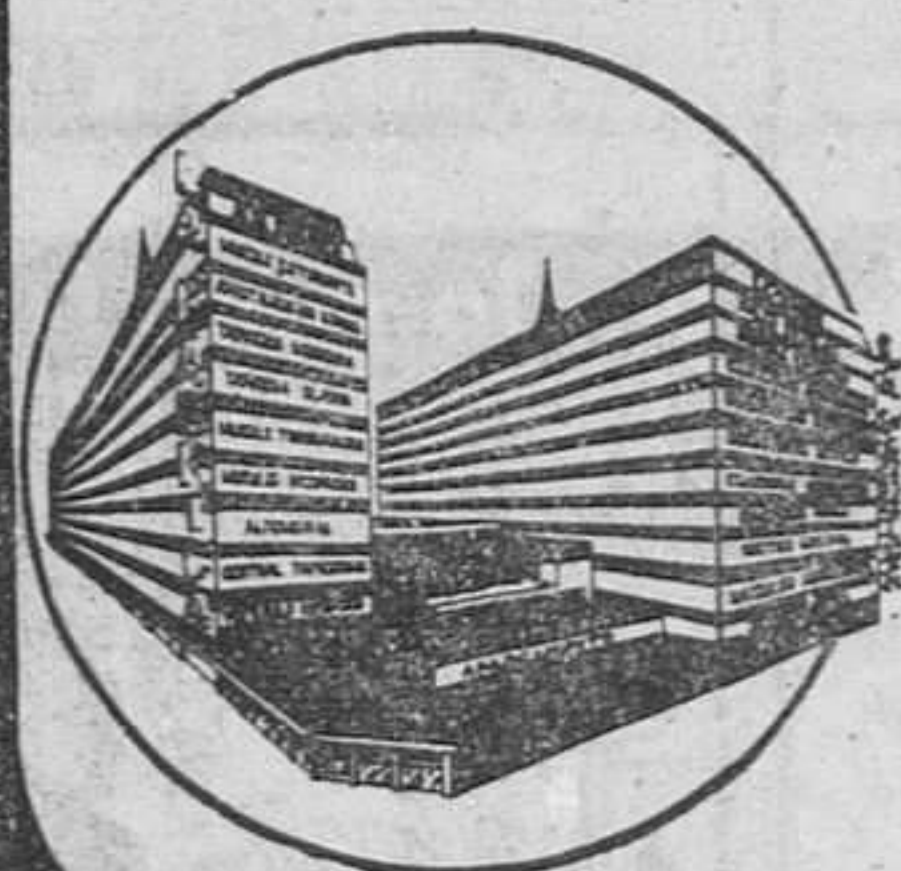
**¡APROVECHE LAS HORAS COMODAS DEL MEDIODIA!
GRANDES FACILIDADES DE PAGO A COMODIDAD DEL Sr. CLIENTE**

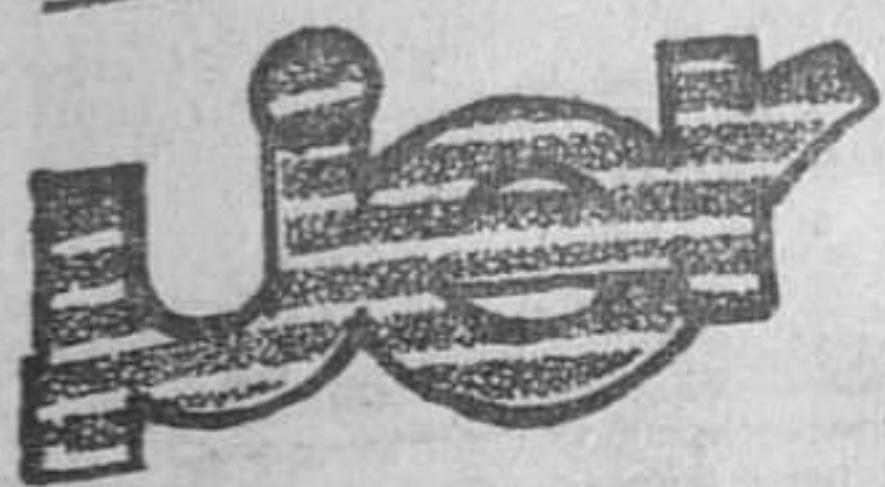
TRASLADO GRATIS A TODA CATALUÑA - APARCAMIENTO PROPIO - RESTAURANTE - SNACK BAR - GUARDERIA INFANTIL - AIRE ACONDICIONADO

EL MAYOR CENTRO MUNDIAL DEL MUEBLE

MUEBLES LA FABRICA

CASA CENTRAL ROCAFORT 132 al 142 · BARCELONA





todo para la **Mujer**
Escribe: MAGDA SOLÉ



todo para la **Mujer**
Dibuja: MIREIA SERÓ



COCO CHANEL TENIA RAZON

Revolucionó la moda en su primera época y jamás nadie ha sido tan copiado como ella en su reaparición

Coco Chanel ha muerto, y aunque la admiraba profundamente, la noticia no me ha producido pena. Es ley de vida —o de muerte— dejar este mundo antes o después, y ochenta y siete años de vida fructífera, llena de tiempos, no está mal. Habría sentido que muriera cuando en pleno reinado de la minifalda, se la combatía considerando demodé, porque fiel a sí misma y a su concepto de lo que es elegante, no transigía en que



sus clientes lucieran las rodillas. Ahora, cuando todo el mundo se da cuenta de nuevo de que en el equilibrio, en el término medio se halla lo mejor, cuando el «largo Chanel» está en el aire como lo más acertado, Coco Chanel, habrá muerto feliz al ver que las aguas volvían a su cauce.

No le han faltado clientes adictos durante todos los años de polémica, ya que a pesar de los pesares, las grandes figuras del

mundo internacional, continuaban eligiendo por lo menos un par de sastres cada temporada, en el 31 de la rue Cambon.

Durante diez años consecutivos he contemplado en febrero, las colecciones de Chanel, en su salón recubierto de espejos. Primero, las maniqués aparecían a través de unos biombo de coromandel. Luego, un día, la decoración cambió y en vez de biombo de laca, el punto clave fue un portal barroco, de madera dorada y cortinajes al tono. Desde lo alto de la escalera que conducía al segundo piso, la modista contemplaba, escondida casi, tocada con sus personales sombreros evocadores del canotier el efecto que su labor creadora causaba en los asistentes.

Recuerdo haber coincidido con Marlene Dietrich —a la que no sentaba bien la minifalda, pese a sus piernas calificadas como las más bonitas del mundo, en otro tiempo—. También, con madame Pompidou, que entonces era segunda y ahora primera dama de Francia.

Los periódicos de todo el mundo han llenado páginas y páginas con la noticia de la muerte de Coco Chanel y con su biografía. En una semana, Uds. pueden haber leído mucho sobre ella, por lo que renuncié a volver sobre su origen modesto, infancia desgraciada y conquistas sentimentales, de la que fue bonita, elegante y refinada, pese a que las fotos que ahora se nos ofrecen de ella, nos la muestren con faz de pergamino. ¿Y quién no la tendría así, si llegara a los ochenta y siete años?

En su primera época, fue digamos revolucionaria, ya que liberó a la mujer de torturas que la moda imponía, para dar soltura de movimientos y proporcionar prendas cómodas y «funcionales» que ya



jamás se han podido desechar. Luego, cuando la segunda guerra, estuvo unos años retirada, viviendo de lo que le producía su famoso perfume Chanel n.º 5, del que se cuentan anécdotas picanterías que unos refieren a Rita Hayworth y otros a Marilyn Monroe, con motivo de sus bodas respectivas. La una con Ali Khan. La otra con Arthur Miller. Lo cierto es que, al éxito logrado en su reaparición, fue tan grande, que puede asegurarse que entre los últimos años de la década de los 50 y los primeros del 60, ninguna mujer dejó de tener su «Chanel» mejor o peor copiado —más bien peor que mejor, si se tenía la dicha de conocer los auténticos—. Poseía la desaparecida creadora, el don inefable de tomar ingrátido cuanto pasaba por sus manos, y así prendas de lana rústica y aireada, forradas con seda en trabajo matelasté, resultaban ligeras como plumas. Simplicidad elaboradísima. Pasamanerías, bordes, ribetes; mil detalles insospechados que jamás recargaban una prenda y que lo mismo que pasa con los cuadros de un pintor realmente artista, son siempre distintos, proclaman-

do a todas luces, su procedencia. Incluso los forros estaban tratados como si fuera la prenda a lucirse del revés, en un prodigio de «obra bien hecha».

Del hotel Ritz donde vivía, en un ángulo de la Place Vendôme, a la rue Cambon inmediata, transcurrieron los últimos tiempos de la gran artista, inspiradora a su vez de artistas, y que supo, al retirarse a Balenciaga, captar para sí a Salvador, el puntal en el que técnicamente se apoyaba nuestro gran compatriota.

Ver como termina una vida plenamente realizada, no es doloroso. La moda pierde a la que ha sido llamada «su reina», pero en el aire continúa el largo Chanel. Gabrielle —que éste era su nombre— tiene desde hace tiempo vestidos de su primera época, en el Museo Carnavalet, ha contemplado la revista sobre su vida, interpretada por Katherine Hepburn. Se ha comprobado que tenía razón al mantenerse fiel a sí misma. Deja terminada —o casi— su colección de primavera. Seguro que ha muerto feliz.

(Fotos CIFRA y SECEA.)

SE HA CELEBRADO, CON GRAN EXITO, EN MADRID, «IBERPIEL» Han participado 153 firmas

Hoy se clausura en Madrid «Iberpiel», Salón Nacional de Marroquinería, Artículos de Viaje e Industrias conexas, que fue inaugurado el día 12 por la tarde, por el ministro delegado de Sindicatos, señor García Ramal, en el Palacio de Exposiciones de la Cámara Oficial de Comercio.

«Iberpiel» ha sido creado por la industria de la piel, catalizada por el Grupo Sindical, para ofrecer una panorámica de lo que el comercio español posee y dar un avance de lo que es la moda genuinamente española. Naturalmente, no olvida el exterior y es un dinámico y eficaz órgano de promoción, penetración y expansión hacia todos los mercados.

«Iberpiel» ha presentado los muestrarios de Primavera-Verano 1971 y Otoño-Invierno 71-72 en los siguientes renglones:

Bolsos para señora en todo tipo de pieles, nacionales y exóticas, tejidos fibras y plásticos especiales.

Marroquinería. Cuero artístico y repujado. Estuchería, cinturones y colgantes. Correos de reloj, portadocumentos, objetos de escritorio, encuadernación y paraguas.

Artículos de viaje, campo, playa y uso doméstico.

Gautes. Prendas de vestir en piel y peletería.

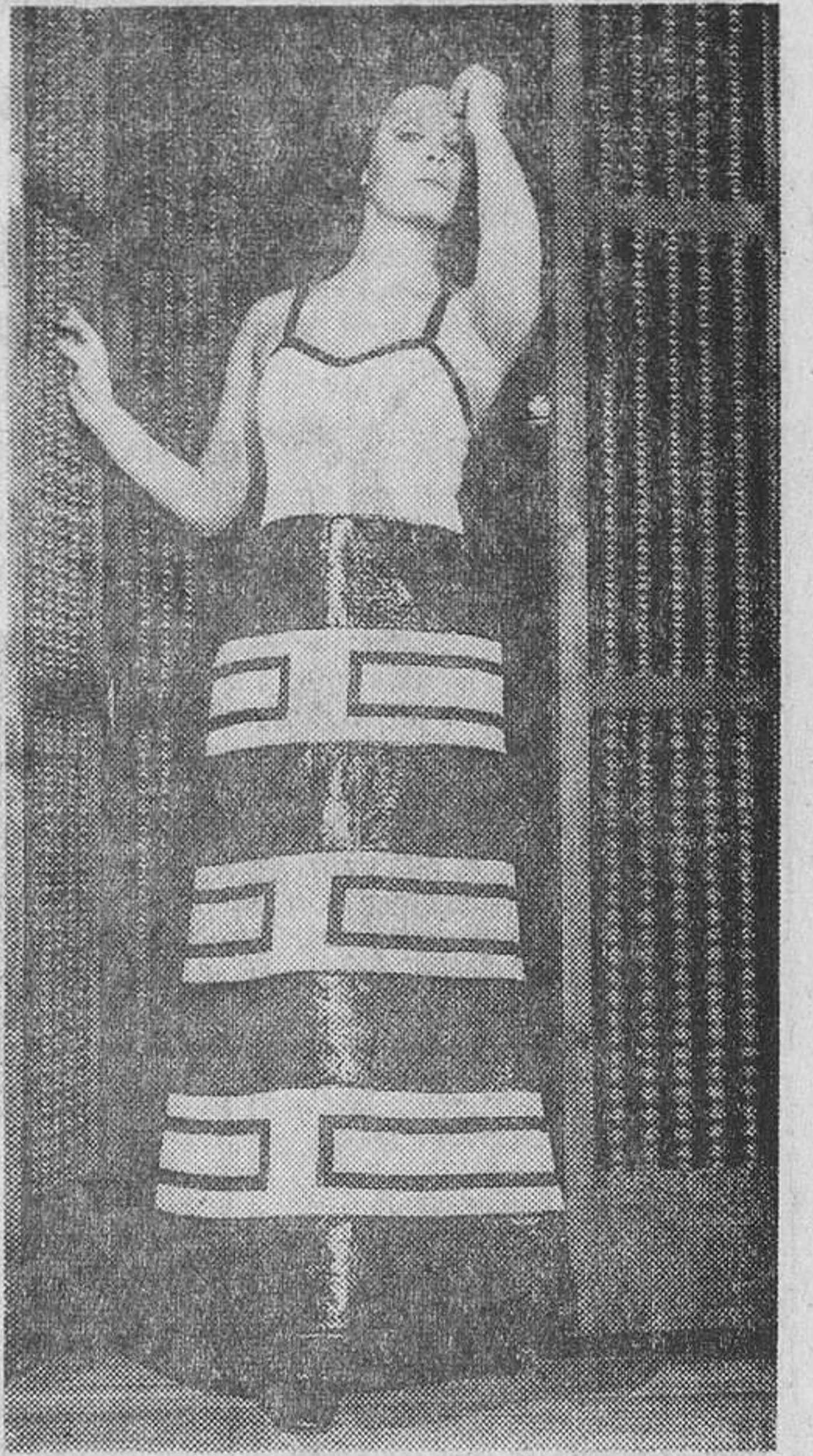
Curtidos de todo tipo en pieles de la cabaña o caza nacional y también en pieles exóticas.

Plásticos creados para marroquinería, bolsos y vestimenta. Herrajes y fornituras.

Los productos enunciados se han exhibido en 134 boutiques y representan 153 firmas, que se integran Individual o agrupadamente, en «Iberpiel», estimándose el valor de los muestrarios, más instalación de stands, en 63.850.000 pesetas, ocupando una superficie total de 9.750 metros cuadrados.

Han sido numerosos los desfiles de modelos que se han presentado, muy aplaudidos todos ellos. Hemos seleccionado para ustedes este original modelo de napa bicolor, que está plenamente en línea de las tendencias actuales en moda.

En su edición de 1970, «Iberpiel» acogió a cien mil visitantes, procedentes algunos de ellos de veintiséis países. Más adelante, conoceremos las estadísticas de este año.



Torrens

Presenta

GRAN OPORTUNIDAD

Por primera vez

Extraordinaria LIQUIDACION

de auténticos RESTOS DE SERIE de la presente temporada:
GENEROS DE PUNTO, VESTIDOS, AMERICANAS, CAMISAS, PANTALONES, etc. para Señora, Caballero y Niños

Además: 10% descuento en todos los precios no rebajados

Torrens AV. JOSE ANTONIO, 630
Aparcamiento gratuito en Parking Coliseum y Saba
Abierto a mediodía Local climatizado

NOTICIA FEMENINA

El tabaco gusta más a las mujeres

En Estados Unidos, se ha llegado a la conclusión de que, las mujeres se aficionan más al tabaco que los hombres y que son menos constantes que ellos, cuando hacen el propósito de dejar de fumar.

Según los médicos y psicólogos que han constituido una comisión gubernamental que trabaja desde hace cuatro años, la resistencia de las mujeres a dejar el hábito, es un 38 por 100 más alta que en los hombres. Se atribuye a la angustia y frustración, así como a un deseo de liberación, la señalada preferencia femenina por el tabaco.

Curso de «capacitación»

Huelva, Córdoba y Sevilla, cuentan con el mayor porcentaje de mujeres elegidas concejales. Dirigido a ellas, ha empezado en Aznalcázar un curso convocado y dirigido por la Sección Femenina.

Para oxigenarse a gusto

Un caserío cercano a Bilbao, se ha transformado en club de campo, donde cincuenta matrimonios pasan los fines de semana. Inmerso en un bello paisaje y contando con pistas de tenis y bolos, además de campo de fútbol, constituye un pequeño paraíso, denominado con el nombre vasco Jondonebeka.

Veterana, como periodista y como concejal

Ha fallecido en Vigo, la primera mujer española que obtuvo el carnet oficial de periodista.

Se trata de doña Agustina Alvarez de Rovina, que nació en la provincia de Avila y contaba en la actualidad, noventa años de edad.

Perteneció a la redacción de «El Faro de Vigo» desde el año 1923 hasta la fecha de su jubilación y en el año 1927 fue concejal del Ayuntamiento vigués.

PLATERIA-RELOJERIA

ANTIGUOS JOYEROS DE LA REAL CASA

Sanz

JOYEROS

SORTIJAS DE PEDIDA SIEMPRE LAS ULTIMAS CREACIONES

BARCELONA
Avda. José Antonio, 636
(junto P.º de Gracia)

PRECIOS MUY RAZONABLES

gane espacio con:

VENSANA

LA VENTANA MODERNA SISTEMA GUILLOTINA ADAPTABLE A CUALQUIER MARCO Y MEDIDA FABRICADA EN PERFIL DE ALUMINIO INSTALACION EN 30 MINUTOS SIN OBRAS

VENSANA S. A. - SISTEMAS PATENTADOS
BAILEN, 107. Tels. 257 52 66 - 257 87 90
BARCELONA-9 (PARKING AL LADO)

BOUTIQUE ESPOY

BALMES, 237 (ESQUINA LAFORJA)

REBAJAS POR FIN DE TEMPORADA

SU RADIADOR ¿SE ENNEGRECE LAS PAREDES...?

Solucionelo con MARMOL CUBRE-RADIADOR

COLOCADO SIN TALADRAR LA PARED CON SOPORTE INVISIBLE (Patentado)

Especialidad en todo clase de soluciones para decorar los radiadores

MARMOLES J. PLANAS

Rbla. CATALUNA, 73 - Tel. 215 28 92 - Barcelona

ECONOMIA Y FINANZAS

PAPELEO ESTERIL

El director general de una importante empresa catalana dio comienzo a su gestión, hace pocos años, con una medida revolucionaria: ordenó que se redujese drásticamente el papeleo, es decir, la masa de oficios, comunicaciones y escritos de toda índole que, en cantidades aterradoras y crecientes, circulaban entre las distintas dependencias de la firma. Trámites hasta entonces engorrosos y complicados, se agilizaron de pronto, y el esfuerzo de rellenar toneladas de impresos se dedicó a menesteres más productivos.

La anécdota, rigurosamente cierta, viene a cuento del fenomenal embrollo que estos últimos días registra la Delegación Regional de Comercio de Barcelona con motivo de la entrada en vigor de nuevas normas sobre exportación.

Tales normas, según los entendidos en la materia, son una maravilla desde el punto de vista técnico y científico. Pero adolecen de un inconveniente: responden a criterios esencialmente burocráticos y administrativos, y por ello carecen de realismo y de sentido práctico y comercial. En una palabra: son inaplicables. En vez de fomentar la exportación, la entorpecen gravemente. En vez de aligerar las operaciones, las supeditan a la redacción de toda una caterva de impresos casi indecifrables; en suma, a una delirante acumulación de papeleo.

Atasco de las exportaciones

El problema no es baladí. Aun cuando los funcionarios de la Delegación de Comercio se están dividiendo para cooperar con los exportadores y suavizar todo lo posible los efectos paralizantes y nocivos del nuevo sistema de licencias, la exportación ha quedado materialmente colapsada. Camiones TIR que no salen, barcos que no se cargan, expediciones que se retrasan un día y otro día, reclamaciones de los destinatarios, a quienes no se puede facilitar una explicación plausible, inquietud y malhumor general.

Mientras montañas de licencias se apilaban en las dependencias oficiales y cunde el desasosiego, la Aduana de Barcelona ha despachado en las primeras catorce jornadas hábiles de este mes sólo el trabajo equivalente a dos días normales, es decir, según el régimen anterior. No es de extra-

ñar que sea la zona catalana la más afectada por los presentes apuros: el tráfico por los puestos fronterizos de los Pirineos, más el que tiene cabecera en Barcelona y Tarragona, reviste tal intensidad que la Delegación Regional de Comercio en Barcelona tramita anualmente doble número de despachos que la mismísima sede central madrileña de ese departamento.

Una orden inoperante

La afición desmedida al papeleo ha tenido, también en los últimos días, otras manifestaciones pintorescas, si bien menos dramáticas que las que acabamos de reseñar.

Resulta que las empresas españolas, al ingresar durante el actual mes de enero las cuotas de seguros sociales, deben acompañarlas de una doble declaración adicional: la primera, ordenada por el Ministerio de Trabajo el pasado noviembre, consiste en determinados datos sobre el censo laboral adscrito a cada empresa, estampados en un impreso por duplicado que las mutualidades facilitan; la segunda, dispuesta en virtud de un decreto promulgado hace veinte años, consiste en un parte de las altas y bajas experimentadas en la plantilla de marzo a diciembre de 1970, a extender —cómo no!— en impresos que suministra la Delegación Provincial de Sindicatos.

Pues bien, otra vez el papeleo. A estas alturas del mes de enero, las mutualidades de Barcelona aún no tienen en su poder los pliegos en cuestión y, por tanto, mal podrán facilitarlos a las empresas, dejando suspendida en el aire (inviabile e inaplicable) una orden dictada sólo hace dos meses, con sus ocho artículos y su expresivo preámbulo.

El legajo sindical no ha corrido mejor suerte. Efectivamente, llegaron a Barcelona buen número de ellos, pero en cantidad insuficiente, y se agotaron en seguida. Multitud de empresarios cavila cómo hacerse con algún ejemplar y presentar antes de fin la consabida cotización de seguros con su doble adyacencia ocasional e inasequible, ahorrándose así las multas consiguientes.

Feliciano BARATECH SALES

NUEVAS SOCIEDADES BARCELONESAS

● Ante el notario de Barcelona Carlos F. Castañeda Canovas, se constituyó el día 8 de este mes Gas Gerona S.A., con un capital de 40 millones, de los que suscribe tres cuartas partes Butano S.A., y el cuarto restante Finigas S.A.

El objeto de la sociedad es la explotación de fábrica de gas en Gerona, y preside su Consejo de Administración Enrique Krahe Herrero, figurando como vocales los señores Luis A. de Vicente Tutor, José M. Ollé Munté, Julio Bravo Díaz y José Luis Bruna de Quixano. Actuará como secretario del Consejo Jorge Parpal Marfá.

● Con 5 millones de capital se constituyó Inmobiliaria Hipavalor S.A. Suscribe un quinto del capital, S.A. de Financiación y Desarrollo de Inversiones, y el resto se reparte a partes iguales entre los señores Ramón y José M. Capdevila Zabala, José M. Bosch Aymerich, Antonio Peñarroja Esbri, Francisco Roque Castell, Carlos Fontanals Valle, Juan Capó Mateu (todos ellos domiciliados en Barcelona) y la entidad Nuevo Cambrils de Viviendas.

● Otra inmobiliaria que acaba de crearse, Pajou S.A., con 10 millones de capital, tiene como socio mayoritario a Jaime Masferrer Pujal, con domicilio en Granollers. Con pequeñas aportaciones participan los señores Juan Bartolí, Ignacio Ferrero, Pedro Haro y José M. Campi, de Barcelona.

● El grupo textil Casanovas, de Barcelona, ha llegado a una inteligencia con la firma milanese Giovanni Bassetti S.A., una de las primeras industrias europeas de textiles para el hogar, con filiales en Inglaterra, Alemania y Francia.

A tal efecto, se ha constituido con 6 millones de capital, la sociedad Bassetti Española S.A.

● Para dedicarse a la construcción de maquinaria textil, se ha constituido en Badalona la entidad Temeter Ibérica S.A. Del capital, escriturado en 18 millones, suscribe 1/3 la firma alemana Orwin Kullman, de Ludenscheil, y el resto Carmen Velázquez Fernández y José Maldonado Román, residentes ambos en Badalona.

BANCO POPULAR ESPAÑOL, S. A.

El Consejo de Administración convoca a Juntas Generales Ordinaria y Extraordinaria para el viernes día 29 de enero actual a las 12 y a las 13 horas, respectivamente, en el salón del Teatro de la Zarzuela, de Madrid, calle de Jovellanos, número 4, en primera convocatoria.

Caso de no poderse celebrar las reuniones en primera convocatoria, por no concurrir los requisitos establecidos en el Artículo 13 de los Estatutos sociales, 58 de la Ley de Sociedades Anónimas y concordantes, se convocan en segunda para el día 30 del mes en curso, en el mismo local y hora y con el orden del día reseñado.

En este supuesto y con el fin de evitar molestias a los accionistas, en la prensa de Madrid del día 25 del actual se anunciará que tendrán lugar en segunda convocatoria el citado día 30 de enero actual.

ORDEN DEL DIA JUNTA GENERAL ORDINARIA

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la memoria, balance y cuentas del Ejercicio de 1970 y gestión social.
- 2.º Distribución de beneficios.
- 3.º Designación de accionistas censores de cuentas para el Ejercicio 1971.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

- A) Autorización al Consejo de Administración para ampliar el capital social en la forma, cuantía y límites previstos en el Artículo 96 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas.
- B) Modificación, en su caso, del Artículo 10 de los Estatutos sociales.

Tienen derecho a concurrir a las expresadas Juntas Generales todos los accionistas que posean, como mínimo, 5.000 pesetas nominales en acciones. Los que posean menor cantidad, podrán hacerse representar por otro accionista con derecho de asistencia, o por cualquiera de los que al agruparse integren el mínimo antes fijado.

Para asistir a las Juntas Generales se proveerán los accionistas de una tarjeta de admisión, nominativa y personal, que estará a su disposición en la Secretaría General del Banco hasta las tres de la tarde del día 25 de enero de 1971.

A estos efectos, deberán tener depositadas las acciones en las Cajas de la Entidad o en cualquier otro establecimiento bancario e inscritas en el libro-registro de acciones, cuando menos, con cinco días de antelación a la fecha fijada para celebrar las Juntas Generales, no pudiendo cancelar estos depósitos e inscripciones hasta el día siguiente a la de su celebración.

Madrid, 12 de enero de 1971

El secretario del Consejo de Administración

Sociedad General de Aguas de Barcelona, S. A. OBLIGACIONES SERIES B. F. y 2.ª SERIE G.

Los Boletines de la Bolsa de Barcelona del día 12-1-71 (para las Obligaciones 2.ª Serie G.) y del día 13-1-71 (para las Obligaciones Series B. y F.), insertan la numeración de las amortizadas en los sorteos de 22 de diciembre de 1970, y reembolsables por los bancos: Español de Crédito (Paseo de Gracia, 9), Central, Garriga Nogués, Banca Mas Sardá, Banco de Santander y Sindicato de Banqueros de Barcelona. Barcelona, enero 1971

Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

Se avisa a los señores tenedores de Obligaciones serie F. de esta Sociedad, que a partir del día 15 del corriente mes y de lunes a viernes de semanas sucesivas, de 10 a 12 de la mañana, podrán presentar sus obligaciones acompañadas de las correspondientes relaciones impresas, al objeto de acopiarlas las nuevas hojas de cupones, en el domicilio social, Avenida Puerta del Ángel, número 22. Barcelona, 9 de enero de 1971. Catalana de Gas y Electricidad, S. A.

Mercados Centrales de Abastecimientos de Barcelona, S. A. «Mercabarna»

PAGO DE CUPONES OBLIGACIONES EMISION DE 20 DE ENERO DE 1969. Se pone en conocimiento de los señores obligacionistas que, a partir del día 20 del mes en curso, serán satisfechos los cupones número 2 de las obligaciones simples, serie 1.ª, de dicha emisión, a razón de 312 50 pesetas por cupón y en la oficina principal del Banco de Santander, de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros y Caja de Ahorros y Monte de Piedad, de esta ciudad.

Barcelona, 16 enero 1971 EL CONSEJERO DELEGADO Esteban Negra Valls

ARTESANIA Y DECORACION EN MADERA A. FERNANDEZ ESCULTOR TALLISTA Lluís, 47-49 5.º, 8.ª Tel. 245 12 03

NOTAS Y RECORTES

● El ministro de Hacienda parece dispuesto, por fin, a aflojar las riendas monetarias que ha mantenido tensas durante el año último para frenar la expansión económica y yugular las tensiones inflacionistas.

Conseguido más lo primero que lo segundo, anunció a los prohombres de la Cámara de Barcelona que va a llevar a próximo Consejo de Ministros una serie de medidas de signo reactivador.

Se dice que abrirá la marcha el retoque en baja del tipo de descuento, siguiendo la tendencia internacional.

● ¿Están bien retribuidos nuestros ejecutivos? Juzgue el lector: Una empresa financiera madrileña necesita director para las oficinas que va a abrir en Barcelona. Le ofrece la apetitosa suma de un millón doscientas mil pesetas anuales.

También hay distintas ofertas con un millón de ingresos anuales: para administrador de un complejo turístico en la costa levantina, director de oficinas centrales de una entidad bancaria en Madrid, para director comercial de una empresa papelería, etcétera.

● En 971 millones se ha adjudicado a Fomento de Obras y Construcciones, Cubiertas y Tejados, y Sala Amat, agrupadas temporalmente, la primera fase de la Universidad Autónoma de Barcelona.

Al concurso se presentó otra licitadora, integrada por Dragados, Entrecanales y Tavora, y Huarte.

● El dinero sigue caro para las empresas. Más caro que haya estado en muchos lustros. Las pasadas semanas se lanzaron emisiones de obligaciones al 8,25 por ciento neto, convertibles.

Y ahora, el récord en compañías de primera línea: En días venideros, se ofrecerá al público una suscripción que arroja el 9 por ciento neto, a cargo de una importante sociedad eléctrica, con todo lujo de avales.

● El citado 9 por ciento supera incluso los niveles que estos días rigen en el mercado del Eurodólar, donde las últimas emisiones han salido a 8,75 por ciento (Teléfonos de Copenhague y J. Lyons & Co. de Londres), 8,25 por ciento (Europistas Bilbao - Behovia) y 7 por ciento (Dainippon Printing Co. de Tokio).



● De las demandas judiciales últimamente presentadas en Barcelona, anotamos las siguientes: Eduardo Forcado Torres, ejecutivo de 952.000 ptas. contra María Benito Moreno; Hilaturas Pech Vidal, S. A., ejecutivo de 773.000 pesetas contra Pedro López Ros; José Nadals Cubells, sumario hipotecario de 325.000 ptas. contra Eugenio Marimón Gimeno.

● Refiriéndonos a nuestro comentario del pasado lunes sobre la caída en barrera de las ventas de Seat, un letrado barcelonés nos escribe: «¿No podría haber influido en ello, como factor nada desdeñable, la dificultad, insuperable y creciente para encontrar aparcamiento? Hace poco, de calle París, ahora de Ballén, y sucesivamente desaparición de nuestras vías los espacios donde dejar un coche. Los de pago, siempre llenos, y no hablamos de los garajes caros, aparte de que no se compra un coche para tenerlo recluido en un garaje. En mi círculo limitado de amistades conozco dos personas que ya se han despedido de su vehículo por esas razones».

● Ha ampliado su capital social hasta 170 millones Faema, S. A., filial de la mundialmente conocida firma en Milán del mismo nombre, y que cuenta con una magnífica factoría en Barcelona, desde donde está efectuando notables exportaciones.

Recordaremos que preside el Consejo José L. Bruna de Quixano y que es secretario Fernando Moreno y Gil de Biedma.

● Oribeles de España ha solicitado licencia para montar una fábrica de cubertería de plata, alpaca y acero inoxidable, en La Llagosta.

● Editorial Herder, S. A., de capital germano, va a levantar el inmueble de nueva planta en la calle Provenza; presupuesto 34 millones.

● El jueves que viene, la Cámara de Comercio e Industria hará entrega de galardones a las mejores memorias aparecidas en 1970. Como se sabe, la correspondiente a empresas industriales se otorgó a Refinería de Petróleos de Escombreras, S. A. (REPESA).

● Recortamos: «En la actualidad asistimos al esfuerzo de varias empresas fabricantes en España de productos químicos y farmacéuticos, con capital alemán o anglosajón en considerable porcentaje, que propugnan la evolución de nuestro sistema de patentes. Pretenden, sencillamente, entorpecer la fabricación y uso de productos químicos y farmacéuticos por empresas íntegramente españolas.

Italia, que fue víctima de un intenso parecido de colonialismo, estableció, pese a su presencia en el Mercado Común, la no patentabilidad de los productos químicos y farmacéuticos, e incluso la de los procesos destinados a la obtención de esos productos».

F. B. S.

Hidroeléctrica de Cataluña, S. A. (Barcelona)

AMORTIZACION OBLIGACIONES 6'75% EMSION 27 DE JUNIO DE 1957

Se comunica a los poseedores de las obligaciones emitidas por esta Sociedad en 27 de junio de 1957, que en el sorteo celebrado el día 23 de diciembre pasado, ante el notario de esta ciudad don Raimundo Noguera Guzmán, han resultado amortizados los 824 títulos correspondientes al año 1971, cuya numeración aparece en el anuncio publicado en el «Boletín Oficial del Estado», número 5, página 221, correspondiente al día 6 del corriente mes de enero.

El reembolso de los títulos amortizados a razón de pesetas 972'89, ya deducidos los impuestos, podrá hacerse efectivo en la Caja de Valores (Avenida José Antonio, 632, 4.º, 3.ª - Barcelona), todos los días de 10 a 13, y en las entidades:

BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS

así como en los siguientes bancos: Español de Crédito, Garriga Nogués, Sindicato de Banqueros de Barcelona, Comercial Transatlántico, Mercantil de Tarragona, de Bilbao, Zaragoza, Mas Sardá, de Aragón, de Gijón, Herrero, de Santander, de San Sebastián, Guipuzcoano, Central y de Vizcaya, en sus sucursales y agencias y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorro de España. Barcelona, 9 de enero de 1971

El presidente del Consejo de Administración

El acercamiento Seat-Citroen

En reciente conferencia de Prensa, se preguntó al presidente de Seat si está programada la fusión o colaboración con alguna otra empresa del ramo. He aquí la respuesta textual:

«Observamos con la mayor atención las crecientes interrelaciones entre Fiat y la Citroen francesa y lógicamente no seremos nunca un obstáculo para unificar los esfuerzos productivos con los demás fabricantes españoles. Por el contrario, estamos dispuestos a poner todo lo necesario de nuestra parte para lograr una mayor racionalidad económica a escala sectorial.

En cuanto a los acuerdos Fiat-Citroen, apenas están empezando a desarrollarse y es prematuro juzgar sobre la conveniencia de extender dichas relaciones a otras firmas asociadas, aunque parece lógico que a plazo más largo muy posiblemente deberán tener lugar procesos análogos de colaboración o concentración.

Hoy día, la situación es la siguiente: Fiat tiene una participación en Seat del 36 por ciento. Fiat ha pasado a tener casi un 50 por ciento de la sociedad que controla Citroen de Francia, y a su vez, ésta posee un buen paquete de acciones de Citroen Hispania. En base a la fuerza propia de estos hechos, pueden ustedes sacar las pertinentes conclusiones».

gesteval FONDO DE INVERSION MOBILIARIA

GESTEVAL, Fondo de Inversión Mobiliaria, comunica a sus partícipes que ha sido acordado el reparto de un dividendo activo de dos pesetas por participación. Tendrá derecho a la percepción de este dividendo las participaciones en circulación el día 15 de enero de 1971. El pago se realizará mediante cheques nominativos que serán enviados a los domicilios de los partícipes; y en su caso, el Certificado de participaciones por la reinversión de estos dividendos

GESTEVAL, General Sanjurjo, 57 MADRID - 3

Teléfono 254 54 04

PAPELES PINTADOS

«CRESTA» SUPERLAVABLES

LIQUIDAMOS

Partida papel importación

retirada de muestrario

ENAMORADOS, 38. GALILEO, 273

Teléfonos 225-18-04 y 245-95-50

NOTAS BANCARIAS

Los Bancos industriales radicados en Barcelona, han logrado en 1970 incrementos espectaculares de sus cuentas. Así, Banco Industrial de Cataluña ha visto elevar su pasivo de terceros, incluidos los pasivos de Caja, de 2.279 a 4.024 millones de pesetas, lo cual representa un alza del 77 por ciento.

Más fuerte todavía ha sido la expansión relativa de Banco Catalán de Desarrollo (del grupo Banco de Madrid), con un 81 por ciento, al pasar sus cuentas de 1.179 a 2.135 millones.

El Banco de Bilbao inauguró el jueves su oficina de representación en Nueva York, sita en el edificio de General Motors, en la Quinta Avenida.

El propio Banco ha llegado a un acuerdo con el Bank of America, en virtud del cual va a implantar en España, a partir de mediados de marzo, el empleo de la tarjeta bancaria de crédito.

Se trata del más amplio sistema

de esta naturaleza que existe en todo el mundo, con más de 40 millones de usuarios y un millón de comercios adheridos.

Torna a hablarse de que en un futuro más o menos próximo, el Banco Hispano Americano y el Central (segundo y tercero de nuestro escalafón, después de Banesto) podrían reiniciar gestiones para fusionarse.

La última vez —6 meses atrás— que planteamos el tema a los más altos dirigentes de uno de los «fusionables», negó que se pensase en tal cosa.

Una vez más, el Banco de Crédito Industrial aparece con puesto de honor en la relación de acreedores de la primera gran suspensión de pagos producida en Barcelona en los balbucesos del año, y que tiene por protagonista a una empresa dedicada a la fundición de metales.

De los 175 millones a que asciende el pasivo, corresponden al B. C. I., 10,6 millones. — B.

ANUNCIOS OFICIALES

Sociedad Anónima Cros

Amortización de Obligaciones de esta Sociedad

Emisión al 5'50 %	de 1948
Emisión al 6'00 %	de 1955
Emisión al 6'95 %	de 1961
Emisión al 6'818 %	de 1962
Emisión al 6'533 %	de 1964
Emisión al 6'6371 %	de 1965

De acuerdo con las escrituras de emisión han quedado amortizadas las siguientes obligaciones: 5.000 del 5'50 %, con cupón número 90 (último cupón), según escritura 1/12/70.

2.000 del 6'00 %, con cupón número 64 y siguientes, según escritura 1/12/70.

18.750 del 6'95 %, con cupón número 21 y siguientes, según escritura 2/12/70.

20.000 del 6'818 %, con cupón número 17 y siguientes, según escritura 3/12/70.

12.500 del 6'533 %, con cupón número 13 y siguientes, según escritura 4/12/70.

15.620 del 6'6371 %, con cupón número 11 y siguientes, según escritura 5/12/70.

autorizadas por el Notario de esta capital, don Tomás Caminal Casanovas, y numeración que, además, se publica en el «Boletín Oficial de la provincia de Barcelona», ediciones correspondientes a siguientes fechas:

Emisión de 5'50 %: Boletín número 307, del 24/12/70.

Emisión del 6'00 %: Boletín número 306, del 23/12/70.

Emisión del 6'95 %: Boletín número 312, del 30/12/70.

Emisión del 6'818 %: Boletín número 4, del 5/1/71.

Emisión del 6'533 %: Boletín número 308, del 25/12/70.

Emisión del 6'6371 %: Boletín número 313, del 31/12/70.

Tanto las escrituras que se mencionan más arriba como los Boletines que acaban de relacionarse se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Compañía.

Los títulos amortizados se reembolsarán a razón de: 500 ptas. en cuanto a la emisión del 5'50 %, y

1.000 ptas., los de las restantes emisiones.

cada uno, contra entrega bajo factura, de los títulos con los cupones adheridos de la numeración citada al principio, a partir del día 22 del actual mes, en la Caja social, todos los días laborables, de 9 a 12 horas, excepto miércoles y sábados.

Barcelona, 14 de enero de 1971.

Hidroeléctrica de Cataluña, S. A.
(Barcelona)

AMORTIZACION OBLIGACIONES SERIES A., B. y C. DE COMPAÑIA DE FLUIDO ELECTRICO, S. A.

Se participa a los poseedores de las Obligaciones Series A., B. y C., emitidas por la absorbida «Compañía de Fluido Eléctrico, S.A.» que en el sorteo celebrado el día 23 de diciembre pasado ante el notario de esta residencia, don Raimundo Noguera Guzmán, han resultado amortizados 999 títulos de 500 pesetas y 154 títulos de 375 pesetas de la Serie A.; 1.742 títulos de 500 pesetas y 231 títulos de 375 pesetas de la Serie B., y 1.414 títulos de 500 pesetas de la Serie C., todos ellos correspondientes al año 1970, cuya numeración aparece en los anuncios publicados en el «Boletín Oficial del Estado» de acuerdo con el siguiente detalle:

999 títulos de 500 pesetas y 154 títulos de 375 pesetas de la Serie A., en el «Boletín Oficial del Estado» número 5, páginas 221 y 222 del día 6 de enero corriente.

1.742 títulos de 500 pesetas y 231 títulos de 375 pesetas de la Serie B., en el «Boletín Oficial del Estado», número 7, página 317, del día 8 de enero corriente.

1.414 títulos de 500 pesetas de la Serie C., en el «Boletín Oficial del Estado», número 5, página 222, del día 6 de enero corriente.

El reembolso de los títulos amor-

tizados a razón de su respectivo valor nominal, podrá hacerse efectivo en la Caja de Valores (Avenida José Antonio, 632, 4.ª, 3.ª - Barcelona), y en las entidades:

BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS

así como en los siguientes bancos: Español de Crédito, Garriga Nogués, Sindicato de Banqueros de Barcelona, Comercial Transatlántico, Mercantil de Tarragona, de Bilbao, Zaragozano, Mas Sardá, de Aragón, de Gijón, Herrero, de Santander, de San Sebastián, Guipuzcoano, Central y de Vizcaya, en sus sucursales y agencias y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorro de España.

Barcelona, 9 de enero de 1971

El presidente del Consejo de Administración

Reparación y transformación

DE COCINAS A GAS Y BUTANO REPARACION ESTUFAS BUTANO Y LAVADORAS todas marcas CONSTOR
Teléfonos: 241 00 93 y 241 00 96
Calle Poeta Cabanyes, 17

ECONOMIA AGRARIA

ANTE EL MERCADO COMUN

Las amenazas de boicot y los efectos del «dumping»

En los últimos años la producción agrícola ha ido aumentando las cifras de sus cosechas, en lo que respecta al trigo, cebada, maíz y demás cereales y leguminosas. La causa del superávit actual puede atribuirse en gran parte a la mecanización, que permite una mayor preparación de los terrenos, al tiempo que se utilizan los fertilizantes en mejor proporción que antaño y más adecuadamente.

Lo antes indicado puede aplicarse también a los pastizales y al incremento de la riqueza pecuaria, que, pese a su crisis de crecimiento ofrece perspectivas esperanzadoras. Existen factores que empañan el horizonte en los momentos presentes: nos referimos a los excedentes de ganado porcino, al igual que a la crisis que atenaza a la avicultura. En cambio la ganadería vacuna y lanar sigue postergada, pese a su evidente desarrollo, que no obstante dista del ritmo que se consigue en los suidos y en la volatería.

Debemos huir del tópico de que España ocupa una situación geográfica privilegiada; hasta cierto punto tal criterio se aparta de la realidad. El principal enemigo de nuestros cultivos, aunque parezca una paradoja es el implacable clima que sopor-tan las extensas mesetas alejadas del mar. Tal circunstancia hace que sea imprescindible el trasvase de aguas de algunos ríos y la multiplicación de las redes hidrográficas; solamente el agua bien administrada es capaz de contrarrestar nuestro desequilibrio climático.

De ahí la importancia que tienen los cultivos básicos de la agricultura autóctona: la vida, la fruticultura, los arrozales y el olivar. Con respecto a los vinos, cabe señalar que la campaña pasada registró una afección casi absoluta; una gran parte de los caldos disponibles fueron directamente al alambique, bajo los auspicios de la Comisión de Compras de Excedentes.

Aunque pocas veces se cumplen las ordenaciones de la Administración en relación a limitar un cultivo determinado, sin embargo las medidas adoptadas para intentar eliminar en los cinco próximos años los excedentes de arroz podrían dar al traste con unas importantes inversiones, tanto en terrenos

como en maquinaria, en extensas zonas del país (Delta del Ebro, Valencia, Lérida, Gerona y Andalucía) en las que existe una importante densidad de población agrícola, que se vería empujada por los caminos de la emigración.

El olivar merece párrafo aparte. La actual zafra, que promete ser copiosa en cantidad y en calidad, se halla influenciada por los gravosos excedentes almacenados, que vienen arrastrándose de un año para otro, contribuyendo a desbaratar la comercialización de la actual cosecha de aceite. Mientras los excedentes almacenados han ido perdiendo calidad, al tiempo que aumentaron su acidez, los aceites disponibles en este año, en su clasificación de finos (virgen) están siendo muy solicitados y se pagan a altos precios con miras a su exportación a Italia.

Con la aproximación a la C.E.E., en virtud del acuerdo preferencial, se abre un interrogante para el porvenir de nuestra fruticultura en general. Resulta irreversible la competencia de aquellos países, cuya asociación se desea, pese a que con ella se puede perjudicar el proceso de expansión de nuestro comercio frutero.

El no poder seguir exportando como hasta ahora y tener que enfrentarnos con un posible «dumping», podría volcar sobre el mercado interior gran parte de los productos del campo, con grave riesgo para su correcta comercialización, por efecto de una excesiva concurrencia.

La horticultura, actualizada estos días por el boicot que los agricultores franceses están llevando a efecto contra la lechuga «Trocadero» impidiendo su entrada en el país vecino y obstaculizando el tránsito hacia Alemania, Bélgica, Suiza, Austria, etcétera, continúa siendo otro sector en peligro.

Por si esto fuera poco, para el próximo día 21 se anuncia en Francia la «guerra del vino», tomando por pretexto las cláusulas que pueden favorecer nuestras exportaciones vinícolas a tenor del Acuerdo Preferencial.

Más adelante, con toda probabilidad, los objetivos apuntarán hacia los agrinos, patatas tempranas, claveles, albaricocos, plátanos, pera «ilmonera», etcétera. En realidad, todo un panorama.

J. Bover ARGERICH

Maquinaria agrícola

Los Consejos de Administración de John Deere Ibérica, S. A. y de John Deere, S. A., han anunciado la consolidación de sus más altos mandos ejecutivos.

El Dr. Ingeniero Agrónomo, don Ricardo Medem Sanjuán, ha sido nombrado Consejero Delegado y Mr. Donald J. Deiss, Consejero Delegado Adjunto de las dos Compañías.

John Deere Ibérica, S. A., es la empresa fabricante de tractores y maquinaria agrícola y John Deere, S. A., es la organización de Marketing para España, de todos los productos John Deere. Ambas son compañías subsidiarias del complejo multinacional Deere and Company.

La Feria de Maquinaria Agrícola de Zaragoza

A partir de Fima-71 se instituye el Día del Agricultor, que en la presente ocasión tendrá ámbito regional —Huesca, Teruel y Zaragoza—, como expresión de reconocimiento al esfuerzo de los hombres del campo y a cuyo beneficio, social y económico, quiere contribuir directamente Fima.

Con el tema: «La fotografía al servicio de la agricultura», se repetirá esta manifestación artística de rango internacional y a la que, dotada de importantes premios en metálico y de tipo honorífico, pueden participar aficionados y profesionales españoles y extranjeros. Este salón es organizado por la Sociedad Fotográfica de Zaragoza, bajo el patrocinio de Fima-71.

COTIZACIONES

VINOS Y ALCOHOLES

REUS. — Conca blanco, 37 ptas. hectogrado en propiedad. Idem. tinto, 37 ptas. Id. Valls, blanco, 37 ptas. Id. Id. tinto, 38,50 ptas. Id. Campo blanco, 37 ptas. Id. Id. tinto, 41 pesetas. Ribera Ebro, blanco, 40 pesetas. Id. Bajo Priorato tinto, 42,50 ptas. Idem. Priorato tino, 50 ptas. Id. Gandesa, blanco, 43 pesetas. Idem. Tinto, 40,50. Mancha blanco, 35,50. Aragón tinto, 38 pesetas. Alcohól 96-97 grados, 40,50 pesetas hectolitro.

CEREALES Y LEGUMBRES

(Casa Lonja de Barcelona). — Maíz importación Plata núm. 2 g.

6,20-6,40 pesetas kilo. Id. Brasil, 6,42-6,50 pesetas kilo. Avena 6,40-6,50 pesetas kilo. Id. Brasil, 6,20-6,30 ptas. kilo. Avena gris, 5,70-6,10 ptas. kilo. Avena blanca, 6,80-6,10 pesetas kilo. Cebada nacional corriente, 5,75-6 pesetas kilo. Idem. cerveza, 6-6,10 pesetas kilo. Panizo - Daimiel, 10,24 ptas. kilo. Alpiste, 10-12 pesetas kilo. Almortas, 6 pesetas kilo. Habas Mazaganas, 9,75-10,25 ptas. kilo. Habones corrientes importación, 8,70-9 pesetas kilo. Yeros nacionales, 8,50 pesetas kilo. Vevas andaluzas, 10,25 pesetas kilo. Algarrobas, 9,50 pesetas kilo.

FRUTOS SECOS

REUS. — Almendras Campo de Tarragona, común en grano, pesetas 102 kilo. Langueta en grano, 136 pesetas kilo. Trozos en grano, 90 pesetas kilo. Moll en grano, 107 pesetas kilo. Mollar en cáscara, 43 pesetas kilo. Alicante común en grano, 102 pesetas kilo. Málaga y Almería común en grano, 102 pesetas kilo. Aragón común en grano, 102 pesetas kilo. Langueta, 136 pesetas kilo. Castellón común en grano, 102 pesetas kilo. Marcona en grano, 125 pesetas kilo. Murcia común, en grano, 102 pesetas kilo (precio a base de peso neto sobre almacén Reus). Avellana cáscara común, saco 58,50 kilogramos, peso bruto, 1,975 pesetas. Id. negra, 34 pesetas libra (400 gramos) rendimiento. Grano primera, 86 pesetas kilo (peso neto sobre almacén Reus).

CARNES

VALLS. — Lechones 7-10 semanas, país, 750-950 ptas. Id. id. raza Petrain, 1.000-1.200 ptas. Cerdos cebados país, 50-52 ptas. kilo en canal. Id. id. 34-37 pesas kilo en vivo. Id. id. puras razas, 53-57 pesetas kilo en canal. Id. id. 38-42 pesetas kilo en vivo.

FIGUERAS. — Terneros, 4.000 - 5.000 pesetas uno. Terneras, 3.500 - 4.000 pesetas una. Cerdos lechales, 650-850 ptas. uno.

GRANOLLERS. — Terneras recién, 8.000 - 9.500 ptas. una. Cabrio, 80-85 ptas. kilo en vivo.

BELLPUIG. — Cerdos lechones, 650 ptas. Cerdos blancos, 36,50 ptas. kilo en vivo. Cerdos 1.ª, 54 ptas. kilo en canal.

AVES Y CAZA

VALLS. — Pollos, 27-29 pesetas kilo en vivo. Gallinas, 18-20 pesetas kilo en vivo. Patos, 35 pesetas kilo en vivo. Conejos, 60-85 pesetas kilo en vivo. Palomos, 40 pesetas uno. Polluelos, 10-12 pts. uno.

FIGUERAS. — Pollo, 45-50 pesetas kilo en vivo. Gallinas, 40-45 pesetas kilo en vivo. Conejos, 68-70 pesetas kilo en vivo. Ocas, 45-50 pesetas kilo en vivo.

GRANOLLERS. — Gallinas, 60 pesetas unidad. Pollos, 60-65 ptas. unidad. Patos, 350-395 ptas. uno. Conejos, 160-160 pesetas uno.

HUEVOS

GRANOLLERS. — 30 - 35 pesetas docena.

FIGUERAS. — Rubios, 37-38 pesetas docena. Blancos, 24 - 30 pesetas docena.

VALLS. — 28, 30 y 33 ptas. id.

BELLPUIG. — 30 y 33 ptas. id.

BANCA CATALANA

se complace en comunicar a sus clientes, amigos y público en general, la apertura de sus nuevas sucursales en

BAÑOLAS Y TARREGA

que pone a su disposición juntamente con las oficinas establecidas en **BARCELONA** central: P.º de Gracia, 84
agencia urbana Sants: San Medín, 2
agencia urbana Granvía: Avda. José Antonio, 615

BALAGUER	MOLLERUSA	PREMIA DE MAR
GERONA	OLOT	REUS
LERIDA	PALAMOS	TARRAGONA
MASNOU	PEÑISCOLA	TORTOSA

GANE DINERO DE 10.000 A 20.000 PESETAS
mensuales cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Éxito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribir a CULTIVOS ALBA, calle Enamorados, 23 BARCELONA (13)

Cambie a Daily Tonic



No se conforme con beber
siempre la misma agua tónica.
Ahora puede comparar,
elegir y rectificar...
Cambie a Daily Tonic
porque rectificar es de sabios.

CONSEJO DE REGULACIÓN

JORNADA SUPER CASERA

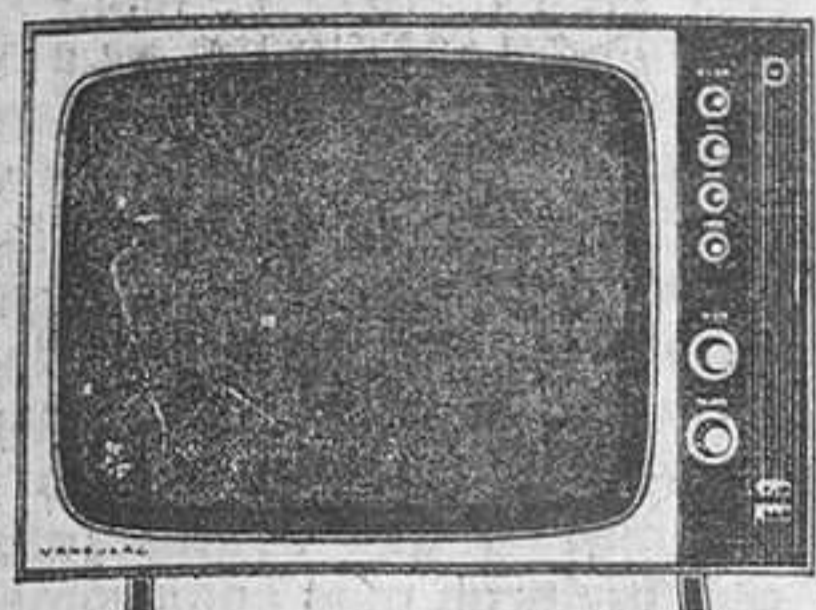
ponga un



en su vida

tv 824
supersquare

lo más lujoso
y perfecto
en diseño, sonido
e imagen.



24 pulgadas

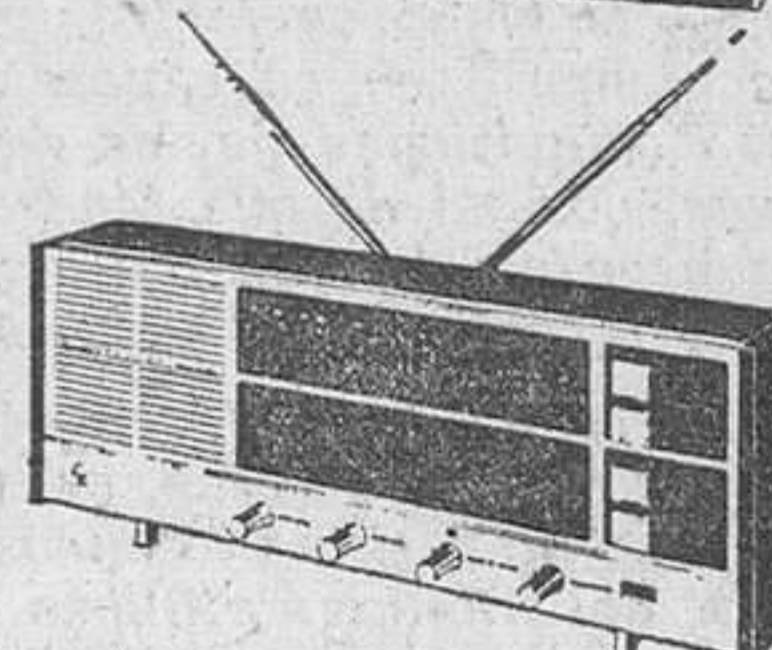
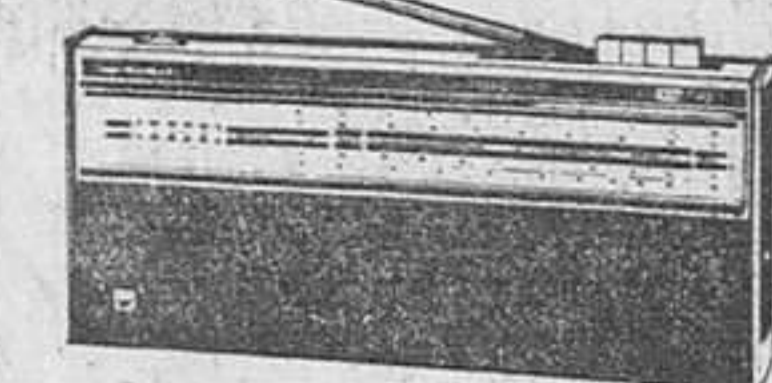
TRANSISTORES/TELEVISORES/ALTA FIDELIDAD

EN LAS DOS DIVISIONES, SOLO EL VALENCIA LOGRO UN POSITIVO

El Barcelona, otra vez líder solitario

1-0: Por el mismo resultado perdieron el Español, el Sabadell y el San Andrés

superRANGER
4 bandas



MINUTEMAN
4 bandas

PRIMERA DIVISION

At. Madrid - Zaragoza	3-0
Málaga - Sabadell	1-0
Gijón - Elche	3-1
Real Sociedad - Español	1-0
Sevilla - Valencia	2-2
At. Bilbao - Las Palmas	1-0
Granada - Real Madrid	2-0
Barcelona - Celta	2-1

CLASIFICACION

Barcelona	18	12	2	4	30	15	26	+ 8
Valencia	18	10	5	3	24	12	25	+ 7
At. Madrid	18	10	5	3	27	13	25	+ 7
At. Bilbao	18	9	5	4	27	16	23	+ 5
Real Madrid	18	8	5	5	32	18	21	+ 3
Real Sociedad	18	8	5	5	17	14	21	+ 3
Celta	18	8	4	6	20	22	20	+ 4
Sevilla	18	8	4	6	21	25	20	+ 2
Granada	18	7	4	7	24	21	18	- 2
Gijón	18	6	4	8	24	29	16	- 2
Málaga	18	4	8	6	15	22	16	- 4
Sabadell	18	5	3	10	19	28	13	- 5
Español	18	4	5	9	10	17	13	- 5
Las Palmas	18	2	8	8	20	29	12	- 6
Zaragoza	18	2	6	10	12	31	10	- 8
Elche	18	1	7	10	19	29	9	- 7

SEGUNDA DIVISION

Pontevedra - Onteniente	2-0
Córdoba - Langreo	2-1
Santander - Castellón	2-1
Ferrol - Hércules	3-0
R. Vallecana - Moscardó	(Susp.)
Mallorca - Coruña	2-1
Villarreal - Cádiz	1-0
Oviedo - San Andrés	1-0
Burgos - Calvo Sotelo	(Susp.)
Betis - Logroñés	3-2

CLASIFICACION

Betis	20	12	4	4	30	17	28	+ 8
Córdoba	20	12	2	6	33	18	26	+ 4
Mallorca	20	8	7	5	27	19	23	+ 1
Burgos	19	11	1	7	24	20	23	+ 5
Rayo Vallecano	19	9	4	6	21	15	22	+ 2
Coruña	20	8	6	6	23	19	22	+ 4
Castellón	20	9	4	7	23	20	22	+ 4
Ferrol	20	10	2	8	21	24	22	+ 4
Pontevedra	20	8	5	7	22	20	21	- 1
Cádiz	20	6	8	6	19	14	20	+ 2
Santander	20	9	2	9	24	24	20	- 2
San Andrés	20	7	6	7	18	20	20	+ 2
Villarreal	19	7	5	7	24	25	19	- 3
Oviedo	20	7	4	9	25	21	18	- 4
Hércules	20	4	9	7	15	22	17	- 1
Hércules	20	4	9	7	15	22	17	- 7
Logroñés	20	6	4	10	22	28	16	- 4
Onteniente	20	3	7	10	16	26	13	- 7
Moscardó	19	4	5	10	12	30	13	- 5
Calvo Sotelo	18	4	3	11	13	24	11	- 5

EMOCION E INCERTIDUMBRE

La jornada, muy casera, poco o nada resolvió en la incertidumbre del campeonato. Vuelve el Barcelona al primer puesto en solitario, pero su ventaja sobre Valencia y At. de Madrid es de un solo punto, que unido al hecho de que haya de visitar a ambos equipos en sus propios terrenos, hace que la emoción siga siendo la tónica del torneo.

Y para que haya más emoción, ahí está el empate del Valencia en el difícil feudo del Sevilla, para igualar a positivos con el Atlético de Madrid, y la derrota del Madrid que disminuye grandemente sus ya escasas posibilidades al título. El Atlético de Bilbao sigue a rueda de la cabeza, pero su triunfo fue mínimo y difícil sobre el Las Palmas.

En la cola se han mantenido las posiciones al ser derrotados los cinco últimos clasificados, y sigue, por tanto, el peligro para todos ellos, ya que tampoco han variado sus cifras de negativos. Una jornada más se perdió para Español y Sabadell, la posibilidad de enjugar negativos al no ser sus jugadores capaces de marcar un solo gol, con el poco honorable récord para el Español de ser el mínimo goleador del torneo.

Todo ello determina que cualquier tropiezo pueda producir auténticos vuelcos en la clasificación, tanto en cabeza como en la cola, y nadie pueda darse por seguro. Lo cual mantiene la emoción e incertidumbre para futuras jornadas. Sobre todo teniendo en cuenta que el actual líder parece irle mejor jugar fuera que en su propio terreno, en el que volvió a realizar un mal encuentro.

El Celta baja puestos en la clasificación, pero sigue con

buena cosecha de positivos... aunque su próximo visitante será el atlético madrileño que con una clara derrota al Zaragoza parece haber vuelto a recobrar su eficacia.

En Segunda División, con absoluto dominio de los que juga-

ban en su campo, no hay variaciones sensibles en la clasificación con el Betis como líder perseguido por el Córdoba, mientras el Mallorca sube al tercer puesto, si bien empatado con el Burgos que cuenta con un partido menos. El San Andrés, también con nulidad atacante, no pudo pasar de la mínima derrota y desciende puestos en la clasificación, si bien sigue con la tranquilidad de sus dos positivos.

Manuel PULIDO

LA PROXIMA JORNADA

Primera División

Elche - Málaga	(0-1)
Madrid - R. Sociedad	(0-0)
Sevilla - Las Palmas	(0-0)
Celta - At. Madrid	(1-3)
Valencia - Granada	(2-2)
Zaragoza - At. Bilbao	(0-3)
Sabadell - Barcelona	(1-4)
Español - Gijón	(1-0)

Segunda División

Logroñés - Pontevedra	(1-2)
Onteniente - Córdoba	(1-3)
Langreo - Santander	(1-0)
Castellón - Ferrol	(1-0)
Hércules - Rayo	(0-1)
Moscardó - Mallorca	(1-5)
Coruña - Villarreal	(1-1)
Cádiz - Oviedo	(2-1)
S. Andrés - Burgos	(1-3)
Calvo Sotelo - Betis	(1-2)

(Entre paréntesis los resultados obtenidos en la primera vuelta).

LA QUINIELA PERFECTA

un hijo:

williams

5 variantes

cremas de afeitar.
lectric shave.
agua velva.
desodorante.
loción capilar.

At. Madrid - Zaragoza	1
Málaga - Sabadell	1
Gijón - Elche	1
R. Sociedad - Español	1
Sevilla - Valencia	x
At. Bilbao - Las Palmas	1
Granada - Madrid	1
Barcelona - Celta	1
Santander - Castellón	1
Ferrol - Hércules	1
Rayo - Moscardó	1
Mallorca - Coruña	1
Villarreal - Cádiz	1
Betis - Logroñés	1

RESERVAS

Oviedo - San Andrés	1
Burgos - Calvo Sotelo	-

williams
para los hombres de acción

RESIDENCIA EUROPA

ECONOMICO Y CENTRICO
Boquería, 12

¿POR QUE SER CALVO?

Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo «EL CABELLO»

¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE!

¡COLOCACION INCREDIBLE!

¡PODRA HASTA BAÑARSE CON EL MISMO!

Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concienzudos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE»

artpel

Concesionarios de florensa

AVDA. JOSE ANTONIO, 534, entlo., 2.ª (jto. Metro Urgel)
PIDA HORA ANTICIPADA. — Teléfono 253-1176

CONAC MARSAC

LA VITAFOR

1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL

AVISO:

VITAFOR. TIENE IMITADORES...

VITAFOR PUEDE SER COPIADA.

PERO JAMAS IGUALADA

LOS «FAMOSOS» EXISTEN SOLO EN VITAFOR

VITAFOR PUEDE JUSTIFICAR SU EXISTENCIA

DESDE 1959.

LOS IMITADORES SOLO DESDE 1970

VITAFOR LEGALMENTE CONSTITUIDA

*
COMPRELA SOLO EN
PELAYO, 12 1º-F

BEBA DEPORTIVAMENTE

AGUA NATURAL SIN GAS

VITAL DE FOURNIER

MANANTIAL EN LA GARRIGA

bit

CENTRO ESPECIALIZADO EN INFORMATICA

bit

bit SEMINARIO DE PROGRAMACION

LENGUAJE COBOL

bit

* Inicio: 18 de Enero

bit

* Plazas limitadas.

INFORMACION: Manila, 49 int. Tel. 2036850

BARCELONA, 2 - CELTA, 1

JUEGO Y RESULTADO POBRES

LOS AZULGRANA SOLO ACTUARON A RAFAGAS, A TENOR DE LA MARCHA DEL MARCADOR

Esta vez, no; esta vez no se perdió. Pero se pudo empatar. Porque cuando el Celta logró su gol, con 23 minutos por delante, todo era posible. Sobre todo con ese Barcelona que jugó deslabazadamente, a rafagas, sin inspiración ni profundidad, hasta el punto de merecer la repulsa del público. Un público que, eso sí, sigue dividido en sus pareceres sobre Martí Fillosía y parece como si esa división forzase las malas actuaciones porque la verdad es que, aunque el teórico ariete barcelonista realice a veces jugadas de calidad —amén de un gol y otro que estuvo a punto de serlo— el juego se rompe en él. Y, lo que es más grave, la contumacia en su alineación obliga a pasar la maroma de las obligaciones de los demás, como si estuviera decidido que, con tal de que Martí esté en el equipo, poco importa que se pierda algo tan importante como es, en campo propio, la profundidad atacante.

Porque ante adversarios que, por regla general, se cierran sobre su área, no se pueden dar ventajas. Y si esta vez no se repitió el tanteo adverso que desilusionó en la visita del Atlético de Bilbao, pese a tirar muchísimo menos y peor que entonces —y el gol se encajó igual— atribúyase más bien a que, en lugar de librar, bajo los postes del marcador contrario estaba Gost.

LAS FACILIDADES QUE DIO EL CELTA

Mal estuvo el Barcelona. Pero lo cierto es que el Celta no justificó su brillante clasificación. Se limitó a salir del paso, realizó algunos contraataques peligrosos, mostró una idea de conjunto bastante aceptable y hasta es posible que, en su campo, suba mucho su rendimiento.

Pero aquí, en el del Barcelona, no ofreció demasiado peligro y, en cambio, sí dio bastantes facilidades. La principal la de un meta inseguro, descolocado y alocado en las salidas. Así llegó el primer gol, en una salida falta de seguridad en el segundo saque de esquina cargo de Rexach, que cabeceó Martí Fillosía a meta batida y ayudó a

entrar Manolo cuando intentaba suplir la ausencia de su guardameta; así se produjo el segundo, cuando Marcial culminó un avance personal con magnífico tiro con efecto que encontró a Gost descolocado; y así pudieron llegar algunos más, sobre todo en otro cabezazo de Martí Fillosía, a los 34 minutos, que estuvo a punto de introducir él mismo en su marco, aunque le salvara el poste. Frente a esto, un parón a trallazo de Marcial, a los 42 minutos, en que desvió la pelota con la punta de los dedos para que fuera a dar a la madera es bien poco.

Por otra parte el Celta, empeñado en considerar a Martí Fillosía como auténtico ariete, dedicó a su marcaje a Costas, mientras Juan vigilaba a Marcial y esto trajo consigo que Costas se alejase de su habitual demarcación, puesto que debía seguir a Martí al centro del campo, y faltase de un sitio donde tanto vale. Aunque esto, como tantas otras cosas, no supiese aprovecharlo ese Barcelona que se empeña en aumentar por sus propios yerros los obstáculos que va encontrando camino de un título que, sin ellos, sería fácil y casi anticipado.

LAS FASES DE BUEN JUEGO

Fueron estas, como ya queda dicho, pocas. El Barcelona lució cuando se empleó con auténtica conjunción y evidente profundidad, como un gran equipo. Pero fue avaro en esa exhibición. Dio enteramente la impresión de que, con toda la jornada completada cuando iba a comenzar el televisado partido del Nou Camp, se sabía líder solitario con sólo vencer y que, por ello, no quería excederse en el esfuerzo mientras podía asegurar ese triunfo.

Sí, el Barcelona fue un equipo que jugó a tenor de la marcha del marcador... salvo en la fase final. De salida, aunque fue el Celta el que creó el primer peligro en una falta de Eladio a Rodilla que fue la que obligó a la posterior sustitución de éste, el Barcelona exhibió sus mejores virtudes. Pases de todas marcas, avances preciosistas, buenos disparos. Y, a los 8 minutos, el gol. Un gol probablemente temprano, que echó el freno en el juego barcelonista. Entonces el Celta pudo iniciar sus contraataques con mejores posibilidades, buscando hacerlo en el intercambio de posiciones de sus exteriores Lezcano y Jiménez y en la tradicional codicia con que suele emplearse éste cuando vuelve a sus antiguos lares. Pero la defensa estaba firme. Al menos cortando. Porque luego, a la hora de empezar a crear, Gallego iniciaba las entregas equivocadas

en que incurrían más de una vez otros jugadores barcelonistas, especialmente Martí Fillosía. Y el juego fue adocenándose, sin que el Barcelona, al ver que sus intentos —los ya reseñados remates de Martí y Marcial, más otro de Rexach que envió el balón rozando el poste—, no fructificaban, insistiese demasiado en ampliar el marcador.

PEOR SEGUNDO TIEMPO

Por si fuera poco bastaron 7 minutos del segundo tiempo para que llegara al marcador el segundo tanto. Y el sesteo y los fallos se hicieron más ostensibles, hasta el punto de provocar las palmas de tango. Que no sirvieron de otra cosa que para poner nerviosos a los jugadores, aumentar su aporte de errores y dejar a Martí Fillosía convertido en un repetidor de ellos que pedía a gritos la sustitución.

Pero medió el gol céltico. Y con el 2-1 parecía que el Barcelona estaría obligado a reverdecer sus escasos laureles de esa noche. No fue así, sin embargo y ni siquiera el cambio de Martí por Asensi mejoró lo más mínimo la cosa. El equipo estaba roto y si no supo aprovecharlo el Celta fue porque éste confirmó que no era su fuerte el fútbol atacante y porque, al menos la defensa, se mostró segura.

UNOS, OTROS... Y EL SEÑOR CARDOS

En el Barcelona, por encima de ese desigual reparto de fallos

y aciertos que fue todo el partido y la actuación de todos sus hombres, cabe reseñar una vez más el juego de Marcial. Cuando él intervenía en el juego —y conste que ahora lo hace a menudo— el fútbol subía de calidad. Unamos a Torres en la corta relación de destacados, repesquemos a Juan Carlos —por lo mucho que trabajó— a fin de que no sea tan escasa, y habrá terminado el capítulo de elogios.

En el Celta, dureza defensiva, algunos intentos atacantes y mucha voluntad en todos. Si las miradas estaban puestas especialmente en Costas por su tan rumoreado y cacareado traspaso, la verdad es que estuvo bien, sin más. Y que destacaron, porque tuvieron más comprometidas misiones, Manolo, líbero con eficaz acción de cierre; Rivera, ganándole la partida a Zabalza en el medio del campo; Almagro, que tuvo que multiplicarse para seguir a Juan Carlos y Jiménez, que fue quien más inquietó el portal de Sadurní.

En cuanto al árbitro, cabe justificar su mala calificación en diversas causas: señaló bastantes faltas al revés, ignoró totalmente lo que ocurría en las áreas, en especial un clarísimo empujón a Pujol cuando iba a rematar una magnífica pelota; y exageró las amonestaciones cuando se abusaba de las incorrecciones, en lo que lució especialmente Isabelo, sin llegar más allá.

J. GARCIA CASTELL



RANK XEROX
NUEVA COPIADORA 1860
 PRESENTADA EN LA ULTIMA FERIA DE BARCELONA

¡REVOLUCION EN LAS OFICINAS DE PROYECTOS!

DEL SIMPLE DIBUJO A LAPIZ AHORA SE PUEDE OBTENER POR XEROCOPIA ¡EL PLANO DEFINITIVO EN VEGETAL!

... Y ADEMAS: REDUCCION a DIN A. 2 DIN A. 3 ó DIN A. 4
 ... Y ADEMAS: MAS BARATO QUE LOS DEMAS PROCEDIMIENTOS
 ... Y ADEMAS: ¡EN EL ACTO! POR SI FUERA POCO

OTROS TRABAJOS

- VEGETALES... A PARTIR DE ORIGINALES OPACOS Y ¡HASTA DE CARTON!
- REGENERACION DE PLANOS VIEJOS Y DETERIORADOS
- MEJORA DEL CONTRASTE, PARA MICROFILMAR
- CAMBIO DE ROTULOS, CAJETINES, RECTIFICACION DE ERRORES
- "COLLAGE", COMPOSICIONES Y CUANTO SU IMAGINACION LE SUGIERA

TODO
 EN CUALQUIER CLASE DE PAPEL CORRIENTE Y CON REDUCCION DE FORMATO, A VOLUNTAD

SARABIA DIBUJO TECNICO
 TRAVESERA DE GRACIA, 83 (Balmes-Alfonso XIII) Tel. 217 73 49
 P TAVE, ENFRETE
 TAMBIEN SE TOMAN ENCARGOS EN "SARABIA-SIMPSA" Diputación, 293

UNICA MAQUINA EN BARCELONA INVITAMOS
 A LOS SRES. ARQUITECTOS, INGENIEROS, DELINEANTES, DIBUJANTES, PROYECTISTAS, ETC. Y A LOS LABORATORIOS DE REDUCCION DE PLANOS A REALIZAR SUS TRABAJOS POR ESTE NUEVO PROCEDIMIENTO QUE AHORRA MUCHO TIEMPO Y MUCHO DINERO

DEL 80 % AL 90 % DE AHORRO DE ESPACIO PARA EL ARCHIVO



Aquí se inició el tanteo: el córner de Rexach no aclerta a cortarlo Gost en su salida y a meta libre cabecea el balón Martí Fillosía. Manolo, al intentar evitar el gol, ayudó al balón a entrar en su propia meta. — (Foto Pérez de Rozas)

FICHA DEL PARTIDO

RESULTADO
 BARCELONA, 2 (Martí Fillosía, a los 8 minutos, y Marcial, a los 52).
 CELTA, 1 (Doblas, a los 67 minutos).

ALINEACIONES
 BARCELONA. — Sadurní, Rifé, Gallego, Eladio (capitán), Torres, Zabalza, Rexach, Juan Carlos, Martí Fillosía, Marcial y Pujol.
 CELTA. — Gost, Isabelo, Manolo, Hidalgo, Rivera, Costas (capitán), Lezcano, Almagro, Rodilla, Juan y Jiménez.

SUSTITUCIONES
 En el Barcelona Asensi suplió a Martí Fillosía a los 79 minutos, y en el Celta Doblas a Rodilla, lesionado, a los 29.

ARBITRO
 Cardós (valenciano), mal.

SAQUES DE ESQUINA
 El Barcelona lanzó 10 (6 y 4) y el Celta 2 (1 y 1).

FALTAS
 El Barcelona fue castigado con 12 (8 y 4), de ellas 4 fueras de juego, y el Celta con 24 (14 y 10), con 6 fueras de juego.

TIROS A PUERTA
 Lanzó el Barcelona 18 (11 y 7), de ellos 9 bien dirigidos, incluidos los goles, y el Celta 13 (9 y 3), 5 de ellos bien dirigidos, incluido el gol.

OTROS DETALLES
 Frío soportable y llovizna. El encuentro se jugó a las 7.30 y fue televisado en directo. Discreta entrada, unos 30.000 espectadores. En el palco de honor, los presidentes de los dos clubs. En el segundo tiempo hubo palmas de tango.

RESFRIADO

Póngase un parche SOR VIRGINIA



Contra dolor de riñones, esguinces, torceduras...

PARCHES SOR VIRGINIA
 EL REMEDIO QUE ACTUA POR LA CALLE

venta en farmacias

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO BUCKINGHAM: «Hoy habría sustituido a nueve jugadores»

El Barça ha alcanzado de nuevo el liderato en solitario, aprovechando que el Valencia sólo ha podido empatar en Sevilla mientras el Celta de Vigo era batido en el estadio azulgrana. Sin embargo, los socios están descontentos, porque indudablemente el equipo ha jugado muy mal.



—Desde luego, ha sido un mal partido, uno de esos encuentros desgraciados que cada año les salen a todos los equipos.

Esta vez, Buckingham charla con nosotros acompañado de Rodri, que frecuentemente amplía las palabras del mister.

—¿Ha sido el peor partido de la temporada?

—El peor no lo sé, pero se ha jugado muy mal.

—¿Por alguna razón concreta?

—No, no. Simplemente nos ha salido un mal partido.

—¿Llegó a temer por el resultado?

—No. Jugando mal, habríamos podido marcar más goles en la primera parte.

—¿Está molesto con sus jugadores?

—Sí y me parece que se me nota.

—¿Jugar mal y ganar, ¿no es suficiente?

—Es preciso jugar bien y ganar.

—Pero son líderes en solitario otra vez...

—Hay que jugar como tales.

—¿Por qué cambió a Martí?

—Si hubiera podido, hoy habría cambiado a nueve jugadores.

Y por si no hubiera quedado suficientemente claro por su semblante y sus anteriores palabras, Buckingham recalca:

—No, no estoy satisfecho.

—Estamos de acuerdo.

ARZA: «Haciendo nosotros los tres goles, hemos perdido»



Si el entrenador del Barcelona está disgustado, lo mismo le sucede al de los gallegos, Juan Arza, que nos explica el motivo de su enfado:

—Hemos metido tres goles y hemos perdido, Manolo y Costas han sido los goleadores del Barcelona.

—En el caso de Costas, ¿no le parece sospechoso?

—No —en este momento parece sonreír por un instante—, porque es un hombre honrado, como yo.

—Aparte de esto, ¿qué le ha parecido el partido?

—Se ha jugado de poder a poder. El Barcelona se ha visto sorprendido por el marcaje a que hemos sometido a sus figuras. Lo que parece mentira es que no hayan sabido eludirlo.

—Entonces, el Barcelona...

—Jugando así, no puede ser campeón. Le hemos dominado en todos los terrenos. Además los he visto con poca ilusión. Desde luego, si quieren ser campeones de Liga, tendrán que jugar mucho más que hoy.

Y sin que mediara ninguna otra pregunta, Juanito Arza apunta: —La gente ha silbado mucho a Martí Filosía. Bien, si me lo dan yo me lo llevo ahora mismo. Es un jugador que me gusta mucho por el trabajo que realiza. Lo que ocurre es que el público sólo está pendiente de sus fallos. Pero, insisto, yo me lo llevaría ahora mismo a mi equipo. Y que conste que no es pariente mío.

—Desde luego, Martí jugó un mal partido. Pero, ¿sólo él? JUAN ANTONIO CASANOVA

R. SOCIEDAD, 1 - ESPAÑOL, 0

NULIDAD DEL ATAQUE ESPAÑOLISTA

San Sebastián, 17. (De nuestro enviado especial, HER-Pl.) —Mucho y bien nos habían hablado del Español en sus desplazamientos. Personas que nos merecen toda nuestra confianza y que le han seguido por los campos de nuestra Península en esta temporada, nos juran y perjuran que el Español es un gran equipo al que sólo habría que añadirle para que fuera perfecto un poco de remate o de suerte. Ante tantas alabanzas, teníamos cierta curiosidad por ver cómo se desenvolvía lejos de su campo de la Avenida de Sarriá, y aquí nos hemos venido, a San Sebastián, para verle actuar en Atocha, aún cuando reconocamos que el terreno de la Real Sociedad es el menos idóneo para el lucimiento. Primeramente por las dimensiones del mismo, muy reducidas y que no permiten moverse con holgura, y en segundo, por cuanto siempre o la mayor parte de las veces está muy blando y resbaladizo, como esta tarde en que media hora antes de dar comienzo la confrontación empezó a caer con insistencia el «xirimiri» que duró hasta el final.

Aparte estas consideraciones, que en otro caso podrían servir de paliativo para la derrota mínima sufrida por los de la Avenida de Sarriá, hemos de confesar que sinceramente el Español no nos ha gustado. No nos ha gustado porque en su desenvolvimiento sobre el resbaladizo césped le ha faltado conjunción y rapidez, factores esenciales para desbarbolar a un cuadro tan homogéneo como es la Real Sociedad. Ciertamente es que, en la zona ancha del campo, el Español —que ayer vestía camiseta roja y pantalón azul— se movió con mayor orden que su rival, que esbozó mejores cosas, que demostró ideas claras, pero todo ello quedaba diluido en el barro del área local hasta convertirse en nada práctico, en nada realmente efectivo.

La premiosidad y la falta de remate de una delantera que, si bien llegó con cierta soltura al área donostiarra, fueron los motivos de ese cero que campeó siempre en el casillero, pues allí el área de Esnaola quedaba atascada, indecisa, sin saber qué hacer con el balón y cuando la oportunidad se presentaba clara como en aquellas dos de Amiano en los minutos 7 y 11, en la primera, el tiro del delantero centro españolista fue excesivamente alto y en la segunda, se embarulló con la pelota quedándole ésta atrás con lo que dio oportunidad a la defensa para alejar el peligro.

PRIMER TIEMPO, EQUILIBRADO

Antes que el partido diera comienzo, el señor Daucik había dado la alineación en la que figuraba Yanko en el vértice del ataque españolista reservando a Amiano para sustituir a Solsona tras el descanso, cuando el campo estuviera bien pateado y su pesadez pudiera desenvolverse con soltura el joven españolista. Pero parece ser que Yanko tuvo un corte de digestión por lo que Amiano salió llevando el nueve en su espalda y Yanko quedaba en el banquillo de los suplentes. ¿Qué hubiera pasado si el hijo del entrenador hubiera salido desde el principio? Es difícil predecirlo ahora pero estamos seguros de que no se hubiera mostrado más torpe que Amiano, aunque también es muy probable que al final de estos 45 minutos el marcador hubiera registrado el mismo cero-cero.

La culpa, de todas formas, no podemos cargarla en su totalidad sobre las espaldas de Amiano, hay que repartirla en partes iguales entre todos los hombres encargados de la misión ofensiva comenzando por Lico y terminando por José María. Hemos de cargársela a todos ellos porque si, como ya hemos dicho, su juego fue más ordenado, más sereno, más eficaz, en cambio, de autoridad, de la fuerza necesaria para imponerse a una Real Sociedad que en su propio Atocha estaba actuando como si lo hiciera en campo contrario, es decir, notablemente relegado y sin atreverse apenas a abrirse al contraataque.

Cierto es que durante estos cuarenta y cinco minutos iniciales lo hizo en alguna ocasión pero siempre con reservas, sin entregarse totalmente y eso que, las veces en que se atrevió a lanzarse sobre el portero de Bertomeu creó claras situaciones de gol que, si no llegaron a materializarse fue porque el portero españolista andaba siempre bien colocado y ágil de reflejos para atajar todos los balones que a él llegaban como en aquella mala entrega de Osorio nada más comenzar el partido que remató Boronat o en aquel otro a los 24 minutos en tiro de Mendiluce a bocajarro en

el que el meta españolista tuvo ocasión de lucirse.

Todo ello, la falta de decisión de unos y otros a lanzarse al ataque daba la impresión de esos boxeadores que en los asaltos iniciales se observan y estudian sin atreverse a abrir la guardia por temor a que un golpe del adversario les haga perder el equilibrio.

SEGUNDO TIEMPO, DE COLOR DONOSTIARRA

Tras el descanso, cuando ya el Español había sustituido a Griffa, aquejado de un tirón por Marín, la Real sustituyó a Urtiaga por Corcuera, y a fe que el cambio fue fructífero, pues el nuevo interior derecha donostiarra dio mayor movilidad, mayor rapidez a la línea de ataque que desde los primeros momentos se lanzó sobre el marco de Bertomeu. Así, a poco de empezar, cuando apenas había transcurrido un minuto de este segundo tiempo, una falta de Martínez a Urreñeta, fue lanzada desde la derecha recibiendo el balón Lema que lo retrasó hacia Corcuera y éste, viendo el boquete que dejaba la defensa españolista tiró raso y cruzado logrando el que había de ser el primero y único gol de la jornada.

Esperábamos que este tanto encajado por los españolistas les serviría de revulsivo, de acicate, para lanzarse a una ofensiva desesperada, pero no, el Español siguió con su fútbol premioso. Para lo que el sírvi fue para espolear aún más los ánimos de los locales que desde entonces pusieron mayor ardor, mayor fuerza y velocidad en la lucha, dominando por completo a su rival hasta el punto de que Esnaola no tuvo que parar ni un sólo tiro de la delantera contraria.

Ni aun cuando a los 20 minutos de este período Amiano se retiró a la caseta dejando paso a Yanko, las cosas cambiaron. Ni entonces dio el Español la impresión de que podía darle la vuelta a un partido que se le estaba yendo de las manos. Es más, lo que se temía era que aquel uno-cero aumentara y si no fue así fue porque Bertomeu y la defensa se mostraron firmes y seguros. Ya en las postrimerías del encuentro un tiro de Corcuera fue repellido por las manos de un jugador españolista sin que el árbitro se enterara, lo que provocó la desahogada protesta del público al no señalar el penalty.

SOLO BERTOMEU Y LA DEFENSA SE SALVARON

Pocos distinguidos podemos poner hoy en el bando españolista, quizás a Bertomeu y a Griffa mientras estuvo en el campo y algunas cosas de Glaría aun cuando tuviera un par de fallos por entretenerse en regates que hubieran podido costar caro. Los demás, apenas nada. Lico y Solsona se hundieron en el barro mientras Carbonell, si bien estuvo trabajador como siempre, su rendimiento no fue lo eficaz de otras veces. De los hombres en punta José María volvió a jugar un partido insulso moviéndose por la zona ancha pero sin nada positivo, mientras Rodilla y Amiano estuvieron voluntariosos pero torpones, como siempre, lo mismo que Yanko.

De la Real, tampoco podemos hacer grandes elogios. Pues si su rendimiento mejoró en el segundo tiempo al empujar más los hombres del centro del campo, en la primera parte anduvieron muy premiosos como si tuvieran miedo del adversario que tenían enfrente. También lo mejor fue su línea de defensa y el trabajo de Arzac en el



Bartomeu, ante la atenta mirada de Glaría, bloca con dificultad un tiro del donostiarra Arzac. — (Foto Cifra)

centro del campo, los demás apenas algún destello pero poca cosa para 90 minutos de juego, y en cuanto a Corcuera, con su movilidad superó el fútbol lento de Urtiaga.

Los equipos formaron de la siguiente forma: ESPAÑOL: Bertomeu, Osorio, Griffa, (Marín), Martínez, Lico, Glaría, Rodilla, Solsona, Amiano, (Yanko), Carbonell y José María.

ARBITRO Y EQUIPOS

Cuidó del arbitraje el colegiado canario señor Santana, siendo su labor buena en líneas generales, pues el bien se le culpa de no haber señalado el penalty antes reseñado dado lo embarullado de la jugada, es posible no lo apreciara.

REAL SOCIEDAD: Esnaola, Gorrill, Martínez, Ormaechea, Arzac, Lema, Urreñeta, Urtiaga, (Corcuera), Silvestre, Mendiluce y Boronat.

La Real Sociedad botó ocho corners, cuatro en cada tiempo, por cinco el Español, tres y dos respectivamente.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO SEGUROLA: «El Español juega bien atrás, pero es cándido ante el gol»



Seguro, entrenador de la Real Sociedad, nos dice que está «satisfecho con el resultado, ya que supone dos nuevos puntos, pero el marcador debía haber reflejado una mayor diferencia a nuestro favor, puesto que hemos creado doce claras ocasiones de peligro ante el marco visitante».

—¿Qué opina del Español?

—Es un equipo con muy buenos centrocampistas, que se organiza muy bien atrás y en el centro del campo, pero sin mucho empuje en la delantera y algo cándido de cara al gol.

—¿Aspiraciones de la Real después de este resultado para alcanzar alguno de los puestos de honor?

—Bueno, hoy hemos sacado los dos puntos en juego, cosa que nos dará moral para jugar el domingo en Madrid con miras a alcanzar un resultado positivo.

DAUCIK: «Se ha demostrado la buena forma física de los dos equipos»

En la puerta del vestuario visitante, Fernando Daucik nos recibe cordial y sonriente.

—¿Su opinión sobre el partido?

—Que ha sido interesante en el aspecto técnico, ya que como el barro hacía muy difícil el juego, era el mejor modo de ver la fuerza y preparación de cada uno de los dos equipos.

—¿Está de acuerdo con el resultado?

—Bueno, un empate lo hubiera encontrado más correcto.

—¿Piensa que su equipo, sin apenas haber tirado a puerta, mereció empatar?

—Los goles no sólo se meten tirando desde lejos. Muchas veces tan sólo es necesario empujar el balón para que llegue al fondo de la portería. En la segunda parte, el tiro de Yanko pudo haber supuesto el gol del empate.

—¿Por qué mandó sustituir a Griffa nada más retirarse éste a la banda?

—Otro jugador me informó de modo inmediato que sufría un tirón muscular.

—¿Este cambio influyó en el rendimiento de su equipo?

—Mucho. Hizo que toda la defensa tuviera que trastocar sus líneas.

—¿Cree que el gol en contra pudo haber sido evitado?

—Sí. La mayor parte de los defensas, cuando se produce una jugada comprometida dentro del área, piensan que se puede salvar el gol desde debajo de la misma línea de meta. Pero lo que yo opino es que el jugador debe estar en el lugar donde se produce la jugada para evitar el chut de los delanteros contrarios.

—¿Por qué mandó sustituir a Amiano, a nuestro juicio el más bullicioso y trabajador de sus delanteros?

—El muchacho se encontraba algo cansado por su continuo desplazamiento sobre el difícil barro.

—¿Cómo ha encontrado a la Real?

—Ha tenido dos facetas diferentes. En la primera parte, sin el juego que se le puede pedir de acuerdo con su buena clasificación y en la segunda, cuando ha contado con dos buenos extremos, todo el equipo se ha mantenido mejor sobre el barro.

Félix SAEZ

MOBILIARIO para ESTABLECIMIENTOS Fabricación Propia. Includes images of a bar, chairs, and tables. CELAYA URJEL, 55 (junto Granvía) GRATUITO.

CUIDADO CON SU CABELLO. ISEÑORAI ICABALLEROI. Includes images of a man and a woman. Tel: 254 44 20.

Iberbus. Líneas regulares internacionales en autopulmans diariamente. VALENCIA - BARCELONA PARIS. Tel: Vergara, 2-1.2310889 - BARCELONA.

Club Internacional de Amigos. Pida, sin compromiso, amplio folleto de sus actividades, beneficios y forma de asociarse. Tel: Ricardo Ankerman, 44 PALMA DE MALLORCA.

MEDICOS DE URGENCIA. Teléfono 221-21-21.

MALAGA, 1 - SABADELL, 0

FALTO PROFUNDIDAD EN AMBOS CONJUNTOS

Málaga, 17. (De nuestro enviado especial, Joaquín GORRI.) — El tiempo no ha querido acompañar la jornada futbolística en La Romareda. Durante todo el día ha estado lloviendo, a ratos con bastante intensidad. A las 4 de la tarde, hora en que debía iniciarse la contienda, se procedió a achicar el agua del césped, bastante maltratado y lleno de charcos. El colegiado de turno, inspeccionó el terreno de juego y obligó a marcar de nuevo las líneas de las respectivas áreas, y con veinte minutos de retraso debió empezar el partido.

El empate a cero del primer tiempo reflejaba un resultado justo. Ninguno de los equipos había hecho méritos suficientes para ganar. El Sabadell, con un 4-3-3 en situación defensiva para frenar la lógica iniciativa del Málaga y los locales, también con Martínez de cuarto defensa y Viberi en el medio campo, apoyado por Miguell y Conejo, practicaban un juego con mucha lucha, pero sin profundidad, dando como resultado la ausencia de peligro en ambas áreas.

NULLIDAD DE LOS ATAQUES
No hay duda que el estado del terreno dificultaba la evolución de los jugadores y el control del balón, pero dicha circunstancia no puede justificar del todo el gran defecto de las delanteras, como ha sido la falta de inclinación.

El empate a cero del primer tiempo favorecía al Sabadell, pe-

ro era también acicate para los malagueños. Era de esperar en el segundo tiempo que los locales debían arriesgar más si querían obtener la victoria, lo que se puso de manifiesto al reanudarse el partido sin ningún cambio en las respectivas alineaciones, apreciándose más empuje y profundidad en la delantera del Málaga.

El meta arlequinado Martínez tuvo que emplearse en algunas ocasiones y con acierto ante rápidas infiltraciones. Miguell disparó con fuerza y colocación en dos ocasiones, obligando a Martínez a lucirse en algunas intervenciones.

El lateral derecho Montero, que se desplazaba como un delantero más en rápidas arrancadas. En conclusión, el Málaga se mostró más ofensivo y fruto de ello fue la consecución del único gol de la tarde, conseguido por Viberi al rematar de cabeza

un balón bombeado que llegó a la área arlequinada.

Como es natural, alegría, euforia malagueña en el público y en los jugadores. Se acentúa el dominio local, pero la verdad sea dicha no merecían, a pesar del intento, ampliar el margen logrado.

El Sabadell, por su parte, con el resultado adverso procuró y consiguió neutralizando el acoso de su contrario y adelantándose buscó sin hallar la ofensividad precisa para igualar como mínimo el marcador, pero no era como en tantas otras la jornada en que debía conseguirlo, si bien en esa ocasión no podemos apoyar nuestro comentario en la falta de suerte, paradas del meta contrario o la intervención de los postes. La realidad ha sido la total falta de profundidad de los hombres en punta del Sabadell y la falta de habilidad o decisión para la oportuna infiltración.

CAMBIO INOPERANTE

El intento de Pasieguito al sustituir a García Soriano, bastante gris, en el minuto 28 del segundo tiempo, no fructificó, a pesar de la buena voluntad puesta en evidencia por Cristo, que realizó jugadas buenas e incisivas. El Sabadell no tuvo su día; estuvo,

en general, inferior a otros partidos realizados fuera de su terreno y vio terminar la confrontación con el 1-0 en contra que le sigue manteniendo como único equipo sin puntuar en sus salidas.

El Málaga consiguió la victoria, pero sin convencer demasiado. Aparte algunas jugadas en los inicios del segundo tiempo, se desenvolvió con bastante apatía e hizo pareja con el Sabadell y el tiempo reinante en la bella capital de la Costa del Sol que, sin sol, se sumó también al partido gris y desdibujado que nos ofrecieron los dos contendientes.

Arbitró el encuentro el señor Sánchez Ibáñez, del colegio extremeño. Correcta en líneas generales su actuación, si bien mal secundado por un juez de línea que se empeñó en perjudicar al Sabadell en sus intervenciones.

MALAGA. — Deusto, Montero, Arias, Monreal, Viberi, Martínez, Alvarez, Conejo, Cabral, Roldán y Miguell. En el minuto 40 del segundo tiempo, Roldán, lesionado, es sustituido por Aragón.

SABADELL. — Martínez, Martín, Pini, Arnal, Marañón, Montesinos, García Soriano, Genaro, Vidal I, Garzón, y Oñiano. En el minuto 28 del segundo tiempo, García Soriano ha sido sustituido por Cristo.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

CARMONA ROS: «El marcador final se quedó un poco corto»

Kalmar ocupó su puesto en el banquillo después de dos semanas de enfermedad. Sin embargo, a la hora de atender las peticiones de los informadores, cedió su puesto a su segundo, Carmona Ros, quien en la sala de prensa nos dijo:

—La victoria del Málaga me parece totalmente justa, si bien el marcador final creo que se quedó un poco corto, porque si en la primera parte el equipo no creó situaciones de gol ante Martínez, en la segunda sí que merecimos algún gol más. De todas formas, a la vista de cómo mejoró el Málaga en el segundo tiempo, hay que estar contentos. En la primera parte jugamos muy apretados, pero tras el descanso se marcó mejor y los hombres del ataque se movieron más certeramente.

Con respecto al Sabadell, Carmona Ros nos dijo que es un buen equipo, que luchó de principio a fin y que les puso cara la victoria: «Me ha gustado, si bien lo encontré mejor atrás que en su vanguardia, en la que no hubo mucho acierto a la hora de ensayar el remate a gol.»

PASIEGUITO: «En el gol, no me explico cómo el balón llegó a la red»

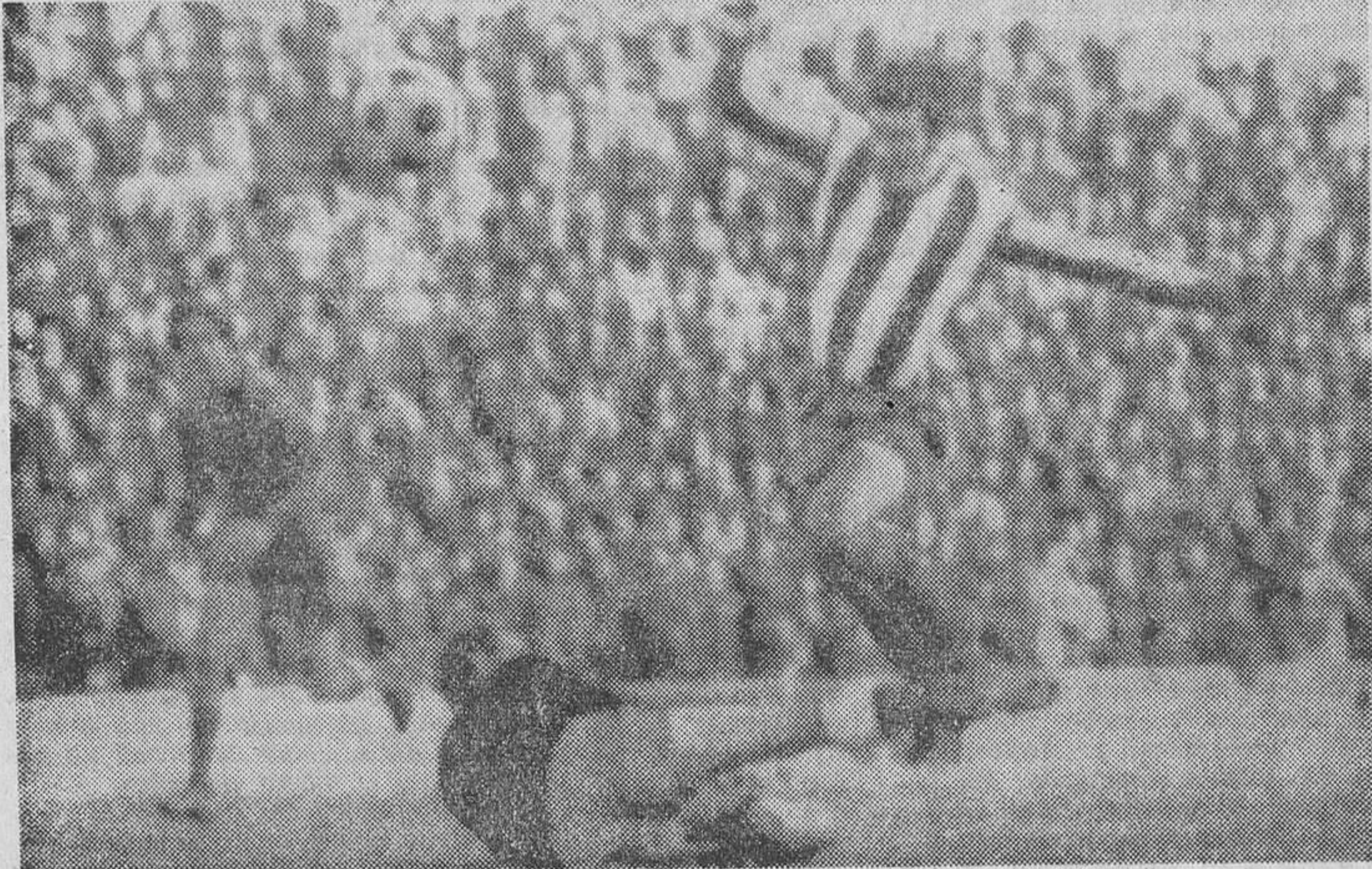


Pasieguito se mostraba un tanto disgustado con el resultado final del partido. No porque considerara que el gol del Málaga había sido conseguido en forma ilegal, sino porque desde su puesto en el banquillo no acertaba a explicarse cómo había llegado el balón al fondo del marco defendido, por cierto que muy bien, por Martínez. De este tema hablaba con sus jugadores cuando solicitamos su opinión:

—De no haber sido porque vi al árbitro señalando el centro del campo, no hubiera podido pensar que el Málaga había marcado en aquella jugada. El balón me dio la impresión de que apenas si tenía fuerza para llegar a la red. No cabe duda de que en este

gol nosotros participamos en forma semejante a la del Málaga. Luego desmenuzó el partido, comentándolo así: «Pienso que a la vista de cómo estaba el terreno de juego, los dos equipos hicieron cuanto se podía. Es decir, lucharon siempre y en algunos momentos practicaron un juego estimable pero, desde luego, sobre la calidad del fútbol ejecutado lo que brilló fue el espíritu de competencia de ambos contendientes. El Málaga en el primer tiempo no creó ni una situación peligrosa para nuestro marco. En la segunda parte mejoró bastante en este aspecto y me atrevería a decir que tuvo ocasiones mejores para marcar que aquella en la que consiguió el gol de la victoria.

—¿Y ese gol resultaba ya imposible de igualar?
—No, porque en el último cuarto de hora empujamos al Málaga, le dominamos y si bien no rematamos en la forma conveniente porque el equipo hoy no estuvo a su altura habitual en este orden, sí que podíamos haber conseguido un tanto para puntuar.



Martínez arrebató el balón de los pies del delantero malagueño Roldán, en un peligroso ataque del equipo andaluz. — (Foto Cifra)

La próxima quiniela

Elche - Málaga	1
Madrid - R. Sociedad	1
Sevilla - Las Palmas	1x
Celta - At. Madrid	1x2
Valencia - Granada	1
Zaragoza - At. Bilbao	1
Sabadell - Barcelona	1x2
Español - Gijón	1
Logroñés - Pontevedra	1x2
Onteniente - Córdoba	2
Langreo - Santander	1
Hércules - Rayo	1
Moscardó - Mallorca	x2
Calvo Sotelo - Betis	2
RESERVAS	
Castellón - Ferrol	1
Cádiz - Oviedo	1

MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221-21-21

PARA PROXIMAS OPOSICIONES EN

CAJAS DE AHORRO

CURSILLO DE CONTABILIDAD Y CALCULO MERCANTIL, EXCLUSIVAMENTE

ACADEMIA GEMAR
Rosellón, 230, 1.º, 2.º - T. 215.74.99

JOYERIA **kronos** PELAYO, 12

LIQUIDACION

POR CIERRE DEL NEGOCIO

50% DESCUENTO

HASTA EL 13 DE FEBRERO

Para anuncios en esta sección
Telf. 231-51-04

AUTOMOVILES J. COSTA. - Muntaner, 50
Tel. 253-27-07

AUTOMOV. A. de PORRATA. - París, 141
OPEL Comodore, año 68, color blanco, coche negro, muy equipado, sólo estren. RENAULT R-10, seminuevo SEAT 850 especial, sólo estrenado SEAT 124, B-652.000, pocos Km. SEAT 1500 familiar, como nuevo OPEL Rekord 1700

MOTOS Y TRICICLOS

OSSA y LAMBRETTA, último modelo, baratísimas. ESTIBAR. Rosellón, 459

COMPRAS

¡OJO! AUTOMOVILISTAS, no venda sin antes consultarnos, su coche puede valer más de lo que Ud. piensa. Consulte antes de nada con ESTABLECIMIENTOS LOSADA Pasamos a domicilio. Padre Claret, 4 Tel. 258-43-00

MERCADO DEL MOTOR



AUTOMOVILES

ISTOP!
AUTOMOVILISTAS. COCHES GRAN CATEGORIA. Peugeot 404, año 69, inyección. Citroen ID, año 64, c. nuevo. Seat 850. Fiat 2300, tipo presidente, 7 plazas. Simca 1000 G.L. B-600, equipadísimo. Seat 1500 c. nuevo, 30.000 ptas. de extras. Renault R-4 y Renault 4-L, desde 48.000 ptas. SEAT 1400-C 28.000 ptas. Seat 1400-B, 18.000. Seat 600 y 600-D, matric. altas, de 20, 30 a 40.000 ptas. Ford Prefet 9 HP. garantía, 24.000 pts.

Vauxhall Victor, año 63, 30.000 pesetas. Glass BMW, 6 HP. 20.000 ptas. DKW, motor Mercedes, 9 plz. 55.000 ptas. OPEL Rekord ranchera, 40.000 ptas. COCHES NUEVOS, todas marcas, cambio por usados y motos. Gran surtido en accesorios. COLOCACION GRATUITA. Aparcamiento interior ESTABLECIMIENTOS LOSADA San Antonio María Claret, 4

AUTOMOVILES BIBILONI. - Córcega, 255

SEAT, VENDEDOR AUTORIZADO
Rosellón, 274. Parking propio. Usados procedentes de cambios

CATASUS. - Diputación, 313

COMERCIAL AVENIDA
Marqués Duero, 190. T. 224-04-86
SEAT todos modelos, precio fábrica CITROEN, MORRIS, MG, SIMCA Entrega inmediata, grandes facilidades Aceptamos su coche de entrega Valoramos más que nadie MG 1300, B-685 SEAT 124, B-730 SEAT 600-D, B-457, B-585 RENAULT 4-F, 4 marchas DODGE DART, B-495 y B-501 FIAT 1100 Neckar, B-611

600 y Dauphine, B-300.000, desde 5.000 entrada y 600 mes. 600-D, desde 10.000 entrada, Simca 1000 y Seat 850, 18.000 entr. ESTIBAR. - Rosellón, 459

AUTOMOVILES BAILÉN. - Bailén, 217
COMPRA - VENTA - CAMBIOS

AUTOMOVILES JUPITER
600 y 600-D, desde 10.000 entr. y 1.000 mes; 850 y 850 espec. desde 15.000 entr. R-8 y Simca 1000, desde 20.000 entr. Seat 124, Impec. Espronceda, 74. T. 307-59-31

AT. MADRID, 3 - ZARAGOZA, 0

Fácil triunfo, que pudo ser más abultado

Madrid, 17. — Triunfo justo del Atlético de Madrid y resultado de acuerdo con lo que pasó en el terreno de juego, demasiado encharcado y resbaladizo, debido a la nevada y la lluvia caída hoy en Madrid.

El 3-0 con que terminó el partido, se debió a que el Zaragoza, borrado por los hombres rojiblancos, no existió y sólo la gran actuación de sus zagueros centrales —González y Borrás— evitó la goleada, que sin el mal estado del campo se hubiera producido.

El Atlético de Madrid dominó los noventa minutos del encuentro merced al buen juego de Adelardo, Irureta, Alberto y Calleja, convertido hoy en un centro campista, que borraron del campo al equipo maño. Adelante, Gárate, movedizo y peleón, creó mucho peligro para la meta de Nieves, pero falló en el remate, mientras que Orozco y Ufarte, muy marcados, no existieron.

El primer gol del Atlético fue conseguido por Gárate, a los treinta minutos de juego, al rematar de cabeza un centro de Calleja, que Nieves, mal colocado, no alcanzó, así como tampoco Borrás, que creyó que la pelota iba fuera. Siete minutos después de este tanto, una jugada individual de Irureta la finaliza éste con un tiro desde fuera del área, que Nieves no alcanza y se convierte en el segundo gol rojiblanco.

A los nueve minutos de la segunda parte, Irureta, nuevamente marca el tercer tanto de los actuales campeones de Liga, al llevar a la red un rechace de Nieves a tiro de Gárate.

Arbitró el colegiado murciano Ángel Franco Martínez, regular.

ATLETICO DE MADRID. — Rodri, Melo, Jayo, Calleja, Adelardo, Iglesias, Ufarte, Irureta, Gárate, Alberto y Orozco. En la segunda mitad, a los veinte minutos, salió del terreno de juego Ufarte, ocupando su puesto Salcedo.

REAL ZARAGOZA. — Nieves, Royo, González, Iruquieta, Violeta, Borrás, Oliveros, Planas, Ocampos, Villa y Martín. En la segunda mitad, Luis Costa salió en lugar de villa, y a los 27 minutos de este tiempo se marchó Ocampos, saliendo a sustituirle Lozano.— Afil.

AT. BILBAO, 1 - LAS PALMAS, 0

Iribar salvó el triunfo, en partido de superioridad canaria

Bilbao, 17. — En honor a la verdad, hay que decir que el Las Palmas jugó esta tarde más y mejor que el Atlético de Bilbao, cuyos hombres incurrieron con frecuencia en errores considerables, sobre todo en las líneas de vanguardia, donde la falta de orden, el apoltonamiento de hombres y la ausencia de inspiración fueron prácticamente totales a lo largo del partido. Sin embargo, la zaga se mostró bastante eficaz y resolutiva, en perfecto entendimiento y coordinación con Iribar, que tuvo hoy otra gran actuación. Ello frenó los avances visitantes, aunque, en dos o tres ocasiones se pasaron ciertos apuros para seguir manteniendo el único tanto de la victoria.

Montó el Las Palmas una táctica muy flexible, sobre la base de un 4-3-3, dejando a León, Gilberto I y Bosmediano como elementos en punta. Ello permitió a los canarios lanzarse hacia el área bilbaína, apoyándose atrás gracias al poco trabajo que a los hombres de esta zona proporcionaban los delanteros

locales, entre los que Clemente ejercía una función de medio.

A los diez minutos de juego, Gilberto I tiró fuerte y colocado, desde la derecha, pero Iribar despejó a córner. A los 17, León centró sobre Germán, quien, prácticamente solo ante Iribar, no acertó a rematar. Ya en el límite del tiempo reglamentario, se produjo una acometida en bloque ante la puerta de Iribar, con intervenciones de Germán y Castellanos —de cabeza— y León, que salvó el portero bilbaíno haciendo gala de sus facultades.

Apenas se había iniciado el segundo período, cuando se produjo una impresionante «melé» ante la meta de Oregui. Se sucedieron varios tiros de los bilbaínos y, finalmente, Argotia, que segundos antes había salido fuera del terreno de juego por el propio desarrollo de la acción del ataque, acertó rematar; el balón se coló en el marco tras rozar el larguero. Los jugadores canarios protestaron la validez de este tanto, con buenas maneras, pero el árbitro lo consideró válido sin titubeo alguno.

AT. DE BILBAO. — Iribar; Sáez, Beitia, Aranguren; Betzún, Larrauri (Estéfano); Arleta (Ortuondo), Uriarte, Zubilaga, Clemente y Argotia.

Todos los cambios se produjeron en el segundo tiempo: Ortuondo hizo su entrada en el minuto 37 y Estéfano en el 42, para sustituir a Larrauri, que había sufrido un calambre de manera fortuita.

U. D. LAS PALMAS. — Oregui; Martín, Tonono, Hernández; Castellano, Trona; León, Gilberto II, Gilberto I, Germán y Bosmediano (Merino). La única modificación se produjo en el minuto 24 del segundo tiempo.

Arbitró el señor Camacho, del colegio castellano, que estuvo regular. Ignoró dos penalties clarísimos en que incurrieron los canarios y se ganó una respetable bronca. Se mantuvo tajante en su postura de conceder el gol a los bilbaínos, cuando lo embarullado de la jugada en que se produjo y con el autor del tanto, Argotia, fuera segundos antes del terreno de juego, eran circunstancias que habrían pasado a enjuiciamientos más pensados.

SEVILLA, 2 - VALENCIA, 2

Por dos veces llevaron ventaja los visitantes

Sevilla, 17. — Con indudables precauciones defensivas encaró el Valencia el partido. Dejando sólo en punta a Valdez y Sergio, para formar una barrera de contención en el centro del campo, por donde maniobraron Forment, Claramunt, Pellicer y Paquito, respaldados por un cuarteto —Tatono, Aníbal, Sol y Antón— que, desde la pitada inicial, haría difíciles las penetraciones al campo valencianista.

Con este sistema el Valencia bloqueó el juego de los locales en casi toda la primera parte, aunque sus contragolpes carecían de efectivos y la mayor parte del tiempo transcurrió en la parcela de los visitantes. No obstante, aprovechando el Valencia un fallo defensivo logró adelantarse en el marcador.

En la primera parte, el Sevilla no encontró el antidoto al fútbol defensivo de los rivales, favorecido el sistema por la obstinación de los liniers de sancionar con fueras de juego jugadas probablemente ensayadas por los valencianos, adelantándose cuando el balón rondaba los dominios de Adelardo.

En la segunda parte, el Valencia siguió jugando igual, pero fue el Sevilla el que modificó su estrategia, maniobrando Eloy por el ala derecha, adelantando a Pazos y Santos, lo que sorprendió a los valencianos, que fueron entonces rebasados por velocidad. Así, en la segunda mitad del partido, que fue de superior dominio sevillista, aunque el Valencia volvió a marcar, los locales tuvieron clarísimas ocasiones para haber solucionado el partido.

A los 27 minutos se adelantó el Valencia en el marcador, al realizar Forment una jugada por la derecha, rematando su centro por bajo, sin que nadie le obstaculizara, el extremo Sergio. A los 12 minutos del segundo tiempo, jugada de Hita con Berrueto y el centro de éste lo remata Pazos por bajo a la red, estableciendo el primer empate.

De nuevo se adelantó el Valencia en el tanteador. En el minuto 22 Costas hizo falta a Sergio, pero el colegiado aplicó la ley de la ventaja y el balón llegó a Valdez, quien desde el borde del área, de formidable disparo, marcó el segundo visitante. A los 24 minutos se registró el empate definitivo. Sacó Toni una falta y Acosta, adelantándose a la acción de la defensa valenciana, remató desde cerca el segundo gol de los locales.

SEVILLA. — Rodri, Toni, Pazos, Hita, Costas, Santos, Lora, Eloy, Acosta, Lebrón y Berrueto.

VALENCIA. — Abelardo, Tatono, Aníbal, Antón, Sol, Claramunt I, Sergio, Forment, Pellicer, Paquito y Valdez.

No hubo cambios en ninguno de los dos equipos. Arbitraje muy irregular de Gaspar Pintado. Muy mal asistido en las bandas. Se equivocó con frecuencia, sobre todo en la posición de fuera de juego, perjudicando a ambos equipos. En la segunda mitad dejó sin sanción un claro penalty de Sol a Hita, por zancadilla. — Afil.

GRANADA, 2 - R. MADRID, 0

El triunfo, merecido, pudo ser más claro

Granada, 17. — Merecida victoria del Granada, aunque corta en goles, que arrolló materialmente al Madrid, superándole en todos los terrenos sobre un pesadísimo y resbaladizo campo y soportando la media hora inicial bajo fuerte lluvia.

El once local salió dispuesto a conseguir la victoria y desde el comienzo, con enorme entusiasmo y sin dar respiro a su rival, se empleó con mucha furia buscando la meta madridista sin importarle los obstáculos que había que salvar. Pese a ello,

fue el Madrid, en un rápido contragolpe, el que estuvo a punto de inaugurar el marcador, al no sujetar la pelota el meta local y ocasionar por ello un momento de peligro ante su marco. Luego, la pareja Fontenla-Vicente, ordenadores del juego granadino, entraron prontamente en acción y lanzando a los hombres en punta, Lasa y Barrios, sobre todo el primero, y desbordando una y otra vez a la defensa blanca, descomponiéndola y dando oportunidad de remate.

A los 35 minutos se produjo un penalty en el área blanca, al lanzarse un córner sobre su marco y Zoco, al no alcanzar la pelota de cabeza, alzó las manos desviando su trayectoria. El colegiado dejó de señalar la falta, provocando con ello la reacción lógica de los graderíos.

En la segunda mitad, el Granada volvía de nuevo a manifestarse como en la fase anterior, no sólo dispuesto a conservar su ventaja sino a aumentarla, y muy pronto tuvo Lasa la ocasión pero prefirió centrar la pelota sin que ésta encontrara rematador.

Minutos después llega el segundo gol que descorazona y sorprende a los madridistas, y con esta ventaja el Granada juega a placer, superando a su rival y obligándole a retrasar sus líneas para contener la presión a que se vieron sometidos. A los 24 minutos llegó a cantarse el tercer gol, pero el tiro del penetrante Lasa rebotó en el poste describiendo la pelota una trayectoria hacia el centro del marco, dando la sensación de que había rebasado la línea de gol.

El primer gol subió al marcador a los 15 minutos de juego, en un balón que quedó frenado ante Borja, saliendo el meta a recogerlo, chocando contra un compañero, quedó suelto y Lasa resolvió el barullo de tiro suave.

A los 10 minutos de la segunda mitad se señala una falta contra el marco madridista. La saca en corto Fontenla sobre Fernández y éste a su vez sobre Vicente, que desde fuera del área lanza un durísimo disparo alto que sorprende a Borja.

GRANADA. — Blas; De la Cruz, Barrenechea, Lorenzo; Santos, Fernández; Lasa, José, Barrios, Fontenla y Vicente.

MADRID. — Borja; José Luis, Benito, Sanchis; Pirri, Zoco; Miguel Pérez, Amancio, Fleitas, Velázquez y Bueno.

No hubo cambios en ningún equipo.

Arbitró el colegiado aragonés Martínez Alvarez, mal. Permitted que lo zarandearan al marcar el primer gol el Granada. No señaló posteriormente una mano clara de Zoco dentro del área, siendo abroncado. — Afil.

GIJON, 3 - ELCHE, 1

Fueron muy superiores los asturianos

Gijón, 17. — En partido de Primera División contendieron esta tarde en el campo de El Molinón, embarrado y en malas condiciones, el Gijón y el Elche, que finalizó con la victoria local por tres goles a uno.

El triunfo local se ha producido porque las virtudes del Gijón como equipo fueron notablemente superiores a las exhibidas por el Elche, mientras que los ilicitanos utilizaban dispositivo de rígido marcaje y de agrupamiento de hombres en su propia área para defender, abusando de lentitud y reiteración de pases, los gijonenses empleaban un sistema más abierto de ataque.

Así, desde el principio, el marco del Elche comenzó a pasar serios apuros, y en esa tónica se jugaría toda la primera parte, de clara iniciativa local.

En el segundo tiempo cambió algo la tónica del partido. El Gijón cedió algo en su iniciativa, tras la consecución del tercer gol (con 2-1 se había llegado al descanso), quedando la lucha más equilibrada y permitiendo al Elche algunos intentos de ataque, pero que no fructificaron.

En el Elche destacaron sus hombres de cobertura: Llompard, Canos, Iborra y Lezcano, y por los gijonenses merecen especial mención Miera, Quini y Churruca.

El primer gol lo consiguió Labandera, a los 16 minutos de juego. Empató el Elche por mediación de Curro dos minutos más tarde, de penalty, y el Gijón desniveló la balanza a los 29 con cuyo resultado se llegó al descanso.

En la continuación, a los siete minutos, Churruca fijó el resultado definitivo en el marcador.

Arbitró el señor Sáiz Elizondo,

que no estuvo muy acertado, y los equipos fueron:

REAL GIJON. — Castro, Fabián, Hernández, Miera (Juan), Puente, Herrero I, Labandera, Quini, Valdés, José Manuel (Pascual) y Churruca.

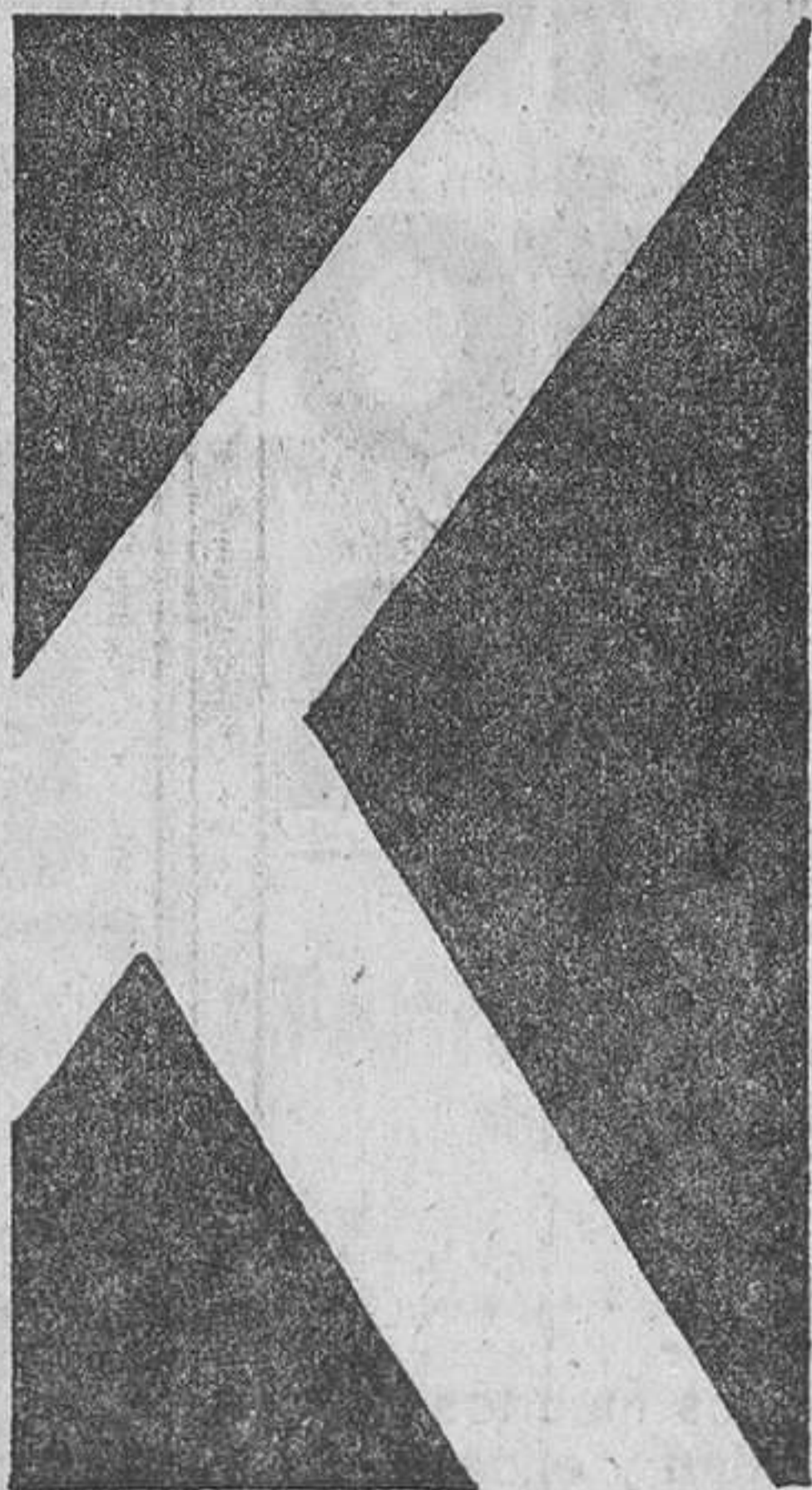
ELCHE. — Pancho, Canos, Iborra, Romea, Cirfaco (Emilio), Llompard, Poyoyo, Talón, Curro, Lezcano y Hernández. — Afil.



El partido At. Madrid-Zaragoza pudo disputarse gracias a la lona que preservó el estadio del Manzanares de la nieve caída por la mañana, como muestra la foto de Cifra

KOLSTER

Interesada siempre en prestar una mejor y eficaz garantía de sus productos de Televisión, Calefacción y Sonido, le es grato poner a disposición de sus estimados clientes y colaboradores, las nuevas instalaciones de sus Servicios Técnicos, que han sido trasladados a la siguiente dirección:
Mallorca, 370
(entre Nápoles y Sicilia)
Tels. 257 74 62 - 257 39 86
BARCELONA (13)



AMIENTOS

Hilos · Empaquetaduras
Cartones · Tejido · Burlate
Juntas · Cintas · Cartones
para juntas vapor y aceite
FIBRAS canadienses y sudfricanas
Suministros Industriales
"JESA"
Vía Layetana, 9 T. 310 3800

HIERROS

casa fundada en 1891
C. SAGRERA, 1-41
TELS. 2514205
2519912 - 2519651
3492645 - 3492649

B. VALLS SISTACH S.A.

OPOSICION A LA ESCALA EJECUTIVA DE LA JEFATURA CENTRAL DE TRAFICO

21. a 55 años - Ambos sexos - Título de Grado Medio

Doce mil pesetas mensuales, más pagas, trienios y ayuda familiar.

Título: Bachiller Superior, Maestro de Primera Enseñanza, Profesor Mercantil o de alguna Escuela Técnica de Grado Medio. Edad: 21 años cumplidos y no pasar de 55 años el 28 de enero.

Cincuenta y ocho alumnos nuestros aprobados en la anterior oposición. Disponemos de Contestaciones completas. Puede prepararse en su propio domicilio. Los ejercicios son sencillos: Temas y resumir un escrito.

Solicite urgentemente (HOY MISMO) Instrucciones, programa completo y el modelo oficial de instancia, acompañando 10 pesetas en sellos de Correos. Instancias hasta el 28 de enero. Diríjase a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID. Aproveche esta magnífica oportunidad escribiéndonos hoy mismo.

LA TORRE DE ARENYS

Ofrece hasta el 15 de mayo
UNA INVERSION EXCEPCIONAL
adquiriendo sus apartamentos garantiza el

12%

en efectivo de su inversión que, por 4 meses, equivale al

36% anual

...Y DISFRUTE VD. DE UN APARTAMENTO DE ENSUEÑO LOS OTROS 3 MESES DEL AÑO

UNA ACERTADA SUGERENCIA DE LOS QUE NOS HAN ADQUIRIDO APARTAMENTOS.

Facilidades e hipoteca hasta 15 años.

PIDANOS DETALLES A:

LA TORRE DE ARENYS
Paseo de Gracia, 50
Teléfono. 216 05 00

NOMBRE _____

DOMICILIO _____

POBLACION _____

MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221 - 21 - 21

SEGUNDA DIVISION

OVIEDO, 1 - SAN ANDRES, 0

EL EMPATE SE ROMPIO EN LOS ULTIMOS MINUTOS

Oviedo, 17. (De nuestro corresponsal, TOMASIN.) — El San Andrés ha sido un equipo duro, que ha venido a conseguir cuando menos el empate en el Carlos Tartiere. Aloy, su entrenador, en otros tiempos jugador del Oviedo, planteó el partido a la defensiva, de ahí que el dominio del Oviedo haya sido constante pero sin resultados positivos...

bien conjuntando, con una defensa soberbia y un medio, Sabaté, que peca un poco de violento, pero que, sin embargo, demuestra su calidad de jugador con todos los méritos.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

ANDOIN: «Debimos marcar dos goles más»

En la caseta de los locales, el señor Andoin, entrenador del Oviedo, dijo que el equipo jugó mejor que otras tardes y que su triunfo había sido merecido. Que el partido debió terminar con dos goles más a favor del Oviedo, pero que la buena defensa del San Andrés lo había evitado.

ALOY: «Con más suerte, habríamos puntuado»

Aloy, que fue delantero centro del Oviedo y es en la actualidad entrenador del San Andrés, dijo que su equipo había realizado bien su misión de marcar a los hombres claves del Oviedo. Dos paradas de García Remón habían decidido el partido a favor del Oviedo y que con un poco de suerte el San Andrés se hubiera llevado del Carlos Tartiere cuando menos un punto. Igualmente afirmó que esperaba la recuperación del Real Oviedo, porque tiene jugadores de gran calidad, especialmente Javier y Uría.

Avances, pues, constantes del Oviedo; melés en el área del San Andrés e intervenciones del portero catalán, que ha sido uno de los mejores hombres sobre el terreno de juego.

El San Andrés, que perdió por un tanto a cero, tuvo ocasiones de adelantarse en el marcador en los comienzos del segundo tiempo. Fue cuando Giraló disparó desde buena posición, haciendo intervenir a García Remón, portero cedido por el Madrid, que va en camino de convertirse en una gran figura.

En el Oviedo se notó la presencia de Uría, este formidable delantero, castigado por el asunto de Pepiño durante varios partidos. La dalentera del Oviedo, con Uría, ha sido distinta a la de otras tardes, a pesar de que solamente hubo un gol en los noventa minutos, pero este jugador realizó avances primorosos que fueron malogrados por esos hombres cuya misión es el remate, especialmente el delantero centro, Galán, que sólo acertó en una ocasión, en la cual el árbitro, señor Carriega, anuló el gol por fuera de juego.

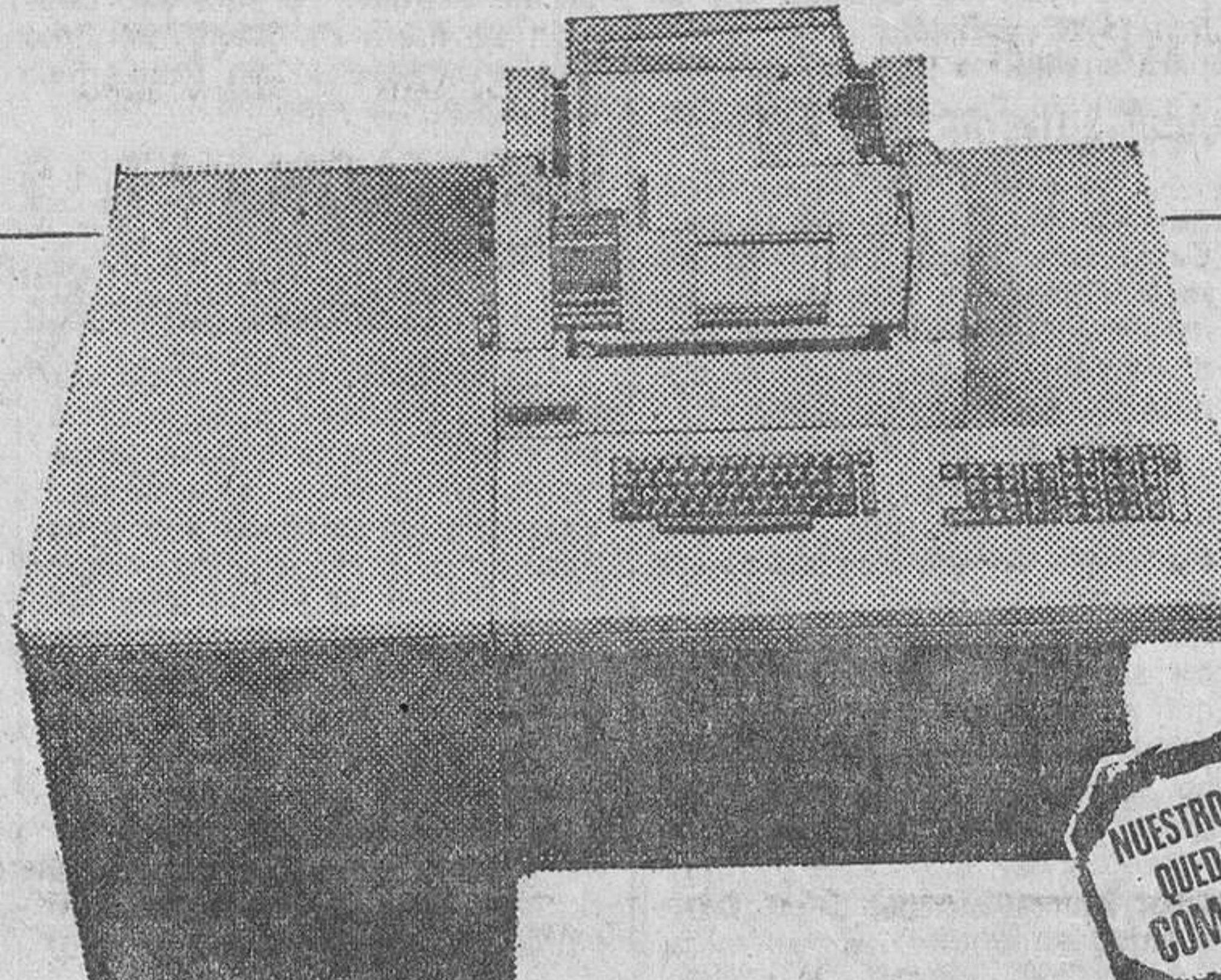
El San Andrés ha dado la impresión de poseer un equipo fuerte,

El árbitro, señor Carriega, del Colegio Gallego, ha estado mal. Permitió el juego duro de algunos jugadores de ambos equipos y anuló un gol al Oviedo, a nuestro modo de ver injustamente.

OVIEDO: García Remón, Rondri-guez, Tensi, Juan Manuel, Gisiada, Iriarte, Javier, Gallategui, Galán, Gento y Uría.

SAN ANDRES: Bertrán, Mur, Torner, Riera, Figuerola, Sabaté, Villapún, Martín, Giraló y Pepín.

En el segundo tiempo Botella y Serena sustituyeron a Giraló y a Villapún, respectivamente.



NUESTRO RESPALDO TECNICO QUEDA VINCULADO A SU COMPUTADOR NIXDORF

aquí cabe todo su departamento de administración

10, ó 20, o quizás más personas...

10, ó 20, o quizás más mesas...

10, ó 20, o quizás más m²...

10, 20, 100 horas de trabajo, con sus correspondientes tiempos muertos y errores, quedan reducidos a la milésima parte con la seguridad y eficacia de un computador NIXDORF.

Confiera a su empresa las infinitas posibilidades de un computador NIXDORF. A la velocidad de la luz, plantea y realiza por sí mismo, las siguientes operaciones:

FACTURACION Y CONTABILIDAD - LETRAS DE CAMBIO - CONTROL DE VENTAS Y ESTADISTICA DE RESULTADOS - ALMACEN Y PEDIDOS A PROVEEDORES - PLANIFICACION DE LA PRODUCCION

O bien, otras distintas, o todas juntas, según lo que usted le pida.

NIXDORF COMPUTER es sólo un computador electrónico. Por eso, no falla!

NIXDORF COMPUTER

el computador para todos

Si desea mejorar la rentabilidad de su empresa, llámenos urgentemente:

NIXDORF COMPUTER ESPAÑA, S. A. Vía Augusta, 59 BARCELONA-6 Tel. 227 21 24 Orense, 80 MADRID-20 Tel. 279 78 08 Espartero, 1 ZARAGOZA Tel. 299 169 Próxima apertura NIXDORF-VALENCIA

¿QUE VENTAJAS REPORTARA EL COMPUTADOR NIXDORF A MI EMPRESA?

Les atenderá D. _____ Día _____ Hora _____

Razón social _____ Tel. _____

Dirección _____

Los demás encuentros

Betis, 3 - Logroñés, 2

Sobre un terreno convertido en un barrizal, el Betis y el Logroñés han librado un partido realmente admirable, porque en ningún momento se entregaron ninguno de los dos equipos. No obstante el equipo visitante supo amoldarse mejor al estado del terreno de juego.

GOLES. — A los 4 m., Hernández. A los 9 m., Benítez. Machicha, en el m. 53. En el m. 69, Hernández y de penalty, González, en el m. 78.

BETIS. — Campos; Díaz, Telechla, Pachón; Irizar, Frígola; Macario, Isaura, Machicha, González y Benítez. En el m. 68 Melado substituyó a Pachón.

LOGROÑÉS. — Chomín; Cenitagoya, Zugadi, Arana; Belaza, Sagasta; Hernández, Laverna, Amantegui, Berazategui y Arrieta. Al m. 48 Luisi substituyó a Zugadi y en el m. 80 Guezalaga a Belaza.

ARBITRO. — Señor Segrelles, del colegio valenciano, regular.

Santander, 2 - Castellón, 1

Dominio del once local, en el primer tiempo, para dar paso a un juego alterno en el segundo, en el que los visitantes lanzaron fuera un penalty, a los 42 minutos.

GOLES. — Santillana, a los 24 minutos. Agullar, de penalty, a los 31 y Demetrio, en el 90.

SANTANDER. — Corral; Lasa, Chinchón, Paquito; Santl, García; Agullar, Cabello, Santillana, González y José María.

CASTELLON. — Mendieta; Celeiro, Oscar, Babiloni; Ferrer, Cela; Toñín, Cayuela, Demetrio, Pepin y Jiménez.

ARBITRO. — Señor Flores, regular.

Mallorca, 2 - Coruña, 1

Encuentro emocionante al ponerse por delante en el marcador el equipo gallego que se defendió con acierto durante todo el primer tiempo. Se anuló un gol a Domínguez y fue expulsado el corués Cortés.

GOLES. — Becl, en el minuto 2. Pérez, a los 50 y Domínguez, a los 62.

MALLORCA. — Alarcía; Mariano (Taberner), Sans, Puig; Benegas, Gerardo; Martínez (Molla), Pereda, Domínguez, Cáceres y Pérez.

CORUÑA. — Agullar; Bello, Luis, Cholo; José Luis, Manolo; Cortés, Loureda, Becl, Carvera y Rubián.

ARBITRO. — Señor López Montenegro, regular.

Ferrol, 3 - Hércules, 0

Claro partido de dominio local que se impuso a la defensiva visitante, táctica planteada desde el principio pero sin ninguna eficacia.

GOLES. — Germán, en el minuto 30. Garrido, a los 44 y Manuel Amado, en el 63.

FERROL. — Zumalabe; Bastida, Rivera, Carlos; Ledo, Castell; Garrido, Manuel Amado, Germán, Pedro Amado y Arroyo.

HERCULES. — Bermúdez; Díaz, Pla, Navarro; Araujo (Pardo), Arribas; Lito, Alfonso, Marcos, Corro y Emiliano.

ARBITRO. — Señor Barragán, bien.

Villarreal, 1 - Cádiz, 0

Partido de ataques del once andaluz en busca del gol que resolviera el partido, pero esta vez el once local supo defenderse y aprovechar sus oportunidades.

GOLES. — Palau, en el minuto 38.

VILLARREAL. — Feliciano; Debon, José Luis, Eusebio; Sosa, Linares; Casco, Pedro (Burguete), Palau, Sigl y Serrano.

CADIZ. — Paco; López, Moreno, Soriano; Ricardo, Andrés; Mendoza, Acedo, Baena, Matías, Ortega I. (Moscoso).

ARBITRO. — Muy bien el señor López Cuadrado.

Pontevedra, 2 - Onteniente, 0

Triunfo justo del once local que dominó y superó la resistencia del visitante, con gran preparación física. Los visitantes estuvieron remisos en el tiro a puerta.

GOLES. — Neme, de penalty, a los 29 minutos y a los 72.

PONTEVEDRA. — Illumbe; Irulegui, Luisín, Amavisca; Calleja, Nico (López); Rubial, Neme, Carballeda (Vavá), Plaza y Huerta.

ONTENIENTE. — Valero; Bermúdez, Estévez, Pons; Clavel, Olivella; Calluela, Portalés (Bosch), Climent, Figueirido, Nollito (Diestro).

ARBITRO. — El señor Olavarría, discreto.

Córdoba, 2 - Langreo, 1

Dominio intenso local en el primer tiempo, pese a lo cual marcaron primero los visitantes. En el segundo el dominio estuvo más repartido y en conjunto se vio un buen partido.

GOLES. — a los 10 minutos Del Alamo; Diego empató en el 24 y Cuesta en el 35.

CORDOBA. — Molina; Cepas, Mingorance, Verdugo; Crisp, Torres; Rojas, Cuesta, Cruz Carrascosa, Diego y Totó (Rodríguez).

LANGREO. — Giraldez; Falito, Vicente, Severino; Fidalgo, Moreno; Celestino, Del Alamo (Prada), Iglesias, Ferrando y Maxi.

ARBITRO. — Mal el señor Rodríguez Barros.

LA VITAFOR

1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL

AVISO:

VITAFOR TIENE IMITADORES. VITAFOR PUEDE SER COPIADA. PERO JAMAS IGUALADA

LOS "FAMOSOS" EXISTEN SOLO EN VITAFOR VITAFOR PUEDE JUSTIFICAR SU EXISTENCIA DESDE 1959.

LOS IMITADORES SOLO DESDE 1970 VITAFOR LEGALMENTE CONSTITUIDA

COMPRELA SOLO EN PELAYO, 12 1º-F

TERCERA DIVISION

BADALONA Y GERONA TRIUNFARON A DOMICILIO

El resto de la jornada fue casera. -- El Mestalla sigue líder, perseguido por tres equipos catalanes. -- El Alcoyano desciende al quinto puesto

CALELLA, 3 - TARRASA, 0

La forma física decidió el partido

Partido jugado de poder a poder, luchándose con una enorme fuerza y donde una vez más, la buena preparación física de los caelenses ha sido factor preponderante de esta clara victoria sobre los tarrasenses.

Estos, si bien en bastante tiempo han controlado más el balón, han sido prisioneros del excelente planteamiento del equipo local, que si bien ha dejado un poco desasistido el centro del campo, ha privado totalmente la libre acción a los atacantes visitantes, contrastando con los excelentes contragolpes de los hombres en punta caelenses como lo rubrica la excelente actuación del guardameta Capó, principal culpable de que la derrota de su equipo no fuera algo más abultada.

En el m. 5, Planas, de penalty, logra el primero; en el 42, Planas, de tiro por bajo, el segundo, y en el 38 de la segunda mitad, el fantástico trillazo de Roldán, vale el tercero.

Arbitró el señor Escano, excelente.

CALELLA. -- Coll: Cruz, Madir, Tuset; Guades, José Mary; Planas, Vall, Doldán, Cristóbal y Sánchez.

TARRASA. -- Capó: Iraberri, Aladro (Gay), Molas; Espinal, Matas; Asensio (Monzó), Balaguer, Franco, Parisi y Bertrán. -- INTERINO.

ALCOYANO, 0 - BADALONA, 1

Encuentro de nervios y dominio equilibrado

Partido igualado, con dominio alterno en ambas partes, el jugado por el Alcoyano y el Badalona. Salió con más decisión el equipo local, para ir perdiendo poco a poco su efectividad frente a la cerrada defensa visitante.

En el minuto 18 de la segunda mitad, Gasull, al rematar un indirecto con que había sido castigado el Alcoyano consiguió el único gol del partido.

ALCOYANO: Camarero, Valbuena, Ortiz, Paqui, Rielo, Pavón, Saeta, Cambra, Miguel, Alvarez (Franganillo), Rojo.

BADALONA: Clemente, Orti, Avila, Navarro, Matamala, Gasull, Novell, Patiño, Bogado (Lorente), Gozalo, Martí.

Arbitró el señor García Carrión, del Colegio valenciano, bien.

JUPITER, 1 - MATARO, 0

Merecida victoria en un encuentro de poca calidad

Difícil y merecido el triunfo del Júpiter ante un Mataró cuyo único fin era mantener el cero inicial. La verdad es que nadie daba ya nada por la victoria local cuando, faltando sólo dos minutos para el final del encuentro, Briñas saca un córner y Beguería, tras una serie de pases, alcanza a rematar el balón introduciéndolo en el fondo del marco.

El dominio local fue completo y el Mataró pasó muy pocas veces al ataque. Tan sólo lo hizo después del gol, pero de forma tan desordenada que no supuso ningún peligro para la meta local. Alberich, el meta local, estuvo bastante inseguro, a pesar de la flojedad atacante del Mataró, y así, en uno de los escasos contraataques visitantes, Serra salva un gol cantado.

Las mejores jugadas del encuentro las protagonizaron Nadal e Iglesias. Hasta tres veces disparó con

Marchamo de gol Iglesias desde la línea media y por otras tantas veces, Nadal logró neutralizar el balón.

La calidad del encuentro ha sido bastante floja. El Mataró demostró que ocupa la cola por méritos propios ya que si su defensa se empleó con acierto, su delantera dio muestras de una ineficacia goleadora verdaderamente preocupante para sus seguidores.

Buen arbitraje del colegiado señor González.

JUPITER. -- Alberich, Langa, Sintes, Aylagas, Serra, Peña, Briñas, Beguería, Melriño, Iglesias y Andreu.

MATARO. -- Nadal, Ramón, Camps (Daniel), Oliver, Modesto, Bilbao, Alonso, Rodri (Rosa), Fausto, Juanito y Salcedo. -- José María CAMPOS

EUROPA, 3 - PAIPORTA, 1

Triunfo local, pero sin convencer ante un flojo equipo

En otra deficiente actuación del Europa, ya que nos ha ofrecido un pobre encuentro, ante un enemigo que solamente hizo un discreto partido, demostrando que el lugar que ocupa es por merecimientos propios, sólo debemos destacar a su meta Sánchez y Belenguer.

Dominio claro en la primera parte de los locales pero sin fruto, ya que sus delanteros, faltos de aciertos en las jugadas dentro del área, dan lugar a que la defensa del Paiporta despeje la situación, transcurriendo los minutos ante el descontento del público que hizo sonar palmas, debido al juego poco brillante que presenciaba.

En el m. 32, al sacar Litri una falta dentro del área, Belenguer desvía introduciendo en su propia meta.

La segunda mitad sigue con la misma tónica de dominio local, pero pecando el Europa de los mismos defectos que en los 45 m. Iniciales; al m. 20 Bárguez agarra a Oller dentro del área, que el árbitro señala con penalty, y tirado por Zamora vale el segundo tanto. A raíz de este gol el conjunto levantino introduce dos cambios, Bernató y Machi, para dar más profundidad a su delantera y en el Europa salen Rivera y Martos, que no darían ningún resultado positivo. Zamora, en el m. 30, al rechazar el meta Sánchez un disparo de Rivera, consigue el 3-0 y Bernató, en el m. 42, el de su equipo, de fuerte disparo.

Regular arbitraje del señor Suárez.

EUROPA. -- Rovira; Castillo, Ruiz, Cano; Balmas, Ortega; Oller (Martos), Ramón, Garrido, Zamora, Litri (Rivera).

PAIPORTA. -- Sánchez; Tatay, Bárguez, Batoret; Torrenti, Belenguer; Rodri (Bernató), Sergio, Hernández (Machi) y Romaguera. -- R. ROIG.

GANDIA, 4 - TORTOSA, 0

Holgada victoria de los locales

Buen partido el que ha realizado el conjunto local, especialmente en la primera parte, mostrándose notablemente superior al visitante, que ha causado floja impresión.

La delantera local ligó bien sus avances y desbordó con facilidad la línea de cobertura tortosina, pudiendo haberse registrado mayor tanteo.

El primero, a los treinta segundos de iniciarse el encuentro y fruto de un avance local que termina con centro de Sigüenza y remate de Zuazu.

El segundo, a los 33 minutos, marca Clares, aprovechando un buen servicio de Sigüenza.

El tercero, a los 38 minutos, remate de cabeza de Clares a centro de Amorós.

Y a los quince minutos del segundo tiempo, consigue Soto el cuarto y último tanto de un remate de cabeza.

GANDIA. -- Sanz, Tomás, Sorribes, Minet, Pastor, Amorós, Sancho, Sigüenza, Clares, Zuazu y Crespo. En el segundo tiempo (Soto).

TORTOSA. -- Amador, Curto, Chuli, Vavá, Galdona, José Marl, Paulino (Echezarra), Segarra, Llopis y Pantolja.

Arbitró el señor Carbonell, del colegio valenciano, muy bien.

TARRAGONA, 1 - ALGEMESI, 0

Mínima victoria en un flojo encuentro

El que el Tarragona haya sido únicamente capaz de conseguir una victoria tan pírrica sobre un conjunto como el de Algemesi, joven y entusiasta, pero que su precaria clasificación ya denota su actual valía, da una idea clara del pobre juego que siguen realizando los tarraconenses.

En el primer tiempo el dominio local fue intenso, pero en la segunda mitad, excepción hecha de una reacción tarraconense que duró pocos minutos, después el dominio correspondió a los visitantes y el empate estuvo a punto de lograrse el entusiasta equipo valenciano.

En un avance de la delantera, a los 27 m., Fernández consiguió el único gol del encuentro.

Arbitró el colegiado barcelonés señor Martínez, discreto.

TARRAGONA. -- García Escudero; Angel, Cabrera, Blasco; Rojas, Medina; López, Montero, Fernández, García Ramos y Galdón.

ALGEMESI. -- Liácer; Boix, Lorente, Roig; Fallas, Berrueto; Tano, Company, Queremón (Vercher), Coll (Alejandro) y Sansimón. -- B. H.

RESULTADOS

Table with 4 columns: Grupo III, Grupo I, Grupo II, Grupo IV, and Clasificación. Lists teams and their scores.

ACERO, 0 - GERONA, 1

Los visitantes, con mejor juego, se llevaron los puntos

A los doce minutos de partido, Vicolas, desde fuera del área, tira rozando el poste y marca gol, con cuyo resultado finalizó el partido.

El Acero estuvo muy por debajo del Gerona en la primera mitad. En la segunda parte realizó un buen juego, llegando incluso a realizar jugadas positivas, que estuvieron a punto de convertirse en gol.

Por su parte, el Gerona demostró mucha técnica y un juego perfecto.

ACERO. -- Sanfélix; Hermsilla, Mariano, Arturo; Ferrandis, Benavente; Floret, Aparicio, Martínez, Segura, Estellés.

GERONA. -- Zamorano; Diego, Casares, Carrlón; Pla, Vivolas; Molix, Ripoll, Martí, Merchón, Masferrer.

BARCELONA AT., 2 - AT. BALEARES, 0

Poca brillantez en un partido de juego impreciso

Abrió el marcador en el minuto 11 del primer tiempo Abete, al recoger un pase en profundidad de Puig. El juego hasta el momento no era demasiado brillante y la consecución del tanto por parte del conjunto local en nada ayudó a su mejoramiento. El balón sin control iba de un bando a otro y los jugadores se amontonaban sin esmero previo en el centro del campo. A este fútbol poco práctico el At. Baleares impuso una táctica de contención sin desperdiciar las ocasiones propicias para desarrollar contraataques por los extremos cuyas respectivas zonas estaban descubiertas por el adelantamiento de los laterales.

Ya en la segunda parte, ambos conjuntos persistieron en sus respectivos empeños y el conjunto balear en sus aproximaciones de nuevo hizo temer por la integridad del marco local. Sin embargo, las cosas seguían igual y el fútbol, poco brillante ya desde el principio, iba perdiendo calidad a medida que el final del encuentro se aproximaba. A los 43 m. Rodri logró cabecear un centro de Sitjá estableciendo el definitivo 2-0.

BARCELONA AT. -- Irazusta; Laredo, Gelo, Laguna; Cortés, Puig; Rodri, Abete (Lasarte), Sitjá, Busquets y Chiva.

AT. BALEARES. -- Vallespir; Grau, Parma, Asensio; Miralles, Montarde; Tomás, Ferragut, Carrasco, Encontra y Juliá. -- J. PRATS.

POBLENSE, 1 - IBIZA, 0

Venció el que supo dominar

Copovi marcó el único gol del partido, al rematar de cabeza un córner, a los 42 minutos de la segunda parte.

El partido ha sido muy competitivo y de mucha emoción. El dominio correspondió siempre a los locales, frente a una buena defensa de los ibicencos.

En resumen, la victoria local puede considerarse totalmente justa.

POBLENSE. -- Alfonso, Bosch, Clavería, Seguí, Crespi, Pons, Mir, Pomar, Meñico (Cantalpos), Vallespi y Copovi.

IBIZA. -- Sáez (por lesión en el segundo tiempo jugó Ordas), Prades, Fonseca, Jaime, Pombo, Sita, Manchez, Cifre, Santi, Juanín y La Haba.

MESTALLA, 1 - LEVANTE, 0

Pésimo encuentro de ambos equipos

El único gol del partido fue conseguido por Carbonell en el minuto veinte del primer tiempo, aprovechando un mal entendimiento de la defensa levantina.

El partido fue, en general, de baja calidad, dominando en el primer tiempo el Mestalla y en el segundo el Levante.

MESTALLA. -- Fabrer; Martín, Cerveró, Andrés; Aquilino, Clemente; Martínez (Liñana), Carbonell, Paquito (Liz), Planas y Cayetano.

LEVANTE. -- Piedra; Gómez, Pozo (Simó), Gamir; Mario, Churri; Segura, Medrigal, Martí (Bautista), Burgos y Díaz.

LA VITAFOR

1ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL

LOS FAMOSOS

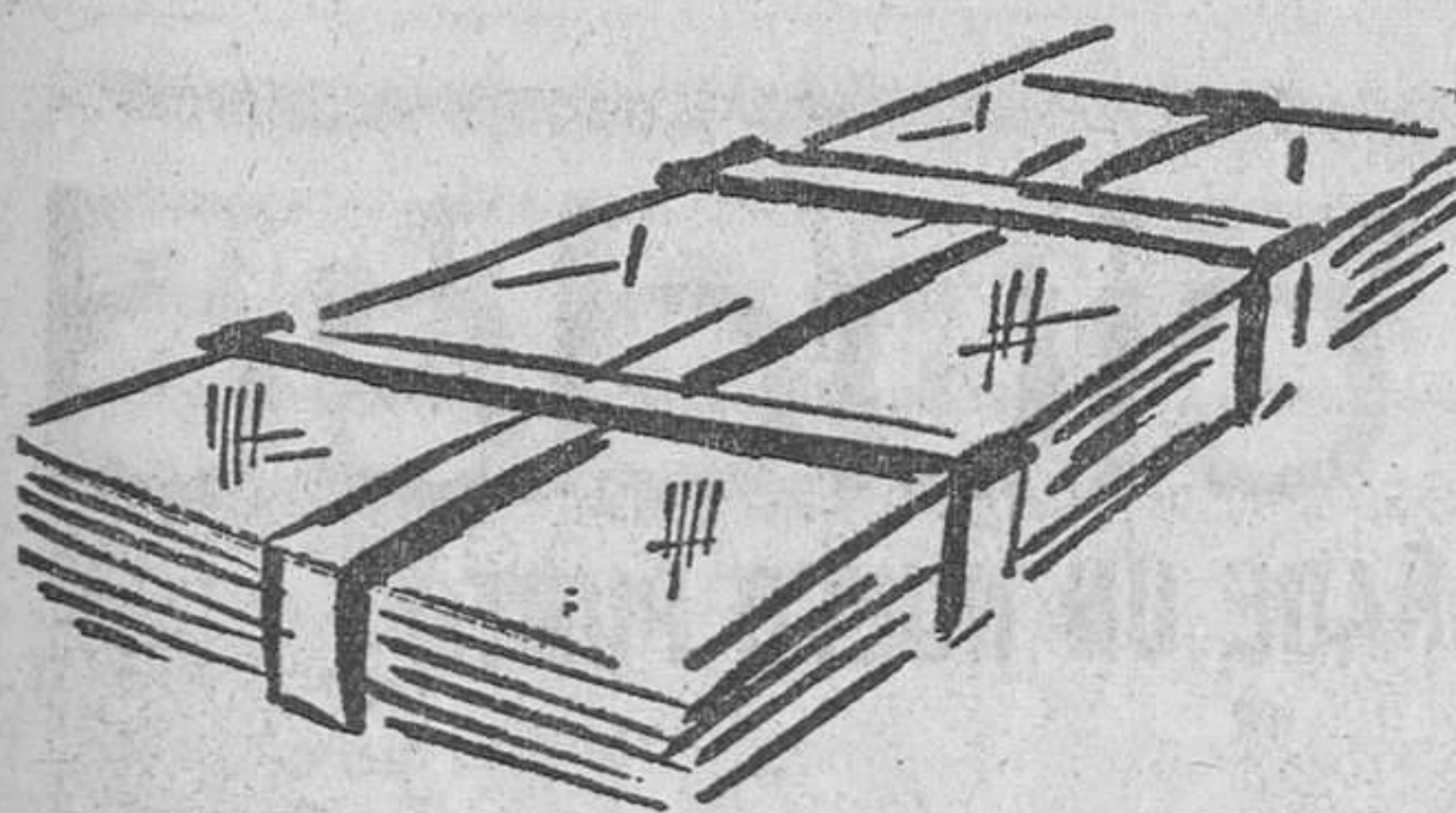
- EL CORDOBES · D. BARNARD · DALI · URTAIN · RINGO · BONAVENTA · PALOMO LINARES · SALOME · EL VITI · SANDRO · PEDRITO RICO · CELIA GAMEZ · MARI CARMEN Y SUS MUNECOS · LUIS CUENZA · MARIA DOLORES PRADERA · CARLOS MONZON · OLGA GUILLOT · ENRIQUE GUITART · LOS BRINCOS

Y LOS EQUIPOS DE FUTBOL SPARTAK DE MOSCU · VALENCIA C.F. · SEVILLA C.F.

llevan LA VITAFOR

COMPRELA SOLO EN PELAYO, 12 1º-F

GRANDES EXISTENCIAS DE



CHAPA

LAMINADA EN FRIO Y EN CALIENTE GALVANIZADA, ZINCROME y HOJALATA ALUMINIO, LATON, COBRE y PLOMO DISPONEMOS DE MEDIDAS COMERCIALES y SUPERDIMENSION

Hijos de Vicente ROSES

Tels. 251.91.25 - 251.36.07 - 251.44.09

OFICINAS CENTRALES Y ALMACEN REGULADOR: GARCILASO, 100, Junto Avda. Meridiana (Metro Sagrera) BARCELONA

TECNICO EN AUTOMOVILES

24 Cuadernos de lecciones con 1.136 páginas 1.265 dibujos y fotografías.

PROFESOR INDIVIDUAL. CORRECCION DE EJERCICIOS.

POR 150PTAS MENSUALES.

por correspondencia

piden información a: CEAC Aragón, 472 - Barcelona-13

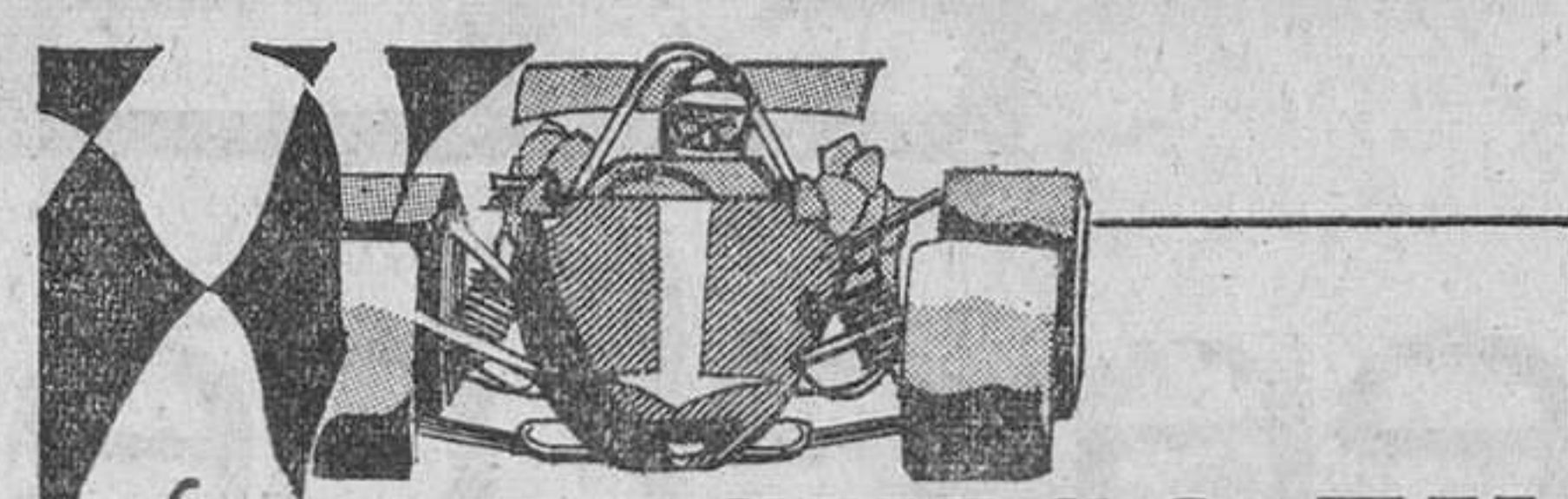


Envíame información del Curso de Mecánica de Automóviles

Nombre _____ Domicilio _____

Población _____ Dto. post. _____

Provincia _____ CEAC - Aragón, 472 - Depto. H34 Barcelona-13



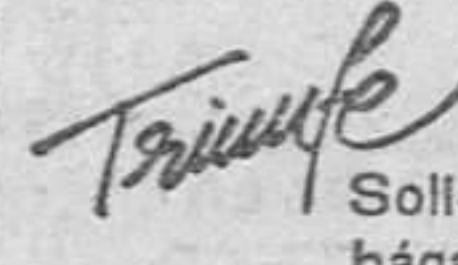
TECNICO EN AUTOMOVILES

en sólo ocho meses

con las últimas novedades (frenos de disco, Wankel etc.) de forma fácil y amena - (profesor + correspondencia) con DIPLOMA INTERNACIONAL de...

CURSOS NORTE

DE L'ECOLE UNIVERSELLE DE PARIS



Solicitando información GRATIS HOY MISMO hágallo por teléfono o enviando por correo este cupón.

Sr. Director de CEN C/ Beethoven, 9 - Barcelona-6 Tel. 230 95 34 (24 horas/día)

Ruego me informe GRATIS y SIN COMPROMISO de la nueva carrera «TECNICO EN AUTOMOVILES»

Nombre _____ Domicilio _____ Población _____ Dto. post. _____

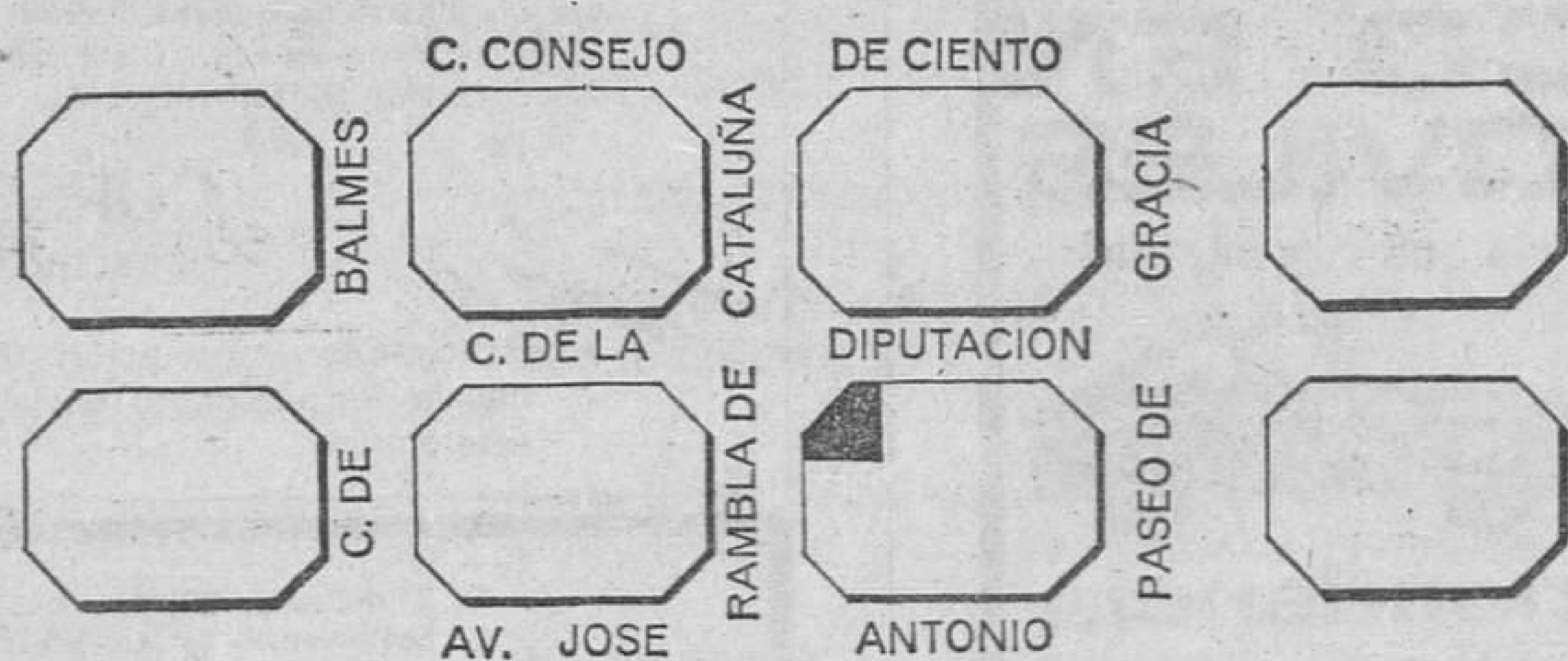
Provincia _____ telf. _____ D. P. _____



SEAT

en el centro de la ciudad

LA ORGANIZACION COMERCIAL **SEAT** EN CONSTANTE CRECIMIENTO, AÑADE UN NUEVO PUNTO DE EXPOSICION, INFORMACION Y VENTA AL SERVICIO DEL CLIENTE



- Una moderna y amplia instalación, de exposición y venta, en la barcelonesa Rambla de Cataluña, 26 (Chaflán Diputación)
- La completa gama de modelos SEAT a su alcance, sin incómodos desplazamientos.
- Financiación por medio de FISEAT.
- Aparcamiento gratuito, para los señores clientes, en el propio edificio (entrada por Diputación)

SEAT ADEMAS DE LA RED DE TALLERES OFICIALES, TIENE A SU SERVICIO EN BARCELONA FILIAL N.º 2, AVENIDA JOSE ANTONIO, 90 - Tel. 243 39 05
 PLAZA CALVO SOTELO, 10 - Tel. 321 77 38 - RAMBLA DE CATALUÑA, 26 - Tel. 222 83 04 - 221 88 61

PUBLICACION S.A.

REGIONAL PREFERENTE

GANO EL SABADELL EN HORTA

EMPATES EN CAMPO CONTRARIO DEL AMPOSTA, GRAMANET Y VILAFRANCA. -- SIGUE LIDER EL MASNOU

RESULTADOS

Figueras - Vilafranca	0-0
Horta - Sabadell	0-1
La Cava - Samboyano	1-0
Bañolas - Gramanet	2-2
Moncada - Olot	3-2
Masnou - Reus	1-0
Moncada - Reus	1-1
Gavá - Amposta	4-1
Granollers - Lérida	4-1
Manresa - Palafrugell (suspendido)	1-0
Villanueva - Lloret	1-0

CLASIFICACION

Masnou	20	12	4	4	51	31	28
Granollers	20	10	7	3	38	14	27
La Cava	20	9	8	3	24	19	26
Lérida	10	11	3	5	33	17	25
Gramanet	20	10	4	6	35	29	24
Sabadell	20	10	3	7	29	19	23
Moncada	19	8	5	6	22	19	21
Bañolas	20	9	3	8	37	31	21
Lloret	20	9	3	8	31	27	21
Figueras	20	7	8	5	24	19	22
Gavá	20	8	4	8	29	31	20
Vilafranca	20	7	6	7	27	31	20
Amposta	20	7	3	10	23	29	19
Villanueva	20	8	2	10	27	38	18
Manresa	19	7	3	9	33	38	17
Reus	20	8	3	9	31	34	19
Palafrugell	19	6	5	8	19	23	17
Olot	20	4	5	11	31	41	13
Horta	20	3	5	12	23	37	11
Samboyano	20	2	2	16	11	51	6

Gavá, 1 - Amposta, 1

Empate final inesperado entre la afición gavanense que, además, debemos considerar justo, ya que en verdad, el juego local dejó mucho que desear y por contra el Amposta se batió correctamente, con brío y con un severo marcaje, aunque elástico, que les permitió dominar la situación y superar a un Gavá totalmente desdibujado.

El primer gol, logrado por Masferrer, favorable al cuadro local, llegó en el minuto 26 al lanzar una falta y el empate lo consiguió Reverter en la segunda mitad, en el minuto 23, en un fallo de Aceves que cogió a Barquero descolocado.

Arbitró el señor Vives, muy bien. GAVA. — Barquero; Cardó, Purcet, López; Aceves, Arteche; Esuceta, Masferrer, Vila, Juanín (Ornes), Andreu (Pepe).

AMPOSTA. — Alós; Bel, Subirats, Delgado; Garriga, Soriano; Méndez, Hierro, Rallo (Roig), Reverter y Tarragona. — Jorge VAGH.

Bañolas, 2 - Gramanet, 2

Juego nivelado, dominio alterno, con empate final a dos goles. El primer tiempo, con bonitas jugadas, ha finalizado con empate a cero. El Bañolas ha tenido varias oportunidades de marcar, malogradas en el último momento. En el segundo tiempo, ya en el m. 5, Sais marca el primer gol para el Bañolas. En el m. 7, al verse Figueras, del Bañolas, desbordado, entrega al portero con tan mala suerte que introduce el balón en las propias mallas. En el m. 20, Castro del Gramanet, desde fuera del área, consigue el segundo gol; en el m. 32, es de nuevo Sais, del Bañolas, el que consigue el empate de un tiro muy colocado.

Juego duro por parte del Gramanet que ha dado lugar a que el juego se ensuciara. En el m. 25 del segundo tiempo ha sido expulsado el jugador bañolense Franch. En el m. 25 del primer tiempo el jugador Saeta fue retirado del terreno de juego con una importante lesión.

El arbitraje del colegiado señor Guardia, pésimo.

BAÑOLAS: Cornellá; Gabi, Serriña, (Ayala), Torrent; Figueras, Aguilé; Saeta, (Sais), Planas, Agustí, Danes y Franch.

GRAMANET: Martínez; Duarte, Sánchez, Forcadell; Balsara, Alucha; García, Franch, Sala, Castro y Gaspar. — BARCELÓ.

Villanueva, 1 - Lloret, 0

Menguada victoria del equipo local, sobradamente merecida, porque hemos de anotar un chut a puerta lloretense, que detiene el portero cayendo dentro de la portería con el balón, y, por si fuera poco, un despeje de puño del defensa central lloretense que mandó la pelota a córner. Lo único destacable ha sido el buen juego del Lloret, con contraataques sin suerte del Villanueva. El Lloret es un excelente conjunto y quizá con demasiada dureza en la zaga, pero que hoy el modesto local los ha tratado de tú a tú.

La primera parte, con alternancias de ambos conjuntos, ha finalizado con empate a cero. La segunda se inició con mayor dominio local y como consecuencia del mismo a los 31 minutos Duró, de tiro indirecto, consigue el primero y único tanto. Ha dirigido el encuentro el señor Augé.

VILLANUEVA: Mateo; Alvaro, Muela, Sancho; Gilabert (Triguero), Pons; Arcos, Suñé, Duró, Montía y Millá.

LLORET: Vidal; Ros, Iruqueleta, Sastre; Cardona, Ferrer, Moreno, García, Rodri, Doménech y Sánchez. — Vallés.

Figueras, 0 - Vilafranca, 0

Otro partido con muy bajo nivel de juego se ha presenciado en el campo municipal, desanimando bastante a la afición. Mucho desconcierto en las filas locales, tanto, que durante la primera parte el Vilafranca ha dominado a ráfagas, desperdiciando alguna oportunidad. En la segunda, con un cambio de líneas efectuado, han mejorado algo los figuerenses, pero, cuando en la mejor jugada consiguieron un gol, a los 30 minutos, fue anulado por fuera de juego.

FIGUERAS. — García, Carrillo, Cortada, Josélin, Bartolomé, Pío, Pagés, Lloveras, Fontané (Huguet), Rafa y Cubells.

VILAFRANCA. — Roig, Fenollasa, Montori, Martínez, Mollner, (Martínez J., Cervera, Blas (Sardá), Miró y Catasús. — DE SOTO.

Horta, 0 - Sabadell, 1

Los vallesanos se han encontrado con dos puntos. Uno, quizá, lo tenían merecido. El meta Pesquer, incomprensiblemente, se ha dejado colar un balón lanzado por Ferrer a los 25 minutos del segundo tiempo desde casi medio campo y rasó.

¿Mereció la derrota el Horta y la victoria el Sabadell? No. Un empate quedaba en lo justo. Ante puerta falló más de la cuenta el cuadro local y sus ocasiones, numerosas, quedaron seccionadas por falta de decisión en el remate. El Sabadell luchó lo suyo, logrando un gol tan tonto, que dejó al público bajo cero. Ya finalizado el encuentro fue expulsado Alarcón, del Sabadell, y de destacar a un jugador de cada equipo, lo haríamos con Nebot, verdadera promesa y luchador incansable, y Juan Manuel, de características muy parecidas. El señor Figols, no gustó en su arbitraje.

HORTA. — Pesquer, Ariza, Riera, Serrano, Sender, Oro, Catalá, Prats, Nebot, Artero, Collado (Bonet), Pallarés I.

SABADELL. — Juvé, Magín, Araque, Albert, Sánchez, Olmo, Ferrer, Fernández, Remolá, Juan Manuel y Alarcón. — Ernesto ALBERT.

La Cava, 1 - Samboyano, 0

Con muchos apuros y por un solitario gol ha sucumbido el colista que no ha hecho mayores hazañas para ello, sino la de contar con la colaboración del cuadro local en su peor encuentro. Sin conexión, jugando un fútbol rudimentario y aloado, el equipo cavaense le ha bastado hacer gala de una gran seguridad en su área ante los menguados intentos samboyanos para, tras marcar un gol por mediación del medio local Sancho, a los 17 minutos del segundo tiempo, no peligrarles en ningún momento la victoria.

Arbitró con imparcialidad el señor Simón.

LA CAVA. — Juanito, Xicart, Romeu, Callao, Navarro, Sancho, Lito, Muñoz, Clemenio, Vila y Figueras.

SAMBOYANO. — Juanias, Babot, Alvarez, José Luis, Galobart, Soteras, Puchol, Candela, Ferré, Herrero y Serrato. — Alejandro GARCIA.

Moncada, 1 - Reus, 0

Victoria mínima pero bien merecida, pues el Moncada, por la forma y manera que jugó, era merecedor de la victoria, de una victoria mucho más amplia, pues hay que reconocer que la suerte no les acompañó, ya que algún gol más estuvo a punto de subir al marcador. El dominio en general fue mucho más favorable a los locales, los cuales, desde el principio hasta el fin, no decayeron un solo instante y el Reus, que ni un solo momento dio la partida por perdida, intentaron llegar en distintas ocasiones hasta el marco local, pero la seguridad del trío defensivo desbarató todos los intentos.

El único gol de la tarde fue marcado a los 44 minutos en la primera parte, por mediación de Rodri.

Arbitró el señor Vila, bien.

MONCADA. — Cirera, Maríné, Vaqué, Clavijo, Gómez, Gabi, Margarich, Casas, Ezequiel, Bueno, Rodri.

REUS. — Garoti, Capdevila, Taborner, Fortuny, Alegret, Sitges, Solé, Fernando, Domingo, Espinosa y Morera. — AYMAMI.

TECNICOS TV.

Recuperación total de tubos, normales, tipos P y PTT, doble laminados, entrega inmediata. GRATIS enviamos catálogo de tubos nacionales y extranjeros con indicación de tensiones, características y equivalencias. Distribuidor exclusivo Cataluña y Baleares.

HOEN ELECTRONICA
C/o. Ciento, 83. Barcelona

Masnou, 3 - Olot, 2

Partido que se ha caracterizado por la fuerte oposición del equipo olotense, que empleando toda clase de recursos, ha inquietado constantemente al cuadro local, fruto de la mayor veteranía de sus jugadores, para que, a medida que transcurría el partido, se fuera imponiendo la mayor juventud del equipo masnouense, mermado por las lesiones de algunos de sus jugadores base.

Los goles fueron conseguidos por Vila, en el minuto 20, que se anticipa a la defensa masnouense y marca el primer tanto para el Olot; en el minuto 32, Targa, aprovechando una casión defensiva, marca de cabeza el tanto del empate, resultado con que termina el primer tiempo.

De salida, en el segundo, el Masnou aprieta de firme, y Herrera, a los 10 minutos, consigue el segundo tanto local; empatada nuevo el Olot por medio de Ramos, a los 20 minutos, consiguiendo el gol de la victoria del Masnou, Alvarez, en el minuto 33. Arbitró el señor Guisado, regular.

MASNOU. — Mayola, Vidal (Andreu), Grau, Basas (Basurto), Manolin, Andiñach, Targa, Alvarez, Mesa, Salto y Herrera.

OTLOT. — Prat, Danés, Serra, Farró, Ferreres (Pujadas), Prats, Dandi, Vila, Ramos, Legui y Granados. — BRAVO.

Granollers, 4 - Lérida, 1

En una tarde de magnífico juego, el Granollers se ha impuesto sobre el Lérida por el tanteo de 4 a 1, después de dominar ampliamente durante todo el encuentro.

El primer gol de la tarde subió al marcador a los 9 minutos por mediación de Egea y, diez minutos después, Julián logra el segundo. Guerra, del Lérida, marca el gol del honor visitante, a los 32 minutos de juego, y once minutos después, Castillo marca el tercer gol local.

Se reanuda el juego y Castillo remacha la victoria local, a los 23 minutos, al marcar el cuarto y último tanto.

Arbitró el señor Molina Luque, bien.

GRANOLLERS. — Botey; Roca, Quico, Masagués; Barnils, Vilanova; Egea, Cot, Castillo, Julián y Marco.

LÉRIDA. — Arbea; Lobet, Guerra, Pepín (Arbiol); Esteban, Buján; Guzmán, Roig, Mora, Pons y Mercader. — D. PALOMO.

MEDICOS DE URGENCIA

Teléfono 221-21-21

CAMBIO DE TELEVISORES

Puede comprar directamente sin intermediarios y le abonamos hasta:

8.000 PESETAS

por su antiguo televisor y resto con facilidades de pago. Le informaremos sin compromiso llamando a los teléfonos 211.82.98 y 211.82.99

EXPOSICION: BALMES, 426

Información horas especiales de 2 a 4 tarde y de 8 a 10 noche al teléfono 236.14.54

FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.

Informa:

Ventas en 1970 comparadas con las de 1969

	Millones de pesetas	Incremento:
Vehículos industriales Pegaso y Sava	2.654	13,6 %
Vehículos de turismo SEAT	223	57,0 %
Carretillas elevadoras HYSTER	104	36,8 %
Tractores Motransa - Nuffield, Tractores David Brown, Maquinaria Agrícola Retroexcavadoras JCB	327	-28,1 %
Repuestos	527	16,3 %
Facturación Bases de Servicio	467	18'5 %
TOTAL	4.302	11,6 %

BENEFICIO DISPONIBLE 27,0 % aprox.

FINANZAUTO, S. A.

Distribuidor de CATERPILLAR en España

Informa:

Facturación en 1970 comparada con la de 1969

	Millones de pesetas	Incremento:
Tractores, máquinas, motores y carretillas elevadoras	3.065	6,7 %
Repuestos	910	23,4 %
Servicios	166	34,9 %
TOTAL	4.141	10,9 %

BENEFICIO DISPONIBLE 28,0 % aprox.

FUTBOL FEMENINO EN TODAS PARTES



Aunque el fútbol femenino ande todavía con el chupete al cuello, no cabe duda que, si sigue interesado como hasta ahora, pronto lo podremos ver en las quinielas.

Lo cierto es que de todo el mundo llegan noticias de nuevos partidos de fútbol en versión femenina y nombres de nuevos equipos aparecen con frecuencia.

En esta ocasión la noticia procede de Londres y es que allí, en la seria ciudad de negocios, los equipos femeninos Lumley Lightfoots y Robinson Rovers disputarán un encuentro de carácter benéfico.

No dudamos del éxito, al menos de entrada, que alcanzarán, pues la muestra que pueden ver a la izquierda en la telefoto de Cifra no puede ser más esperanzadora. Son las respectivas capitanas, de profesión maniqués, Sally Ann Vancliffe y Pamela McCarthy mostrando al pie del Albert Memorial los modelos que lucirán.

Por si el público se resistiera, lo cual dudamos, el árbitro será el famoso Bobby Moore, capitán de la Selección Inglesa de fútbol.

Y como en España las mujeres no quieren ser menos, aunque sea por coquetería, tenemos otra telefoto de Cifra que nos muestra una bonita jugada del encuentro femenino disputado en Madrid entre las féminas del Racing Valencia C. F. y el Sizam de Madrid.

El escenario fue el estadio del Moscardó, ante un público eminentemente masculino y vencieron las madrileñas por 2-0.

De seguir por estos derroteros y aunque la F.I.F.A. intente preocuparse por el fútbol femenino, mucho nos tememos que termine por ser un simple espectáculo. Y lo sentiremos por la seria intención deportiva que puede guiar a estas muchachas a practicar el deporte-rey. ¡Que no se conviertan en los bufones de palacio!



BALONCESTO

Liga Nacional

Kas - Águilas 67-59
 Picadero - Mataró 91-82
 San José - Estudiantes 69-63
 Náutico - Juventud 62-75
 Breogán - Barcelona 72-80
 Real Madrid - Manresa 112-76

CLASIFICACION. — Real Madrid, 28; Juventud, 26; Picadero, 20; Kas, 16; Barcelona, 14; San José, 13; Manresa, 12; Breogán, Estudiantes y Náutico, 10; Mataró, 7; Águilas, 6.

TENIS

Victoria española en Costa Rica

San José de Costa Rica, 17. — Los españoles Herrera-Higuera han vencido a Carton-Hidalgo (Costa Rica), por 6-2, 6-2, en los partidos de dobles masculinos correspondientes a los cuartos de final del torneo de tenis «Coffe Bowl». Por su parte, la pareja checoslovaca Jankowsky-Varik venció a la formada por los belgas Daniel Frere-Duray por 6-3, 9-7. — Afilil.

AUTOCARES DIARIOS A TOULOUSE y PERPIGNAN VIAJES TABER

Caspe, 21 - BARCELONA (10) Tel. 232 59 00

RUGBY

División de Honor

Resultados

Universitario - Samboyana 11-8
 C. M. Cisneros - C. F. Barc. (susp.)
 Canoé N. C. - C. E. S. Vallad. 16-0
 C. N. At. S. Sebas. - CAU M. 9-8

Clasificación: Canoé, 24; El Salvador y At. San Sebastián, 21; Samboyana y C. F. Barcelona, 18 (C. F. B. con un partido menos); Universitario, 15; C.A.U. de Madrid, 13 y Colegio Mayor Cisneros, 9 (con un partido menos).

Las sorpresas de la jornada corrieron a cargo del Universitario, que en su partido contra los Samboyanos logró vencer, por la mínima a su poderoso adversario, contra pronóstico, después de un partido disputadísimo en el que por dos veces a cinco y a ocho tantos empataron ambos contendientes consiguiendo la victoria en los últimos minutos.

Los autores de los puntos fueron Casas (8) y Domenech (3), por los vencedores y Del Rey I (6) y Del Rey II (2).

En Madrid se suspendió por la nieve el C. F. B.-Cisneros y se jugó el Canoé - Colegio El Salvador con victoria completa para el líder; y en San Sebastián venció el equipo de la capital donostiarra por la mínima al CAU de Madrid.

Campeonato de Cataluña DIVISION A

BUC, 8 - C. F. Barcelona, B, 0
 C. N. Montjuich, 5 - Cornellá, 14
 Pica-Damm, 0 - C. N. Barcelona, 22
 Samboyana, 0 - Pueblo Nuevo, 11

JUVENILES

Escollera, 0 - Samboyana, 50
 La Salle, 11 - Montjuich, 35

BOXEO

Reunión de la Unión Europea

Ginebra, 17. — Reunido durante el fin de semana en Ginebra, bajo la presidencia de José Gil García (España), el Comité ejecutivo de la E. B. U. (Unión Europea de Boxeo), se ha prodigado sobre el problema de la lucha antidoping. Después de haber estudiado el informe de la Comisión médica (que también se encontraba reunida en Ginebra), se ha decidido que no sea obligatorio el control antidoping en los Campeonatos de Europa, salvo en los casos donde los árbitros y médicos estimen oportuno efectuarlo por encontrar algunas dudas.

Por otra parte, se ha decidido que la categoría de los ligeros «juniors» se designará oficialmente como categoría de los superplumas.

También ha sido aceptado que sean designados campeones de la región Benelux-Suiza, lo que dará a los boxeadores interesados una mayor representatividad en el plano internacional. — Afilil.

El jugador de fútbol «Juanito», operado

El que fue jugador de fútbol del Barcelona, Juan García Torres, y que actualmente milita en las filas del Granada C. F., ha sido operado por el doctor Cabot, de una lesión que se produjo en un brazo.

Dicha lesión, que en principio carecía de importancia, fue agravándose hasta alcanzar la semiparálisis del brazo, teniendo que ser tratado en Granada y posteriormente trasladado a Barcelona, donde ha sido intervenido. — Afilil.

ALMANAQUE INFORMATIVO ESPAÑOL

DE CONSULTA IMPRESCINDIBLE

HOY SE PONE A LA VENTA

CON LOS TEMAS DE CONSULTA E INFORMATIVOS DE MAYOR ACTUALIDAD

ALMANAQUE INFORMATIVO ESPAÑOL

1971

EDITADO POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BARCELONA

500 PAGINAS
 PORTADA A VARIOS COLORES
 INFORMACIONES Y REPORTAJES NACIONALES Y EXTRANJEROS

INDICE DE MATERIAS:

Unas palabras preliminares	7	Las ferias de ganado en España ...	238
1970: Año de negociaciones	9	Calendario Turístico 1971	255
Barcelona 1970	13	Rutas Turísticas de España	263
Las ciencias del espacio en 1970 ...	19	Oficinas de Información	267
Figuras del año	29	El Turismo, a examen	271
Los Premios Nobel 1970	45	La prensa española	281
Personalidades fallecidas en 1970 ...	49	Nuevas tarifas de correos y telégrafos	291
Los 100 años de V. I. U. Lenin ...	51	El Mercado Común Europeo	297
Viajes de Pablo VI	59	España y el Mercado Común	318
Diócesis y Obispos Españoles	61	Prontuario del Contribuyente	331
Efemérides Nacionales	67	La Marina Española en 1970	399
Efemérides Internacionales	79	Panorama de la Industria automovilística en España	407
Secuestros y Terrorismo	93	El año motociclista	413
Secuestros aéreos	98	Panorama taurino barcelonés 1970 ...	417
El Zodíaco y La Eclíptica	102	Un año de teatro	422
Calendario Juliano	103	Un año de teatro en Barcelona ...	426
El calendario para 1970	109	El Cine en 1970	429
Santoral alfabético	193	Modes	445
El calendario litúrgico	231		
Fiestas Mayores de Cataluña	235		

para toda clase de instalaciones hosteleras desde la cocina más grande, hasta el más pequeño elemento accesorio

Confíe en la calidad y experiencia de una primera marca

Exposición y venta en:



Vía Augusta, 11
 T. 227.99.35
 Barcelona-6

Antonio Matachana, s.a.

FUTBOL INTERNACIONAL

LIGA ITALIANA

El Milán, líder destacado

Roma, 17 (Afilil). — Resultados de los encuentros correspondientes a la 14 jornada del campeonato nacional de Liga Italiana de fútbol, Primera División, que se han disputado hoy:

Bolonia - Nápoles	1-0
Cagliari - Milán	0-4
Catania - Torino	1-0
Inter - Fiorentina	2-1
Juventus - Foggia	2-1
Lanerossi - Lacio	1-0
Roma - Verona	0-0
Varese - Sampdoria	1-1

CLASIFICACION. — Milán, 23 puntos; Nápoles, 20; Inter, 19; Bolonia, 17; Cagliari, 16; Juventus, 15; Roma, 14; Torino y Foggia, 13; Sampdoria y Verona, 12; Fiorentina y Varese, 11; Lanerossi, 10 y Lacio y Catania, 9 puntos.

HOCKEY

Liga Nacional

Valles - Pedralbes,	1-1
Rimas - Bolsa	6-0
E. H. C. - C. Egera	1-5
Júnior - Tarrasa	0-2
Barcelona - At. Tarrasa,	0-2
Descansaba el R. Polo.	

CLASIFICACION: Egara, 21 puntos; At. Tarrasa, 19; Tarrasa, 17; R. Polo, 15; Pedralbes, 10; Júnior y E. H. C., 9; Vallés, 8; Rimas, 6; Barcelona, 5; y Bolsa, 3.

FAMEL

CONQUISTA LA TOS



El Jarabe FAMEL alivia la tos persistente FAMEL con su composición facilita el sueño al calmar la tos irritante que lo interrumpe

CPS-3782/53

reserve desde ahora su ejemplar

Sírvase usted reservarme un ejemplar de «Almanaque Informativo Español 1971» cuyo importe de 50 pesetas hará efectivo, a su recibo, por reembolso.

Nombre _____
 Profesión _____
 Domicilio _____
 Población _____

Firma: _____

ASOCIACION DE LA PRENSA Rambla de Cataluña, 10 4º
 Barcelona

¡¡ POR SOLO 50 PTAS !!

EL DEPORTE A TRAVES DE LA SEMANA

EL AMBIENTE EN LA CALLE: GIUNTI MURIO CON SU BOLIDO, EN EL ASFALTO BONAERENSE.

ALTA POLITICA: LOS ATENTADOS A LOS ARBITROS SON UNA SALVA-JADA QUE DEBE DESAPARECER DE LOS CAMPOS ESPAÑOLES.

El as del automovilismo que fuera indiscutible campeón del mundo y uno de los primeros hombres de fama que fueron secuestrados en Cuba hace años, Juan Manuel Fangio, figura señera y directivo destacado en los «1000 kilómetros de Buenos Aires», al comentar el grave accidente ocurrido al italiano Giunti, manifestó: «Recuerdo que tras muchos años de actividad en Europa y otros escenarios al volante de coches de competición pude observar cómo más de treinta competidores perdieron la vida en los circuitos y yo mismo sufrí un grave percance en Monza en 1952, en la primera vuelta, que me tuvo alejado de las pistas durante más de un año».

Sin embargo, Juan Manuel Fangio ha manifestado claramente que las actuales máquinas de competición, debido a su enorme potencia, han sobrepasado los límites de la capacidad humana de conducción. Dijo que es posible que los últimos accidentes registrados obliguen a las autoridades en materia automovilística a introducir cambios en las reglamentaciones vigentes, mostrándose partidario de que los automóviles de carrera vuelvan a utilizar neumáticos más estrechos que permiten, sin duda, dominar mejor la máquina, ya que ningún coche común utiliza cubiertas tan anchas.

El hecho resultó trágico y pudo comprobarse que si bien Beltoise fue el causante de la muerte de su compañero quizá no pueda achacarse el hecho como homicidio premeditado, aunque posiblemente por imprudencia. Eso con su experiencia no puede admitirse. Un compañero en información del motor allí presente nos dijo que no podía achacarse culpa a Beltoise pero sí a imprevisión. Lo lamentable es que de nuevo otro deportista ha perdido la vida en una competición automovilística y Beltoise, aunque no intentó el accidente pudo evitar la posibilidad de evitarlo, aunque fuera peor el remedio que la misma enfermedad, él —cosido de lesiones— se exponía también a perecer. Luego se exponen cosas que Fangio, al decir «cuando yo sufrí el accidente nadie se quejó ni dijo nada...», parece dar a entender a lo que se expone el que participa y lo que convendría tomar en consideración... Pero Fangio elude responsabilidades.

NUEVO ANGULO DEL PROBLEMA ARBITRAL

Pedro Escartín vuelve de nuevo sobre el caso del arbitraje como problema y asegura que los árbitros actúan cohibidos. En otro titular hemos leído: «Pueden morir por 320 pesetas». Escartín asegura que hay que elevar el nivel social y cultural en la recluta de los árbitros, garantizarles respeto y consideración, pero haciéndoles ver también que esto no significa impunismo, carta blanca para que hagan lo que quieran. ¿Por qué Escartín, en lugar de mandar cartas a los colegiados de la FIFA y olvidarse informes en los taxis no se dedica a buscar esos valores tan difíciles de hallar en todo tiempo?

En este mes de Enero, en categorías regionales, tres colegiados en Madrid y uno en Vigo han sido apaleados. En los campos de Madrid ganaron los dos visitantes y en el otro empató. Tres hombres, empleados de Banca, con más de diez años de actividad dos de ellos y pocos el otro. El de Vigo, con 38 años de edad. Bien, en Madrid dos campos han sido apercebidos y sus directivas castigadas con 3.000 pesetas. En Vigo, fue un jugador quien partió el tabique nasal al colegiado y el asunto pasó al juzgado de guardia.

Pero a estos hechos unos salen diciendo que por 320 pesetas pueden perder la vida quienes arbitran y éstos añaden que lo mejor es arbitrar en favor del de casa y así se evitan compromisos.

No, no podemos estar de acuerdo con esta manera de proceder. Ningún árbitro se expone por 320, o por 50.000 pesetas, porque el que arbitra lo hace con un profundo sentido de responsabilidad y por vocación deportiva. Decir lo contrario es casi injuriar su tenacidad y maravillosa entrega.

Afirmar que mejor es arbitrar cara al de «casa» es cobardía, preferible sería que colgara el silbato e irse a casa y que la Federación, debidamente aconsejada por el señor Pardo Hidalgo, resolviera a conciencia, ¡qué faena les damos...!

Pero, lo que más nos molesta es que Escartín vuelva a salir con que: «La crisis de septiembre se inició en el fallo Guruceta...», y ya tenemos a este señor levantando de nuevo cosas muertas, como pretendiendo justificar lo que mejor sería no hablar más de ello y prestar el apoyo que convenga con toda generosidad y en silencio, sin decir jamás: «Yo hice esto o aquello». El problema no es de ahora, ya existía cuando Escartín arbitra, porque analizando su labor, hallaríamos muchos lunares en la misma. En fin, esperemos cómo resuelve el problema Pardo Hidalgo. Trabajo no habrá de faltarle... Ya se lo asegura Escartín... y nosotros también.

Francisco CORTES

CICLISMO

DECLERCQ, DE BELGICA, TRIUNFO EN ARCHANDA

Bilbao, 17. — El belga René Declercq ha ganado la prueba de ciclo-cross Internacional de Archanda, «Primer Gran Premio Bilbao», celebrada esta mañana con un intenso frío.

Tomaron la salida veinte corredores, de los que sólo seis terminaron la prueba, lo que demuestra las enormes dificultades con que tropezaron los corredores.

A pesar de estar inscrito desde el mes de noviembre el campeón del mundo de profesionales, Eric de Vlaeminck, no se ha presentado en la meta, sin que previamente se recibiese ninguna comunicación oficial que justificase su ausencia.

Ocho de las nueve vueltas del circuito, que totalizaban casi veintidós kilómetros, han sido cubiertas en cabeza por el belga Declercq. Únicamente en la primera vuelta fue superado por Juan Gorostidi. En la segunda, el gran favorito, José María Basualdo, sufrió una avería mecánica, por lo que perdió treinta segundos, momento en que fue superado por el campeón belga, que ya no perdió el primer puesto en el resto de la carrera, seguido siempre por Basualdo, que llegó a la meta con un retraso de cincuenta y tres segundos.

CLASIFICACION

- 1. René Declercq (Bélg.), 1-00-43
2. J. M. Basualdo (Espa.), 1-01-36
3. J. M. González (Espa.), 1-02-50
4. R. González (España) 1-03-49
5. Pierre Bernet (Francia) 1-04-20
6. N. Mendijur (España) 1-06-27

Otros dos corredores extranjeros que también se habían inscrito para tomar parte en la prueba, tampoco hicieron acto de presencia en la meta de salida, ni avisaron previamente de su inasistencia. Se trata del campeón holandés, Haring, y el primero serie belga, Kumps.

Presenciaron la carrera los pre-

sidentes de las Federaciones española, vizcaína y guipuzcoana de ciclismo, señores Puig, Martínez Hoyos e Irazusta, respectivamente, así como el seleccionador nacional de ciclo-cross, señor Galarza. Pese a lo desapacible de la mañana y al intenso frío, numeroso público se congregó en el circuito de Archanda para presenciar la carrera. — Alfili.

Pedro Moreno, ganador del Ciclo-Cross de Orrius

Pedro Moreno, el actual líder de la Challenge de Ciclo-Cross, que organiza la Federación Catalana de Ciclismo, fue el vencedor de la carrera de esta especialidad, que organizó la sección ciclista de la Unión Deportiva de Sans, en Orrius, en un magnífico circuito de montaña, situado entre Mataró y Granollers.

La carrera, muy disputada, se inició ya con el dominio de Moreno, al que seguían de cerca Zabaleta y Septien. Pero el corredor del Almagóvares sufrió una caída que le hizo perder la primera posición. El muchacho reanudó la carrera inmediatamente, y tras una fuerte lucha logró recuperar la primera posición, que mantuvo hasta el final, debido a que uno de sus principales rivales, Zabaleta, sufrió una caída que le obligó a abandonar.

Los corredores debieron cubrir un total de 21 kilómetros, dando diez vueltas al circuito. Tomaron la salida doce corredores, pues muchos de los participantes de ciclo-cross se desplazaron a Bilbao para correr en Archanda, entre ellos Segú, el cual, junto con Moreno, es uno de los mejores practicantes del ciclo-cross de nuestra región.

CLASIFICACION

- 1.º Pedro Moreno, G. D. Almagóvares; 2.º Septien, del Xey; 3.º Roger Roger, del C. C. Ampurdanes; 4.º Astals, de Torelló; 5.º Rifá, de Manlleu; 6.º Moya, de Manresa; 7.º Espinat, de la A. C. Montjuich; 8.º Gutes, de Sabadell; 9.º Yuste, P. D.; 10.º Gimeno, P. D.; 11.º Martínez, de Badalona, y 12.º Sedó, P. D.

En la categoría juveniles se clasificó en primera posición Astals, seguido de Rifa y Moya, quien es el actual líder de la categoría juvenil.

Presenciaron la carrera, junto con el presidente de la Federación Catalana, Mariano Cañardo, el presidente de la Sección Ciclista del Sans, Miguel Poblet.

HOCKEY

División de Honor

Table with 2 columns: Team and Score. Includes C. N. Reus - C. F. Barcelona 2-5, Sentmenat - C. P. Vich 6-5, Igualada - Vendrell 4-7, etc.

PRIMERA DIVISION NACIONAL

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Gerona C. H. - U. D. Horta 4-5, C. N. Caldas - P. El Abra 5-6, Mosa - Cibeleles 1-8, etc.

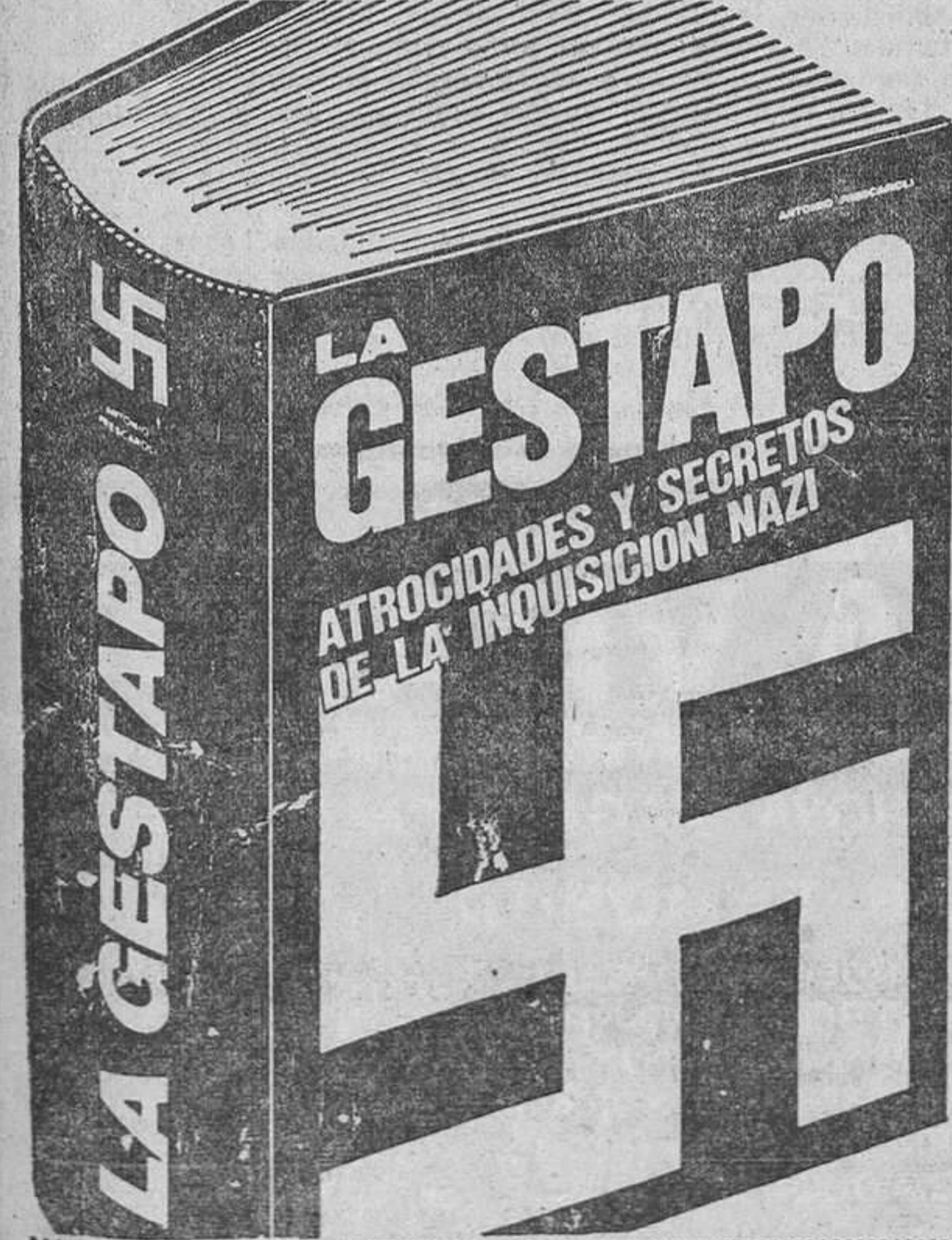
WATERPOLO

Campeonato de Liga

Table with 2 columns: Team and Score. Includes Barcelona - Parque Móvil 10-1, Tarrasa - Canoe 6-3, Sabadell - Montjuich 1-7, etc.

Advertisement for MONTACARGAS HIDRAULICOS GAASA. Features a hydraulic jack image and text: 'Desde 250 hasta 5.000 Kgs. Elevación hasta 5 metros'. Includes contact info for Comercial Adolfo Alvarez S.A.

LOS HORRORES DE LA GESTAPO FOTOGRAFIADOS Y CONTADOS



con claridad sin igual

De la Gestapo, de sus horribles crímenes, de la siniestra genialidad de sus dirigentes, de los exterminios en masa, de las atroces torturas nazis, todavía no se ha dicho todo.

He aquí un documental frío y objetivo, que a más de uno le helará la sangre en las venas, que pone al descubierto la organización de la Gestapo, aquella perfecta, eficazísima «oficina» del crimen, a los personajes-clave responsables de las brutalidades nazis, de Himmler a Bormann, de Goering al mismo Hitler, y las truculentas atrocidades de los más famosos campos de concentración y exterminio: Mauthausen, Auschwitz, Dachau, Treblinka.

Una historia nueva y completa que nada se calla y que ratifica cada revelación con el testimonio objetivo de fotografías y documentos.

Le Gestapo-Atrocidades y secretos de la Inquisición nazi, de Antonio Fresco. Un espléndido vol. encuadernado en tela Linz, con lomo en oro y sobrecub. plast. en col. 17 x 24,5 cm., 792 págs., 227 ilustraciones. 580 ptas.

SOLICITE ESTA OBRA CON GARANTIA

Les ruego me envíen enseguida «La Gestapo-Atrocidades y secretos de la inquisición nazi». Queda bien claro que si no quedo completamente satisfecho de ese volumen excepcional, se lo devolveré por correo certificado dentro del plazo de 8 días a partir de la fecha de recepción, siéndome reembolsado el importe del mismo hecho efectivo por mi correo anterioridad. Pagaré de la siguiente manera:

- Contra reembolso del importe de 580 ptas., más gastos de envío.
Contra reembolso del primer plazo de 230 ptas., más gastos de envío. Pagaré los dos plazos restantes de 200 ptas. cada uno en los dos meses siguientes, cuando reciba su aviso.

Form with fields: Apellidos, Nombre, Calle, Núm., Ciudad, (Prov. o Distr. postal), Edad, Firma.

Recórtese y envíese en un sobre a: EDITORIAL DE VECCHI, S. A. - Balmes, 247 - BARCELONA-6

¡ Precios al rojo vivo !

TAQUILLONES ANTES 2980 pts. AHORA 2484

COMEDORES ANTES 24.000 pts. 20.664

LAMPARAS DE PIE ANTES 1896 pts. 1.080

DORMITORIOS ANTES 30.500 pts. 25.425

Centrales: Calabria, 108 y Urgel, 264-274
Sucursales: Rosellón, 416 y Consejo de Ciento, 207
Jam Selección: Calabria, 101
Jam Infantil: Calabria, 114
Jam Instalación: Calabria, 99
Barcelona.



en muebles Jam

La mejor organización del mueble al servicio de toda Cataluña. No cerramos al mediodía. Aparcamiento gratuito.

ESQUI

GRAN EXITO DE AURELIO GARCIA EN ST. MORITZ

QUINTO EN EL SLALOM ESPECIAL, SUPERANDO A GRANDES FIGURAS

St. Moritz, 17. — El primer descenso del slalom especial de Lauerhorn, celebrado hoy en ésta, se disputó en un recorrido con 59 puertas, en 590 m. de longitud, con 150 de desnivel, mientras que el segundo recorrido constaba de 61 pasos.

De los 85 esquiadores que tomaron la salida, 18 fueron eliminados en el primer descenso por caída o perder paso, mientras que otros 14 corrieron la misma suerte en el segundo descenso.

Clasificación oficiosa del slalom: 1, Tyler Palmer (EE. UU.), 48.64+39.63=88.27; 2, Harold Rofner (Austria), 48.92+40.09=89.01; 3, Gustavo Thoeni (Italia), 48.85+40.42=89.27; 4, David Swilling (Austria), 49.31+40.26=89.57; 5, Aurelio García (España), 49.10+40.71=89.81; 6, Edmund Bruggmann (Suiza), 48.72+41.21=89.93; 7,

Clasificación de la combinada: 1, Gustavo Thoeni (Italia), 19.34 puntos; 2, Hank Kashiwa (EE. UU.), 21.01; 3, Aurelio García (España), 21.29; 4, Henri Duillard (Francia), 22.13.

Clasificación Individual para la

Copa del Mundo: 1, P. Russell (Francia), 80 puntos; 2, H. Duillard (Francia), 74; 3, J. N. Augert (Francia), 71; 4, G. Thoeni (Italia), 70; 5, E. Bruggmann (Suiza), 51.

BALONMANO

EN LA COPA DE EUROPA

Gummersbach, 25 - Granollers, 14

Dortmund (Alemania Federal), 17. Al finalizar el primer tiempo los alemanes iban ganando por 13-8 al equipo español. Durante el segundo tiempo el conjunto catalán hizo un juego francamente bueno, aunque no tuvo suerte, ni los árbitros a su favor. Los últimos cinco minutos del partido fueron desastrosos para los españoles, ya que los germanos lograron marcar una serie de tantos que elevó el resultado final del encuentro a

nes: 1, Francia, 699 puntos; 2, Austria, 414; 3, Suiza, 177; 4, Estados Unidos, 116; 5, Italia, 73; 6, Alemania Occidental, 68; 7, Canadá, 38; 8, Gran Bretaña, 19; 9, España, 14 puntos. — Alfíl.

BALONMANO

EN LA COPA DE EUROPA

Gummersbach, 25 - Granollers, 14

25-14 a favor del Gummersbach. GRANOLLERS: Perramón (Galán); Masío (1), Pascual, Arné (2), Viala (1), Bescós (2), Prat (2), García (2), Santos (3), Labaca, Fontelles (1) y Causá. GUMMERSBACH: Kater, Hamann-Klaus Brandt, Lingelbach (2), Boelter (2), Feldhoff (2), Keller, Jochem Brandt (1), Winkelmeier (1), Schmidt (1), Kosmenl (7), Raunschweig.

División de Honor

At. de Madrid - Anaitasuna 15-7 Vallehermoso - Vulcano 21-15 Sabadell - C. F. Barcelona 19-20 Pizarro - Eguía 17-15 Bidasoa - B.M. Granollers (aplaz.) 24-9 Picadero - Gracia 24-9 Marcol L. Aragón - Bofarull 15-13 C. F. Barcelona - C. E. Seat 46-16 CLASIFICACION: At. Madrid y Barcelona, 20; B. M. Granollers, 18; Marcol L. A., 17; Picadero, 15; Bofarull y Sabadell, 14; Vallehermoso, 12; Vulcano, 9; Anaitasuna, 8; Pizarro, 5; Eguía y Bidasoa, 4; Gracia, 2.

Campeonato Provincial PRIMERA CATEGORIA

J. Parets - Granollers 10-17 Picadero - Martorell 22-13 D. C. Mataró - Sanfeliuense 6-8 S. Fer. Tarrasa-Moritz, A. A. 11-13 SPR Malgrat - Juv. Nerva 25-15 Palautordera - D. Bosco Roc. 11-8 CLASIFICACION. — B. M. Palautordera, 26; B. M. Sanfeliuense y C. F. Barcelona, 25; B. M. Granollers, 24; S. Fernando Tarrasa, 17; G. E. S. a. t., 14; Picadero, 12; D. Bosco Rocafort y SPR Malgrat, 11; J. Parets, 10; D. C. Mataró y Juv. Nerva, 9; Moritz, A. A., 7; OJE Martorell, 6.

MAGNIFICA ACTUACION DE LOS ESPAÑOLES EN EL CAMPEONATO DE EUROPA DE TRIAL

PEDRO PI, CON «MONTESA», SE CLASIFICO EN UNDECIMA POSICION

Se disputó ayer, en Bélgica, la tercera de las pruebas correspondientes al Campeonato de Europa de Trial, prueba difícilísima, en la que participaron en total 150 corredores, los cuales debieron cubrir un durísimo circuito, en el que predominaban la nieve, el barro, el agua y un frío crudísimo, con 20 zonas «non stop».

La nota más destacada de la carrera fue que, por primera vez, un grupo de corredores españoles se desplazaron para tomar parte en pruebas de esta modalidad motociclista, logrando magníficas clasificaciones, pues Pedro Pi, con «Montesa», se clasificó en undécima posición, siendo el primer español clasificado; Ignacio Bultó, con «Bultaco», se clasificó en la decimoviena; Oriol Puig Bultó, también con «Bultaco», entró vigésimo tercero, y Leopoldo Milá, con «Montesa», trigésimo segundo, lugares destacadísimos teniendo en cuenta el número de participantes y su categoría.

Por marcas dominó «Montesa», primera clasificada, y como nota de relieve debemos hacer constar que todos los primeros puestos fueron copados por pilotos de motocicletas españolas, ya que el primero fue el «as» británico Mike Andrews, piloto de «OSSA»; el segundo, M. Radmell, con «Bultaco», y el tercero, Gordon Farley, el actual campeón británico, con «Montesa».

La clasificación de la carrera fue la siguiente: 1.º, Mike Andrews, «OSSA»; 2.º, M. Radmell, «Bultaco»; 3.º, Gordon Farley, «Montesa»; 4.º, D. Thorpe, «OSSA»; 5.º, Edward, «Montesa»; 6.º, Sellman, «Monte-



sa»; 7.º, R. George, «Montesa»; 8.º, Telling, «Montesa»; 9.º, Vestrine, «Montesa» (primer clasificado belga); 10.º, Everton, «OSSA»; 11.º, Pedro Pi, de España, con «Montesa».

VOLEIBOL

Liga Nacional PRIMERA DIVISION

Hispano Francés-Real Madrid 3-2 Covadonga-Picadero 3-2 At. Madrid-Esmena 3-0 Badalona-Valladollid 3-2 CLASIFICACION: At. Madrid, 22; Real Madrid e Hispano Francés, 19; Picadero, Valladolid y Covadonga, 14; Esmena y C. N. Badalona, 13.

Navegue con título Cursos por correspondencia PATRON DE YATE Exámenes: abril 1971 Patrón embarcación deportiva a motor de 1.ª y 2.ª clase y a vela: Exámenes: febrero y abril 1971 Cursos con asistencia a clase que empiezan el 18 de enero 1971 PATRON DE YATE Patrón embarcación Deportiva: motor 1.ª y 2.ª, vela Informes e inscripciones en: ACADEMIA NEPTUNO ROCAFORT, 242, ENTRLO., 3.ª BARCELONA (15)

I. C. E. J. Instituto de Ciencias Económicas y Jurídicas EXAMENES DE GRADO BACHILLERATO (Letras y Ciencias. Nuevos grupos para Junio) CIENCIAS ECONOMICAS DERECHO (Cursos intensivos para febrero y normales para Junio) Valencia, 231, entlo., 2.ª (Entre Rbla. Cataluña y Baimes) Tel. 215-28-78

ESCUELA SUPERIOR DE MARKETING Tuset, 26, 3.º (Edificio Tuset) BARCELONA-6. Tels. 228.71.41 - 227.74.50 Barcelona, Gerona, Igualada, Lérida, Mataró, Reus, Sabadell Tarragona, Tarrasa, Tortosa y Valencia 52 PROFESORES ESPECIALISTAS EN MARKETING CON AMPLIA EXPERIENCIA DOCENTE Y EN EMPRESA ASIGNATURAS (se explican según el sistema Internacional de ENFOQUE GERENCIAL DEL MARKETING — Gestión Comercial — «Product Management» — Administración y dirección de Empresas — El Producto — Publicidad — Promoción de Ventas — Precios — Estudios de Mercado — Previsión de Ventas — Distribución — Gestión de Stocks — Investigación de Motivaciones — Contabilidad Analítica CONVOCATORIA PARA LA 54.ª PROMOCION DEL CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE MARKETING Duración: 164 horas de clase efectivas INICIACION: Primer grupo: 4-2-71. Horario de lunes y viernes, de 7 a 10 de la tarde. Segundo grupo: 8-2-71. Horario de martes y jueves, de 7 a 10 tarde. Tercer grupo: 13-2-71. Horario de sábados, de 5 a 9 de la tarde Matrícula inicial de inscripción: 6.000 pesetas. Para información e inscripciones, de lunes a viernes, de 10 a 13 y de 16 a 20 horas ESMA, Escuela Superior de Marketing Tuset, 26, 3.º (Edificio Tuset) BARCELONA-8. Tels. 228.71.41 - 227.74.50 También hacemos el Programa MASTER en MARKETING, de 3 años

«SECHA» la tuerca de prestigio internacional MAXIMA CALIDAD PRECIO COMPETITIVO SERVICIO EFICIENTE completa gama de tuercas, tornillos y piezas especiales estampados en frío y en caliente - especialidad en alta resistencia - tornillería de gran tamaño SECHA S.A. RAMON Y CAJAL 10 - TNS-253300-08-09 - APART. 5 - PORTUGALETE-ESPAÑA

MUTUALIDADES LABORALES Aplazamiento de la Información Base para el Estado de activos de 1970 Por resolución del Ministerio de Trabajo, el documento que habían de presentar las empresas para confeccionar el Censo de Activos del Mutualismo Laboral, junto con los impresos de liquidación de las cuotas durante el presente mes de enero, queda diferido hasta el próximo mes de marzo. En consecuencia, dicho documento deberá ser presentado con las liquidaciones de cuotas correspondientes al mes de febrero, cuyo ingreso deberá efectuarse en el mes de marzo; con este objeto, las empresas recibirán por correo los impresos necesarios para la cumplimentación de lo dispuesto en la O. M. de 23 de noviembre de 1970. Barcelona, enero de 1971.

SI SU VEHICULO ES ASI... CAMBIELO POR UNA DKW de OCASION PRESENTACION IMPECABLE • MECANICA PERFECTA VEALAS EN URGEL, 276 (junto Buenos Aires) ABIERTO HASTA MUY TARDE INCLUIDO SABADOS MAXIMAS FACILIDADES TELS. 230 88 14 • 238 52 92 • 239 58 61 ES UN CONSEJO DE «HORARIO», TRANSPORTISTA EXPERIMENTADO

MUTUALIDAD LABORAL DE ARTES GRAFICAS Residencia temporal para jubilados en la Ciudad Sindical de Marbella Se convocan 62 plazas entre pensionistas de jubilación de esta Mutualidad, en la Ciudad Sindical de Marbella, distribuidas en dos turnos: 32 plazas para el turno comprendido entre el día 2 y el 16 de marzo y 30 para el comprendido entre el 18 de marzo y el 1.º de abril. Ambos turnos están destinados a matrimonios, por lo que el pensionista deberá ir acompañado de su cónyuge, siendo los gastos de estancia y desplazamiento a cargo de la Mutualidad. En la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales, P.º General Mola, 93, se facilitará la información que precisen los interesados así como los impresos de solicitud, que deberán ser presentados antes del día 26 del corriente mes. Barcelona, enero de 1971.

LA VITAFOR 1.ª JOYA MAGNETICA MUNDIAL LOS FAMOSOS EL CORDOBES • D. BARNARD • DALI • URTAIN RINGO BONAVENTA • PALOMO LINARES • SALOME EL VITI • SANDRO • PEDRITO RICO • CELIA GAMEZ MARI CARMEN Y SUS MUNECOS • LUIS CUENCA MARIA DOLORES PRADERA • CARLOS MONZON OLGA GUILLOT • ENRIQUE GUITART • LOS BRINCOS Y LOS EQUIPOS DE FUTBOL SPARTAK DE MOSCU • VALENCIA C.F. SEVILLA C.F. lleven LA VITAFOR * COMPRELA SOLO EN PELAYO, 12 1.º-F

ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

la semana teatral fue así

LA MUERTE VIAJERA, DE LA FARSA A LA TRAGEDIA



Enric Arredondo y Rosa María Sardá en «Noies perdudes en el Paradís», en el Capse. Joan Sala y Montserrat Carulla en «La filla del mar», en el Poliorama. Y Manolo Escobar, que se presentó con su espectáculo en el Barcelona. — (Caricaturas de José María Serra)

Tuvo trascendencia la semana, por varios motivos. El estreno de un autor novel, con maneras; la apertura de temporada, tan esperada, del Teatro Nacional, y también la presencia de ese divo de la canción que, pese a su condición de fenómeno extrateatral, tiene una indiscutible virtud: hacer que las taquillas del local que él ocupa den el vuelco a todas las recaudaciones.

Pero además, Manolo Escobar vino en esta ocasión dispuesto a dar mayor sensación escénica, con buenas atracciones y un espectáculo con ritmo. Si todos los momentos cómicos saltaron la raya que marca el difícil terreno de la contención, fue porque así lo exigía el espectáculo. Pero con todo, mucho se ha ganado de un año a otro en cuanto a espectáculo.

No se ganó en Escobar, porque era cosa sabida. Millonario en discos, tiene un público fiel, que no acude al teatro más que para verle a él. Ello forma parte del fenómeno. Y formó parte de la semana, y así queda reseñado.

De lo demás, hagamos sin pena alguna dos partes. Que cada cosa merezca su comentario por separado, aunque fueran novedades vecinas en el tiempo.

LA PARCA, COMO ELEMENTO DE FELICIDAD
Colocar un ataúd en el centro de la escena, para empezar, es señalar el camino que la obra va a seguir. Sendero negro que es lógico termine en punta, porque resulta ya algo inevitable desde el primer momento.

Pero en este mundo de traumas y psiquis heridas en que nos hemos empeñado en vivir, no resulta lógico encontrar personajes como el «Joan» de la comedia, al que la casualidad marca el camino, señalándole unas posibilidades para alcanzar aquello que, en su vida habitual, resulta una felicidad imposible.

Admitamos, en el tono de farsa con que el frito se nos sirve a la mesa, la licitud de tal actitud. Y examinemos a fondo el problema, que existe entre las bromas de lo negro, y la anécdota de lo costumbrista. Porque lo cierto es que ese matrimonio se nos resquebraja en profundidad mucho más honda de lo que las circunstancias escénicas nos explican. En ello encontramos la trasposición de elementos externos; la crisis del matrimonio, no, en el caso particular de «Joan» y «Joana», sino en una comunidad mucho más amplia, como produc-

to de una insatisfacción excesivamente tipificada. Una crisis de amor, por tanto, arrastrando consigo otros valores morales. En la anécdota que pierde a las chicas en el Paraíso — un paraíso perdido, en esencia —, no se dan soluciones, porque cada cual ha de encontrarlas; pero advierte del peligro.

Como la advertencia se concreta en una buena idea teatral, y los elementos que la mueven, a ritmo desenfadado, oscilan por las orillas de un humorismo no excesivamente sofisticado, el resultado es

la diversión y ello forma el factor positivo en la comedia. Pensar que podemos «matar» aquello que se opone a nuestra felicidad, queda al lado contrario. Pero la rotundidad del concepto — crimen escénico incluido —, es lo que invita a la reflexión.

AUTOR A TENER EN CUENTA

Antonio Ribas no ha conseguido una comedia redonda. Le ha faltado experiencia y le ha sobrado ambición. Pero ello no le descarta en una baraja de posibilidades, porque muchos hay en la misma que en un «arrastró» no alcanzan su valor. Lo que importa es que mida más lo que dice, y utilice el sentido de la reflexión, sin dejar de cantar en la cuartilla, lo que otro utilizara antes, aunque fuera en tiempo lejano, como la famosa escena de las uñas.

Como los intérpretes sirvieron bien sus propósitos, la comedia funciona en todo momento. Para quienes forman la compañía, sin distinciones, un subrayado elogioso. Y del que los mueva, una buena nota para su examen trimestral.

UN PRINCIPIO PROMETEDOR

La temporada del Nacional se hizo esperar, pasó por muchas incidencias; pero, finalmente, se materializó en un auténtico triunfo, cuando el último telón cayó sobre la escena del Poliorama.

Era difícil el empeño en que se lanzaban quienes movían las palancas de este primer avance, porque las circunstancias anteriores ponían sobre el estreno un foco de atención. Pero los resultados superaron cualquier previsión, incluyendo las distintas medidas teatrales de esos setenta años transcurridos desde el estreno a la reposición de «La filla del Mar». Virtud grande de Salvat, por encima incluso del espectáculo y de la difícil perfección que alcanzara la interpretación, fue subrayar el tono de tragedia que desde el primer momento adquiere la obra. El paso de los días, la acción de los personajes, parecen movidos por ese mismo viento que un día dejara a Agata en la playa de aquel pueblo pescador, asombrado de ver el milagro. Todo avanza inexorablemente, sin remedio, sin esperanza, manteniendo el espíritu pendiente del desenlace inevitable. Y el coro, el pueblo, gira alrededor de los protagonistas, crea el clima en que

DATOS DE SIETE DIAS

¡AQUI MANDO YO! (Bosque, Regio y Balañá, 11-1). Española, 1966. En Superscope. Dr. Rafael R. Marchent. Con Manolo Codeso, Graella Morales, Gloria Milland y Carlos Lemos. Regia.

¡CORRE, CUCHILLO... CORRE! (Balañá, Bosque y Regio, 11-1). Italiana, 1970. En Cromoscope y Eastmancolor. Dr. Sergio Sollima. Con Tomás Millán, John Ireland, Chelo Alonso, Donald O'Brien y Linda Veras. Regia.

CINA E VICINA (Balmes y Maryland, 12-1). Italiana, 1967. Dr. Marco Bellocchio. Con Glauco Mauri, Elda Tattoli y Paolo Brazzol. Diasa.

finalmente habrá de desembocar la tragedia. Por ello, y por la virtud de Fábregas al llorar problemas lingüísticos, la vigencia de la obra de Guimerá es absoluta.

EL GRAN ESPECTACULO

Pero hay más en aquel escenario, cuajado de aciertos escenográficos resueltos por el lápiz de Jordi Palá. En aquel mundo azul está el gran espectáculo del auténtico teatro, integrado en un naturalismo que no podía ser traicionado, y forjado en los méritos, la entrega, el entusiasmo y el trabajo de unos actores a los que sería injusto hacer pasar por cedazos distintos, midiendo la diferencia de sus aciertos, ya que no hubo errores que buscar. Aunque no menos injusto sería callar que Montserrat Carulla, actriz de tan dúctil facilidad, dio la forma gigantesca de su arte centrando una infinita gama de matices, en la que participaban hasta los silenciosos personajes que daban sólo guardia al drama.

Los aplausos del entusiasmo, los gritos, eran el justo premio a un trabajo casi perfecto, que marca el principio de una nueva etapa en la vida del Teatro Nacional de Barcelona. Ese paso difícil, ese escollo salvado con limpieza, tras el cual está el mar abierto y el horizonte esperanzador. Cual será el destino de la nave, no puede decirse, pero su primera singladura se ha cubierto con las velas al viento del más brillante éxito.

Salvador CORBERO

LOS LUNES DE



HOY, 18 ENERO
12.30 NOCHE
HOMENAJE A
ENRIQUE
GUITART

Por gentileza del
Teatro Romea
EL PRIMER
ACTOR DE
ESPAÑA QUE
HIZO TEATRO
DE BOLSILLO
INTERPRETARA
EN LA PISTA

Las manos
de Euridice
De Pedro Bloch

Todos los días, tarde y noche.
«¿QUIERE SER POLIGAMO?»
Excepto lunes, por descanso
compañía

Reserve mesa al Telf.: 217-45-47

MEDICOS DE URGENCIA
Teléfono 221-21-21

ROMEA



Una obra maestra del teatro universal
DRAMATICA, HUMORISTICA
INTRIGANTE...

LA MASCARA Y EL ROSTRO

Doce magníficos intérpretes y una insuperable presentación, con

ENRIQUE GUITART

Dice la prensa:

«...no es que sea una buena comedia, no, es que es buenísima.»
ANTONIO DE ARMENTERAS. «La Prensa»
«La trama y desarrollo conservan una vitalidad que para sí quisieran muchas obras escritas en la actualidad.»
«El Mundo Deportivo». Emilio L. Oliva
«Enrique Guitart ha estudiado a fondo el personaje y lleva a cabo una de sus mejores creaciones.»
«El Noticiero Universal». JOSE MARTIN
«Merecen plácemes muy sinceros el brillante decorado y la inteligente puesta en escena.»
LA VANGUARDIA. A. Martínez Tomás

TEATRO TALIA

MARTES, 19 11, NOCHE

compañía
PACO MARTINEZ SORIA

LA EDUCACION de los PADRES

un record de carcajadas con

RATHEL LOPEZ SOMOZA
GARMEN ALONSO DE LOS RIOS
y un reparto de 12 figuras
(MAYORES 14 AÑOS)

TEATRE POLIORAMA

AVUI, DILLUNS, DESCANS DE LA
COMPANYIA. DEMA I TOTS ELS DIES:
6.15 i 10.45

COMPANYIA NACIONAL
«ANGEL GUIMERA»

LA FILLA DEL MAR

d'ANGEL GUIMERA

Adaptació de
XAVIER FABREGAS

Direcció
RICARD SALVAT

TEATRO MORALIN

HOY, Tarde, 6'15
Noche, 10'45

VIAJE EN UN TRAPEZOIDO
DE JAIME SALOM

CON **FERNANDO ULLOA** DIRECCION **José María Lopetena**

MIÉRCOLES
NO HAY
FUNCION

MAS DE 100 REPRESENTACIONES

EL SUÑO TAN INFANTIL

CINCUENTA DIAS Y TRES AÑOS

Se han cumplido estos días las cien representaciones de «Viaje en un trapecio», la comedia de Jaime Salom que ocupa actualmente la cartelera del Moratín.

Hubo la celebración de rigor, en la noche del viernes, y con el buen recuerdo del quehacer de Amparo Soler Leal, José María Mompín y Fernando Ulloa, en el paladar, fin de fiesta con numerosas figuras que quisieron dar constancia de su presencia al amparo de la música —Dolores Lafite, Emilio José, Víctor Balaguer, Carlos Laporta— o de la palabra —Enrique Guixart, Susana Canales, Marta Martorell, Narciso Ibáñez Serrador, Alejandro Ulloa— para subrayar la importancia de la efemérides de estos cincuenta días, viajando en el equilibrio humano del trapecio simbólico de Salom.

Y ya que hablamos del Moratín, recordemos que acaba de cumplir tres años de existencia, desde aquel 23 de diciembre de 1967 en que se levantó por vez primera su telón presentándonos las andanzas del señor De Montenegro, y de su hijo «Cara de plata».

Desde entonces, el teatro Moratín se ha mantenido dentro de una norma de calidad, sin ceder enteros a los valores del teatro que en él se representó, sin fisuras de la menor libertad hacia otros derroteros. Durante el 1970 que acabamos —el segundo aniversario lo celebró con «Flor de cactus» en pleno éxito— allí se han montado «Visquem un somni!», «Cuarenta quilates», se recibió con honores a «La mamma», y tras ver bailar a Pilar López, se estrenó «El precio», para terminar con ese «Viaje en un trapecio» que ya es centenario.

No es corto balance, pese a sus pocos títulos, el que se nos ofrece en aquel local. Y como continuación, se nos brindan otras buenas noticias para un futuro que todavía no tiene fechas fijadas. Porque allí se instalará la Compañía de Arturo Fernández, para presentar «La playa vacía», una de las obras más ambiciosas de Jaime Salom. Y posteriormente acogerá el escenario de la calle Muntaner, ese espectáculo que ha levantado múltiples polémicas en Madrid, arrastrando a masas de público: «Todo en el jardín», de Albee, interpretado por Gemma Cuervo y Fernando Guillén.

Por ello, al subrayar una trayectoria de calidad, mantenida ya a lo largo de tres años, desde su inauguración a hoy, no olvidamos tampoco el futuro hasta los límites que marca un horizonte.

S. C.

ESE SUEÑO TAN INFANTIL

Reanudó sus actividades post-pascuales el Teatro Infantil en las matinales dominicales de Rómulo. Así, ayer se abrió el «IX Ciclo de Teatro per a nois y noies» de «Cavall Fort», que alcanza ya su cuarto año de existencia.

De los treinta y dos espectáculos presentados en este tiempo, uno volvió al marco de su estreno, para reinaugurar esta marcha, que ya no cesará hasta el 7 de marzo. La reposición fue la de «El somni d'una nit d'estiu», en esa versión tan acertada que hizo Batiste y de la que ya nos ocupamos en ocasión de su estreno en el VIII Ciclo.

Para las andanzas de griegos, hadas y duendes, hubo los aplau-

sos generosos de la chiquillería andante, como los hubo también para el final de fiesta.

El programa de este IX Ciclo ya lo adelantamos la pasada semana, pero no estará de más recordar que en el mismo figuran cuatro nuevos espectáculos, muy dignos de tenerse en cuenta: «Procés per l'ombra d'un ruc», «A tot arreu se'n fan de bolets quan plou», «El fantasma del castell» y «Taller de fantasia». Dürrenmatt, Xavier Romeu, Oscar Wilde y Josep Benet son los autores de esas cuatro piezas a la altura de un público juvenil que ha aprendido a amar el teatro. Que esa ha sido la principal virtud de los ciclos de «Cavall Fort».

Lo que se anuncia de inmediato

Las novedades teatrales en la semana que entramos son relativas, aunque no faltará el movimiento escénico iniciado esta noche con el homenaje que se le brindará a Salomé al despedirse de sus paisanos desde el palco escénico del Calderón.

Salomé ha venido ofreciendo sus recitales durante estos días como promesa de ese retorno a una actividad teatral más comprometida, el estreno de «Los ángeles de Via Veneto», comedia musical con todos los compromisos —y también con todas las esperanzas— que el difícil género encierra. Tal como se nos dio su temperamento en cuanto cantante, es lógico esperar que en el actuar a pie forzado alcance aun mayor altura su fuerza. Por ello, la despedida tendrá más de dulce que de agrio, aunque ambos sabores se combinen cuando alguien admirado se aleja.

Mañana también habrá andanza escénica, ya que reaparece, en su propia casa, ese cómico tan querido que es Paco Martínez Soria. En el coquetón Talía volverá a representar obra que ya hizo mucho en la tarea de «dar de reir» al más serio: «La educación de los padres», de Fernández del Villar, aunque el texto haya sido actualizado a través de la nueva versión que firman Prada y el propio Martínez Soria.

Aunque la temporada nos tememos que no sea demasiado larga, ya que a don Paco le reclaman demasiadas actividades y compromisos: desde las muchas poblaciones españolas que quieren tenerle en su seno, para disfrutar de su arte, hasta los estudios cinematográficos, que le esperan para filmar nuevos éxitos taquilleros, de aceptación amplia y asegurada de antemano.

La tercera noticia es un traslado. Ya que sin más solución de continuidad de tres días de fiesta, Narciso Ibáñez Serrador y sus huéspedes —con la sustitución de Conchita Goyanes por Encarna Gimeno— viajarán desde el Talía al Calderón, para continuar en la Ronda de San Antonio haciendo «El agujerito».

Comedia musical para «La Trinca»

El éxito conseguido por «La Trinca» en sus «barrilísticos» recitales del Poliorama han tenido por resultado directo que el «venenillo del teatro» se colara por las venas de los tres miembros de esa agrupación musical, hasta llevarles a intentar el montar una obra musical, comedia con gancho y músicas propias a tono con aquello.

El empeño ya es más complicado, y por ello han confiado los elementos de «La Trinca», en la experiencia de Jaume Picas, autor, por otra parte, de algunas de esas letras de canciones que han hecho populares los tres chicos de Canet.

Picas, que también anda intoxicado de siempre con la escena, ha aceptado el encargo, y ha puesto manos a la obra, ya que la comedia musical ya tiene fecha de estreno: el mes de abril.

Adiós a Ramón Martori

Ha desaparecido Ramón Martori. Antes de conocerle físicamente, de ver su rostro y gozar de su afable trato; le conocía por la voz, que en aquella época él prestaba generosamente a actores de la talla de un Charles Laughton; No hace mucho, y la reposición de «Espartacus», volvió a escuchar los matices inconfundibles que Ramón Martori sabía dar a sus personajes.

Después tuvo el privilegio de que me honrara con su amistad. El actor, que tanto en catalán como en castellano, consiguió notables triunfos, que continuaría más tarde en la radio y en el cine, fue un hombre de una personalidad extraordinaria, cargado de valores humanos.

La última vez que le vi fue en el despacho del director del Museo de Arte Escénico, entre las piedras retorcidas diseñadas por Gaudí. Había acudido allí para saludar al viudo de Margarita Xirgu, con quien había trabajado en otro tiempo, como con ella lo hizo. Ahora, a los 78 años, Ramón Martori ha muerto. Su voz aún la encontraremos en la banda de alguna película, pero su personalidad humana ha desaparecido.

APARECIO «CARTEL»

Salió a la calle el primer número de «Cartel», el semanario que bajo la dirección de José María Junyent va a prestar especial atención al teatro, sin olvidar otras manifestaciones del arte hecho espectáculo.

El primer número coincide con la inauguración de la segunda etapa del Teatro Nacional, y se abre

precisamente con unas declaraciones exclusivas de Ricard Salvat. El éxito de «La filla del mar», resuena como un vaticinio de fortuna para ese «Cartel» que quiere dar testimonio de su existencia y de su servicio a una de las formas de espectáculos más antiguas y más nobles inventadas por el hombre.

CASSEN aplaza la presentación de ¡VIVA EL AMOR! en Madrid

Mientras en las carteleras de Barcelona los cambios de programa se han ido renovando, en el Teatro Victoria y después de casi medio año, continúa «Cassen» ofreciendo su gran espectáculo con el mismo éxito que en la fecha de su estreno; por ello la Empresa del Teatro Victoria se ha visto precisada tras laboriosas gestiones a modificar la programación que tenía para el presente año. Mientras tanto, en Madrid se espera con auténtica expectación el estreno de dicha revista.

Cinco meses de éxito ininterrumpidos premian la labor de «Cassen», el genial cómico que cada día sienta cátedra desde la escena del Victoria.

«Cassen» se desdobra y multiplica durante su espectáculo, mostrándonos su arte en mil facetas distintas y produciendo desde la sonrisa hasta la más explosiva hilaridad del público más exigente.

Aunque «Cassen» por sí solo puede llenar un espectáculo, ha querido que su presencia estuviese enmarcada con una presentación de gran categoría. Las vedettes, modelos, bailarines, actores y demás elementos que componen su compañía, tienen una categoría fuera de lo normal. La coreografía, vestuario y escenografía son superiores a todo lo presentado hasta el momento, y «Cassen», que al estrenar «¡Viva el amor!», como empresario se jugó también su prestigio como actor y director, ha visto compensado su esfuerzo con el aplauso constante del público, que cada día acude al Teatro Victoria, en donde hay revista para rato.

TEATRO TALIA ANTECRITICA

«La educación de los padres» se representó por primera vez en el teatro Esclava de Valencia, el día 21 de diciembre de 1929, estrenándose en Madrid, en el teatro Alcázar, el 31 de enero de 1930. El éxito fue rotundo y la comedia fue incluida en el repertorio de numerosas compañías que actuaban por las provincias españolas. Para el público joven conviene advertir que, en aquella época, existían más de cincuenta compañías actuando en forma continuada por toda España.

José Fernández del Villar, autor de esta comedia y de otras de considerable éxito, figuró en aquella baraja de grandes autores cómicos que, para que el teatro pueda seguir haciendo historia, nos dejaron algo muy importante: «El repertorio». Citemos nada más, como ejemplo, los siguientes nombres: Carlos Arniches, Enrique García Álvarez, Pedro Muñoz Seca y

Antonio Paso. Pues con esta «competencia» también triunfó como autor José Fernández del Villar.

Los adaptadores de esta nueva versión sólo hemos tenido una preocupación, pero latente y sincera: la de ser fieles, en todo lo posible, al autor del original. En primer lugar por respeto y, además, por considerar que José Fernández del Villar hizo una comedia perfecta —en su género y pretensiones— para la época de su estreno. Por ello nos hemos limitado a dar ritmo actual al texto, aligerando diálogos y actualizando situaciones.

Si como esperamos, público y crítica se divierten, todos sus aplausos y los nuestros vayan en memoria y homenaje del autor y de su excepcional protagonista, que lo fue en el estreno, el eminente autor español Juan Bonafé.

F. PRADA y F. MARTINEZ SORIA

HOY
10.45
noche

TEATRO CALDERON

Rda. San Antonio, 38 Tel. 242-28-24

Nueva Dirección COLSADA

FUNCION EXTRAORDINARIA EN HOMENAJE Y DESPEDIDA DE SALOME

que ofrecerá un selecto recital de sus éxitos más populares

EN HONOR DEL PUBLICO BARCELONES

bajo la dirección musical del maestro **CARLOS LAPORTA**

EN LA SEGUNDA PARTE

SENSACIONAL FIN DE FIESTA

con la actuación personal de

LUC BARRETO **EMILIO JOSE**
BETTINA **DOLORES LAFFITTE**
RAMON CALDUCH **PERE TAPIAS**
MIQUEL CORS **MERCEDITAS RUIZ**

FALSTERBÓ-3

RON BARON **MANOLITO DIAZ**
ALEJANDRO ULLOA

MANOLO ESCOBAR
gentilmente cedido por el TEATRO BARCELONA

JOSEP M.ª ANDREU y **Mtro. LLEO BORRELL**
Autores de «SEN VA ANAR»

REXACH **BERTOMEU**
del del
C. de Fútbol R. C. D. ESPAÑOL
BARCELONA

Se suman al homenaje las FLORISTAS DE LAS RAMBLAS

PRESENTAN LOS POPULARES REALIZADORES DE RADIO Y TVE

PEPE ANTEQUERA **JUAN CASTELLO ROVIRA**
JUAN ARMENGOL **SALVADOR ESCAMILLA**
MARIO BEUT **ALBERTO NADAL**

LUIS DEL OLMO

POR LA TARDE NO HAY FUNCION

TEATRO ESPAÑOL

Dirección: COLSADA

6 tarde — 10.45 noche

EXITO EXTRAORDINARIO

COMPANIA

RICARDO HURTADO

CON

¡ANDA, IDIOTA, CASATE!

COMEDIA COMICA EN DOS ACTOS ORIGINAL DE ALFONSO PASO



UNA COMEDIA DISCUTIDA POR SU LENGUAJE DESNUDO, VALIENTE Y ATREVIDO ¡HAY QUE VERLA PARA DISCUTIRLA!

¡DOS ULTIMAS SEMANAS!

TEATRO APOLO

6 TARDE PALACIO DE LA REVISTA 10.45 NOCHE

REVISTAS COLSADA

presenta el éxito apoteósico

UNA REINA PELIGROSA

7 MESES

400 REPRESENTACIONES

CON LOS IDOLOS DEL PUBLICO

TANIA DORIS
LUIS CUENCA
PEDRO PEÑA

LA REVISTA DE LAS SORPRESAS MONTADA Y CREADA PARA BARCELONA

Deslumbrante desfile de

LAS ALEGRES CHICAS DE COLSADA

cine novedades de la semana

El cine español que quisiéramos olvidar. - «Cuchillo Sánchez», otra vez. - Marco Bellocchio, de «I pugni in tasca» a «Cina e vicina»

Sigue la tranquilidad en la cartelera estrenística barcelonesa y, aunque poco a poco se va animando, el interés aún es menguado. Sobre todo cuando se trata de películas como «¡Aquí mando yo!», una realización española de Rafael R. Marchent que en su propia antigüedad —fue rodada hace más de cuatro años— ya señala su escasa consistencia, puesto que tanto le ha costado llegar al público. Y es que se trata, por desgracia, de ese cine español que quisiéramos olvidar; es más, que quisiéramos desconocer. Sensiblera, teatral, llena de lugares comunes y convencionalismos, la historia de Juan es un puro serial que el director, sobre guión de Vicente Escrivá, ha desarrollado en imágenes pobres, dejándose llevar por unos intérpretes que aún inciden más en aquellos defectos. La madre, el padre rico hacendado, el cura, el sargento de la Guardia Civil... no falta nada. Y aunque en algunos momentos consiga que el espectador se ría, sobran muchas cosas. Prácticamente, todas.

Con «Corre, cuchillo, corre», Sergio Sollima rescuata un personaje, «Cuchillo Sánchez», que hizo popular en «El halcón y la presa». Y que sirve perfectamente a sus propósitos de rodearlo de esa violencia y ese dinamismo de esa violencia y ese dinamismo de acostumbrar a poseer los que múltiples ejemplos de «spaghetti-western». Un nuevo episodio, en torno a la revolución mejicana, da rienda suelta a las andanzas del tal «Cuchillo» y aunque éstas no anden sobradas de novedad, sirven eso sí a las mil maravillas para el lucimiento de Tomás Millán, baza principal de la cinta.

Dos años después de su «Pugni in tasca», que le granjeó aplau-

dos generales, Marco Bellocchio se lanzaba a realizar su «Cina e vicina», que ahora llega a las pantallas de dos salas de esas actualmente denominadas especiales. Con muchos premios y reconocimientos a sus espaldas, «Cina e vicina» resultaba una cinta esperada con expectación. Y, en líneas generales, no la ha defraudado. Aunque no alcance la categoría de «Las manos en el bolsillo»

«La China está cerca» es una película de gran interés; por su contenido, por su propósito y por su desarrollo. Probablemente, mucho más interesante para los propios italianos, más cercanos al

contenido político y social que ostenta. Pero igualmente sugestiva para cuantos quieran ver en el cine algo más que pura diversión. Y consta que, en este último aspecto, cumple sobradamente todas las apetencias. La descripción de esa sociedad que se va desmoronando sin percatarse del peligro que la acecha, el retrato de esos personajes que juegan a la política sin excesiva convicción y con más ambiciones que ideales, ha encontrado en Bellocchio el retrato y la denuncia precisos. Con una lección narrativa de primera magnitud. Ahí están, para demostrarlo, esos iniciales planos cortos en que la cámara se mueve sin cesar, donde surgen personajes desconocidos, donde parece que vamos a adentrarnos en una galimatías pleno de confusión... para darnos cuenta a los pocos minutos de que estamos metidos de lleno dentro de la película y los conocemos perfectamente a todos. Luego, cada uno de ellos, principal o secundario, encuentra la nota oportuna. Y en este aspecto podríamos referirnos a los niños del coro, niños auténticos totalmente alejados a los muñecos repispi que aparecen en tantas películas. En fin, la historia de Bellocchio es totalmente válida, actual e importante. Y acaso por lo mismo vuelve a evidenciarse su falta de fe en la humanidad, su pesimismo, que «Cina e vicina» recoge perfectamente y es otro de los postulados que la adornan.

LOS ULTIMOS ESTRENOS

NOIES PERDUDES EN EL PARADIS, de Antonio Ribas. Interpretada por Rosa María Sardá, Enrique Arredondo, Asunción Vitoria, Marta May, María Alcayna, María José Gómera, Sandra Tello y Raquel Torres. Dirección de Antonio Ribas. Teatro Capsa. Día 12.

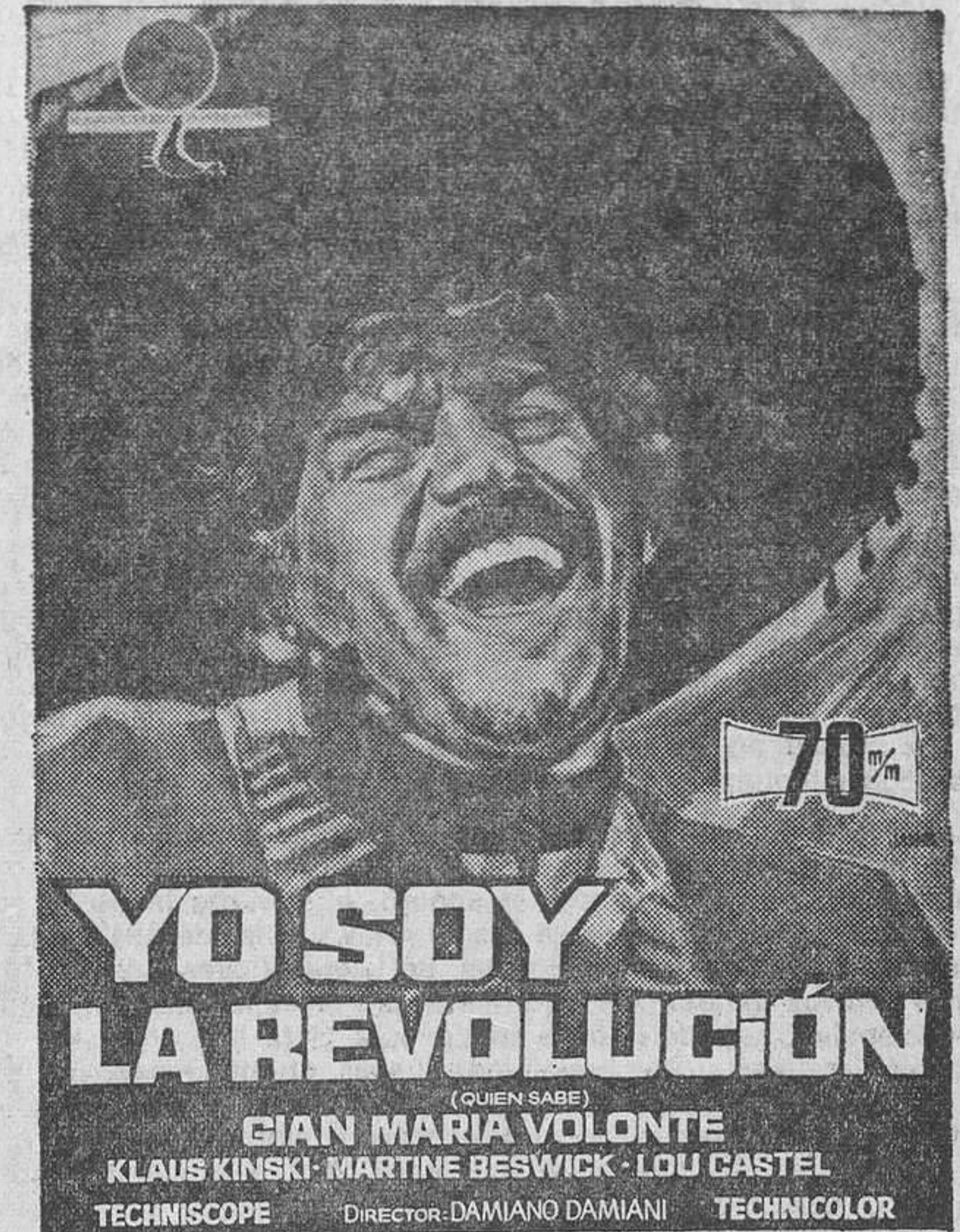
LA FILLA DEL MAR, de Angel Guimerá, adaptación de Xavier Fábregas. Interpretada por Montserrat Carulla, Paquita Ferrándiz, María Agustina Solé, Gloria Martí, María Jesús Andany, Montserrat Julió, Juan Sala, Ramón Durán, Jordi Serrat, Víctor Petit, Adrià Gual y Rafael Anglada. Dirección de Ricard Salvat. Teatro Poliorama. Día 14.

LAS MIL Y UNA COPLAS. Espectáculo para Manolo Escobar. Con la participación de Lina y Miguel y su Ballet, Angelita Font, Marián Conde, Los Maniseros de Cádiz, Lussón y Codoño, Vic Saxe and Partner y los hermanos Escobar. Teatro Barcelona. Día 15.

CASTELL

BOSQUE REGIO PALACE PALACIO BALAÑA

HOY, TARDE ¡ESTRENO!
¡LA REVOLUCION HA ESTALLADO EN MEJICO!
—¿Por qué debo morir? ¿Acaso porque soy rico?
—¡No! ¡Porque nosotros somos pobres!



YO SOY LA REVOLUCIÓN
(QUIEN SABE)
GIAN MARIA VOLONTE
KLAUS KINSKI · MARTINE BESWICK · LOU CASTEL
TECHNISCOPE DIRECTOR: DAMIANO DAMIANI TECHNICOLOR
ADEMAS: ¡El alucinante mundo secreto del hampa europea puesto al descubierto!
LA MUERTE NO TIENE SEXO
(Autorizado mayores de 18 años)

¡NO SE COMPRA EL SILENCIO!

¡Por este motivo nadie puede

«SILENCIAR»

su entusiasmo, después de la proyección del último filme de William Wyler!

que triunfa diariamente en la pantalla del selecto cine

ASTORIA en su 5ª semana de gran éxito

¡Presentando a LOLA FALANA, «LA HARLOW NEGRA»!



Todos los días, 4 sesiones: a las 4, 5'50, 8 y 10'40

Localidades Anticipadas - Aut. para mayores de 18 años

Lido

Paseo San Juan, 27
Teléfono 225-49-19

¡VAYA SENSACION EN LAS DOS PELICULAS! EN TECHNICOLOR

REYSORIA FILMS, PRESENTA:



LA MARCA DE CAIN

JACK PALANCE, VINCE EDWARDS

PRINCIPAL PALACIO - DELICIAS DORADO - ABC - RIVOLI

Desde HOY ¡FABULOSO PROGRAMA!

¡La pareja favorita de todos los públicos, en su último y mayor éxito!



LOPEZ VAZQUEZ · MANOLO GOMEZ BUR y GRACITA MORALES
MARIANO OZORES
ALFREDO FRAILE · EASTMARCOLOR · UNA PRODUCCION DE ARTURO GONZALEZ P. G. · CANCIONES GRABADAS EN DISCOS BELT

Además, un filme excepcional

¡Ni la violencia ni la tentación lograron doblegarle!

EL HOMBRE DE KIEV

(Autorizada mayores de 18 años)

Cine Condal

Avda. Marqués del Duero, 91. Tels. 241.76.49 y 242.31.32

HOY, LUNES, SENSACIONAL ESTRENO

Nadie sabía si era un agente del Gobierno o «un enterrador de clase»



SI TE ENCUENTRAS CON SARTANA RUEGA POR TU MUERTE
70m EASTMARCOLOR JOHN GARKO · WILLIAM BERGER · SIDNEY CHAPLIN · KLAUS KINSKI Director: FRANK KRAMER

Además: **¿QUE TAL PUSSYCAT?**

por Peter O'Toole y Romy Schneider
(Autorizada mayores de 18 años)



SIETE MUJERES

Anne Bancroft (de «El Graduado»)

ROMA COMO CHICAGO

John Cassavetes - Apita Sanders

Avenida República Argentina, 267-269
Paseo de San Gervasio, 86
Teléfonos 247.11.02 y 247.43.96

¿QUIEN ES CAPAZ DE SABER COMO REACCIONA UNA MUJER ANTE EL PELIGRO Y LA OPINION DE OTRAS SEIS?

SIETE MUJERES

Anne Bancroft (de «El Graduado»)

ROMA COMO CHICAGO

John Cassavetes - Apita Sanders

REFLEJOS DE LA PANTALLA

«LA CINEMATOGRAFIA ESPAÑOLA» DE VIZCAINO CASAS

Fernando Vizcaino Casas, tan íntimamente vinculado al cine español en diversos aspectos y autor de un Diccionario completísimo que va renovando y actualizando para hacerlo imprescindible a cuantos en torno a aquel se muevan, es el autor de un libro, «La cinematografía española», que ha editado «Publicaciones Españolas» y que en su reducido contenido reúne interesantísimos datos.

La historia de ese cine español por el que tantos suspiramos, desde sus primeros pasos hasta el momento actual, encuentra en el ágil reportaje de Vizcaino Casas una plasmación adecuada, donde no falta ni el dato expositivo, ni el detalle importante que va explicando cuanto contiene. Un apéndice en el que se recogen interesantes datos relativos al año 1969 y el Plan de Estudios de la Escuela Oficial de Cinematografía, completan el atractivo del folleto.

El breve y compendiado relato de los principales acontecimientos de nuestro cine, que sabe a poco, encuentra así el adecuado complemento. Nos enteramos entonces de que es «Doctor Zhivago» la película extranjera que ha proporcionado mayores ingresos en el último quinquenio, con 168.542.456, seguida de «El padrino», de Cantinflas, y «La Biblia», mientras que en el lado español resulta ser «La ciudad no es para mí», con 68.565.638, seguida de «Las Vegas 500 millones» y «La muerte tenía un precio».

Los capítulos de la breve historia, adornados con un pequeño aporte gráfico, jalanan perfectamente los diversos períodos de nuestro cine: primeros pasos, el sonoro, el paréntesis de la guerra, la posguerra, España en la bienal de Venecia, de 1943 a 1950, las primeras coproducciones, Barden, Berlanga, Nieves Conde, «Marcelino» y otros éxitos. Descubrimiento del paisaje español, triunfos Internacionales, galardón doble en Venecia, Sara Montiel y «El último cuplé», calidad y comercialidad, nuevas orientaciones, los últimos años, la «escuela de Barcelona», Tres «bes» y una «ese», organización administrativa del cine español y momento actual reflejan, en su solo enunciado, lo que esta obra, «La cinematografía española», que muestra una vez más la inquietud de Vizcaino Casas.

G. C.

REFRENDADA POR EL APLAUSO DEL PUBLICO TAMBIEN EN BARCELONA LA CRITICA SE HA MOSTRADO UNANIME EN EL ELOGIO:

«Cine espectáculo de altos vuelos... Y cine realizado con genialidad...»

M. Cuevas - LA PRENSA

«Un grandioso espectáculo.»

F. Fanes - TELE/EXPRES

«...Un capítulo auténticamente antológico del cine clásico de todos los tiempos... Admirables Rod Steiger y Christopher Plummer.»

E. Foyé - NOTICIERO UNIVERSAL

«Al rigor clásico de la realización se suma una interpretación igualmente perfecta... Rod Steiger crea la más convincente figura de Napoleón que, para nuestro gusto, ha creado hasta ahora el cine.»

A. Martínez Tomás - LA VANGUARDIA



UN EXITO CLAMOROSO EN

TIVOLI

Nuevo programa de la revista «NO-DO»

La Revista Cinematográfica Española, en sus ediciones 1.463-A y B que se estrenarán hoy, lunes, publica el siguiente programa:

— En el Hospital barcelonés de la Santa Cruz y San Pablo. Nueva Unidad Coronaria.

— La vistosa Cabalgata de la Ilusión. Los Reyes Magos desfilan por las calles madrileñas.

— Concesión del Premio Nadal 1970. Jesús Fernández Santos, colaborador de «NO-DO», ganador.

— Cien años después de la muerte de Alejandro Dumas. Las versiones cinematográficas de sus novelas dan nueva fama al fecundo escritor francés.

— II Bienal de Pintura, en Bilbao. Un certamen en franco progreso.

— «Populares» de Televisión Española 1970. Entrega de los trofeos concedidos por un semanario español.

— Pintoresca exhibición de la moda en peinados para 1971. En Barcelona, ante las fuentes de Montjuich.

— El paciente arte de los miniaturistas navales. En la escuela-taller de don Pedro Alvarez.

— Hombres-rana polacos se entrenan en el lago Olestyn. A la búsqueda de una ciudad sepultada en el Atlántico.

— Alardes ecuestres de un cosaco. Sensacional exhibición de Pierre Pakboneff.

PAGINAS EN COLOR

— La Txalaparta procedimiento ancestral de comunicación. A través de los verdes valles guipuzcoanos.

— El Palacete de Albéniz en Barcelona. Alojamiento de personalidades ilustres.

Ante el sensacional estreno de «... si te encuentras con Sartana... ruega por tu muerte»

Hoy será estrenada en nuestra ciudad y en uno de sus mejores locales, una de las más grandes realizaciones cinematográficas de la presente temporada, rodada en Eastmancolor y en 70 milímetros. De una espectacularidad y violencia jamás igualada, Frank Kramer se ha sabido rodear de un gran plantel de primeras figuras en las que destacan John Garbo, William Berger, Sidney Chaplin, Fernando Sancho y la participación especial de Klaus Kinski, acompañados de France Pesce, Marie P. Count y Patricia Carr.

SAVOY
Semana 18 a 24 enero
EL TATUADO
Con J. Gabin y L. de Funes.
Comedia de D. de la Patelliere
DIABOLICAMENTE TUYO
Dir. J. Duvivier, con A. Delon y S. Berger
Ambos filmes en color
(Mayores 18 años)

Martinense
Montaña, 9 y 11. Teléf. 226-18-29
¡RIA SIN ENAMORARSE DEMASIADO SI SE TOMA A PECHO ESTE DOBLE PROGRAMA!

KEN CLARK
DEJEMOS PASAR MAÑANA
BEBA LONGAR
LINCOLN TATE - JESS HAHN
PAOLO GOZZILINO
DIRECTOR
TERENCE HATHAWAY
TECHNICOLOR-TECHNISCOPE

El rally de Montecarlo
Tony Curtis, Bourvil, Mireille Larc, Gert Fröbe, Jack Hawkins, Terry Thomas
¡Y A TODO COLOR!

TVE programas para hoy, lunes

PRIMERA CADENA

MATINAL

12.15 CARTA DE AJUSTE.
12.30 Apertura y presentación.
12.32 PRIMERA HORA.
1.30 CONVIENE SABER.

SOBREMESA

2.00 SOBRE LA MARCHA. — Programa Informativo.
3.00 NOTICIAS A LAS TRES.
3.25 BUENAS TARDES.
5.00 Despedida y cierre.

TARDE

6.45 CARTA DE AJUSTE.
7.00 Apertura y presentación.
7.02 CON VOSOTROS. — Dibujos animados. Noticia Joven.
7.35 TELEDEPORTE. — Un programa con información taurina y deportiva.

NOCHE

8.25 ESTA NOCHE...
8.30 NOVELA. — «La pequeña Dorrit», de Carlos Dickens.
9.00 TELEDIARIO.
9.25 PLANETA AZUL. — Por Félix Rodríguez de la Fuente.
9.55 EN EQUIPO. — Desde los Estudios de Miramar en Barcelona. Presentadores: José Luis Uribarri y Alfredo Amestoy.
11.00 JUEGOS PARA MAYORES. — Hoy: «Comedor reservado». Es la situación planteada en un grupo de amigos que se reúnen a cenar. Sucesivamente, uno tras otro, los personajes van saliendo del comedor con distintos motivos o pretextos, y, el resto de los personajes se dedican a criticar y censurar al personaje ausente. Se trata, pues, de una crítica concreta de la falsa amistad.
11.30 VEINTICUATRO HORAS.
11.50 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8.00 CARTA DE AJUSTE.
8.25 Presentación y avances.
8.30 DIBUJOS ANIMADOS.
9.00 LUCES EN LA NOCHE. — Hoy: «Los Canarias».
9.30 TELEDIARIO 2.
10.00 EL GRAN CHAPARRAL. — Hoy: «La sombra ominosa». Una serie de incidentes, que parecen provocados, hacen retirarse del rancho a varios peones. La situación puede llegar a ser grave, si no se descubre al autor de los incidentes y se cortan sus artimañas.
11.00 VIVIR ES LO QUE IMPORTA. — Un programa de humor.
11.30 HORA 11. — Hoy: «La rosa de la Alhambra», de Washington Irving. El vigilante de la Alhambra se opone a que su hija se case con un gitano. Esta, siguiendo los consejos de una tía suya y concedora de cierta antigua leyenda, se las ingenia para burlar la vigilancia de su padre.
00.30 Despedida y cierre.

«Misión Batanga» y Brigitte Bardot en los cines Ducal, Río y Selecto

Los salones del circuito Cadena-Cacine, Ducal, Río y Selecto, presentarán a partir de hoy, lunes, un doble programa en color, de contraste entre el drama de acción directa y apasionante que constituye la película «Misión Batanga», uno de los asuntos más trepidantes filmados por los americanos en los mismos lugares en que se desarrollaron los hechos reales y del cual son principales intérpretes Dennis Weaver y Vera Miles y la frivolisima comedia de risa masiva por su acusado humorismo, interpretada por Brigitte Bardot con Jean-Pierre Cassel, «La mufeca y el bruto», títulos que aseguran el poderoso atractivo popular de este sin par combinado, gala de la programación de dichos locales.

A PARTIR DE HOY
Borrás
Ofrecerá la 5.ª semana apoteósica del filme más divertido de un actor genial
¿Se imagina Ud. a «CANTINFLAS» como picapleitos? Pues no sólo los pica, sino que además, les pone banderillas

Catalina de Aragón
Irene Papas, la famosa actriz griega, incorpora a la desgraciada reina Catalina de Aragón, primera esposa del soberano inglés Enrique VIII, en la superproducción cinematográfica «Ana de los mil días». Aparte de la excelente labor de la actriz helena debemos reseñar el respeto a la ejemplar soberana de sangre española y la fidelidad a los hechos históricos que en el film se relatan. Podemos afirmar que el cine británico jamás trató con tanta comprensión y expuso con tanto realismo la atormentada existencia de aquella mujer de temple. En «Ana de los mil días» ocupan los lugares preferentes del reparto el consagrado actor británico Richard Burton, la exquisita y joven actriz franco-canadiense Genevieve Bujold y la ya nombrada Irene Papas.

¡¡OBSEQUIAMOS CHAMPAGNE!!

Para conmemorar la entrada en el nuevo año 1971. PIANO GROC obsequia con champagne a todos sus distinguidos clientes. ¡Conozca nuestras selectas especialidades de la región e internacional!

RESTAURANTE TIPICO
Piano Groc
una masía en el centro de la ciudad
ARIBAU, 73
TEL. 253 11 23
PARKING GRATUITO EN GAY LOR - ARIBAU, 67

UN QUIJOTE SIN MANCHA
MIGUEL CARRASA
AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS
(Ver complemento en cartelera)

Una película llena de vida «Sueño de reyes»

«Matsoukas», el griego, estaba entre el apasionado amor de su esposa, el amor sin condiciones de Anna y el amor soñador de su hijo. Una película para reír, para emocionar... Anthony Quinn e Irene Papas son sus principales intérpretes. Se proyecta durante esta semana en el cine Liceo de Sans, juntamente con «El mejor del mundo» un encanto para la vista y una delicia para la imaginación, con Tony Isbert, Karla, José Bódalo y José Suárez. En los cines Arenas y Gayarre, una historia de hoy, que no hubiera sido posible sin la influencia misteriosa del pasado «El relicario», con Carmen Sevilla, Arturo Fernández, Miguel Mateo (Miguelín) y Manolo Gómez Bur y la inolvidable «Cuando ruga la marabunta» donde Charlot Heaton creó un nuevo estilo viril, con la bellísima Eleanor Parker.

Regina
Séneca, 22-24 (junto a Vía Augusta y Diagonal)
Teléfono 227-54-01

El cerebro de Frankenstein
Peter Cushing y Verónica Carlson (Technicolor)

El baile de los vampiros
Román Polansky y Sharon Tate (Metrocolor)

CINES
AVENIDA DE LA LUZ
MODERNO
A partir de HOY ¡UN PROGRAMA DE AUTENTICO SUCESO!

DUSTIN HOFFMAN es John MIA FARROW es Mary

Además, una extraordinaria gesta de hombres audaces
LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE
(Autorizada mayores 18 años)

CINEMA VERGARA
Como el día de su fabuloso estreno... ¡Sigue indeclinable el éxito del filme más sensacional de los últimos veinte años!

La Residencia
UNA PELICULA DE NARCISO IBAÑEZ SERRADOR

CAOBENA

HOY: ¡Dos trepidantes acciones de contraste!

DUCAL RIO SELECTO
AMOR, GUERRA, AVENTURA GUERRILLAS DE LA SELVA CAZADORES DE CABEZAS

MISSION BATANGA
Dennis Weaver, Vera Miles, Melvin Thompson
Technicolor Director KEITH LARSEN

BRIGITTE BARDOT
EN LA MUÑECA Y EL BRUTO
con Jean-Pierre Cassel
EASTMANCOLOR

EL PRIMER GRAN EXITO DE 1971



«Un admirable et troublant film d'amour...»

ELLE



SOLAMENTE UN VERANO

MATTHIEU CARRIERE, CARL STÉPHANE: ¿Cómo quiere usted que no la ame?

MARIE DUBOIS, ISABELLE: Siempre es tentador tentar. ...¿Tengo derecho a amarle?

(Autorizada sólo para mayores de 18 años)

LA CRISIS SEXUAL DE UN JOVEN DE 19 AÑOS, APASIONADAMENTE ENAMORADO DE UNA MUJER QUE NO QUIERE SER INFIEL

Además, el estupendo corto en color de PINO ZAG: TARJETA CON VISITA DE PRAGA

forum musical

En colaboración con el Instituto de Estudios Norteamericanos

Unica actuación en Barcelona del extraordinario pianista norteamericano

JAMES TOCCO

piano

Viernes, 22 enero 1971, 10.15 noche PALAU DE LA MUSICA CATALANA

Venta anticipada de localidad en taquilla, de 5 a 9 de la tarde

arenas

(Cruz Cubierta, 22)

gayerre

(Sans, 25)

liceo

(Sans, 96)

DESDE HOY

Basada en la más famosa melodía que España ha lanzado al mundo!

EL RELICARIO

CARMEN SEVILLA ARTURO FERNANDEZ «MIGUELIN»

Además:

Cuando ruge la marabunta

CHARLTON HESTON ELEANOR PARKER

(Programas autorizados para mayores de 18 años)

ANTHONY QUINN amante, aventurero, jugador, y sobre todo, soñador!

SUEÑO DE REYES

ANTHONY QUINN IRENE PAPAS

Además:

El mejor del mundo

TONY ISBERT - KARLA JOSE BODALO

MUSICA

EN EL LICEO, SE APLAZO LA PRIMERA REPRESENTACION DE «ORFEO»

La ópera de Gluck, «Orfeo», que debía darse en primera representación el pasado sábado, hubo de aplazarse por repentina enfermedad de la soprano Josephine Vessey...

Distinciones

a Montserrat Caballé

Ya es sabido, y en esta sección nos hicimos eco, que el Ministerio de Información y Turismo concedió a Montserrat Caballé el Premio Nacional de Teatro...

lualmente Impuestas por el cónsul de Francia en Barcelona, señor Gausson.

La Orquesta Ciudad de Barcelona

Una nueva serie de conciertos ha iniciado la Orquesta Ciudad de Barcelona, constituyentes de su serie de Invierno, habiendo sido el primero dirigido por el maestro Janos Sandor...

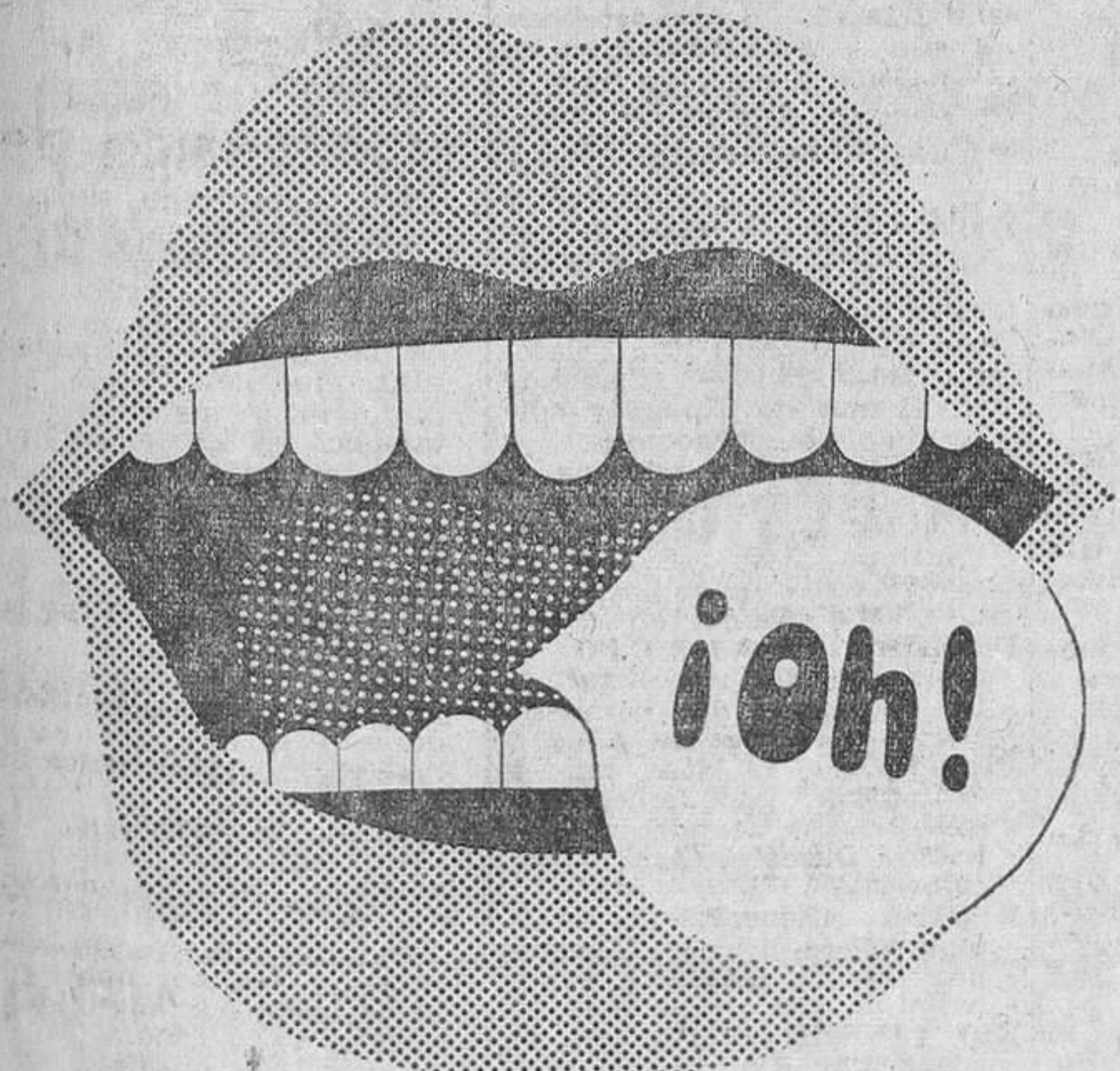
L. G. M.

Los Conciertos de Cultura Musical

La Asociación Cultural Musical continúa ofreciendo a sus afiliados los artistas más famosos de la actualidad. En el presente mes de enero presenta, el día 25, al gran pianista Philippe Entremont...

Manolo Escobar en el homenaje a Salomé

El popularísimo Manolo Escobar, ídolo de nuestra ciudad, que con tan grandioso éxito actúa al frente de su compañía en el teatro Barcelona...



LIQUIDACION MITAD DE PRECIO



EN PASEO DE GRACIA, 32 En Diagonal y Tuset, venta normal.

BASTRERIA CAMISERIA ZAPATERIA GENEROS DE PUNTO



Hoy, gran estreno. Primer programa de 1971. Un doble impacto: ¡Emoción y aventura!

LA DILIGENCIA DE LOS CONDENADOS

RICHARD HARRISON ERIKA BLANK FERNANDO SANCHO



La vida del testigo era un pasaporte para la horca... ¿Pero quién era ese testigo?



OBJETIVO: ROMMEL

Se odiaban a muerte, pero les unía un mismo objetivo: ¡Matar a Rommel!

(Para mayores de 18 años)

El Instituto Alemán de Cultura

La Cátedra de Humanidades

Trío OLIVER COLBENTSON, violín WERNER HEIDER, piano HANS DEINZER, clarinete

HOY, lunes, en la Sala de Actos de la Escuela Superior de Ingenieros Industriales, Avenida Generalísimo Franco, 999, a las 20 horas.

Termina la triunfal temporada de «Una reina peli-»

grosa», en el teatro Apolo. Definitivamente, esta será la última semana de actuación en el Teatro Apolo de los tres ídolos del público: Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña...

La Compañía de Ricardo Hurtado sigue triunfando en el teatro Español

Día a día, va siendo mayor la afluencia de público al teatro Español, donde se afianza el éxito de la compañía de Ricardo Hurtado...

MEDICOS DE URGENCIA Teléfono 221 - 21 - 21

MUEBLES TOWER

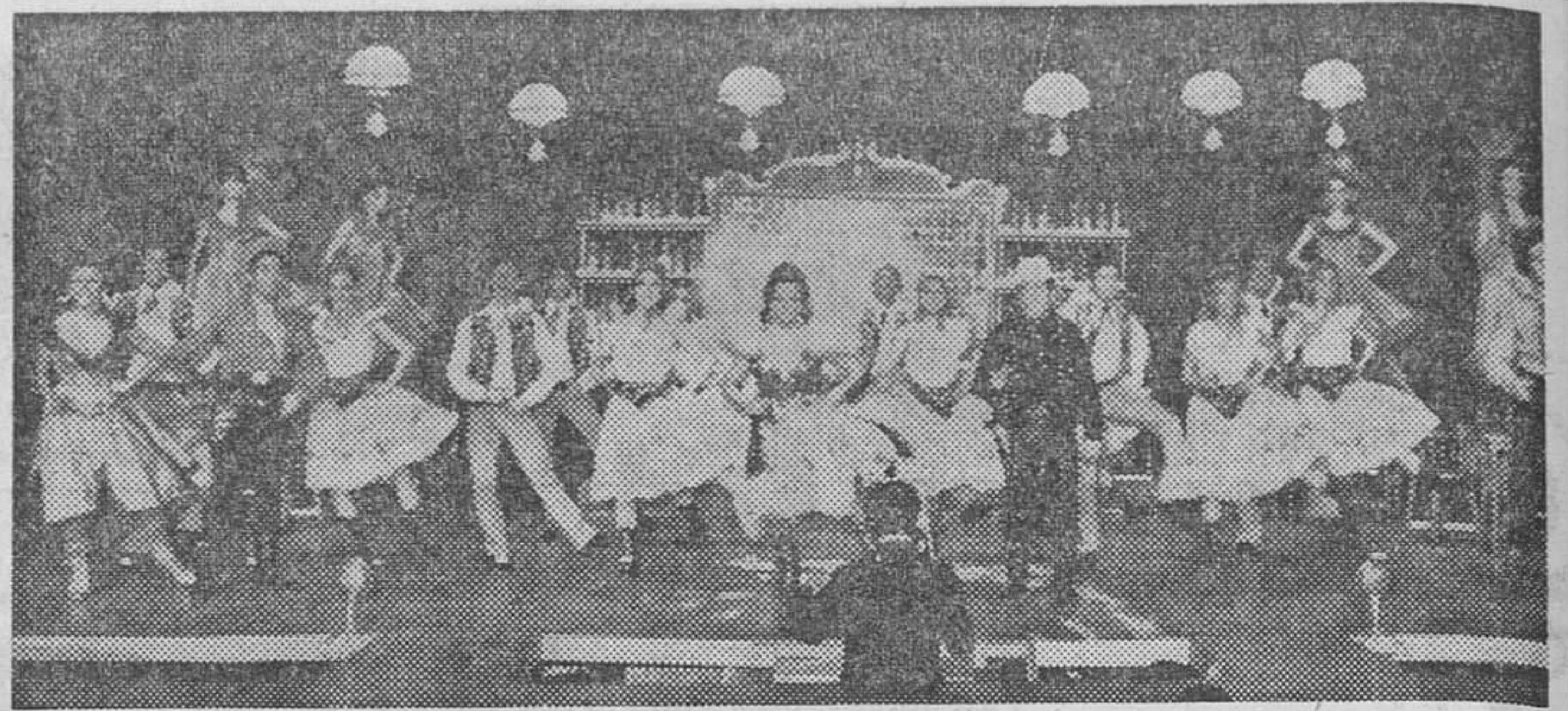
COMEDORES DORMITORIOS TRESILLOS Contados 20% 3 meses 15% 6 " 10% 9 " 5% y hasta 24 meses sin recargo Proyectos decoración totalmente gratuitos. Especiales condiciones para pisos completos incluidos electrodomésticos. Riera Alta, 43 tel. 242 2629

COMPRE O CAMBIE SU TELEVISOR

Frigorífico, Lavadora, Lavavajillas Sin limitación de marcas. Ultimos modelos Sirviéndole calidad y garantía al mejor precio Con las máximas facilidades Antes de comprar consúltenos sin compromiso ARAGON, 343, TELEFONOS 257-60-96 y 258-02-92 PARKING: BAILEN, 101

TEATRO VICTORIA CASSEN

presenta la sensacional REVISTA DE GRAN ESPECTACULO ¡VIVA EL AMOR!



QUINTO MES DE EXITO y sigue TRIUNFANDO COMO EL PRIMER DIA EL MEJOR ESPECTACULO DE LA ACTUALIDAD, escrito, interpretado y dirigido por CASSEN

TEATROS

LICEO. (Tel. 222-46-92). — Martes, noche, a las 9.30, función n.º 30 de propiedad y abono a noches, Turno C y extraordinario: ORFEO, por J. Veasey, M. Arregui, D. Dayvis, Mtro.: Halasz. Para esta función, son válidas las localidades adquiridas en fecha 16 del cte. Miércoles, noche a las 9.30, 31.ª de propiedad y abono a noches, Turno A y extraordinario: FAUST, por Mirella Freni, Michele Molese, Roger Soyer, José María Carreras, Ch. Du Plessis, Mtro.: Ziino. Jueves noche: ORFEO. Sábado noche: FAUST. Localidades en taquilla con 12 días de antelación.

APOLO. (Tel. 241-40-06). — 6 y 10.45. Revistas Colsada, presenta la Compañía titular con los tres ídolos del público: Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña. Exitoso clamoroso de la nueva superrevista de gran espectáculo: UNA REINA PELIGROSA. Deslumbrante presentación. Como en París! Dos ballets internacionales: «Fruvillote» y «Majestica», ¡Más de 400 representaciones! ¡Últimas semanas! Desplazamiento inmejorable. Autobuses-29, 57 y 64 y Metro Lesseps-Pueblo Seco le dejarán en la puerta del teatro.

BARCELONA. (Tel. 221-37-51). A las 6.15 y 10.45, ¡El ídolo Manolo Escobar, presenta: LAS MIL Y UNA NOCHES, con Lina y Miguel y Ballet. Angélica Font, Marian Condé, Los Maniseros de Cádiz, Lusso y Codoso, Vic Saxe y otras atracciones. (Autorizado menores).

CALDERON. (Ronda S. Antonio, 38. Tel. 242-28-24). — Nueva dirección Colsada. Tarde, no hay función. 10.45, noche homenaje y despedida de Salomé con un sensacional fin de fiesta. Actuación personal de las más destacadas figuras del teatro, la canción, el deporte, radio y TVE. Viernes, día 22, 10.45 noche: Presentación Compañía Narciso Ibáñez Serrador en EL AGUJERITO. Primera actriz: Susana Canales. ¡Quinto mes triunfal!

C.A.P.S.A. (Aragó - Laletana, Tel. 215-73-93). — El gran éxito cómico, amb un final sorprendente que sí es veu no es creu! NOIES PERDUTES EN EL PARADIS, d'Andoni Ribas, amb Rosa M.ª Sardá, Enric Arredondo, Assumpció Vitoria, col. esp.: Marta May. Tots els dies: tarda, 6.15. Nit, 10.45.

ESPAÑOL. (Tel. 241-01-10). — Dirección: Colsada. 6 y 10.45. Grandioso éxito. Compañía de Ricardo Hurtado en: ¡ANDA, IDIOTA, CASATE! ¡La obra más pícarante y atrevida representada en España!

MORATIN. (C. Muntaner, 246. Tel. 217-82-06). — Tarde, a las 6.15. Noche, a las 10.45. Amparo Soler Leal y José María Mompín, en: VIAJE EN UN TRAPEZCO, de Jaime Salom. Con Fernando Ulloa. Dirección: José María Loperena. Taquilla abierta de 11 mañana a 11 noche. Aparcamiento gratuito. Miércoles tarde y noche, no hay función. ¡Más de 100 representaciones!

POLIORAMA. (T. 221-07-73). Hoy lunes, descanso de la Compañía. Mañana, martes: 6.15 y 10.45. Compañía Nacional Angel Guimerá: LA FILLA DEL MAR, de Angel Guimerá. Adaptación: Xavier Fábregas. Dirección: Ricard Salvat.

ROMEA. (Tel. 221-51-47). — Compañía Enrique Guitart. Hoy, descanso de la Compañía. Mañana, 6.30 y 11: LA MASCARA Y EL ROSTRO, de Chiarella, versión Federico Soldevilla, con Teresa Cunillé, Francisco Vals, Carmen Contreras, Carlos Ibarzábal, Helga Berlín y doce primerísimas figuras. Deslumbrante presentación y montaje. (Aparcamiento Plaza Garduña, a 15 metros del Teatro).

TALIA. (Tel. 241-14-47). — Mañana martes, 10.45 noche, presentación Compañía Paco Martínez Soria. ¡Un récord de carcajadas! con la nueva versión de LA EDUCACION DE LOS PADRES, con Rafael López Somoza, Carmen Alonso de los Ríos y un reparto de 12 figuras.

VICTORIA. (Tel. 241-39-85). — A las 6 tarde, y 11 noche. ¡Gran acontecimiento! Quinto mes de éxito. Cassen presenta la fastuosa revista de gran espectáculo: ¡VIVA EL AMOR!, con la primerísima vedette Vera Sander's Lidia Morera y Rita Hariem, esculturales modelos y el fabuloso ballet de Jacqueline Dancer's, con coreografía de la mundialmente famosa Gisela Geert. Dirección: Cassen.

Salones de estreno

ALCAZAR. (Tel. 231-61-17). — Dibujo y «Bambú». Apto. Tarde, continúa 4.45. Noche, 10.45. Película: 4.55, 6.50 y 11.10.

ALEXANDRA. — Sesión: «Ex-press» (de 8.45 a 10.15 noche). «¿Cuál de las trece?»

ALEXANDRIA. Tarde, 4.30. Noche, a las 10.30: «¿Cuál de las trece?» (No apto.)

ARIBAU CINEMA. (Teléfono 254-51-08). — Tarde, 4.45, continúa. Noche, 10.35: «Flor de cactus». (Mayores 18 años). Película: 4.55, 7.05 y 11.

ASTORIA. (Tel. 239-28-02). — Tarde, continúa desde las 4. Noche, numerada, 10.40: «No se compra el silencio». Pase película: 4.10, 6.15, 8 y 11.05. (Mayores 18 años.)

ATLANTA. (Tel. 222-12-10). — Sesión continúa: «¿Cuál de las trece?» (3.50, 7.25, 11.15) y James Bond 007 «Casino Royale» (5.20, 9). (No apto.)

ATLANTICO. (Ramblas, 122). — Siempre apto. Continúa 11 mañana: «Sam Whiskey» (color). Estreno: «Desde el techo de España» (color). Estreno: Revista cinematográfica Vols. A y B.

BORRAS. (Tel. 222-56-27). — Continúa: No-Do, documental y «Un quirote sin mancha». (Apto.)

BOSQUE. (Tel. 227-07-93). — Continúa 3.45: «Yo soy la revolución» (estreno) y «La muerte no tiene sexo».

CAPITOL. (Tel. 221-27-32). — Desde 3.30: «Objetivo: Rómulo», con Anton Diffring y Pamela Tudor (5.10, 8.45) «La diligencia de los condenados», con Richard Harrison y Erika Blank (3.41, 7.11, 10.46). (No apto.)

CATALUNA. — Continúa 4: «Los malvados de Firecreek» y «The projected man» (El hombre proyectado). Ambas en color. (No apto.)

COLISEUM. (T. 221-84-66). — Tarde, 4.15. Noche, 10.30, «Aeropuerto» (70 m/m. TODD-AO.) Mayores 18 años. Película: 4.25, 7 y 11.

COMEDIA. (Tel. 221-51-72). — «Un hombre llamado cabaño» (estreno en España). (No apto.) Tarde, 4, continúa. Noche, 10.40. Película: 4.10, 6.10, 8 y 11.

CONDAL. (Marqués del Duero, 31. Tel. 241-76-49). — Continúa 3.30: «¿Qué tal Pussycat?», por Peter Sellers y «Si te encuentras con Sartana, ruega por tu muerte». (Apto.) Festivos, matinal 10.30.

DIAGONAL. (Tel. 217-41-03). — Tarde, 4.45. Noche, 10.35, numerada: «El demonio de los celos». (Mayores 18 años). Película: 4.56, 7.05 y 11.

EXCELSIOR. (Tel. 254-75-62). — Tarde, 3.50: «¿Cuál de las 13?», con Sharon Tate y Vittorio Gassman (3.50, 7.25 y 11). Además: «El más valiente entre mil» (5.30 y 9.05). 18 años.

FANTASIO. — Tarde, 4. Noche, 10: «La leyenda de la ciudad sin nombre» (No apto.) Pase película: 4, 6.50 y 10.30.

FEMINA. (Tel. 222-00-39). — Tarde, 4.40, continúa. Noche, 10.35: «Del amor y de la infidelidad». (No apto.) Película: 4.50, 7.05 y 11.

MONTECARLO. (T. 215-00-69). — Tarde, continúa de 5 a 8.50. Noche, 10.45: «Secretos de una esposa». (Autorizado mayores 18 años.)

NIZA. — «La fuga de Tarzán» y «Los invasores». (No apto.)

NOVEDADES. (T. 232-30-13). — Tarde, 4.40 continúa. Noche, 10.30, numerada: «Los girasoles». Color 70 m/m. (Autorizada para mayores 18 años.) Película: 4.50, 7.10 y 11.00.

PALACIO BALANA. (Teléfono 230-56-52). — Continúa: «Yo soy la revolución» 70 m/m. y «La muerte no tiene sexo». (Mayores 18 años.)

PARIS. — Continúa desde las 4.10: «La leyenda de la ciudad sin nombre». (No apto.) Pase película: 4.35, 7.30 y 10.30.

PELAYO. (Tel. 221-43-70). — Continúa, 4 tarde: «Secretos de una esposa» y «A la cumbre por las faldas». (Mayores 18 años.)

PETIT PELAYO. (Teléfono 221-43-70). — Continúa 11 mañana: «Diabolik» y «Maribel y la extraña familia». (Mayores 18 años.)

REGIO PALACE. (Teléfono 241-24-63). — Continúa: «Yo soy la revolución» y «La muerte no tiene sexo». (Mayores 18 años.)

RIALTO. (Tel. 227-45-61). — Tarde, 3.50, continúa: «Diabolik» (estreno) y «Matrimonio 69». (No apto.)

SAVOY. (Tel. 215-37-76). — Matinal, 10.30. Tarde y noche continúa: «El tatuado», comedia, con J. Gabin y L. Funes y «Diabolicamente tuyos». Dir. J. Duvivier. (A. Delon y S. Berger). ¡Acción inaudita! Ambos filmes en color. (Mayores 18 años.)

TIVOLI. (Tel. 221-42-52). — Tarde, a las 4, continúa: «Waterloo». (Autorizado todos los públicos.) Película: 4.10, 7.05 y 11.00 noche.

URGEL CINEMA. (Teléfono 243-79-54). — «Atrapados en el espacio». (Apto.) Tarde, 4.25 continúa. Noche, 10.35. Película: 4.35, 7 y 11.

VERGARA. (Tel. 221-76-46). — Continúa desde las 3: «La residencia», por Lili Palmer. Película: 3.15, 5.15, 7.15, 9.10 y 11.10.

Salas de Arte y Ensayo

ARCADIA. (Tuset, 14. Teléfono 228-65-16). — Tarde, 4.30, continúa. Noche, 10.45, numerada: «La maison des Borries» («Solamente en verano») (color) v. o. (4.30, 6.20, 8 y 11.10) y corto. (Mayores 18 años.)

REX. (Avda. José Antonio, 463. Tel. 223-10-60). — Tarde, 4.30 continúa. Noche, 10.45, numerada: «Los años imposibles», v. o. y corto. Película: 4.30, 6.25, 8.20 y 11. (Mayores 18 años.)

Salas Especiales

ALEXIS 143. (Tel. 215-05-06). (Vestíbulo Alexandra). «Repulsión», v. o., de R. Polanski (10.40, 12.45, 2.50, 4.55, 7 y 10.55). No apto.

ALEXIS 143, 9 noche: «Sesión 5 duros», «El cuchillo en el agua», de R. Polanski.

AQUITANIA. (Avda. Sarriá, 31-33. Tel. 230-50-07). — Tarde, 4.30. Noche, 10.50 (numerada): «La noche de los muertos vivientes», en v. o. Película: 4.30, 6.15, 8.05 y 11.10. (18 años.) Venta anticipada.

ATENAS. (Balmes, 365. Teléfono 247-49-80). — Tarde, 4.50. Noche, 10.40, numerada: «La mia signora», v. o., por Alberto Sordi y Silvana Mangano.

PUBLI CINEMA. (Teléfono 215-18-03). — Continúa 11 mañana. Noche, 10.45, numerada: «To be or not to be» (Ser o no ser), v. o., de Ernst Lubitsch (11.25, 1.30, 3.35, 5.55, 8.15 y 11.15) y el corto: «¿Qué se puede hacer con una chica?», de A. Drove. (No apto.)

BALMES. (Tel. 227-84-26). — Tarde, 4.30. Noche, 10.45: «China está cerca», en v. o., de Marco Bellocchio. Película: 4.30, 6.20, 8.20 y 11.05.

MARYLAND. (Tel. 222-19-66). — Continúa de 4 a 11.30: «China está cerca», en v. o., de Marco Bellocchio. Película: 4, 5.50, 7.50 y 9.50, (18 años.) Todas las noches, precio especial reducido: 45 pesetas.

Salones de reestreno

ABC CINEMA. (Balmes, 306. Tel. 227-56-90). — Continúa: «El hombre de Kiev» y «En un lugar de La Manga». (No apto.)

ABRIANO. — Del 18 al 20: «Dominique» y «Siempre hay una mujer». (Apto.)

ALARCON. — Del 18 al 21: «Quo Vadis?» y «La ballena salvaje». Del 22 al 24: «Rebeca» y «Una vez al año ser Hippo, no hace daño».

AMERICA. — «Héroes sin patria» y «Don erre que erre».

ARENAS y GAYARRE. — «El relicario» y «Cuando rugen la marabunta».

ARNAU. — «El planeta de los simios» y «La última aventura». (Apto.)

AVENIDA. — «Comando en el mar de China» y «El oso Ben». (No apto.)

AVENIDA DE LA LUZ. (Teléfono 231-41-86). — Continúa desde las 11 de la mañana: «John y Mary» y «Los profesionales de la muerte». (No apto.)

BARCELONA. — «La ciudad sin ley» y «Las trompetas del Apocalipsis».

BOHEMIO y GALILEO. — «Hibernatus» y «El ataque de los kurdos». (Ambas en color.)

BONANOVA. (Bigay, 6. Teléfono 247-34-02). — De lunes a miércoles: «Assassinations» y «El héroe del Oeste». De jueves a domingo: «El péndulo» y «Alvarez Kelly».

CASTILLA. — «Héroe sin patria» y «Verde doncella».

CENTRAL. (Aribau, 8). — «El más valiente entre mil» y «Los largos días de la venganza». (No apto.)

CENTRICO. — «Dejemos pasar mañana» y «La familia Crompton», por James Mason y Susan George. (Ambas en color.) No apto.

CERVANTES. (T. 225-29-69). — «Comando en el mar de China» y «¡Se terminó el negocio!» (No apto.)

CINEMA. — Continúa desde las 10.45. Estreno No-Do B. «El asalto de los apaches» y «El último homicidio».

DELICIAS. (Travesera de Gracia, 224. Tel. 213-43-40). — «El hombre de Kiev» y «En un lugar de la manga». (No apto.) Domingos y festivos, matinal a las 10.30.

DIANA. — De lunes a jueves: «La estrella del sur» y «La piscina». De viernes a domingo: «El clan de los sicilianos» y «El cerebro».

DORADO. — «El hombre de Kiev» y «En un lugar de La Manga». (No apto.)

DUCAL. — «Misión Batanga» y «La muñeca y el bruto», por Brigitte Bardot. (No apto.)

EDEN. — «Comando en el mar de China» y «Boeing boeing». (Mayores 18 años.)

EMPORIO. — ¡Fabuloso espectáculo musical! en: «Las leandras», por Rocio Dural. ¡Grandiosa epopeya mejicana! en: «Tepepa», con Orson Welles, Tomás Millán y John Steiner. (Ambas en color.)

EMPORIUM. (Independencia, 238). — «Piel de espía» y «Notre dame de París».

GOYA. — «Comando en el mar de China» y «El teatro de la muerte». (No apto.)

GALERIA CONDAL. (Teléfono 227-70-91). — Continúa 11. (No apto.) «Cuando rugen la marabunta», Charlton Heston y «El Oeste loco», James Coburn.

IRIS. — «Comando en el mar de China» y «El oso Ben». (No apto.)

JAIME I. (Av. República Argentina, 267-268. Teléfonos 247-11-02 y 247-43-98). ¡Quién es capaz de saber cómo reacciona una mujer en peligro? ¡La opinión contraria de otras! «Sieta mujeres», Anne Brancok (de «El graduado») y «Roma como Chicago», John Casavetes y Anita Sanders.

LATINO. (Ramblas, 27). — «La rebelión de los cosacos» y «Doc, manos de plata».

LICEO. — «Sueño de reyes» y «El mejor del mundo».

LIDO. (Pantalla panorámica. Paseo San Juan, 27. Teléfono 225-49-19). ¡Vaya sensación en las dos películas! ¡En technicolor! (Agente 505, muere en Berlín, Frederick Stafford y Genevieve Cluny y «La marca de Cain», Jack Palance y Vincent Edwards)

LORETO. — «Héroes sin patria» y «Don erre que erre».

MALDA. — «Las nieves del Kilimanjaro» y «Si hoy es martes, esto es Bélgica».

MARINENSE. (Montaña, 9 y 11. Tel. 226-18-29). — ¡Ria sin enamorarse demasiado si se toma a pecho este doble programal! «Dejemos pasar mañana», Beba Loncar y Lincol Tate y «El rallye de Montecarlo», Tony Curtis, Bourvil y Mireille Darc. ¡Y a todo color!

MERIDIANA. — «Locos de abril» y «El retorno de Ringo».

MODERNO. (Tel. 237-16-47). Laborables, 4. Sábados y festivos, 3.30. «John y Mary», por Dustin Hoffman y Mia Farrow y «Los profesionales de la muerte». (Mayores 18 años.)

NAPOLIS. (Avda. S. Antonio M.ª Claret, 168. Teléfono 236-51-25). — «Comando en el mar de China» y «¡Se terminó el negocio!»

ORIENTE. — «La corista» y «Mujeres violentas».

PALACIO DEL CINEMA. — Continúa 3.45: «Sueño de reyes» y «Gran golpe contra la S. S.» (Ambas en color.)

PRINCIPAL PALACIO. — Continúa: «En un lugar de La Manga» y «El héroe de Kiev». (Mayores 18 años.)

PROVENZA. — «La familia Crompton», por James Mason y «Las leandras», por Rocio Dural. (Ambas en color.)

REGINA. (Séneca, 22. Teléfono 227-54-01). — «El cerebro de Frankenstein» y «El baile de los vampiros».

RIO CINEMA. (Matanzas, 40. Pinar del Río, 24-26, junto Viviendas del Congreso. Teléfono 251-13-22). — «La muñeca y el bruto» y «Misión Batanga». (No apto.)

RIVOLI. (Avda. Meridiana, 246. Tel. 249-09-20). — Continúa: No-Do, «En un lugar de La Manga» y «El hombre de Kiev». (No apto.)

SANLEHY. — «El mago» y «El péndulo».

SELECTO - GRACIA. (Teléfono 217-14-63). — «La muñeca y el bruto» y «Misión Batanga». (Autorizado mayores 18 años.)

SPRING. — «Infierno en el Pacífico» y «El rey del tabaco».

TEXAS. — «Sin alientos» y «Las trompetas del Apocalipsis».

TRIUNFO. — De lunes a jueves: «El clan de los sicilianos» y «El cerebro». De viernes a domingo: «La estrella del sur» y «La piscina».

VENEZIA. (Tel. 229-60-49). — «Hibernatus» y «El ataque de los kurdos».

VERDI. (Tel. 228-51-33). — «Comando en el mar de China» y «¡Se terminó el negocio!» (No apto.)

VERSALLES. (Máximo confort). — «El compromiso» y «Dinamita Jim».

ATRACCIONES

PARQUE ATRACCIONES DE MONTJUICH. — Hoy lunes, cerrado. Abierto laborables de 11 a 2 y 3 a 6. Festivos desde 11 mañana. Funicular desde Paralalelo.

PARQUE DE ATRACCIONES TIBIDABO. — Abierto todo el año desde las 10 de la mañana. Magnífica vista de la ciudad. Constante renovación de atracciones.

BOITES

RINCON BOHEMIO DEL MR. DOLLAR. — En el mismo local del Mr. Dollar, pero aparte, con un espectáculo diferente, pero de gran categoría artística, según es norma en la cadena FERRER. Plaza Calvo Sotelo, esquina a Infanta. Teléfono 229-13-15.

TROCADERO. (Travesera de Gracia, 218. Entre Gral. Mola y Bailén. Tel. 214-10-01 y 214-98-43). — La mejor boite de Europa. Todos los días de 5.30 a 10 noche. Sábados y vísperas de festivos por la noche de 11 a 4 madrugada.

SALAS DE FIESTA

MISTER DOLLAR. — El pequeño, pero íntimo y correcto Night Club Snob, en la elegante Barcelona, y de la cadena FERRER. Su espectáculo de figuras sin frotter, es algo que sólo en las grandes y cosmopolitas ciudades, puede programarse y mantenerse y tampoco si no existe una organización comercial, internacional, profesional y muy arriesgada que aguanten las constantes e imprevisibles sorpresas del complicado mundo del espectáculo. Nuestros clientes, son nuestros amigos, y también nuestros mejores colaboradores. Por esto, les damos las gracias. Plaza Calvo Sotelo, 8, esquina a Infanta Carlota. Tel. 239-18-15.

NEW YORK. — Coliseo del sexy. El music-hall barcelonés de la cadena FERRER, que programa a nivel europeo, y que hoy día, en su lucha «sexy-variado», se ha puesto a la cabeza de los mejores. No obstante, partiendo de la base, que en esa Empresa siempre, lo mejor y el cliente (sin importar de donde sea), aguenten en plena lucha, «a veces muy cara», por mantenerse en ese primer plano internacional «orgullo de empresa española», calle Escudellers, 5 junto Ramblas (en la sabrosa Barceloneta). Reservas e informes hasta las 9: 230-67-29 y después: 231-78-67. (El aparcamiento sejea taxi, y allí siempre hay).

143

Dos films de POLANSKI en Alexis 9 NOCHE

SESION «5 DUROS» DE LUNES A VIERNES

EL CUCHILLO EN EL AGUA (NOZ W WODZIE)

UN «WEEK-END» EROTICO-TRAGICO

...y cada noche a las 9 «Agotadas las localidades»

breves días ... y sigue por

Próximo turno: «PUGNI IN TASCA» de Bellocchio

Catherine Deneuve, Ian Hendry, John Fraser, Patrick Wymark

Estrella invitada YVONNE FURNEAUX

PARA CAROL, LOS HOMBRES ERAN ANIMALES INMUNDOS

REPULSION

PARA CAROL, LOS HOMBRES ERAN ANIMALES INMUNDOS

MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

ventas terrenos

«Constructores»
resuelva sus dificultades económicas

FINANCIAL

IBERICA, S. A. Tel. 216-05-12
Paseo de Gracia, 50

ARBUCIAS

Magníficas finquitas frente al Montseny, propias para edificar y recreo
Tel. 274-17-29

EN EL VALLES

Parcelas industriales con todos los servicios, alcantarilla, fuerza y agua, con fachada a Carretera. Inf. F. Freixas, Vergara, 10, 1.º Teléfono: 221-23-55 de 5 a 8

ventas casas

SU CHALET AHORA

Empresa constructora seria y solvente puede edificar en su terreno situado en la zona del Vallés

Amplias facilidades de pago

Infórmese sin NINGUN COMPROMISO
CONSEI Construcción y Financiación
Muntaner, 270. Tel. 217-78-08
Barcelona-6

DON
DOMICILIO
POBLACION

TIENDAS EN VENTA

- Plaza Adriano, 83-85, 138 m.2
- Muntaner, 451-561, 975 m.2, empleable a 1.300
- Muntaner, 451-461, 975 m.2, empleable a 1.300
- Borrell-Diputación, 500 m.2 empleable a 900 m.2
- Av. Mistral esq. Rocafort, 110 m.2
- Teléfono 325-41-14 de 9 a 10 noche

ventas pisos

SAN ANDRES, núms. 350 - 352

(Muy cerca parada autobuses y mercado)

Pisos muy acogedores de excelente construcción, 3 dormitorios muy amplios. Cuarto de baño «Roca». Azulejos serigrafados. Zócalo en todo el piso y gran confort interior y exterior

ENTRADA UNICA 140.000 PTAS.

Cuota mensual (todo incluido) 4.300 ptas.

FUSA

Rosellón, 446
Tel. 255.02.07
(Parking gratuito)

PISOS PRECIO COSTE

San Andres Rubén Darío, esq. Renart Junto Concepción Arenal y Avenida Meridiana. Autobuses 2-202-40. Metro Fabra y Puig. 3 dormitorios, comedor-estar, baño-aseo, cocina, ascensor, etcétera... Desde 375.000, módica entrada y 10 años facilidades. Llave en mano, quedan pocos pisos. Horas visita de 11 a 2 y 3 a 5, laborables, y 11 a 2, festivos. Razón J. Carbonell Vilanova. Rda. San Pedro, 46. Teléfonos: 231-48-28 y 222-54-72

MERIDIANA, 576

El edificio más singular de S. Andrés y en su mejor punto (junto Metro Torras y Bages)

Los pisos de 2 y 3 dormitorios con la mejor distribución. Cocina con armarios, lavadero independiente, baño y terraza con mucho sol y la entrada más a su acomodo desde 60 u 80, o 100 mil ptas. con entrega de llaves en el acto y el resto a convenir hasta 12, 13 ó 14 años.
Informes: Laborables de 8 a 2 y de 4 a 8. Festivos de 10 a 1 y de 5 a 7. En el mismo edificio: Meridiana, 576, esquina a Pl. Mosén Clapés, Tel. 234-28-95. Es una promoción PROCER, S. A., realizada por Federico Vallet, S. A. Construcciones.

SAN BAUDILIO PZA. JUAN XXIII

(junto Cine Casablanca)
Ino alquiler se lo ofrecemos en las mismas condiciones

Unica Entrada 50.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, sin portería ni asc., gastos mínimos por estar acogidos a la Ley del Suelo

SPAI

MATARO JAIME RECODER,7

Entrada 100.000 ptas. (Rta. Ltda.)

a 30 m. estación, 3 dorm., com.-estar, con parquet, cocina, fuerza, gas ciudad, terraza

Facilidades 10 años

SPAI

SAN BAUDILIO MALLORCA, 122

(Junto Plaza Cataluña)

4 dorm., com.-estar, cocina, baño, terraza, muy seledados. Acabados de 1.ª calidad

Facilidades 10 años

SPAI

COMUNIDAD DE PROPIETARIOS

República Argentina, 14 (Plaza Lesseps)

Garantía Notarial y Bancaria. Pisos acabados de lujo Superficie de 100 m.2 a 122 m.2

Precio desde 926.000 pesetas

Pagaderas en el periodo de construcción, 12 meses. Plazas de parking, 140.000 pesetas

OTAR

Caspe, 116, 2.º, 1.ª Teléf. 246-20-97

COMUNIDAD DE PROPIETARIOS

DESPOCHOS DE GRAN LUJO

en c. DIPUTACION, 242, entre Rbla. Cataluña y Balmes

Módulos de 90 a 95 m.2

4 plantas de parking. Lujoso vestibulo. Aire acondicionado. Acondicionamiento térmico y acústico. Instalaciones telefónicas, etc., etc.

Precios totales:

Aparcamientos 300.000 ptas.

Módulos 1.105.000 »

» 1.271.000 »

» 1.312.000 »

OTAR

Caspe, 116, 2.º, 1.ª Teléf. 246-20-97

COMUNIDAD DE PROPIETARIOS

Sepúlveda, 98 (chaflán Viladomat)

Garantía Notarial y Bancaria. Pisos acabados de lujo

Precio desde 645.000 pesetas

Pagaderos en el periodo de construcción, 12 meses

OTAR

Caspe, 116, 2.º, 1.ª Teléf. 246-20-97

ALFONSO XIII

(esq. Gral. Weyler) (Badalona)

3 y 4 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, asc., terraza

Facilidades 12 años

SPAI

CORNELLA AV. LA MIRANDA, 73

3 dorm., com.-estar, cocina, baño. Acabados de 1.ª calidad

Facilidades 12 años

SPAI

SAN JUAN DESPI FALANGE-ESQ. 26 ENERO

Unica Entrada Desde 75.000 ptas.

3 dorm., com.-estar, cocina, baño, aseo, gas ciudad

Facilidades 12 años

SPAI

Av. P. Asturias, 54
Teléf. 217-29-00

UN PISO PENSADO PARA USTED

Situado en la calle Cardenal Reig, a 300 metros pistas del Polo. Comedor-estar, cuatro dormitorios, cocina, cuarto de baño y cuarto de aseo, calefacción, calor negro. Llaves mano. Facilidades de pago. Informes en la Casa de los Terrenos Plaza Peso de la Paja, 2. entlo., 1.ª Teléfonos 242-77-76 y 242-59-08

Este será un centro muy importante de Barcelona

CALLE MINERIA, s/n.

(entre P.º del Puerto Franco y P.º Ntra. Sra. Port. paralela a Gran Vía) Pisos en un edificio excepcional, totalmente exteriores, con vistas sensacionales, 3 dormitorios, cuarto baño completo, agua caliente, terraza. Ascensores de subida y bajada. Gas ciudad. Armarlos empotrados. Luz y fuerza. Entrega inmediata por el propio constructor. Interesantes condiciones de pago:

EDIFICIO ESTRELLAS ALTAS

C.ª Antigua de Valencia, n.º 38 al 48

BADALONA

3 dormitorios, comedor-estar, cocina, terraza, baño, etc. Facilidades 12 años.

NORMA Grupo Inmobiliario

Camilo Fabra, números 5, 7, 9 y 11

SAN ANDRES

Pisos de 2, 3 y 4 dormitorios. Comedor-estar, baño, calefacción, agua caliente, zócalo, terraza, etc. Facilidades 12 años

NORMA Grupo Inmobiliario

Avda. José Antonio números 984 al 988

Pisos de tres dormitorios. Comedor-estar, baño, termó eléctrico, terraza, etc., Facilidades 10 años

NORMA Grupo Inmobiliario

Campo Arriaza números 83 al 85

3 dormitorios, comedor-estar, baño, terraza, zócalo, etc.

NORMA Grupo Inmobiliario

Rosellón, 184, 8.º T. 253-07-40

EL PISO QUE USTED BUSCA

CENTRICO, BIEN COMUNICADO, CON 4 DORMITORIOS Y A UN PRECIO ASEQUIBLE está a su disposición en el EDIFICIO LEVANTE, calle Espronceda, 333 y 335 (junto a calle Mallorca), a 200 m. de la estación del Metro, y a 25 m. de la parada de 6 líneas de autobuses. ENTREGA DE LLAVES EN EL ACTO. Información en el mismo edificio o en c. Madrazo, 14. Teléfono 217-89-08

ATICOS

ARAGON, 621
Junto Meridiana
3-4 dorm., calef., etc.
200.000 entrada, resto fac.
Visitas mañanas

ENAMORADOS, 38
3-4 dorm., grandes terrazas
200/300.000 entrada
Resto, facilidades

ESTUDIOS

CABANAS, 38
Paralelo
Grandes terrazas
135.000 entrada, resto fac.
Información: Avda. Meridiana, 296

Tels. 252-08-97 y 349-37-29

EDIFICACIONES ADRIANO, S. A.

ESTABLECIMIENTOS

TIENDAS EN ALQUILER Y VENTA

de 23 a 38 m.2, zona Guinardó. Razón calle Torre dels Pardals, 23, 1.ª Tel. 256-19-44

LOCALES PARA ALMACEN

Fcas. confección, talleres reparación, depósitos, etc.
Provenza, 467-469 500 a 1.000 m.2
Valencia, 655 76-380-690 1.145 m.2
Cont. ALVAREZ VALLS. — Tel. 223-08-05

alquileres

PISOS ALQUILER EN CENTRO

HOSPITALET

Locales Comerciales

a 2.880 mes

Nuestras condiciones seguro le interesarán. Se compone de 3 dorm., com., baño, terraza, etc., Véalos en calle Montserrat, 13 y 15 y Tarragona, 22 y 24 (jto. Rbla. Justo Oliveras). Incluso festivos mañana. Consultado FEDERICO VALLET, S. A.

préstamos

SIN LIMITE

crédito personal para amueblar su piso, local comercial o cualquier proyecto de decoración en sólo 48 horas y con 36 meses de plazo. Tel. 223-83-70

HOSPITALET

de 25 a 40 m.2

Alquiler desde

3.800 ptas. mes

Ubicados en edificio de 100 viviendas. Visítelos a diario en calle Montserrat, 13 y 15 y Tarragona, 22 y 24, Incluso festivos mañana. Informes en FEDERICO VALLET, S. A. Const. Córcega, 298. Tel. 227-91-35

continua en la página siguiente

EN 1969 MURIERON DE HAMBRE EN EL MUNDO 40.000.000 DE PERSONAS

EL 5 DE FEBRERO SE CELEBRARA EL «DIA DEL AYUNO VOLUNTARIO»

El próximo día 5 de febrero, primer viernes de mes, se celebrará en todo el mundo, y dentro de la Campaña contra el Hambre, el «Día del ayuno voluntario», para que el costo o parte del mismo, pase a engrosar la ayuda que todos estamos obligados para con nuestros semejantes que están faltos de los más imprescindibles alimentos.

Una de las razones que implican se pase hambre, es la falta de cultura y de conocimientos de trabajo, así como el mejor y más justo aprovechamiento de la agricultura y la pesca, como medios más idóneos y naturales de satisfacer las crecientes necesidades alimentarias.

Cifras y comparaciones

Los números que se conjugan en el mundo son aterradores. Y si, como dice uno de los mensajes, «Vencer al hambre para ganar la Paz», hemos de poner nuestra voluntad en esta lucha de la humanidad.

Actualmente existen en el mundo 800.000.000 de analfabetos, que representan nada menos que un incremento desde 1950 de 100.000.000 más.

En Europa corresponde un médico por cada 800 habitantes; en África, uno para 9.000; en Nigeria, uno por cada 34.000 seres; en Nueva Guinea, uno para 50.000, y en Rwanda, uno para 104.000.

Por otro lado, y siempre en las mismas líneas características, el máximo de vida para los hombres en Suecia, es de 71,6 años; en Gabón, 25; la mujer, en Islandia, vive un promedio de 76 años, y en el Alto Volta, solamente 31.

El año pasado el mundo dedicó 150.000 millones de dólares a la guerra; y para los programas de

ayuda al Tercer Mundo, sólo diez millones. «Vivimos —dijo el senador Edward Kennedy— en un mundo de discriminación, de esclavitud, de matanzas, de hambre. Hay Gobiernos que oprimen a sus pueblos y millones de personas que están atrapadas en la miseria, mientras que la nación crece rica y en la abundancia y la opulencia en todas partes. Estos son los distintos pecados, todos ellos obra común del hombre. Ellos reflejan la imperfección de la justicia humana, lo inadecuado de la compasión de los hombres, nuestra falta de sensibilidad hacia el sufrimiento de nuestros compañeros».

Con respecto a los ingresos de los trabajadores, se pueden aludir como ejemplos, de que en África está el país de menor renta «per capita» del mundo, Burundi, con 52 dólares anuales, es decir, 3.640 pesetas; en la India, la renta media anual en la mayor parte del país es de 2.800 pesetas, y muchos millones de personas sólo alcanzan 1.800 pesetas. Hay que tener en cuenta que este país tiene 555 mil-

liones de habitantes y que la población escolar sólo es de 52 millones; el número de analfabetos es del 91 por ciento; el número de parados, del 15 por ciento; el 70 por ciento de la población está tuberculosa; el 30 por ciento, leprosa, y el 80 por ciento es rural.

España

En términos generales, puede decirse que en nuestra patria la población es de 33 y medio millones de habitantes, los cuales, en las provincias pobres, la renta media «per capita» es de 43.000 pesetas y en las zonas más desarrolladas asciende a 102.000 pesetas.

Este año es el último que la Campaña Mundial admite objetivos para España. El 70 por ciento de los españoles —según el informe de la Fundación F.O.E.S.S.A.— pertenecen a la clase media. De ellos, el 64 por ciento forman la clase media baja. La «elite» constituye el 0,2 por ciento de la población del país; la clase alta, el uno por ciento, y la clase baja, el 29. La zona más progresiva de nuestra geografía linda con la frontera francesa, y la más regresiva es la limitrofe con Portugal.

En estos objetivos, con un importe de 9.938.000 de pesetas, que serán distribuidas para centros de formación familiar y social, pues según datos oficiales el 89 por ciento de las mujeres no están preparadas para cumplir su labor de madres y esposas. En Orce (Jaén) faltan maestros y vías de comunicación; sus habitantes viven de forma totalmente primitiva. En Rao (Lugo) existen catorce aldeas

campana
CONTRA EL HAMBRE

1º viernes de Febrero
Día del Ayuno Voluntario

DONATIVOS: BANCO ESPAÑOL DE CREDITO, VIZCAYA, HISPANO AMERICANO, POPULAR ESPAÑOL, SANTANDER, BILBAO Y EN TODAS SUS SUCURSALES.

COMITE EJECUTIVO.— ALFONSO XI, 4-2— MADRID, Y DELEGACIONES DIOCESANAS DE LA CAMPANA.

en un área de 161 kilómetros, también carecen de vías de comunicación y sólo dos de ellas poseen luz eléctrica; a estos y otros problemas hay que añadir que existen muchos niños analfabetos. En Aliste (Zamora) la zona beneficiada con estos objetivos de la Campaña Mundial son 47 pueblos, cuyos habitantes moran en viviendas primitivas y cuyo principal problema es el minifundio a extremos inverosímiles; el P. P. O. tiene allí organizados cursos de capacitación agrícola y ganadera.

Y en esta relación de objetivos —afortunadamente mucho más fáciles de solucionar que los enumerados en otros países del mundo— se hallan Guadalupe, Olivenza (Badajoz), Herbes (Diócesis de Tortosa), etcétera.

Y si «vencer al hambre para ganar la Paz» necesita nuestra colaboración, no olvidemos que en Francia, Alemania, Argentina, Bélgica y muchas más naciones, hay una juventud que, por sí sola, ha organizado marchas, festivales, etcétera, para llamar la atención sobre los 40 millones de seres que en 1969 habían muerto de hambre en el mundo. Nosotros podemos colaborar enviando nuestros donativos a los bancos siguientes: Español de Crédito, Vizcaya, Hispano Americano, Santander, Bilbao y en todas sus sucursales, o bien ponerse en contacto con el Comité ejecutivo de la ciudad Campaña, calle Alfonso XI, 4, 2º, Madrid. También en las delegaciones diocesanas que colaboran en dicho fin.

Angel GUALLAR

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y, sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorio SOKATARG, Ter, 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

OBTENGA MAS CON SU DINERO

ATENCIÓN AUTOMOVILISTA!
use lamparas HAYE

EN TODOS SUSTIPOS SON INSUPERABLES

SUPER HAYE

con GAS KRYPTON

- LA LAMPARA IDEAL PARA CONDUCIR LARGAS HORAS DE NOCHE
- Potencia de luz
- Poco de largo alcance
- Más luz con igual consumo
- Un sedante para sus nervios

PRUEBELA Y QUEDARA MARAVILLADO una nueva creación de FIX, S.A.

MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas

demandas

HISPANO OLIVETTI, S. A.

PRECISA

AGENTES DE VENTA

Para la sucursal de Barcelona

Porque entendemos el puesto como un primer paso en orden a la integración del individuo en la empresa, deseamos tratar con personas con estudios a nivel Bachiller, que, poseyendo una definida vocación comercial y un marcado interés en la problemática de la mecanización contable y administrativa, aspiren a conseguir su completo desarrollo personal y profesional en el marco de una organización mundial, muy introducida en nuestro país y dedicada a un mercado de claras posibilidades.

El trabajo, que se realiza en un sector perfectamente delimitado en el ámbito geográfico de la ciudad para cada vendedor y con clientes ya hechos, ofrece unas perspectivas económicas muy favorables, estimables inicialmente en unas 200.000 pesetas líquidas anuales desglosadas en un fijo de 125.000 pesetas más comisiones, premios e incentivos, cantidad fácilmente superable según la particular valía profesional.

Con carácter previo al inicio del trabajo, las personas seleccionadas recibirán una completa preparación técnica en nuestro Centro de Formación Comercial, ingresando en nómina con los correspondientes beneficios laborales y de seguridad social.

Las personas interesadas deberán enviar urgentemente su historial personal y profesional a:

DIRECCION PERSONAL COMERCIAL
Apartado de Correos 1.026
BARCELONA

o presentarse los próximos días 18, 19 y 20, a las 10.30 horas de la mañana o por la tarde a las 17.30, en calle Llacuna, 162 (junto a fábrica Olivetti) preguntando por el señor Felis, con el fin de realizar unas pruebas.

Indicando en la carta la referencia AVB/3

MEDICO

Precisa contactar importante empresa del ramo de la alimentación

PERFIL DEL PUESTO:

Efectuar visita domiciliar a los productores cuyas ausencias sean prolongadas o repetitivas con el fin de que oriente al mismo y a la empresa de las medidas profilácticas que deben tomarse al objeto de solucionar, si cabe, la problemática del productor.

El desarrollo de esta función, pueden muy bien combinarse con el actual ejercicio de su profesión.

Las condiciones económicas se establecerán de común acuerdo. Las personas interesadas les agradeceremos telefonen al n.º 234-02-00 para concertar una entrevista y tener un primer cambio de impresiones.

HISPANO OLIVETTI, S. A.

precisa

PERITOS INDUSTRIALES

Necesitamos cubrir diversos puestos del staff técnico de nuestra fábrica de Barcelona, particularmente en los siguientes sectores:

PROCESOS TECNOLOGICOS DE FABRICACION (Ref. PF)

GESTION DE STOCKS (Ref. GS)

ANALISIS DEL VALOR (Ref. AV.)

INGENIERIA DE PRODUCTO (Ref. IP)

CONTROL DE CALIDAD EN RECEPCION (Ref. CR)

ETUDIOS SOBRE RENTABILIDAD DE INVERSIONES (Ref. EI)

Los candidatos deberán poseer como mínimo dos años de experiencia en cualesquiera de las funciones enumeradas o en trabajos de Ingeniería, Métodos y Tiempos o Proyectos.

La remuneración será objeto de concreción individual, según valía y experiencia.

Los interesados deberán enviarnos su currículum vitae, detallando sus experiencias profesionales e indicando la referencia específica del puesto a que opten. Escribir a:

HISPANO OLIVETTI, S. A.
DIRECCION PERSONAL FABRICA
AVDA. JOSE ANTONIO, n.º 860
BARCELONA (5)

PLANCHADORAS-PLIGADORAS

camisería

con experiencia. Trabajo asegurado durante todo el año. Jornada Intensiva. Sueldo y primas. Presentarse en EFESA Av. Meridiana, 38 (jto. metro Marina)

ELECTRICISTAS INDUSTRIALES

Precisa importante Empresa de montajes para trabajar en provincia Barcelona. Buenas condiciones económicas. Presentarse en Control y Aplicaciones. Calle B. Sector B. Zona Franca (de 8 a 14 horas)

ADMINISTRATIVO

PARA DEPARTAMENTO DE PERSONAL de 140 a 182.000 ptas. netas anuales

Se responsabilizará de la realización de la Nómina de la empresa, esto significa que deberá controlar paulatinamente:

- altas y bajas empresa
- liquidaciones Seguridad Social
- I.R.T.P.
- ausentismo
- desviaciones que se produzcan en el coste nómina
- número productores por departamento

SE EXIJE para ocupar este puesto buena preparación teórica y práctica si es posible: tener gran capacidad de Números; Flexibilidad mental y de trabajo, así como habilidad en relaciones humanas, por cuanto deberá encauzar las sugerencias de los productores. Es puesto, si el ocupante lo sabe impulsar, de buen porvenir, aunque no a/o corto plazo. RANIA agradecerá a los interesados que dirijan sus escritos manuscritos a PRODUCTOS LACTEOS FREIXAS, S. A. Departamento de Personal calle Piferrer del 4 al 24, con el ruego de que no se presenten ni llamen por teléfono, dado que no se les podrá atender.

FABRICA DE CAMISAS

precisa

APRENDIZAS

Posibilidades rápidos ascensos, escuela formación, horas extraordinarias, sueldo y primas, Jornada Intensiva. Presentarse en EFESA Av. Meridiana, 38 (jto. metro Marina)

¡URGENTE!

Grupo Internacional busca a colaboradores locales (hombres y mujeres) para un trabajo a domicilio, parcial, medio o completo tiempo, según posibilidades. Ganancia importante e inmediata si trabajadores y serios. Escribir con cupón respuesta Internacional (o sobre sellado y mandado) a: I.W.S. Marketing, MTI Business Dept., 11 rue Voltaire CH-1201 GENEVE (Suiza)

JOVEN o SEÑORITA

para oficina, con práctica mecanografía y redacción. Presentarse de 12 a 1 a EDICIONES ERRAL Dr. Rizal, 17 (entre Vía Augusta y Riera San Miguel)

varios

CONSTRUCCIONES DE POZOS

con garantía. Captaciones de agua. Precios únicos. Facilidades. Seriedad. Alquiler de bombas y comprobadores. Tel. 274-17-29

CEDO BOBILA

mecanizada en marcha. Esc. Apartado 392 Barcelona

Cobros morosos

seriedad, rapidez y economía. Apartado 392 Barcelona

SOFA-CAMA "GON" BALMES, 2 Rº GRACIA 58-V. LAYETANA, 21

ELECTRO PARLONET CERTIFICADO DE GARANTIA 5 AÑOS

Reloj de arena

CON TODA LA BARBA

El ilustre reumatólogo don José María Poal acaba de ser nombrado «Barba importante 1970». Y nada menos que funciona en Barcelona todo un «Círculo» de barbudos ilustres.

¿Cuándo aparece la barba en la vida del hombre? Sin duda fue connatural con su desarrollo; en las cuevas o en los palafitos de la prehistoria no creemos existiese servicio de barbería. En esta civilización nuestra, que se asoma al Mediterráneo, sabemos que las primeras barbas fueron las semíticas. Y su importancia las puso bajo el mentón de los egipcios, cuyos faraones, de las iniciales dinastías, disfrutaron de mejillas rasuradas. Los hittitas iniciaron el uso de las barbas puntiagudas; el afeitarse significaba luto. El mundo de los profetas hebreos, fue, del mismo modo, un espacio barbado. Las grandes, enormes palabras del «Viejo Testamento» resbalaban sobre polvosidades hirsutas y greñas ascéticas. En el universo clásico, rizado de barbas atenienses, los rostros rasurados parece se asoman con los macedonios. Roma también gusta del afeitado; tendrá, sin embargo, su primera barba en un varón de enorme resonancia; en Escipión el Africano. Así, por lo menos, lo afirma Plinio. Y la barba se hace imperial al adoptarla el hispánico Adriano.

Sin embargo, es, sin duda, en la Edad Media cuando la barba alcanza su máxima preponderancia; no se articula en un simple florón decorativo; se substantiva con el honor. Nuestros viejos, entrañables «Fueros» aluden, en diversas ocasiones, a la barba. El Fuero de Logroño y el de Miranda consideraban el agarrar a un hombre por la barba casi como un homicidio; el culpable solía ser castigado con 30 días de cárcel y una terrible azotaina sufrida desde una punta a otra de la población. El Fuero de Palencia obligaba a pagar tantos sólidos como pulgada de barba se hubiera llevado el iracundo asaltante entre los dedos. Más drástico es aún el Fuero de Alcalá; de lucirlas al acusado, debería pagar diez morabatinos; de ir rasurado se le cortaría una pulgada de carne en el mentón. Curioso es el Fuero de Baeza; castiga al ofensor con la pena de dar de comer, en su casa, al Injurinado hasta que la pelada barba, objeto de la violencia, se reponga y acrezca.

Hemos indicado que la barba llega a substanciarse con el honor; Rodrigo Díaz de Vivar, no se perfila, sólo en el rumoroso castellano balbuciente de su célebre Poema por la ancha hazaña de cruzar la Castilla de las mieses hasta llegar a la árabe Valencia de los naranjales. Se fija en el romance porque

jamás, hombre alguno, osó mesarle las barbas. Y así sigue, en Burgos, en la piedra labrada por Juan Cristóbal, barbudo y viril, como un profeta miguelangesco.

En el Renacimiento flota una barba famosa, fluvial como la de un patriarca; la de Leonardo de Vinci, según su autorretrato de Florencia; por el contrario, Rafael Sanzio, el «Divino» tiene el mentón barbilampión, suave como el de una doncella. El Tiziano —otro barbudo— pintó una de las más bellas barbas intelectuales en el retrato que le hizo a Ariosto. Otra tizianesca barba al viento, adelantada como un mascarón de proa en la clásica quijada de los Austrias, aparece en el retrato de Carlos V, cuyo cesáreo ademán nos asombra en el Museo del Prado. De idéntico modo, los más hermosos sonetos de su tiempo se desengancharon de la barba del toledano Garcilaso de la Vega.

La barba cambia, como la historia. En tiempos de Luis XIV surgirá la leve coquetería de la «mosca», un toque velludo bajo el labio inferior; así lo vemos en Hugo de Lionne y en Colbert, ministros del rey Sol. Nuestro Romanticismo es amigo de la perilla; sus largas hebras acariciarán los épicos romances zorrillescos; emborronaron los desesperados versos de Espronceda, ese antecedente de «hijo de mamá», y contuvieron, quizá, el resbalar de una lágrima amanecida en los ojos de Gustavo Adolfo.

En realidad, Europa fue barbada y bigotuda hasta que ocurrió un fenómeno histórico: la primera llegada de los yanquis, para reforzar a las tropas aliadas, a punto de tirar la esponja en la guerra alemana de 1914. Los mocetones del otro lado del Atlántico, nuevos romanos, inventores de la máquina de afeitar, impusieron en el viejo continente de las patillas y de las barbas su universo deportista, su rostro rasurado e imberbes. ¡Adiós barbas solemnes, en las que se habían enredado los conceptos más bellos de la cultura y de la historia!

No debe, pues, darnos reparos, el retorno de las barbas, mucho más saludable que el de los brujos. Se diría que nuestro viejo continente, tomando otra vez conciencia de sí mismo, empieza a cultivar las antiguas barbas, poniéndolas, de nuevo, al sol de los tiempos. Se diría, que fatigada de desafíos, Europa busca ponerse a la sombra de su gran padre, vencedor de los bárbaros, Carlomagno, el Emperador de la barba perfumada como un almendro florecido.

RAFAEL MANZANO

entre copa y copa

Teléfono

En determinada zona de la ciudad han sufrido últimamente unos entorpecimientos en la marcha de los teléfonos, que ha hecho a una importante firma publicar un anuncio en los periódicos que decía: «La dirección de —y aquí, el nombre de la empresa— lamenta que en el día de ayer, y debido a una avería general en la zona, no fueron posibles llamadas telefónicas, ni tampoco comunicar con nuestros señores clientes. Por este motivo, expresamos nuestras disculpas, cuya causa fue completamente ajena a la organización de la empresa».

Falta la disculpa de la empresa, que no era ajena a la avería.

Heredero

Mi hijo segundo, cuando de renovación de vestuario se trata, siempre hereda lo que le quedó pequeño a la chica mayor y que no estaba viejo. No estrena casi nada.

Yo le tengo augurado que ha de casarse con una viuda.

Deseo

Y ya que les hablo de mis dos hijos: hace unos días, mi mujer fue a una tienda; quiso, entre otras cosas, comprar sangre de pollo, que, frita, le gusta mucho; le dijeron que acababan de vender la última que tenían a una señora que todavía se encontraba en la tienda.

Lo curioso del asunto es que —como para marzo esperamos el tercero, y ello a la vista está— la compradora aludida se volvió muy solícita y dijo:

—¡Ay, no! Ya no me la llevo tranquila. Si es que tiene usted ese deseo, me remordería la conciencia que se fuera sin ella. Téngala usted.

Y me tocó comer sangre frita ese día.

Atención comercial

No me importa decir el nombre del establecimiento, aunque ello resulte publicitario; si fuera negativa la noticia, igual lo diría. Fui testigo de parte de la escena: una señora compró unos pantalones de niño en Jorba-Preciados; luego, fue a otra sección, y buscó otros pantalones, de igual color, en una talla mayor. Solamente quedaba una pieza; la comparó con la comprada anteriormente, vio que era igual, y dijo que se la envolvieran también.

Al poco, volvió, diciendo que le había desaparecido el paquete con el segundo pantalón comprado. «Tal vez —dijo— me envolvieron sólo el primero que compré, y dejaron el segundo».

Se consultó al departamento de objetos perdidos; nada había allí. Y, como en la sección aparecieron unos pantalones de la misma talla, la encargada dijo:

—Si usted lo dice, verdad será. Liéveselos.

—No; me los llevo, pero los pago de nuevo —repuso la compradora.

—De ninguna manera; cuando usted dice que no nos quedaba más que un pantalón de esa talla, y aquí hay uno, es que no se lo hemos envuelto. Liéveselos.

La mejor propaganda es el buen trato al cliente...

Los pintores piden sobresueldo

Me ha extrañado el proyecto que había —frustrado, al parecer— de subir el precio de las entradas de los museos; el otro día creo haber oído que se pensaba aumentar el acceso del Museo del Prado de veinte a cien pesetas.

¿A qué se deberá ese intento de «reajuste»? ¿Es que Goya y Velázquez han pedido más dinero por sus cuadros

RAFAEL BRINES

DEVOCION E INTIMIDAD EN LAS NAVIDADES ALEMANAS

Soy extranjera, concretamente alemana. He leído el artículo de Angel MARSA «Los Reyes Magos y la Sociedad de Consumo» y me he convencido de que los españoles están muy poco informados sobre los Reyes Magos que van a alguno de esos «países desarrollados» no precisamente como Reyes Magos, ni como Papá Noel, ni como Befana, sino como Niño Jesús.

Hablo de Alemania. Días antes de la fiesta los niños dejan sus cartas fuera de la ventana, con la dulce ilusión de que el Niño Jesús, ayudado de numerosos ángeles, pasa a recoger ese insólito «correo de Navidad» para conocer los deseos de la gente menuda.

LA NOCHEBUENA

Llega el 24 de diciembre. De nuevo comparece el Niño Jesús, ayudado de los ángeles que revolotean en torno a las casas. Las ventanas están abiertas para que los mensajeros celestes no encuentren obstáculo al dejar los regalos en el interior de las habitaciones.

Eramos cinco hermanas. Cada Nochebuena nos vestían de blanco en consideración a la solemnidad de la fiesta. De blanco a las pequeñas, pues las mayores ya no creían y no era preciso aumentar la excitación con trajes blancos. Los papás, dentro de la habitación, recibían los regalos de manos de los ángeles; los niños se quedaban fuera. Mirábamos por el agujero de la llave para ver, al menos, la punta del ala de algún ángel y nos conveníamos de haberla visto.

Por fin se abría la puerta: los ángeles ya se habían ido y las ventanas estaban herméticamente cerradas. Era tradicional —y supongo que lo es todavía— el árbol de Navidad, el Tannenbaum, con sus típicos adornos de bolas de vidrio de diferentes colores, velitas encendidas que, al despedir el calor de su llama, ponen en función el tintineo de un vilancico navideño, hilillos plateados y dorados que se extienden de rama en rama, copos de nieve hechos de algodón. Y debajo del árbol, colocado en una mesita baja, el pesebre con el Niño Jesús, con la Virgen y San José, con ángeles y pastores y rebaños de ovejitas, sin olvidar al burro y al buey junto a la cuna.

En medio de la habitación, sobre la mesa cubierta de blanco mantel, sendos lotes con pastas especiales que sólo se hacen por Navidad. No hay turrones, pero sí mazapán, chocolates, crocantes... regalos.

E inevitablemente, pasadas las primeras emociones, toda la familia entona el «Noche de paz, noche de luz» (Stille Nacht, heilige Nacht), que se canta desde hace 122 años; nació en 1848 y se ha extendido desde entonces sobre los dos hemisferios. Si hay niños se seguirá cantando Ihr Kinderlein kommet, o Kommet doch all, y el tan conocido O Tannenbaum, o Tannenbaum, wie treu sind deine Blätter. Una amiga mía argentina que ha pasado las Navidades en varios países afirma que en ninguno se celebra esta fiesta con tanta unción, devoción, intimidad y santa alegría como en Alemania.

SANTA KLAUS

Viene también, pero el 6 de diciembre, fiesta de San Nicolás de Bari. «Los niños de muchos países esperan de él los juguetes», dice algún martirologio. Viene vestido de larga toga de color, con turbante y luenta barba blanca. Generalmente acompañado por su criado Ruppert, Santa Klaus lleva sobre su espalda un enorme saco lleno de manzanas, nueces, avellanas. Recuerdo la visita que nos hizo en el colegio a las pequeñas. Pregunta primero a la profesora si las niñas han sido buenas y, al recibir la respuesta afirmativa, deja en el suelo el contenido de su saco para que cada una coja lo que pueda. De una pequeña dijo la maestra que no había sido buena, mejor dicho que no era de las buenas. Santa Klaus le metió en su saco y la llevó a una habitación del sótano; en seguida la soltó, pues la impresión de la pobre niña hubiera podido ser mortal.

Yo misma hice una vez de Santa Klaus, y me presenté —a petición de unos vecinos— a ga y turbante, y con barba blanca. Pregunté si se habían portado bien, y algo del Catecismo, alabando su buena conducta y dándoles algún regalo. Los regalos de Santa Klaus suelen ser muy modestos, no se pueden comparar con los de Navidad.

Jamás se me había ocurrido relacionar la tan dulce fiesta de Navidad con la sociedad de

consumo, como lo hace el autor del artículo en HOJA DEL LUNES. En Alemania se vive una atmósfera de celestial, una dulce intimidad, con la Familia de Belén, una unción sobrenatural que impregna todos los festejos, incluso el mismo despliegue de regalos materiales.

UN EJEMPLO Y UN RECUERDO SANTO

Mi madre. Fue en la espantosa época de la postguerra, cuando Alemania, bajo el espectro del hambre y de la inflación, yacía exhausta, arruinada, aniquilada. Quien podía, comía cada dos días; quien no podía, moría de hambre.

Mi madre, sumamente piadosa y caritativa, tenía un hermano en Suiza, arquitecto, que gozaba de buena posición. El le mandaba dinero, alimentos, tela para vestidos, para ella, para sus hijas y nietas. Yo estaba ya en España. Algún tiempo después de Navidad me escribió: «Estoy rendida, que no puedo más; he pasado tres semanas cosiendo de día y parte de la noche con la angustia de pensar que se acercaba Navidad y hay pobres que, al no recibir ningún regalo, ningún socorro, ninguna ayuda, pensarán que Dios los ha abandonado y perderán la fe en El». Los socorros que su hermano le había enviado para ella y su familia lo convirtió todo en regalos de Navidad para los pobres... para que no pensasen que Dios los había abandonado, para que no perdiesen la fe en nuestro Padre que está en los cielos.

Este es el recuerdo que yo conservo de la fiesta de Navidad, tal como la vivía en Ale-

mania en mi infancia y juventud.

Cada país con su tradición, España con sus Reyes Magos, Alemania con su Niño Jesús ayudado por los ángeles.

María FEUCHT

HORIZONTES / 71

ASSUAN: REGALO DEL ULTIMO FARAON

La presa de Assuán ha entrado en servicio. Es el gran regalo póstumo del presidente Nasser, tan justamente llamado «último faraón de Egipto». Gracias a esta colosal presa se dice que Egipto —«don del Nilo», en acertada frase del gran Herodoto, «padre» de la Historia— duplicará su renta en un plazo de pocos años. No cabe duda, pues, que la milenaria nación del Nilo acaba de estrenar una nueva era. Bueno, si hay paz en el Próximo Oriente (que es lo que queda por ver), porque el conflicto árabe-israelí es el gran fantasma que amenaza teóricamente, por ahora, la gran presa de Assuán, cuya laboriosa construcción ha exigido diez largos años de trabajos inintermitidos.

Del mismo modo que Egipto no ve con buenos ojos que Israel acabe de empadronar su ciudadano número tres millones, que por cierto es un ingeniero ruso que ha elegido nueva ciudadanía, por su parte, Israel no parece aceptar con excesivo entusiasmo el hecho consumado que significa la presa de Assuán. En otras palabras: Assuán, la «niña de los ojos de Egipto», ¿llegará a convertirse, andando el tiempo, en un nuevo «casus belli»? Es asunto que interesa a todo el mundo.

ALARMANTE CONSUMO DE OXIGENO

No es que se acabe el oxígeno atmosférico, ni mucho menos. La alarma a que me refiero es más bien teórica; pero no por ello deja de constituir una amenaza. Se trata del creciente y ya considerable consumo de oxígeno que requieren los grandes aviones transoceánicos. Por ejemplo, un gigantesco «Dumbo-Jet» —me decía el otro día una persona enterada— consume 42 toneladas de oxígeno en cada crucero. Es decir, que en un viaje de ida y vuelta Madrid-Nueva York-Madrid, los potentes motores del aparato consumen 84 toneladas del precioso y vital elemento. Una niñada, ciertamente, si pen-

samos en el enorme volumen atmosférico. Pero, atención: la atmósfera, como el Océano, no es un espacio ilimitado y, además, a las alturas de crucero de los modernos mastodontes aéreos, el oxígeno no abunda tanto como a más bajos niveles.

Si consideramos el creciente número de vuelos diarios que tienen lugar (del orden de varios miles por día) en la estratosfera, es lícito preguntarnos si llegará el momento que la alta atmósfera presentará un apreciable déficit en oxígeno, con las naturales e inevitables consecuencias para la vida en el planeta.

«OPERACION ESTORNINO»

Las autoridades de la localidad norteamericana de Birkinhead han puesto en marcha una «Operación Estornino» que lleva muy malas intenciones. Se trata de combatir una invasión de esta especie de aves que, en número superior al millón, se han concentrado en el parque de dicha ciudad. Un equipo de quince hombres, armados con escopetas, detonadores y petardos, ha emprendido la misión de «limpiar» los árboles de estorninos que, por su elevado número, recuerdan el dantesco espectáculo creado por Alfred Hitchcock, en su filme «Los pájaros». Pero con la diferencia de que, en esta ocasión, quienes atacan no son los pájaros, sino los hombres. En honor a la verdad, el peligro representado por los pobres estorninos se reduce a una espesa capa de «guano» que cubre la zona «invasida».

A este paso, llegará un día que en Birkinhead ya no habrá estorninos. O sea que, poco a poco, en estos tiempos en que tanto se habla de ecología, el hombre va asesinando golpe tras golpe a la naturaleza, movido únicamente por su egoísmo e interés material. Pero ya veremos cómo acaba todo eso, porque la naturaleza se venga menos pasivamente de lo que parece. Quiero decir que la naturaleza es irreversible, y que allá donde se liquida una especie, no hay nadie capaz de reponerla. A este paso, ¿nos quedaremos «al fin solos» —como un torero folklórico—, para morirnos tristemente en nuestra compañía?

Mario LLEGET

TROZOS PARA CORTINAS ALFOMBRADOS TAPIZADOS TRONC
 cambia cataluña 32

LIQUIDACION DE MUEBLES

Gangas increíbles

COMEDORES LACADOS, mesa libro o redonda, varios colores	10.990	ptas.
DORMITORIOS MATRIMONIO	12.500	»
LIBRERIA, estilo español, 4 elementos, 3,20 metros	13.500	»
CAMAS MATRIMONIO	1.500	»
CAMA, SOMIER y COLCHON, de 90 cms.	1.990	»
TRESILLOS, desde	2.990	»
SILLONES bloque	750	»
CAMA TURCA, de 90 cms.	590	»

MILES DE MUEBLES

A PRECIOS INCREIBLES

**OPORTUNIDAD UNICA PARA QUIENES SE DEDICAN AL NEGOCIO
DE ALQUILAR PISOS AMUEBLADOS**

MUEBLES TARRAGONA

SEPULVEDA, 150 (aparcamiento gratis)